Anno 104 · Numero 18

Lire 70 (spedizione in abbon. post. Gr. 1/70) Abbon. Italia (c.c.p. 2/1360): anno L. 18.000, semestre 9350, trimestre 4850 - Estero: anno L. 29.000, semestre 14.850, trimestre 7500.

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: 10126 TORINO, VIA MARENCO 32 Centralino telefonico autom. 65.68 - Telex 21.121

# LA STAMPA

Domenica 25 Gennaio 1970



### Le prospettive per il nuovo governo

# La segreteria dc invita a terminare i negoziati

**In settimana, scrive «Il Popolo», è necessario chiarire se è o non è possibile fare il centro-sinistra - I deputati democristiani sono concordi nell'escludere una «crisi al buio» e confermano la fiducia all'attuale monocolore - Con una cortese lettera Donat-Cattin risponde a Rumor: spiega che le cose illustrate nella conferenza di Roma le aveva già dette altre volte**

## Le idee confuse

Il «vertice» decisivo per la formazione del governo a quattro ha subito un nuovo rinvio; le difficili trattative continuano tra confronti politici seri, questioni bizantine e manovre oscure, che probabilmente il pubblico ha rinunciato a capire. Perdura tuttavia qualche speranza in una rapida conclusione: speriamo che i fatti non la smentiscano. Il ministero Rumor non può resistere a lungo in un'atmosfera di mezza crisi (i socialdemocratici lo hanno detto con chiarezza), né ci sono alternative al quadripartito fuori del monocolore provvisorio, che servirebbe soltanto a rendere inevitabili elezioni politiche anticipate.

Piaccia o no, la scelta dei votanti nel '68, l'equilibrio delle forze in Parlamento e delle correnti nei partiti, le condizioni socio-politiche del Paese non consentono alternative all'alleanza di centro-sinistra. Altre maggioranze sono possibili soltanto sulla carta; quella che ci governa da sette anni, con i tre ministeri Moro ed i due ministeri Rumor, rimane tuttora valida sotto ogni aspetto: costituzionale, elettorale, politico. Non è vero che esista contraddizione, come pretende l'estrema sinistra, tra la formula del quadripartito e le richieste del Paese *«poste crudamente in evidenza dalla lotta operaia di questi mesi»*.

E' possibile che dall'autunno sindacale *«siamo usciti tutti cambiati»*, come prevedeva Donat-Cattin. Certo esso ha mutato molte cose nell'attività dei sindacati e nell'organizzazione delle masse, nei rapporti tra sindacati e classe politica, nello stato d'animo del Paese. Ma non ci sembra che abbia aperto *«una stagione politica nuova»*: rimane in piedi la Costituzione, che non riconosce un «potere sindacale».

Nelle lotte degli ultimi mesi, alle rivendicazioni salariali si sono aggiunte richieste di nuove norme sulla vita in fabbrica, già sostanzialmente accolte dallo Statuto dei lavoratori, e di riforme del regime urbanistico e del sistema assistenziale; parlamentari e ministri dovranno tenerne conto. Ma i sindacati possono agire soltanto come potente e legittimo gruppo di pressione, senza sostituirsi ai poteri dello Stato: il compito di fare le leggi e di approvare o respingere i governi è diritto esclusivo del Parlamento.

Può darsi che ci sia *«nelle grandi masse popolari, delle città e delle campagne»* una *«volontà di spostamento a sinistra»*: è un'affermazione che rimane da dimostrare, e che non basta a determinare la scelta della formula di governo. Soltanto nuove elezioni potrebbero stabilire che «lo schema del centro-sinistra» non risponde più alla volontà del Paese, ed indicare altre alleanze. L'unità d'azione sindacale, operante da qualche mese, è valida nella difesa degli interessi di categoria; non impone al Parlamento di accettare il blocco delle sinistre od il fronte popolare, non sostituisce il voto di 33 milioni di cittadini italiani.

L'estrema sinistra tenta di contrapporre i sindacati ai partiti, le «masse» al «Paese legale». E' un'operazione demagogica (sono «masse» anche i voti conservatori della campagna) e rischiosa, che si propone un chiaro obbiettivo politico: disgregare l'attuale maggioranza nel governo e nelle amministrazioni, esercitare una metodica pressione sul Parlamento, eseguire una lenta e metodica scalata al potere. E' suo diritto. Ma solo i voti degli elettori potrebbero consentire l'ingresso dell'estrema sinistra nell'area governativa; non lo si deve accettare per vie traverse, con intese sottobanco o accordi di vertice, su pressioni extraparlamentari, violando le indicazioni elettorali e sfidando con incoscienza i rischi di fratture nei partiti e di una spaccatura nel Paese.

Oggi rimane valida la formula di governo uscita dalle urne nel 1968: non perfetta, difficile da far camminare come ogni coalizione, ma insostituibile. Perché il nuovo ministero non sia fragile o impotente, sarà necessario che i quattro partiti raggiungano un preciso compromesso politico e programmatico, con scadenze vincolanti sulle cose concrete da realizzare, e lo rispettino. L'esecutivo non funziona, se all'interno del governo i ministri svolgono operazioni personali di potere, o si fanno portavoce di velleità frontiste, d'un confuso «pansindacalismo». L'articolo 95 della Costituzione prescrive: *«Il presidente del Consiglio dei ministri dirige la politica generale del governo e ne è responsabile. Mantiene l'unità d'indirizzo politico ed amministrativo...»*. E' un articolo spesso dimenticato, e non solo nei ministeri di coalizione, soprattutto alla vigilia di una crisi.

**Carlo Casalegno**

### Tra i segretari dei quattro partiti

# Forse martedì l'incontro per la risposta definitiva

(Nostro servizio particolare)
Roma, 24 gennaio.

**La dc farà domani, attraverso un articolo del quotidiano ufficiale, un nuovo richiamo ai partiti di centro-sinistra perché cessino le polemiche, non alimentino la creazione di falsi problemi e stiano alla sostanza delle cose da risolvere. Secondo la segreteria dc, che ha ispirato l'articolo, non c'è altro da fare adesso che vedersi al principio della prossima settimana e chiarire definitivamente se è possibile o non è possibile fare il governo di coalizione.**

Di scarso fondamento appaiono alla dc le polemiche sulla costituzionalità di un chiarimento programmatico tra i segretari dei partiti. Lo dimostra il fatto che, mentre ancora si prolunga la discussione su questo punto, i partiti hanno designato i loro esperti economici per la definizione del quadro generale della politica economica del nuovo governo. Contatti tra gli esperti sarebbero già avvenuti.

Ancora da rilevare, nell'articolo de *Il Popolo*, una manifestazione di solidarietà verso il governo in carica e verso il presidente del Consiglio Rumor. Il senso è che *«il governo c'è e resta»* fin quando la situazione non cambia nelle sue fondamenta. Ciò smentisce le voci che tendevano ad attribuire all'on. Rumor l'intenzione di voler accelerare la crisi. Si accenna anzi a manovre che si vorrebbero tentare attribuendone il proposito ad altri.

Un'ulteriore conferma che la dc è tutta unita nel rifiutare la cosiddetta *«crisi al buio»*, cioè una crisi aperta prima che siano state chiarite le intenzioni dei partiti, è venuta dai deputati dc. Il direttivo si è oggi riunito e ha dato incarico al suo presidente, Andreotti, di illustrare al Presidente del Consiglio questa posizione unanime: nessuna crisi al buio, nessuna crisi senza prima consultare gli organi parlamentari.

Ambienti dc fanno osservare che anche il dissenso tra i ministri Colombo e Donat-Cattin e il richiamo di Rumor al ministro del Lavoro circa l'unità di decisione del governo non è stato spinto, per senso di responsabilità, a conseguenze che si sarebbero potute intrecciare con la situazione politica generale. Il ministro Colombo si è astenuto da precisazioni sul merito dei dati e delle valutazioni di politica economica fatte da Donat-Cattin, mentre Donat-Cattin ha inviato una cortese lettera a Rumor per spiegare la sua posizione e per ricordare di aver già detto precedentemente le cose illustrate ieri nella conferenza stampa.

Si deve comunque registrare che il comportamento di Donat-Cattin è stato duramente deplorato dalla *Voce Repubblicana* come esempio estremo della confusione e dello «scollamento» di una compagine ministeriale, mentre il giornale del psu ha sviluppato nei confronti del ministro del Lavoro un attacco a carattere politico (contro la sinistra dc) e personale.

Il capo dei deputati socialisti Giolitti ha invece trovato del tutto legittime le dichiarazioni di Donat-Cattin, condividendone anche la sostanza. Sulla stessa linea il giornale del psi ha oggi definito «sorprendente» il richiamo del Presidente del Consiglio. A Donat-Cattin la corrente «Forze nuove», di cui è leader, ha manifestato piena solidarietà *«anche per le posizioni assunte nel governo»*. L'affare Donat-Cattin sembra destinato ad essere riassorbito nella generale vicenda politica, senza dar luogo a dimissioni o ad altri eventi che metterebbero in crisi il governo.


L'on. Carlo Donat-Cattin

La riunione di vertice dovrebbe tenersi martedì o mercoledì. Ogni previsione sui suoi risultati è oggi ritenuta azzardata. Il giudizio della dc e del psi è che esistono le condizioni di fondo per un'intesa, ma le difficoltà sono molte. Oggi l'on. Ferri (psu) ha dato l'impressione che anche i punti politici sui quali sembrava raggiunta un'intesa di massima sono in realtà ancora in discussione. Circa la formula di centro-sinistra nelle giunte regionali, provinciali e comunali, Ferri ha parlato oggi di *«omogeneità di indirizzo»*, aggiungendo che *«su questo terreno formule più vaghe andavano bene quando il quadro politico era più sicuro, mentre dopo la rottura nel socialismo italiano abbiamo il dovere di chiedere impegni più precisi»*.

**Prosegue alla Camera l'esame della legge finanziaria regionale. Oggi sono stati approvati gli articoli 12 e 13. La riunione continua domani.**

**Fausto De Luca**

### Il nostro inviato nei villaggi del Biafra

# *Fra gli Ibo vinti*

**Colonne senza fine premono su Owerri, Orlu e Nnewi in cerca di cibo - Sono allo stremo delle forze - Il governo federale dispone di 22 miliardi, 50 medici, 19 gipponi: non sono nulla per tanta miseria - E Lagos ostacola gli aiuti dei paesi ricchi, il cui danaro «puzza di sangue»**

*(Dal nostro inviato speciale)*
Owerri, 24 gennaio.

«Il governo — dicono i *giornali* — ha stanziato altri quattordici miliardi per gli aiuti alle zone liberate, che con le somme già messe a disposizione dalla Croce Rossa fanno in tutto ventidue miliardi». «Altre diciannove *Land Rover — annuncia un comunicato* — sono state consegnate all'organizzazione di soccorso per i trasporti nel *Central Eastern State» (l'ex Biafra). Secondo voci che circolano stasera, il governo avrebbe deciso di cambiare dieci sterline biafrane con dieci nigeriane, a ogni capofamiglia.*

*Sono questi dati (ventidue miliardi, diciannove* Land Rover*, dieci sterline che arriveranno chissà quando) che forniscono le vere misure del problema. Perché ventidue miliardi, diciannove* Land Rover*, dieci sterline, non sono nulla. A Owerri, a Orlu, a Nnewi i rifugiati non sono diecimila, cinquantamila o centomila: sono centinaia di migliaia. Su Aba premono colonne senza fine di gente che va a cercarvi cibo. E dappertutto, nell'ex Biafra, non si tratta di persone che possano affrontare un periodo di privazioni, un mese, due mesi di sottoalimentazione: al contrario, esse sono al limite delle forze.*


Owerri. Attesa della distribuzione di viveri. Dai boschi dove s'erano rifugiati, gli Ibo tornano in città affamati (Tel. A. P.)

### Una camicia bianca

*C'era uno studente universitario, a Orlu, che mi ha raccontato la sua storia. Aveva indosso una camicia bianca (che per quanto sporca era un'apparizione tra gli stracci dei profughi), non ha chiesto l'elemosina. Lui e la sua famiglia erano fuggiti da Orlu la notte di sabato 10, quando la città era stata investita dalle truppe della prima divisione federale. Erano in sei, madre, padre, un fratello di diciotto anni che ha combattuto nell'esercito biafrano, una sorella di sedici e un altro fratello di otto anni.*

*Sono fuggiti nel* bush*, addentrandosi per chilometri e chilometri, avendo come tutte provviste un chilo di farina e circa mezzo chilo di stoccafisso. Nel* bush*, trasalendo a ogni rumore, scorticandosi a ogni passo (al* bush *ci si disabitua: un africano che abbia vissuto per una generazione in un villaggio o in città non è più capace di camminarci), sono restati sette giorni, di cui cinque praticamente senza mangiare. Ne sono usciti all'alba di domenica 17 perché il bambino, che era già debolissimo al momento della fuga, non ce la faceva più. Sono ritornati verso Orlu, e lì, già si vedevano le prime case, è successo il peggio. Tre soldati sono emersi dal buio, li hanno fermati, interrogati, e visto il bambino in condizioni quasi disperate hanno tirato fuori dai tascapani una scatola di latte condensato e un pacchetto di biscotti. Dopo di che si sono presi la ragazza, l'hanno presa per mano, allontanandosi piano e quando lui e il fratello si sono lanciati per fermarli hanno alzato le canne dei mitra. Così lui e il fratello si sono fermati, la ragazza si è voltata a guardare indietro, e da allora (quando mi raccontava questa storia erano passate trentasei ore) non l'avevano più rivista.*

*La ragazza tornerà di sicuro, magari con un po' di cibo, perché per tornare (dopo due o tre giorni trascorsi coi soldati nelle case abbandonate) tornano tutte. Ma intanto il bambino starà sempre molto male (in un giorno e mezzo avevano potuto procurarsi, barattando due paia di scarpe, solo un po' di farina e un mucchietto di sale), lui parlava esitando, incespicando nelle parole, dalla debolezza, il fratello, il padre e la madre stavano distesi in casa senza più voglia di muoversi.*

*Se riferisco questa storia, e lo faccio non senza disagio, è perché sono quasi certo che sia vera e comunque tipica della situazione attuale della Iboland. Cerchiamo di non pensare ai tre soldati che si portano via la ragazza: forse hanno ragione gli osservatori militari, i generali che mi hanno detto che in guerra queste cose succedono sempre. Ma il bambino che si sta spegnendo, i genitori stremati, lo studente barcollante dalla fame, questo è quel che accade a centinaia di migliaia di persone tra Owerri, Orlu e Nnewi. Certo, dal Nordeste del Brasile all'India, il Terzo Mondo è pieno di fame; ma quel che si può vedere oggi nell'ex Biafra non si era forse mai visto prima.*

*I ventidue miliardi, le diciannove* Land Rover*, i cinquanta medici, le dieci sterline che il governo federale ha potuto mettere finora a disposizione delle masse dei profughi Ibo sono niente, né può rassicurare il pensiero che gli aiuti stanno affluendo da vari Stati: perché il disordine e la disorganizzazione (è la Croce Rossa nigeriana che coordina tutta l'operazione di assistenza) sono tali da togliere ogni ottimismo.*

### Nozze del potente

*La prova è venuta durante il viaggio che abbiamo fatto nella zona appena occupata, un'ottantina di giornalisti di tutti i paesi. Abbiamo trascorso due giorni all'aeroporto di Port Harcourt, procurandoci fortunosamente da mangiare e la più parte dormendo per terra. Nessuno si era preoccupato di trovarci una qualunque sistemazione, le autorità militari ci rinviavano a quelle civili e viceversa.*

*Si possono dare due versioni di questa sosta forzata. Quasi tutti i giornalisti inglesi l'hanno interpretata (scrivendolo a chiare lettere nei loro articoli) come una ritorsione delle autorità di Lagos contro la stampa occidentale, che nella maggioranza era stata pro-Biafra. Personalmente, questa interpretazione mi sembra forzata: credo invece che tutto sia dipeso dalla confusione, dalle interferenze tra autorità di Lagos e autorità locali, dal fatto che martedì il governatore del Rivers State (di cui Port Harcourt è la capitale) si sposava. Le nozze del governatore, capitano di fregata Diete-Spiff, sono state imponenti per notorietà degli ospiti, eleganza del corteo, raffinatezza del pranzo. Gli aerei, l'aeroporto venivano usati quasi soltanto per questo matrimonio di Stato.*

### L'impasse della pace

*Sicché viene il dubbio che dopo essere stata tanto tempo nell'impasse della guerra, la Nigeria sia entrata nell'impasse della pace. Al contrario di quello che accadeva i primi giorni, i giornali ostentano ottimismo sulla situazione nell'Iboland e cominciano a fornire notizie non del tutto precise sull'operazione di soccorso. Intanto, la posizione del governo, ribadita dal generale Gowon nella sua conferenza stampa dell'altro ieri, lascia poco spazio a un intervento dei paesi ricchi.*

«Questo è un problema nigeriano, e deve essere risolto dai nigeriani», *ha detto il giovane capo di Stato.* «La nostra esperienza in fatto di aiuti stranieri in questi due anni e mezzo non ci incoraggia affatto a stringere le mani che ci vengono tese». *La Croce Rossa nigeriana resta perciò arbitra della situazione, i toni s'inaspriscono. L'aeroporto di Uli non viene aperto al traffico (benché sarebbe utilissimo allo smistamento degli aiuti) solo perché servì di base all'operazione pro-biafrana. L'offerta di dieci milioni fatta dalla compagnia petrolifera francese* Safrap*, le offerte d'Israele e del Sud Africa sono state respinte e definite* «blood money»: blood *giusto per non dire* «bloody»*, l'insulto più scurrile della lingua inglese.*

*Retorica nazionalistica, eccessiva suscettibilità? Non è così semplice. Gowon e il governo federale non hanno tuttavia torto quando dicono che sono stati gli aiuti stranieri, la carità dei paesi ricchi, a far durare tanto la guerra e a provocare i due milioni di morti dell'avventura biafrana. Inoltre, non è senza responsabilità dell'Occidente che gli africani sono divenuti tanto ombrosi. A furia di sentirsi sempre scavalcate dalle decisioni prese fuori dell'Africa, di vedersi attorno «consiglieri» sorridenti ma irremovibili nei loro «consigli», le classi dirigenti africane (e quella nigeriana non fa eccezione) tendono sempre più a reagire in modo nervoso e aggressivo.*

*Per cui sembra che abbiano ragione tutti. I nigeriani a non voler ricorrere all'Occidente (a voler anzi cogliere questa occasione decisiva per dimostrare che l'Africa può risolvere i propri problemi da sola, che non ha bisogno di tutela) e le opinioni pubbliche occidentali a reclamare l'intervento diretto per salvare migliaia di vite umane.*

*Mentre si svolge questo confronto, certo un capitolo fondamentale della storia dei rapporti fra paesi industrializzati e Terzo Mondo, i globuli rossi degl'Ibo si riducono ogni giorno di più. Clinicamente, l'anemia insorge quando il numero dei globuli rossi scende al settanta per cento dei valori normali. I bambini ricoverati nell'ospedale francese di Orlu ne hanno solo il venti-trenta per cento.*

**Sandro Viola**

# Tranvieri, elettrici e braccianti annunciano una serie di scioperi

**Si asterranno dal lavoro anche gli ispettori e i direttori delle elementari, gli autotrasportatori - Sempre in sciopero i dipendenti degli uffici comunali**

(Nostro servizio particolare)
Roma, 24 gennaio.

**Gli autoferrotranvieri e i dipendenti delle imposte di consumo proseguiranno nei prossimi giorni le astensioni programmate: ad essi si sono aggiunti oggi gli elettrici dell'Enel, i braccianti e i salariati agricoli, le tabacchine, gli addetti all'autotrasporto delle merci, i direttori delle scuole elementari statali.**

I parastatali continuano ad essere in fermento, nonostante il ribadito impegno del governo ad affrontare rapidamente il riassetto delle retribuzioni e delle carriere, e ad avviare a soluzione altre questioni specifiche della categoria. Gli statali, come previsto, avrebbero rinunciato ad ogni azione di sciopero in considerazione dell'imminente crisi di governo; intensificheranno, invece, i contatti con esponenti parlamentari perché siano accolte le loro richieste in occasione del voto sugli emendamenti presentati dai ministri competenti alla legge delega sul riassetto per il personale delle pubbliche amministrazioni.

Un calendario di scioperi particolarmente «fitto» è stato annunciato dai sindacati dei lavoratori elettrici: astensione nazionale di ventiquattro ore il 29 gennaio, sospensione delle prestazioni straordinarie e della reperibilità nei giorni 31 gennaio e 1 febbraio, agitazioni articolate nelle forme più varie e con modalità da stabilirsi sul piano «distrettuale» o regionale per quattro ore dal 2 all'8 febbraio, per quattro ore dal 9 al 15 febbraio, per otto ore dal 16 al 22 febbraio. A partire dall'ultimo turno del 22 febbraio, inoltre, gli elettrici attueranno uno sciopero nazionale di settantadue ore *«con prosecuzione immediata* — precisano i sindacati — *se la vertenza non sarà nel frattempo risolta»*.

Gli stessi sindacati rilevano che la reazione dei lavoratori è determinata dalla *«posizione assunta dall'Enel, dalla quale emerge che non esistono le condizioni obiettive per poter iniziare una seria trattativa di merito per il rinnovo del contratto di lavoro scaduto il 31 dicembre scorso»*. Le rivendicazioni riguardavano: l'aumento del 18 per cento degli stipendi e dei salari, la riduzione dell'orario di lavoro a 40 ore, una nuova classificazione del personale, la revisione degli scatti di anzianità e la ricostruzione delle carriere, soppressione degli aumenti di merito e maggiorazione del premio di produzione, abolizione delle prestazioni straordinarie non giustificate da comprovate *«effettive eccezionali impreviste esigenze»*, il riconoscimento di diritti sindacali, fra i quali l'assemblea durante le ore di lavoro.

I braccianti e i salariati agricoli sciopereranno per ventiquattro ore il 5 febbraio per protestare contro i continui rinvii dell'approvazione delle intese raggiunte con il Ministro del Lavoro sul collocamento e sulla parità previdenziale. Si svolgerà a Roma una manifestazione alla quale parteciperanno centomila lavoratori della terra provenienti da ogni parte d'Italia.

Per i due problemi in discussione Donat-Cattin si è incontrato oggi con i rappresentanti dei partiti della maggioranza e con le organizzazioni sindacali dei lavoratori agricoli. Lunedì vi saranno altri colloqui. *«Conto di poter sottoporre al presidente Rumor* — ha dichiarato Donat-Cattin — *i risultati di queste riunioni nella stessa giornata di lunedì»*.

Sono in agitazione le tabacchine. *«La lotta, alla quale hanno partecipato finora compatte le settantamila lavoratrici del settore, continuerà* — ha annunciato il segretario generale della Fisba Cisl, Sartori — *con grande impegno, fino in fondo e in forme sempre più accentuate per piegare l'intransigenza delle controparti»*. La categoria, ha precisato il sindacalista, ribadisce con questa azione la ferma volontà di realizzare sensibili aumenti salariali, parità di trattamento economico tra le maestranze addette alla lavorazione della foglia del tabacco tipo orientale e di quello americano, contrattazione integrativa, revisione delle qualifiche, livelli occupazionali e diritti sindacali.

I dipendenti delle aziende di autotrasporto merci per conto terzi a carico completo sospenderanno il lavoro per 52 ore dalle 20 dell'8 febbraio alle 24 del 10. La manifestazione è stata decisa in seguito alla rottura delle trattative per il nuovo contratto di lavoro, nel quale dovrebbe essere acquisito lo stesso trattamento economico-normativo del settore degli spedizionieri e corrieri. Dalle 8 del 28 gennaio alle 8 del 30, sciopero del personale della Direzione generale dell'aviazione civile.

Per il riassetto dei parastatali si è svolta oggi una riunione fra il sottosegretario al Lavoro Rampa e i sindacati. Il governo, ha detto Rampa, conferma gli impegni presi per un ordinamento autonomo nell'ambito di una «legge quadro». Le organizzazioni dei parastatali hanno chiesto di conoscere il parere del governo su altri punti essenziali delle trattative. I contatti proseguiranno nella prossima settimana.

**Giancarlo Fossi**

## IL SOMMARIO

# VOI E NOI

## Manganelli e repressione



Cerchiamo di fotografare i modi di pensare e di sentire degli italiani in questo momento. Subito vediamo che una larga parte della popolazione è convinta che si va di male in peggio perché lo Stato è reso sempre più debole, sempre meno ha la capacità di limitare la violenza, di imporre il rispetto delle leggi; e si pensa che siamo già alle porte dell'anarchia, che il disastro finale potrà essere evitato solo col ricorso a misure eccezionali.

Sono opinioni ed emozioni che diffondono il desiderio di una dittatura di destra. L'ordine a qualsiasi prezzo, ecco quel che si chiede. All'occorrenza, olio di ricino e «santo manganello». Niente più scioperi, niente più tumulti, i servizi pubblici che tornino a funzionare regolarmente, la sicurezza nelle strade, la prostituzione relegata in apposite case chiuse, la pornografia debellata. E non più corruzione nei pubblici uffici, i partiti di sinistra messi fuori legge, i sindacati ridotti a circoli dopolavoristici, la pena di morte ripristinata.

Non so se sia maggiore o minore la parte di popolazione che ha opinioni ed emozioni contrarie. In gran numero intellettuali e operai, magistrati e contadini, impiegati e studenti sono convinti di vivere sotto il tallone di una società ottusa e che tende a farsi sempre più fascista. Anzi, proprio in questi giorni le repressioni antidemocratiche starebbero diventando di una spietatezza cieca, «generalizzata». Si denuncia la collusione tra la classe padronale, il governo e la magistratura allo scopo di soffocare le residue libertà dei cittadini.

Con l'avallo di illustri scrittori, si costituiscono comitati rivoluzionari per contrattaccare la dittatura in embrione. Centinaia di comizi vengono organizzati nelle città e nelle campagne. A un cenno dello studente Mario Capanna, migliaia di persone si adunano nel centro di Milano e ne nasce un conflitto con le forze di polizia. Sull'*Unità* di mercoledì scorso leggo che *«un film sulla repressione in Italia, e sui pericoli di una involuzione reazionaria, sarà realizzato da quaranta registi, tra cui Lizzani, Petri, Fondato, Pasolini, Luchino Visconti, Eriprando Visconti, Monicelli, Comencini, Sergio Corbucci, Cesare Zavattini, Loy, Maselli, De Santis, Montaldo, Giraldi, Pontecorvo, Ferreri»*; e che costoro *«stanno già elaborando il progetto e i modi di attuarlo»*. Pensate, quaranta registi; dovrebbe venirne fuori il film più colossale nella storia della cinematografia mondiale, la formidabile epopea di un popolo che insorge contro il ritorno in Italia del fascismo.

A questo punto sono d'obbligo due domande. E' tutta qui l'Italia? E tra i due opposti schieramenti chi vincerà? La mia convinzione è che ci troviamo di fronte a un'immagine fortemente deformata. In un'epoca in cui i mezzi di comunicazione di massa sono come megafoni in un ambiente chiuso, e possono riempire di frastuono quell'ambiente in qualsiasi momento e ingigantire fatti anche minimi, prepotenti sono le suggestioni, molta è la confusione. Però, a quale livello? Ovviamente nelle categorie dove minore è il senso critico, minore la capacità di riflettere con la propria testa, e dove maggiore è il gusto per il melodramma, il piacere di provocare l'altrui violenza con la propria violenza, l'aspirazione all'aureola del martirio.

Ora domandiamoci: è tutta così esasperata l'Italia o non ci troviamo davanti a una falsa immagine di essa, a un'immagine deformata? In realtà a me pare che i due schieramenti opposti non siano la destra anelante a un governo forte e la sinistra che si sente vittima di una società tirannica; ma piuttosto che da una parte stia l'Italia rissosa, suscitatrice di frastuono e di confusione, e dall'altra l'Italia che non si vede, l'Italia silenziosa, quella che non intende lasciarsi coinvolgere in nessuna esagerazione o accecamento o estremismo. Peraltro non è una novità. E se noi andiamo a rileggere la storia del nostro Paese negli ultimi cento anni, troviamo che sempre ci furono alti e bassi in corrispondenza dei periodi in cui prevalse la luce della ragione sul fuoco delle passioni e viceversa.

Quanto al futuro, la mia sincera convinzione è che l'Italia continuerà a crescere. So benissimo che ci tocca vivere in tempi quanto mai difficili, tra periodiche raffiche di tempesta. Però la crescita economica, sociale e culturale significa una maggiore maturità; e di conseguenza aumentano nell'organismo le forze di rigetto della violenza irrazionale e passionale.

**Nicola Adelfi**

### La posta di Adelfi

*Un cittadino - Torino*

Mi domanda per chi dovrà votare nelle prossime elezioni amministrative. Rispondo che il voto è una scelta meditata, approfondita. Fino a quando il voto in Italia resterà libero e segreto, lei potrà farne l'uso che crede. Buono o cattivo. Sarà buono se corrisponde alle sue convinzioni e alle sue speranze per il futuro, cattivo se dettato da uno stato d'animo annebbiato dalle passioni.

Lettera firmata - Roma

*«Io non approvo minimamente gli attentati, i tumulti, gli scioperi che oggi dilagano in Italia, ma non esito a trovare la spiegazione di questi fatti nel disordine, nella confusione e nella corruzione che i nostri governanti hanno diffuso a piene mani in questi ultimi cinque o sei anni».* Mi consenta un'obiezione: i mali da lei addebitati ai nostri governanti non penso che siano nati appena cinque o sei anni fa.

*Brunicardi Catterina Biressi - Torino*

Non ho difficoltà a considerare valida la sua concezione del pessimismo; a condizione che sia critico, rivolto a individuare il male al fine di eliminarlo. Viceversa, il pessimismo che non mi piace è quello di chi vede tutto nero, si sconforta, dice che non c'è niente da fare e perciò rinuncia a lottare. Questo pessimismo induce alla fiacchezza e all'inerzia. Vorrebbe lei un paese fiacco o inerte? O non pensa che sia preferibile un paese che, anche quando si trova in momenti brutti, continua tuttavia a darsi da fare, non rinuncia a quella scintilla di ottimismo che si chiama speranza?

*Giulio Pavignano - Occhieppo Inferiore*

A lei non piace la mia testina messa all'inizio di questa rubrica? Ha ragione. Sapesse quanto è antipatica a me.

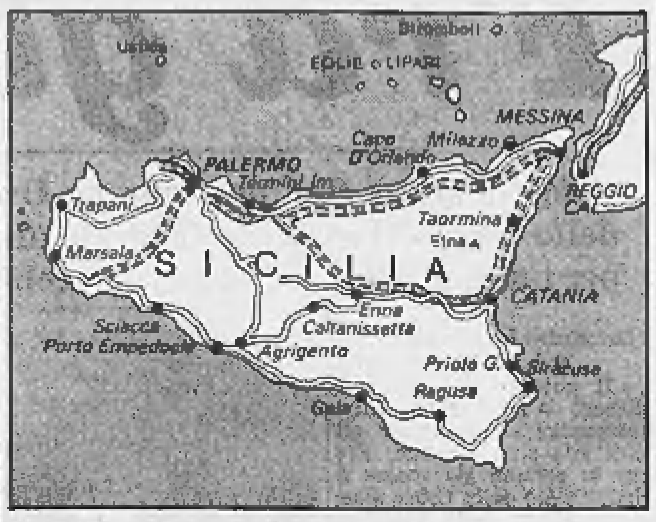
## Si guarda anche al turismo e all'agricoltura

# L'industria da sola non basta per il "rilancio,, della Sicilia

**In vent'anni di autonomia regionale è mancato un piano organico di sviluppo, nelle banche giacciono inattivi 1500 miliardi - «Forse si farà un centro siderurgico, ma non risolverà nulla» - Salgemma e metano, due possibilità ancora da sfruttare**

*(Dal nostro inviato speciale)*
**Palermo, gennaio.**

Le scadenze per riproporre il discorso sullo sviluppo economico della Sicilia non mancano, ed ora sono gli Anni Settanta ad essere indicati come l'ultima *chance* per il rinnovamento radicale dell'isola. *«Ora o mai più»* si legge sui quotidiani e sui periodici specializzati e politici, si sente negli incontri con coloro che hanno in mano le leve del potere economico e politico della Sicilia. In dieci anni si vorrebbe annullare il divario che tuttora esiste fra la Regione e l'Italia Settentrionale, tentando di far dimenticare gli oltre vent'anni di quasi inerzia del potere regionale e le centinaia di miliardi dilapidati per sovvenzionare industrie clientelari che nascevano già morte. Se nel trascorso ventennio di autonomia regionale, così vasta da sfiorare l'indipendenza, molte cose sono andate storte, non è solo per l'inettitudine o la disonestà di chi maneggiava il denaro pubblico; buona parte di colpa ricade anche sul potere centrale.




Il toccasana per risolvere tutti gli angosciosi problemi dell'isola fu sempre indicato nell'industria. «Apriamo fabbriche, e spariranno miseria, ignoranza, mafia», si continuò a scrivere per molti anni. Le industrie furono insediate, grandi complessi sorsero a Gela, Priolo, Milazzo, Porto Empedocle, Castelfranco, ma non risolsero né alleviarono la disoccupazione crescente. Ed era fatale che così accadesse, perché quei grandi complessi nascevano nel momento in cui la tecnologia consentiva il massimo di automazione degli impianti: le assunzioni di manodopera rimasero limitate. C'era però il reddito, e cospicuo, prodotto da quegli insediamenti industriali che ritornava alla Regione sotto forma di *royalties* per i fosfati ed il petrolio estratti nel sottosuolo.

### 600 mila emigrati

Con quella massa imponente di denaro, la Regione avrebbe potuto avviare un processo di sviluppo in vari settori dell'economia isolana, soprattutto nell'agricoltura e nel turismo. Invece tutto fu puntato sulla industrializzazione, coi risultati che ancora si possono vedere: per giungere alla media nazionale occorrono tuttora circa mezzo milione di posti di lavoro, su una popolazione che non arriva ai cinque milioni di abitanti. Durante gli ultimi dodici anni, in Sicilia sono stati investiti milleseicento miliardi nell'industria, ma nello stesso periodo sono emigrati dall'isola oltre seicentomila siciliani; l'anno scorso, per la prima volta nella sua storia, Palermo è diminuita di seimila abitanti e continuerà a diminuire, perdurando le attuali condizioni. La sola, vera industria di Palermo e della Sicilia, pari alla Sincat di Priolo, sono i cantieri navali che occupano fra tre o quattromila dipendenti; il resto, fatta eccezione per l'industria edilizia e gli stipendi e salari pagati dalla Regione, è un quotidiano arrangiarsi con la economia di vicolo, che si riduce ad uno scambio di prodotti.

Per rompere il cerchio della miseria e frenare il flusso dell'emigrazione, gli esperti dell'economia siciliana puntano tutto sull'industrializzazione. *«La Sicilfiat che sta per aprire i battenti a Termini Imerese è già molto — mi dicono da più parti — ma non basta, occorre altro».* E l'altro, la panacea contro tutti i mali dell'isola, è indicato nel quinto centro siderurgico, ritenuto di così vitale importanza che la Regione ha stanziato settanta miliardi da offrire come esca all'Iri perché lo impianti in Sicilia e non altrove.

Su questo argomento, pochi sono stati gli economisti ed i politici che abbiano avuto il coraggio di criticare apertamente la decisione di volere il centro siderurgico ad ogni costo; quasi tutti hanno preferito l'anonimo, per non essere accusati di lesa patria. *«Taranto è un esempio* — mi dice un alto esponente della finanza siciliana —. *Il centro siderurgico non ha assorbito manodopera, né ha generato attorno a sé altre industrie; lo vogliono per principio, per prestigio, non perché risolva autentici problemi, e buttano via miliardi e miliardi per un'utopia improduttiva».*

### «Siamo in periferia»

Più coraggioso, il dott. Domenico Mirone, segretario generale della Sicindustria, mi dice: *«Il quinto centro siderurgico può essere un fattore propulsivo, ma non bisogna sopravvalutarne l'importanza. In Sicilia, l'industria metalmeccanica è di scarso peso, con dodicimila operai impiegati in duecentotrenta stabilimenti; non si può pretendere un centro siderurgico per una simile industria metalmeccanica. Se ce lo concederanno, ben venga; ma c'è il pericolo che diventi un discorso demagogico, di evasione; quei settanta miliardi che la Regione è disposta a offrire per il centro siderurgico, potrebbero essere più utilmente impiegati in altri settori, come l'elettronica».*

Il dott. Pietro Celiano, funzionario dell'Espi (Ente siciliano promozione industriale), ama il paradosso, e mi dice: *«Ogni due anni scopriamo un marchingegno di cui c'innamoriamo, e pensiamo che possa guarire tutti i nostri mali; ora siamo innamorati del centro siderurgico, che non risolverebbe nulla; ma poiché sono decisioni che si prendono per scelte politiche, e non economiche, può anche darsi che il centro siderurgico si faccia in Sicilia. Ma con questo che cosa avremo risolto?».*

Il discorso si allarga con il dott. Graziano Verzotto, che ha rinunciato al suo seggio di senatore per fare il presidente dell'Ente minerario siciliano. Il suo potrebbe apparire un po' un discorso da «libro dei sogni» per le visioni grandiose che prospetta, fino a proiettare la Sicilia in una politica economica concorrenziale con quella italiana. *«La Sicilia è lontana dal cuore dell'Italia* — mi dice — *ed il Mec l'ha allontanata ancora di più; siamo periferia della periferia».* Per togliersi dall'incomoda posizione, la Sicilia deve fare qualcosa di audace, proiettarsi verso il mondo arabo che popola le sponde meridionali del Mediterraneo. *«Vogliamo diventare il nord di qualcosa e di qualcuno»*, afferma un po' scherzando, un po' sul serio l'on. Gaspare Saladino, segretario regionale del psi.

Per diventare il nord di qualcuno, il dott. Verzotto ha potenziato al massimo l'Ente minerario siciliano. *«Siamo alla cancrena* — mi dice — *ma abbiamo avuto il coraggio di amputare le parti malate. Le miniere di zolfo sono costate oltre centocinquanta miliardi allo Stato e alla Regione; ora dobbiamo finirla con questo dissanguamento, trovare il modo di licenziare onorevolmente i tremila minatori che restano e chiudere le solfare».* L'Ente minerario punta su altri argomenti per tonificare l'economia siciliana: salgemma e metano.

Di salgemma, in Sicilia esistono giacimenti immensi, forse i più importanti del mondo; nell'industria chimica, mi dice il dott. Verzotto, esso è elemento di base, lo chiamano «l'oro bianco». Una volta avviata alla produzione, ogni miniera potrebbe realizzare cinque miliardi di fatturato l'anno.

Ma il problema che ossessiona il dott. Verzotto, forse più che il salgemma, è il rifornimento di energia a buon mercato, energia che può essere prodotta solo dal metano. Non da quel poco metano scoperto presso Enna, ma dal metano algerino. *«Il Nord d'Italia va col Mec* — spiega — *noi andiamo verso l'Africa, che è la nostra naturale proiezione».* In questa prospettiva l'Ente minerario siciliano ha fondato una nuova società, la Sonemes, a capitale misto siculo-algerino, per la costruzione di un metanodotto sottomarino che, compresa la rete di distribuzione a terra, dovrebbe costare intorno ai cinquanta miliardi; però consentirebbe di vendere il metano industriale a sette lire il metro cubo, anziché a nove come lo si paga al Nord.

L'Ente minerario come alternativa alla scarsa industrializzazione della Sicilia, ma è sufficiente? E dove troverà i 600 miliardi per realizzare i suoi piani? *«Le industrie sono state la rovina della Sicilia, una pazzia* — afferma il dott. Giuseppe Orlandi, direttore generale dell'assessorato al Turismo della Regione —. *Abbiamo buttato centinaia di miliardi per mettere in piedi cinquantotto industrie coi soldi della Regione, e sono tutte fallite. Bisogna cercare altre vie».*

### Promesse elettorali

D'accordo, ma quali sono le alternative che possono offrire alla Sicilia la speranza di un decollo economico a breve scadenza? *«Tante* — dice il dott. Cellino —. *Lo Stato ci dà un certo numero di miliardi l'anno come fondo di solidarietà nazionale per la realizzazione di opere pubbliche; 1500 miliardi sono inattivi nelle banche. In Sicilia si spendono 114 miliardi l'anno in opere pubbliche: io dico, spendiamone il doppio, raddoppieremo anche i posti di lavoro».*

Il dott. Francesco Bignardi, direttore generale del Banco di Sicilia, pensa che la Regione dovrebbe puntare sulle sue grandi *chances*, agricoltura e turismo, pur senza trascurare *«l'incentivazione di spontanee attività industriali, non per favoritismo politico, ma per la serietà dell'imprenditore». «Agricoltura e turismo»*, ribatte il dott. Angelo Ganazzoli, presidente dell'Ente sviluppo agrario. *«Agricoltura e turismo»*, dice ancora il dott. Domenico Mirone, della Sicindustria; però sono proposte elettoralmente poco redditizie: *«Meglio promettere fabbriche con molte ciminiere. Così, ogni paesino rivendica la sua industria, e dirgli di no diventa difficile, significa farselo nemico».* Per infinite cause, l'industria si è rivelata insufficiente a risolvere i problemi della Sicilia. Gli Anni Settanta dovrebbero essere quelli dell'agricoltura e del turismo: bisognerà parlarne.

**Francesco Rosso**

## L'esperimento sarà fatto tra i mesi di aprile e maggio

# Gli studenti daranno gli esami con le schede di un calcolatore

**Le prove si svolgeranno nelle quinte elementari, nelle terze medie, nelle classi terminali delle superiori - Ogni alunno riceverà 5 fascicoli di 60 pagine con molte domande e avrà tempo 5 giorni (3 ore il giorno) per rispondere - Le schede saranno affidate al calcolatore elettronico per il giudizio**

(Nostro servizio particolare)
**Roma, 24 gennaio.**

**Anche in Italia sarà affrontato presto il problema dei nuovi sistemi per giudicare la preparazione degli alunni. Tra aprile e maggio nelle classi terminali delle elementari, delle medie e delle superiori verrà fatto un esperimento che, tra l'altro, dovrà verificare i risultati degli studi compiuti da un gruppo di esperti.**

*Saranno distribuiti 4 mila fascicoli ad alunni della quinta elementare, altrettanti a quelli della terza media e 13 mila ad alunni dell'ultima classe delle superiori. Ogni fascicolo riguarda una materia e contiene un certo numero di domande; ciascun alunno riceverà cinque fascicoli (per complessive 60 pagine) e, in cinque giorni avrà a disposizione 3 ore al giorno per riempire il questionario. Le risposte dovranno essere segnate su schede IBM, poi tutto sarà affidato ai calcolatori elettronici che forniranno, oltre alla valutazione complessiva, numerose notizie sulla preparazione e sulla capacità degli alunni.*

*E' la prima ricerca di pedagogia comparata sperimentale che si fa in Italia e si basa sulla docimologia. Contrariamente a quanto si potrebbe pensare, il sistema esclude l'accertamento nozionistico: il questionario di un brano di letteratura, ad esempio, è stato predisposto in modo da ottenere i giudizi estetico, critico e quello d'interpretazione dell'alunno. Le domande comportano riflessione e ragionamento e mirano a dimostrare il grado di maturità più che le semplici astratte cognizioni nozionistiche.*

*L'esperimento è stato proposto al ministro Ferrari-Aggradi dalla commissione nominata per seguire lo svolgimento ed i risultati dei nuovi esami di maturità.*

*Ecco due delle venti domande contenute in uno dei fascicoli di scienze destinati agli alunni della quinta elementare. Nell'avvertenza è detto:* «Questa prova contiene delle domande, non a tutte sarete capaci di rispondere, però non perdete tempo con le domande a cui non sarete capaci di rispondere, ma saltatele e passate avanti. Se alla fine vi resterà ancora del tempo potrete tornare sulle domande che prima avete saltato. Ognuna delle domande o delle affermazioni incomplete contenute nella prova è seguita da cinque risposte indicate dalle lettere A, B, C, D, E».

*Prima domanda:* «Quale delle seguenti affermazioni sui semi è vera? A) tutte le piante producono semi; B) tutti i frutti contengono molti semi; C) tutti i semi sono buoni da mangiare; D) ogni seme è composto da una pianticella, sostanze nutritive e un rivestimento; E) le sostanze nutritive immagazzinate nei semi stanno sempre entro il cotiledone».

*Seconda domanda:* «La vernice arresta la corrosione del ferro: A) impedendo all'azoto di entrare a contatto col ferro; B) reagendo chimicamente col ferro; C) impedendo all'ossigeno e alla umidità di entrare a contatto col ferro; D) impedendo alla anidride carbonica di entrare a contatto col ferro; E) rendendo più liscia la superficie del ferro».

*L'esperimento che si farà nelle nostre scuole è legato ad una ricerca promossa dall'Unesco (la sede organizzativa è a Bruxelles, la direzione scientifica è a Stoccolma). Partecipano a questa ricerca 13 Paesi (sono Paesi europei più Australia, Giappone, Stati Uniti e Israele). Riguarda tutte le materie d'insegnamento e già si sono conclusi gli studi sulla matematica, mentre sono nella fase esecutiva scienze e letteratura; in via di preparazione lingue ed educazione civica.*

*La ricerca in via preliminare vuole accertare quali tipi di risultati di profitto si ottengono dalle strutture scolastiche dei Paesi che hanno aderito alla ricerca per passare poi al collaudo delle nuove tecniche di valutazione. Unanimemente è stato riconosciuto che i sistemi tradizionali di giudizio non portano a conclusioni valide ed obiettive: il metro di valutazione degli insegnanti non è uniforme, perché variano a seconda della personalità e della formazione culturale di ciascun esaminatore.*

*Alcuni risultati della ricerca sull'insegnamento della matematica sono sorprendenti. E' stato accertato che il Belgio ha uno dei migliori programmi del mondo anche in termini di orario; tuttavia i risultati non sono migliori di quelli delle scuole inglesi che hanno programmi ed orari inferiori. E' emerso che francesi e belgi commettono errori per eccessiva precipitazione, gli svedesi e gli inglesi per un eccesso di ponderazione. I migliori risultati li ottengono le scuole giapponesi.*

**Felice Froio**

## Respinta una diplomatica tedesca

# Le donne ambasciatrici non gradite in Vaticano

*(Dal nostro corrispondente)*
**Città del Vaticano, 24 genn.**

La Segreteria di Stato vaticana ha negato il gradimento ad un «consigliere di seconda classe» di sesso femminile proposto dal governo di Bonn per la sua ambasciata presso la Santa Sede. La prassi tradizionale che ha fino ad oggi escluso le donne dalle rappresentanze diplomatiche in Vaticano è stata anche questa volta rigorosamente osservata.

Il governo federale tedesco aveva designato all'ufficio di consigliere di seconda classe dell'ambasciata presso la Santa Sede la signora Elisabeth Muller, nata 44 anni fa ad Augsburg, e da tre anni dirigente della delegazione commerciale di Bonn a Praga. Da tempo era stata posta la sua candidatura, senza che dal Vaticano si avesse una presa di posizione decisa al riguardo. Tanto che la signora, ben contenta di trasferirsi a Roma, aveva già provveduto ad affittare un appartamentino nel quartiere Parioli.

Il «non gradimento» è giunto improvviso e categorico. A quanto sembra, è prevalsa in Vaticano l'opinione che la presenza di una donna in posizione di responsabilità ufficiali sia non opportuna in una rappresentanza diplomatica. Un consigliere di ambasciata, in effetti ha frequenti contatti con la Segreteria di Stato e interviene ai ricevimenti frequentati dai più alti prelati.

In passato, si era parlato un'altra sola volta dell'accreditamento di una donna al Palazzo Apostolico. Era stato ai tempi di Pio XII allorché si asseriva che la signora Clara Boothe Luce avrebbe cumulato le mansioni di ambasciatore presso il Quirinale e presso la Santa Sede.

**f. p.**

I CONTRASTI NELLA CHIESA

# Io preferisco i preti celibi

In che ordine i problemi della Chiesa prendono posto nell'attenzione generale, a prescindere dall'esiguo numero di credenti che veramente li vivono? La massa li considera assai meno che non le questioni economiche e sindacali, e tuttavia più che non li abbia guardati da cento anni in qua. In misure diverse, peraltro.

Le questioni di liturgia, la Messa in italiano, le nuove formule non interessano, ed è naturale, chi non suole andare in chiesa; l'eliminazione di leggende, quella che irriverentemente si chiama l'epurazione dei Santi, dispiace a molti non credenti come il venir meno di una tradizione, tocca piuttosto l'ambito del folclore che della religione. La contestazione, le rivendicazioni d'indipendenza dei laici e di sacerdoti dai vescovi, o di vescovi dal Papa, interessano invece come fatto politico: viste con grande favore da chi in ogni campo desidera la rimozione di qualsiasi gerarchia, crede nella bontà delle delibere di assemblea; ed invece con preoccupazione da quanti, anche non credenti, ritengono che nulla si costruisca senza l'accettazione di una disciplina, del sottomettersi in un dato ambito al giudizio altrui.

Ipotesi ancora remota, non recepita dal grosso dell'opinione pubblica, è l'ammissione di donne nel clero; invece credenti e non credenti guardano con interesse al problema del matrimonio dei preti, come a quella che costituirebbe veramente un'innovazione non indifferente nel nostro tessuto sociale.

Non ho mai nascosto che, quanto meno guardando al nostro panorama latino, considererei questa una delle peggiori iatture che potessero capitare alla Chiesa. Non parlo come credente, ché come tale potrei anche ricordare il «*meglio sposarsi che bruciare*», cioè che essere alle prese continue col desiderio, e soprattutto che trattasi di precetto di diritto umano; ma come osservatore della realtà. Nei nostri paesi latini, dove c'è un clero povero, proveniente da ceti umili e quindi senza che il singolo abbia l'appoggio di parentele o amicizie potenti, vedo con paura il prete con carichi di famiglia.

Si è spesso rimproverato, e per lo più ingiustamente, al clero di essere sottomesso ai ricchi; ma quale eroismo si richiederebbe al parroco che avesse cinque, sette figli da collocare, per resistere a chi fosse in grado di aiutarli, quale fosse il partito, il valore morale di questo? Se già, anche tra le persone religiose, il prestigio del prete è lungi dall'essere quale dovrebbe per chi vede in lui il mediatore, l'investito del potere carismatico di rimettere i peccati, quale ulteriore crollo subirebbe questo prestigio quando apparisse come un impiegatuccio tra i più poveri, che deve assicurare ad ogni costo un po' di pane alla sua nidiata? Sento di penitenti che si lagnano di confessori non abbastanza intenti ad ascoltarli; immagino il confessore di domani che pensa al guaio che gli ha procurato quel figlio, ai dubbi che gli desta la ragazzina adolescente, alle spese cui non sa come fare fronte.

E' possibile che in altri paesi, più ricchi, dove il clero è spesso reclutato in classi socialmente elevate, dove, soprattutto, c'è la coscienza dei credenti di dover provvedere con una certa larghezza ai bisogni dei pastori, il prete sposato possa fare buona prova; se pure dubiti molto sulla conciliabilità del sacerdote, che dovrebbe essere l'uomo sempre a disposizione di tutti, con l'idea del degno padre di famiglia, specie in un tempo in cui la voce famiglia non si accompagna alle altre: sottomissione, obbedienza, rinuncia. Ricordo i popolari romanzi di Pearl Buck: il padre missionario protestante e la dura, pericolosa vita che è quella della sua famiglia.

Quasi come un modo di eludere questo spinoso problema, si è accennato alla possibilità di lasciare una disciplina autonoma alle varie chiese nazionali; che sarebbe proprio un'inversione di marcia di fronte ad una direttiva secolare, per cui si era cercato di restringere la stessa limitata autonomia dei riti orientali.

Qui pure si risente nei giudizi, che provengono in gran parte da [illegible] alla vita della Chiesa, l'eco di orientamenti più generali: di chi patrocina quel moltiplicarsi di autonomie di gruppi, che nell'ambito dello Stato ha portato ad incrinare profondamente la costruzione ottocentesca, del paese legale, il parlamento che tutti rappresenta, il governo che risponde al parlamento di quel che avviene in qualsiasi settore della vita collettiva; e di chi ancora crede nella necessità di un'unità di comando, di qualcuno che decida in ultima istanza. Per la Chiesa, c'è la preoccupazione delle chiese nazionali soggiogate più ancora che dal potere politico, dalle passioni popolari; il venir meno dell'unità morale.

Ma la questione prima, che molti non scorgono con precisione, resta sempre quella: chi deve accogliere la Chiesa? Chi può dirsi farne parte? Dev'essere la Chiesa soltanto, come molti pensano, un consorzio tra gli uomini di buona volontà, rispetto a cui la pratica religiosa, il ricorso ai sacramenti, non sia che un ulteriore vincolo facoltativo, di importanza secondaria di fronte a quel vincolo della volontà buona controllabile soltanto da Dio; o dev'essere quella che è stata per secoli, la struttura visibile anche esteriormente, con elementi di giuridicità?

Si può anche restringere il novero dei punti in cui il cattolico deve credere (prima del Concilio di Trento ci fu una maggior larghezza nel lasciare libertà di opinione su molte materie); ma resta sempre questo dilemma essenziale: comunione di chi crede in una serie di verità indimostrabili, da accettare per fede; o comunione di quanti accettano i principi di una morale fondata sull'amore verso gli altri uomini, con libertà poi di regolare la propria condotta secondo si ritenga che il bene da recare ai fratelli sia nelle consolazioni del Sermone della montagna, od invece nella conquista di benessere terreno?

Ed in stretta connessione: riserva a ciascuno di piena libertà di giudizio su come debba operare, nella propria vita intima ed in quella sociale; o sottomissione ad un'autorità che può pronunciare la parola «peccato»? Sottomissione incondizionata, o riserva di una sfera, ad esempio difesa del proprio orientamento politico, quali siano le direttive ecclesiastiche?

Non sono problemi nuovi, ma vengono ora messi in luce con una crudezza che in altri tempi restava attenuata; e vengono alla ribalta contemporaneamente, in tutti i paesi, come problemi di massa. Si parla di scisma; ma non bisogna chiudere gli occhi per paura delle parole: è già fuori della cattolicità chi considera il prete un semplice professionista, chi rifiuta quell'umiltà cui richiamava Paolo VI nel discorso del 21 gennaio.

Raramente un pontefice si è trovato con un tale peso; quello regnante è uomo di saldissima fede, e si sente certo che non gli mancherà l'assistenza divina.

**A. C. Jemolo**

*Per vilipendio dell'esercito*

## Due sacerdoti baschi condannati in Spagna

**San Sebastiano, 24 genn.**

Due sacerdoti cattolici ed un laico sono stati condannati da una corte marziale spagnola rispettivamente a due e sei mesi di carcere per avere offeso le Forze armate.

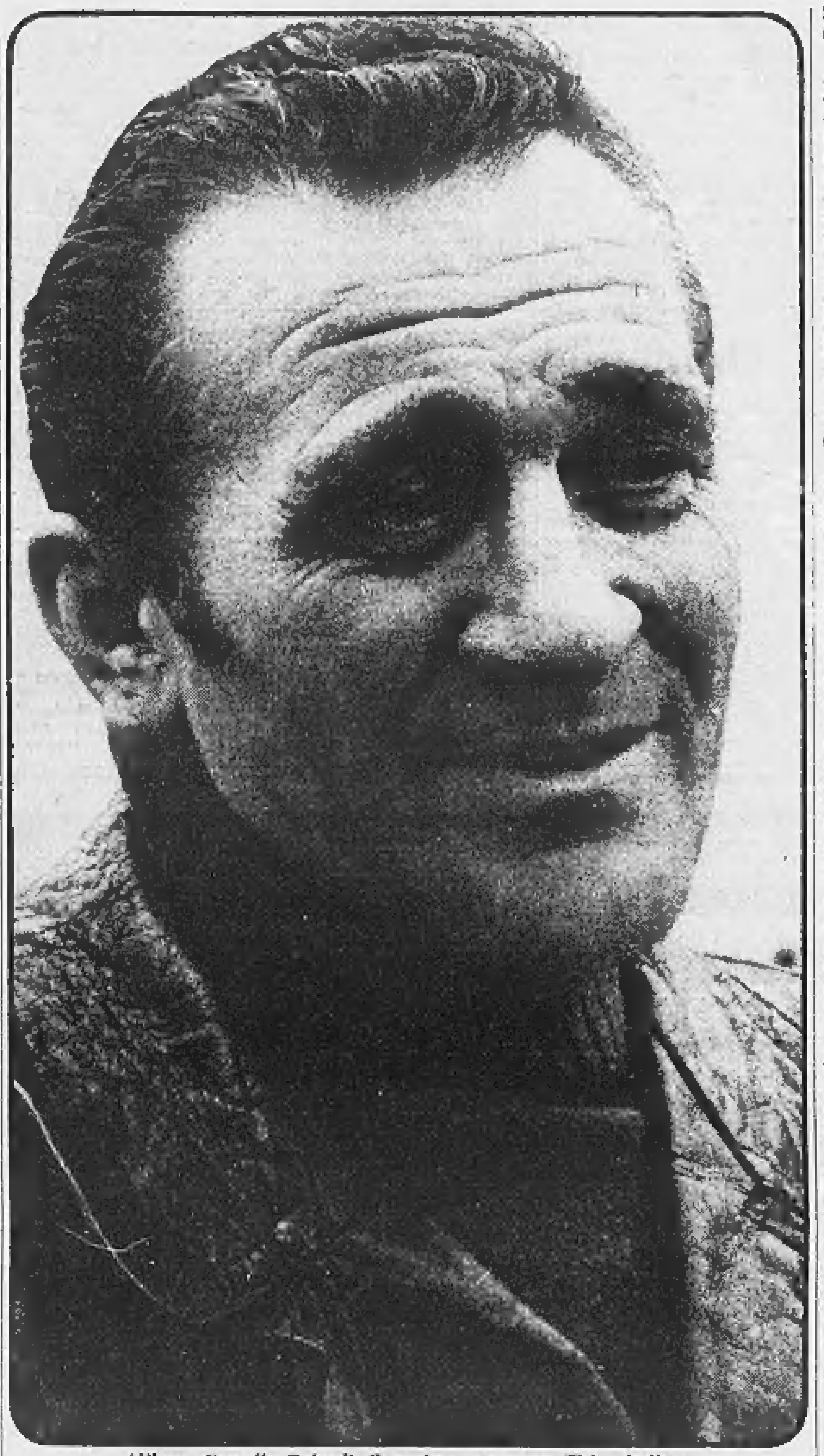
I due sacerdoti, padre Juan Maria Zubaica Aizpurua e padre Felipe Izaguirre Esnaul, furono arrestati insieme a Javier Baglietto Arrizabalaga il 21 giugno del 1968, in seguito ad alcuni incidenti avvenuti ad Elbar, un sobborgo di San Sebastiano.

Il clero dei paesi baschi, da sempre in contrasto con il regime, è in fermento. I preti della regione sono da tempo perseguiti con dure condanne. Di recente un gruppo di sacerdoti ha inviato un appello in Vaticano chiedendo l'intervento del Pontefice presso Franco. *(A. P.)*

VITA DIFFICILE DEL SUPERTESTE CHE ACCUSA VALPREDA

# Una giornata con Rolandi

**E' sicuro del riconoscimento: «Quando è sceso dal tassì, pam!, l'ho fotografato con gli occhi» - Ma dal momento che si è presentato ai carabinieri, lo distruggono l'ansia e la paura - Non dorme, piange, è come ossessionato: «Ho sempre in mente il fatto, anche sul lavoro» Subito «hanno incominciato a scrivermi»: la sua maestra, l'ex re Umberto, anonimi che lo ingiuriano - «Nemmeno la bomba l'avessi messa io»**



Milano. Cornelio Rolandi, il tassista accusatore (Tel. «Italia»)

(Dal nostro inviato speciale)
**Milano,** gennaio.

«Lo vede? Lo vede come sono ridotto?». *Il tassista Rolandi esce dal bagno, è appena stato male, malissimo. Pigiama e ciabatte, il volto terreo, gli occhi rossi e acquosi, la fronte tutta perlinata di gelido sudore: un uomo sfinito.* «Non vivo più, non vivo più...». *Va verso una poltrona, poi si abbandona ad un pianto improvviso:* «Ho sempre in mente il fatto, la mattina che sono andato dai carabinieri, il viaggio a Roma, quando sono ritornato a casa...». *Singhiozza, nasconde il viso in un asciugamano di spugna e scuote la grossa testa con rabbia:* «Anche sul lavoro, e pensare che il nostro è un lavoro delicato, il cervello è sempre su quella cosa lì!».

### «Quella cosa lì»

«Quella cosa lì» *è il riconoscimento di Pietro Valpreda. Quaranta giorni fa, Cornelio Rolandi lo ha indicato come «l'uomo con la borsa» condotto dal suo tassì accanto alla Banca dell'Agricoltura, il pomeriggio della strage. Quell'atto ha impresso una svolta alle indagini sugli attentati e ha fatto di Rolandi il testimone-chiave della più clamorosa inchiesta italiana del dopoguerra. Il nome e la faccia su tutti i giornali, i riflettori della tv, l'assedio dei cronisti, la celebrità. E con la celebrità, anche dell'altro: quell'«altro» che ha sempre reso dura, durissima, qualche volta terribile la vita di un superteste.*

*Com'è questa vita, signor Rolandi?* «E' una vita che non l'auguro a nessuno», *mormora mentre le lacrime scendono sul suo viso da boxeur buono.* «Ho cominciato a pensare a quell'uomo sabato sera, quando ho visto le foto della valigia con la bomba. A letto mi sono messo a macchinare. "*Cornelio* — mi dicevo — *sta tent che l'è quel là*, stai attento che è proprio quello là...". Ho continuato a pensarci, a pensarci, a pensarci. Non ho dormito per due notti. Vedevo la tivì e il mio cervello lavorava. "Ma lascia perdere, Cornelio — mi consigliava mia moglie Teresa — che magari non è lui...". Ma io niente! La notte fra domenica e lunedì ero come un leone in gabbia, quasi quasi mi strappavo i capelli. Alle 4 e mezzo di mattina mi sono messo a piangere che ho svegliato tutti...».

*E poi?* «Poi lei lo sa. Il mattino del lunedì mi sono deciso ad andare dai carabinieri. In via Valpetrosa ho mollato il tassì quasi di traverso sulla strada, sono entrato di corsa, ho sorpassato due piantoni e il primo maresciallo che ho trovato ci sono cascato addosso. "Che cos'ha?" mi ha chiesto. "Devo riferire qualcosa sull'attentato...". Santo Dio! Un brigadiere si è subito messo a scrivere a mano quel che dicevo...».

*Sono le 10 di lunedì 15 dicembre, e adesso Rolandi, con oltre un mese di esperienza sulle spalle, borbotta:* «Non mi accorgevo dentro che storia mi ero messo!». *Dalla stazione di via Valpetrosa lo mandano al Nucleo investigativo di via Moscova. Qui lo sente un capitano. Poi lo interroga un colonnello. Poi lo portano a fare il sopralluogo in tassì. Giù da una macchina, salta su un'altra. Poi l'identi-kit. Poi, dopo sette ore, a casa per mangiare un boccone. Poi ancora un interrogatorio, quindi viene passato alla Questura che lo stava cercando dal mattino.*

*Il giorno dopo, ancora tutto stordito, lo spediscono a Roma a riconoscere il Valpreda. Viaggio in aereo: il primo che Rolandi prende dopo il «Savoia Marchetti» che nel 1941 lo aveva portato soldato in Africa Settentrionale con la classe del '22.* «Sul mare si era spento un motore, figuriamoci! Ma a Roma stavo peggio di allora: avevo 38 di febbre e delle scosse, dei brividi che facevo così! E poi che sete! Avrei bevuto tutta l'acqua del Tevere... Alla fine sono arrivato in quel palazzone, dove mi aspettava tanta gente mai vista!».

### La vita privata

*Al ritorno da Roma, Cornelio Rolandi resiste ancora un giorno o due, poi si mette a letto con la «spaziale». E mentre lui è a letto «si scatena il diluvio». La sua testimonianza comincia ad essere smontata sillaba per sillaba, e la sua vita cucinata in tutte le salse: è un eroe, è un «casciaball» (un contafrottole), è un cittadino onesto, e un confidente della polizia, è un megalomane... Scrivono che suo papà era tassista come lui* («Invece era senza un occhio e faceva il lavandaio»), *che lui è stato partigiano* («Invece sono rimasto tre anni prigioniero degli inglesi»), *che lui è un ex* [illegible]*le* («Invece ho fatto solo un po' di premilitare: adesso son diventà "el Loi"!...»).

*Ma la frottola che più gli brucia — dice — è un'altra: che fosse propagandista del msi.* «Ma che fascista e fascista! Prima della spaccatura del 1947 ero con i socialisti, responsabile della "Martiri di Moncucco", a Porta Ticinese. Dopo sono stato un po' di tempo senza iscrivermi da nessuna parte, quindi mi sono deciso per il pci, tessera numero 0099593 della sezione "Garanzini" di via Lagrange, l'ho già rinnovata per il '70». *Un comunista più da festa dell'Unità che da lotta di classe* («Siamo andati a quella col Gianni Morandi» *dice la ragazzina del portiere*), *ma attaccato alla sua bandiera. Tanto che ubbidisce sino all'ultimo ai due vecchi compagni che gli hanno raccomandato:* «Di' pure tutto alla polizia, ma non mettere mica di mezzo il partito!».

*Rolandi parla e suda, un sudore gelido che gli lava la faccia. E poi?* «Poi hanno cominciato a scrivermi...». *Che cosa?* «Be', ho ricevuto lettere di elogio. Una trentina. Un giorno mi è arrivata quella della mia maestra delle elementari». *Rolandi, al ricordo, non ce la fa e si abbandona ad un altro pianto. Come si chiama la sua maestra?* «Vittoria Abeti — *risponde fra i singhiozzi* — ha 67 anni e sta a Cesena. Diceva nella lettera: "Riconosco la tua bontà, caro il mio Cornelione che eri sempre in prima fila a cantare...". Anche il re mi ha scritto e mi ha mandato un pacco "Alemagna". Mi sono arrivati tanti panettoni, uno grosso non l'ho neanche aperto: "*Sarà mia na quai bomba?*", ho detto...».

### Oscure minacce

*E le lettere di minaccia?* «Cinque, fino adesso. Una aveva sulla busta: al signor Rolandi, tassista spia. In un'altra non c'era dentro niente, solo un ritaglio di giornale che parlava di quel tassista di Siena ammazzato a rivoltellate nel suo tassì. Una terza, da Catanzaro, diceva che avevo la stessa faccia da cretino di uno che si chiama Ghiani...». *Interviene il portinaio, Franco Mora:* «Io le conosco, queste anonime. Hanno l'indirizzo stampatello scritto male. Anzi, Rolandi, lo sai che già ce n'è una?».

*Il portiere si precipita a prenderla e risale di corsa. Per tenere allegro il Cornelio scherza:* «Te', Rulandi, to' el regalin!». *Rolandi apre a fatica la lettera, e a fatica la legge. La mano gli trema e le parole gli ballano davanti agli occhi. Viene da Pavia, è anonima, ma non di minaccia:* «Anche se lei è comunista, di un partito che elimina gli avversari col colpo alla nuca, la stimo tanto per il suo gesto onesto. Lei ha vendicato l'agente Annarumma. Lei è umile, ma grande, e sarà di esempio mirabile per la sua signora e per suo figlio...».

*A leggere di sua moglie e di suo figlio (sono a lavorare tutti e due, lei come operaia, il ragazzo come litografo), Rolandi riprende a piangere.* «Povera tusa, se non fosse per lei e per il Luigi che mi tirano su di morale...». *Le lettere minatorie, infatti, hanno messo in moto tutto un meccanismo protettivo che, nello stesso tempo, lo rassicura e lo spaventa. Da un mese e mezzo la Benemerita sorveglia notte e giorno il condominio al «Villaggio Giorgello» di Corsico. La «gazzella» è sempre lì, fra l'edicola e lo spaccio, turni ogni sei ore, tre carabinieri nell'auto.* «Bah! non so mica a che cosa serve — *borbotta il portiere* — qui ci stanno [illegible] famiglie, quasi mille persone, non li conosco tutti neanche io, figurarsi, qui può entrare e uscire chi vuole...».

*Una volta questo meccanismo è già stato costretto a scattare. E' accaduto martedì, alle 19,35, quando qualcuno ha telefonato all'Arma di Corsico:* «C'è una bomba nella casa del Rolandi». *Dice il portiere:* «Sono arrivati come i fulmini su quattro auto con le sirene, credevo fosse la "Croce blu", invece erano carabinieri e polizia coi mitra! A momenti la moglie del Rolandi sveniva. E io mi sono dovuto mettere con la pila sul cancello per controllare che tutti quelli che entravano fossero davvero inquilini».

*Rolandi ascolta e scuote la testa. Per precauzione, ha dovuto cambiare il numero del tassì, farsi dare una targa nuova, cancellare il nome dalle portiere,* «neanche l'avessi messa io, quella bomba!». *Ma quel che non ha potuto cancellare è la paura del cliente pazzo:* «Chiunque può salire su un'auto pubblica, e darti una coltellata nella schiena». *E con la paura, i guai economici:* «In dicembre, su 31 giorni ne ho lavorati 19; questo mese, poi, neanche quindici giorni. Sono un padroncino, non ho stipendio. E' vero che quella giornata di Roma il questore mi ha regalato ventimila lire, e che i carabinieri qualcosa hanno aggiunto, ma chi mi paga il lavoro che ho perso? E poi mi hanno fatto spendere quasi 8 mila lire in documenti!».

### E la taglia?

*Per fare che cosa? Rolandi sussulta:* «Per una faccenda... Non posso dire niente: no comment».

*Arriverà la taglia, gli dico.* «Io ho l'idea che non me la diano. E' l'ultima cosa che penso, certo però che finanziariamente sono conciato, oh se sono conciato!».

*Cornelio Rolandi si asciuga il sudore, poi riprende a parlare, a parlare, a parlare.* «Le rubo la giornata — mi dice — ma mi fa bene sfogarmi...». *E' un emotivo* («Sì, è proprio così...»), *per di più pieno d'ansia sino a soffocare. Mi racconta dell'infanzia non facile, del suo papà, della guerra nel deserto, dell'ulcera, del figlio, del lavoro, mi mostra le foto che ha nel portafogli. E' nervoso e sta sempre peggio. Piange. Il portiere ed io gli facciamo una camomilla, la beve avido:* «Ho una sete tremenda». *Poi, verso le 16, sta ancora male, adesso siamo soli in casa, vado con lui in bagno e gli reggo la testa.*

«Povero Rolandi — *sospira il portiere* — non è più quello di prima, non ride più, è cambiato da così a così. Oltre ad aver fatto il suo dovere, adesso deve grattarsi la rogna». *E Rolandi:* «Ho il sistema nervoso scosso, il gusto della bile in bocca, soffro di coliche epatiche. Guardi qui: pastiglie, tranquillanti, ancora pastiglie». *Piange.* «Dopo essere andato dai carabinieri, mi sembrava d'essermi liberato. Invece... Sono stato sei giorni senza mangiare». *Si alza dalla poltrona, e va a pesarsi.* «Sono 74 chili, un mese fa ero 81, faccia il conto lei...».

*Una vita da morire. Eppure Cornelio è sicuro di ciò che ha visto:* «Quando quello là è sceso dal tassì e mi ha detto di aspettarlo: pam! L'ho fotografato. Non ho mai pensato di essermi sbagliato, mai!». *Lo rifarebbe, andrebbe a testimoniare un'altra volta?* «Mia moglie mi dice: "Se non lo facevi, era meglio". E io le rispondo: "Non potevo non farlo, con l'ossessione che avevo qui dentro"».

### Non ha rimorsi

*Quindi non ha rimorsi...*

«No, no, no».

*Ma lo sa che lei può mandare uno all'ergastolo?* «Chi la sapeva, quando sono andato a dirlo, questa faccenda dell'ergastolo?...».

*Mi guarda smarrito. E' stanco:* «Adesso lei pubblica questo articolo, e poi il suo giornale che cosa fa? Sono venuti in tanti ad offrire, a promettere — *mormora* — e io non ho visto nulla...». *Sto zitto, non so come rispondere. Poi gli chiedo: Ha bisogno di qualcosa, signor Rolandi? Scendo, gli prendo una bottiglia d'acqua minerale e delle riviste. La «gazzella» è sempre lì, un carabiniere sonnecchia, gli altri due parlottano ridendo. In via Copernico c'è silenzio. Dalla Lomellina calano sulla periferia di Corsico piccoli banchi di nebbia. Ormai è sera, e Rolandi è lassù al sesto piano che mi aspetta, schiacciato sotto il peso di questa storia terribile che lo carica di paura.*

**Giampaolo Pansa**

GLI INGLESI STANNO CONVERTENDOSI AL VINO

# *Il "barbaresco„ di Soho*

**Un certo declino della birra offre prospettive allettanti ai paesi vinicoli - L'Italia esporta nel Regno Unito 43.000 ettolitri; ma il mercato sarebbe molto più ampio se i nostri prodotti fossero conosciuti e rigidamente tutelati come quelli francesi**

*(Nostro servizio particolare)*
**Londra,** gennaio.

*«Posso darle un buon barbaresco, guardi: lo imbottigliamo noi, qui. E' un vinello da pasto, amabile e leggero».* Così mi dice un negoziante italiano di Soho, con sorriso infido: e io non fiato alla sua eresia, perché sto cercando di capire quanto sia tutelata in Gran Bretagna la genuinità dei nostri prodotti, e voglio portarmi a casa la bottiglia per il mio piccolo museo degli orrori.

Sull'etichetta non è segnato né l'anno né il luogo d'origine. Forse non ci fu mai la benedizione d'una vendemmia, anche grama. Il prezzo, tenuto conto delle fortissime tasse che nel Regno Unito gravano sugli alcoolici, è vile come il contenuto: quattordici scellini, circa mille lire.

### Un palato robusto

Nella stessa bottega-emporio, che è una delle più frequentate di Londra ed è indicativa d'un diffuso malcostume, avevo già preso un pezzo di fontina che non era fontina, due etti di «prosciutto italiano» che non era italiano ed era scarsamente prosciutto, e un salame il quale, a un più attento esame della fascetta tricolore che gli cingeva la vita, in virtù d'una scritta ben dissimulata, risultò fabbricato in Svizzera.

Il «barbaresco amabile», di cui non m'azzarderei ad offrire a un amico più di mezzo bicchiere, è di color rosa, un po' denso, e, a giudizio d'un esperto, ha un gusto marcato di fragole ammuffite: sapore assai vicino a quello del «red Chianti» venduto in un *supermarket* di Kensington, anch'esso senza indicazioni d'origine o di grado; e a quello del misteriosissimo «dolcetto» biancobruno scoperto in una vetrina del West End. («*Abbiamo un ottimo Chianti algerino*», mi confessò una volta con candore un cameriere).

E' opinione largamente accettata, e in parte giustificata, che gli inglesi abbiano palato e stomaco tra i più robusti della terra. Tra *Yorkshire pudding*, uova mattutine al lardo e montone coriaceo, la loro dura cucina nazionale li prepara fin da piccoli, come gli spartani, ad ogni futura contrarietà o asprezza. Pochi popoli sono altrettanto adattabili a condizioni avverse; e l'idea base che guida in Londra una parte notevole dell'industria alimentare, inclusi molti negozi e ristoranti italiani che amano definirsi «tipici», sembra essere questa: che l'inglese, in generale, può ingoiare con impassibile flemma, se non con manifesto piacere, qualsiasi cosa gli sia presentata in un piatto o in un bicchiere.

Pure, è una teoria destinata a deludere i sostenitori. Non è vero che il cittadino britannico sia proprio refrattario alle sottigliezze del gusto. Dalla fine della guerra in poi egli ha molto visto e sperimentato, nei suoi pellegrinaggi estivi per l'Europa e anche in patria, sempre più scaltrito dal benessere e dalla crescente concorrenza. Ha appreso, per esempio, che i vini francesi sono più protetti dei nostri, e li beve con maggior fiducia.

### Qualche flessione

All'Italia non hanno giovato i processi sulle sofisticazioni, cui la stampa inglese ha dedicato ampie cronache umoristiche. Peggio, il prestigio dei nostri buoni vini, ancora poco noti ad eccezione del Chianti, è sminuito dalla marea dei mediocri e «sospetti». Nel 1968 esportammo nel Regno Unito 43.350 ettolitri di vino, per un valore di poco inferiore ai due miliardi di lire. Le cifre per i primi sei mesi dello scorso anno indicano una leggera flessione, spiegabile con l'aumento delle tasse inglesi, ma forse anche con le nostre colpe: il «Barbaresco amabile» di Soho ne è un esempio. Pur essendo i massimi produttori di vino del mondo, ne inviamo oltre Manica molto meno della Francia.

Eppure la Gran Bretagna offre prospettive allettanti; ci sono chiari segni d'uno spostamento di gusto del pubblico dalla birra al vino. Ma è necessaria, per inserirsi solidamente nel mercato, un'opera intensa e onesta di propaganda, tutela ed educazione. Qualche confortante iniziativa s'è già vista, ma ancora su piccola scala.

Alcune settimane fa comparve a Londra un giovane figlio della Langa, deciso a predicare il verbo del nebbiolo, del barolo e del barbaresco tra i pagani anglosassoni, bevitori di birra. Gianni Castagno, albese, cresciuto tra le vigne e istruito in una famosa scuola enologica del Piemonte, radunò in un locale del West End un gruppo scelto di londinesi e offrì loro un *wine tasting party*, un ricevimento d'assaggio. E mentre si assaggiava, tenne una predica commovente: disse che il vino, a differenza della Coca Cola, è un frutto della terra, una creatura viva e delicata, nutrita, per esser buona, di sole e nubi in giuste dosi, educata dalle mani e dall'amore dei contadini.

Se l'uditorio fu davvero toccato dalla grazia del nebbiolo, è difficile stabilire. Certo i presenti, «con gli occhi pieni e i bicchieri vuoti», come scrisse Melville, ascoltarono in silenzio e raccoglimento, ammirati, il buon seme che veniva gettato.

**Carlo Cavicchioli**

## Niente mezzi pubblici oggi tra le 11,30 e le 14,30

# Senza tram undicimila tifosi per la partita Torino-Inter

**I sindacati hanno deciso l'improvvisa fermata con uno spostamento di calendario - Giudicano decisiva sulle aziende la pressione del malcontento popolare - Martedì un'altra fermata dalle 9 alle 14 - Applicato di fatto il nuovo orario alla Fiat - Continua l'occupazione alla Metron**

**Sciopero dei tram oggi dalle 11,30 alle 14,30. E' domenica, allo stadio comunale si svolge una delle più importanti partite del campionato, Torino-Inter, per la quale è prevista un'affluenza di almeno 40 mila persone. L'azienda tranvie aveva programmato per l'occasione un rinforzo di venti tram articolati sulla linea 9 e di altrettanti sulla linea 10 già servite da 11 vetture ciascuna. In totale 62 all'andata, per oltre 11 mila posti, e press'a poco lo stesso al ritorno. La fermata indetta all'improvviso, con uno spostamento di calendario, dai sindacati Cisl, Cgil e Uil, ha impedito all'Atm di reclutare [illegible] privati sostitutivi, sia per l'avvenimento sportivo, sia per il resto della città. Di domenica i pullman sono impegnati in servizi turistici fuori Torino.**

E' difficile che i tifosi rinuncino all'incontro. Chiederanno un passaggio agli amici, mobiliteranno tutti i taxi, andranno allo stadio con moto e biciclette. Confusione e ingorghi, accresciuti dalla presenza dei pullman reclutati dall'A. C. Torino, metteranno a dura prova la pazienza di tutti, vigili compresi.

Numerosi lettori hanno telefonato a *La Stampa* per protestare contro l'iniziativa dei tranvieri. Dicevano: «*Non discutiamo i motivi dello sciopero, non spetta a noi. Ma perché i cittadini devono pagare il prezzo della manifestazione? Chi si serve del tram per andare alla partita non è certo un ricco. E' soltanto un appassionato, che dopo le fatiche di una settimana si prende un giusto svago. Perché i tranvieri ce l'hanno con noi? Non potevano scegliere altre tre ore?*».

Abbiamo girato la domanda ai sindacalisti. Rispondono: «*Ci spiace di provocare disagio tra i cittadini. Ma ci rendiamo conto che il malcontento popolare è un valido strumento di pressione per ottenere che finalmente le autorità di governo si decidano a risolvere la nostra vertenza. Questo è il motivo per il quale le fermate coincidono con le ore di punta che nei giorni feriali sono quelle di entrata e uscita dal lavoro e nei giorni festivi quelle della partita*».

La stessa ragione serve a spiegare lo spostamento del calendario di scioperi. In sei ore di discussione, l'altra sera, i sindacati hanno deciso sull'opportunità di ravvicinare le interruzioni del servizio. Dicono: «*Il problema primario per noi è il rinnovo del contratto; ma ci battiamo anche per una nuova politica dei trasporti pubblici che devono essere riorganizzati se non si vuole correre incontro alla paralisi totale del traffico come pure dei bilanci comunali. Le città sono costrette ad addossarsi i sempre più pesanti disavanzi delle aziende tranviarie (a Torino quest'anno 11,7 miliardi) e la gravosa ipoteca impedisce investimenti nelle necessarie opere pubbliche. Tocca allo Stato decidere, una volta per tutte*».

Ma che cosa deve decidere lo Stato? Dalle smunte finanze dell'Atm, i tranvieri pretendono, con il rinnovo del contratto, miglioramenti economico-normativi che l'Azienda valuta in un ulteriore onere del 30 per cento. Tra l'altro rivendicano: l'aumento del 10 per cento sui minimi salariali; revisioni dei parametri retributivi per le categorie da B a D1 (cioè da manovratore a controllore) con perequazioni tra il 3,11 per cento e il 7,48 per cento; modifiche per le ferie e per l'indennità di buona uscita; ottavo scatto di anzianità del 5 per cento; maggiorazione dei contributi aziendali per la previdenza; aumento delle vecchie pensioni.

La nuova «politica dei trasporti», che la categoria rivendica, comprende provvedimenti per il traffico urbano, per la metropolitana, per i collegamenti extraurbani. «*Siamo in ritardo* — sostengono i sindacalisti — *rispetto a tutte le altre nazioni europee; i trasporti pubblici, proprio perché sono ancora "carrozze di tutti", hanno diritti che devono essere riconosciuti*». Una nuova fermata del tram e del servizio Torino-Rivoli è prevista per dopodomani, martedì, dalle 9 alle 14. Durante la manifestazione i tranvieri si riuniranno in piazza Castello e faranno un corteo per le vie del centro.

*Metalmeccanici* — Le trattative per l'orario verranno riprese martedì all'Unione Industriale, presenti i dirigenti delle Confederazioni nazionali del Lavoro, per le aziende di Torino e provincia. «*Raggiunto un accordo per queste fabbriche, saranno affrontati* — annuncia l'Unione Industriale — *i problemi di tutte le altre aziende italiane*». Ciò significa che gli accordi per l'orario verranno fatti a Torino.

Frattanto i sindacati Cgil, Cisl, Uil e Sida hanno deciso di «*applicare di fatto le 42 ore settimanali alla Fiat*». Ieri hanno diffuso un comunicato per informare che «*a Mirafiori non si è presentata al lavoro la grande maggioranza degli operai (85-95 per cento del primo turno) mentre hanno lavorato solo gli operai che ruotano sui turni di notte secondo il programma. Così a Rivalta e al Lingotto. Nelle sezioni Fiat di Stura, alla Sima, Grandi Motori, la quasi totalità degli operai ha abbandonato gli stabilimenti dopo 8 ore, come concordato*».

Dalla Fiat si è appreso che «*una buona maggioranza di operai ieri ha lavorato in tutti gli stabilimenti*».

*Metron* — L'occupazione della fabbrica continua. Ieri i rappresentanti sindacali dell'azienda si sono incontrati all'Ufficio del lavoro, presente il dott. Leonardi, con il prof. Forchino presidente del collegio sindacale della ditta e con il dott. Bassignana dell'Amma. «*Ci fanno tutti delle promesse* — dicono gli occupanti — *ma nessuno è in grado di darci assicurazioni per il posto di lavoro. Alla Metron ci sono parecchi anziani dipendenti per i quali una collocazione altrove sarebbe impossibile*».

## Domeniche sempre più difficili

*La pubblicità di un film segnala che il regista «affronta lo scabroso tema di un'amicizia particolare fra tre donne». Ci sono lettori che ci scrivono scandalizzati per queste parole usate dalla pubblicità. Perché? Noi pensiamo che questo film almeno si presenta in modo franco, perfino coraggioso. Ci dice subito chi è, che cosa intende raccontarci.*

*Immaginiamo: coraggiosamente la gente si presenta per quella che è. «Ho tendenze omosessuali» ci avverte uno. Un altro: «Permette, sono pettegolo e intrigante», oppure: «Rubacchio nei grandi magazzini», o «Ambizioso e adulatore, mortifico quelli che mi stanno sotto». Così avviene la presentazione e noi, nel bene o nel male, almeno sappiamo come regolarci.*

*Le «franche» pubblicità dei film, quando non offendono il senso comune, non ci scandalizzano. Anzi, ci mettono in guardia. Ovunque il numero degli spettatori diminuisce nelle sale cinematografiche. E una ragione è appunto questa: i film si presentano senza ambiguità. Leggiamo la pubblicità, vediamo i cartelloni e siamo avvertiti.*

*C'è molto nudo e molti letti sfatti. Violenza, sadismo, feticismo. Amori in gruppo, amicizie particolari fra due uomini e tre donne. Oppure il partner è un maiale. Orge e cannibalismo. Dialoghi da taverna. L'avanguardia ci ha portato tanto pattume in nome dell'arte o di una nuova civiltà. Questo può andare bene per qualcuno. (Vi sono film che sembrano fatti per i «voyeurs», per quelli che nelle spiagge cercano di vedere nei buchi delle cabine, per i quali lo «strip-tease» è un'alta espressione artistica).*

*Per molti altri tutto questo ciarpame non va bene. Non è questione di pudore, ma di decoro e di rispetto verso sé stessi e per la famiglia che si vuole portare al cinema. Purtroppo le possibilità di passare la domenica al cinema con moglie e figli sono sempre meno. Allora si va allo zoo. Oppure, in queste due settimane di Carnevale si va in piazza Vittorio sulle giostre.*

## Famiglia distrutta dal dolore per una inspiegabile tragedia

# Studente, 16 anni, figlio unico, s'impicca I genitori lo trovano cadavere nel bagno

**Convalescente di influenza, rifiuta di andare al cinema con padre e madre - Questi tornano verso le 20 e scoprono la sciagura - Non uno scritto, nessun indizio - Era grassoccio, ma si esclude che avesse complessi psichici - Altri drammi: un uomo si uccide nel garage con i gas dell'auto; una donna si avvelena**

**Tragica e inspiegabile fine di un ragazzo di sedici anni: si è impiccato in casa, mentre i genitori erano assenti. Marco Krusich, un figlio unico dell'ing. Ottone e di Fiorenza Giolito, abitava in via Piffetti 11. I genitori dicono che era un ragazzo allegro, senza problemi e senza complessi. Qualche giorno fa aveva avuto un po' di influenza ed era convalescente. Una persona amica di famiglia lo descrive come un giovane di corporatura robusta, un po' grassoccio per la sua età. Bisognerebbe pensare ad un turbamento psichico insospettato.**

Ieri pomeriggio i Krusich hanno deciso di andare al cinema. «*Vieni anche tu*» gli hanno proposto. «*Meglio di no* — ha risposto — *ho un po' di raucedine, conviene che non prenda freddo*». Una risposta data con naturalezza, con spontaneità, che non sembrava assolutamente nascondere un pensiero e una intenzione segreti. «*Non riesco a capire perché lo abbia fatto* — dice il padre piangendo —, *quando ha parlato con noi l'ultima volta, prima che uscissimo, non doveva avere in mente una cosa così atroce, ci avrà pensato dopo. Ma perché?*».

Un interrogativo destinato a restare senza risposta, perché il ragazzo si è ucciso senza lasciare uno scritto. I genitori sono andati al cinema e sono tornati alle 20. Quando hanno aperto tutto l'alloggio era al buio. Hanno chiamato Marco, inutilmente. Sono entrati nelle varie stanze, senza trovarlo. Pensavano già che fosse uscito, poi hanno aperto la porta del bagno e hanno acceso la luce. Qui il macabro spettacolo. Il giovane s'era impiccato con un *foulard* ad un ferro dello stendibiancheria. I genitori, in preda alla disperazione, hanno adagiato il corpo del figlio sul letto e hanno fatto accorrere un medico, ma il giovane era già morto.



Marco Krusich - Sua madre sconvolta: «Perché l'ha fatto?»

La tragedia ha [illegible] e gettato nella costernazione anche i compagni di scuola. Nessuno voleva credere alla notizia. «Marco era un tipo allegro e persino burlone, tutte le mattine arrivava all'istituto in auto, aveva un ottimo carattere. Negli studi quest'anno andava benino, ripeteva la seconda perché l'anno scorso al Segré era stato bocciato». Gli amici ripetono che non aveva complessi di nessun genere. Una tragedia incomprensibile.

— Da due giorni un uomo era morto sulla sua auto, nel box di casa, lo hanno scoperto la moglie e il figlio. Michele Marocco, 41 anni, via Guido Reni 87, era rappresentante di libri scolastici, a volte faceva dei giri in provincia che duravano anche due o tre giorni; ma in questi casi avvertiva la moglie alla partenza e ogni giorno telefonava.

Giovedì pomeriggio il Marocco è uscito di casa senza dir nulla, come se dovesse rientrare per l'ora di cena. Invece la moglie e il figlio, Piergiorgio di 16 anni, lo hanno atteso invano. E' così è stato anche per venerdì. Madre e figlio erano preoccupati.

Ieri sera alle 20 la donna si è ricordata che un anno fa il marito le aveva detto che scendeva in garage per riparare il motore dell'auto e poiché tardava a risalire, lei era andata a vedere e lo aveva trovato nell'automobile con la porta chiusa e il motore acceso: con ogni probabilità voleva uccidersi.

Poiché anche in questo periodo il Marocco era affetto da esaurimento nervoso, la moglie ha sospettato che avesse compiuto un gesto disperato. Ne ha parlato al figlio. Insieme sono scesi e sono andati nel box al numero 89 della stessa via. La serranda era abbassata, ma la chiave era infilata nella serratura. Hanno sollevato la porta. Dentro c'era l'auto, una Opel, e nell'auto, riverso sul sedile laterale, c'era l'uomo, già morto.

Il figlio è corso a telefonare al commissariato Mirafiori. Sul posto sono accorsi il maresciallo Grillo e un sanitario della Guardia medica. Non è stato possibile accertare la causa della morte, dovrà essere stabilita con autopsia. La salma è all'Istituto di Medicina legale.

— Una giovane donna è ricoverata in gravi condizioni al centro di rianimazione delle Molinette per avvelenamento da barbiturici. Si chiama Teresa Lombardo, 23 anni, abita a Nichelino, in via Martiri della Libertà 40. Ha tentato di uccidersi dopo un litigio col marito Vincenzo.

Venerdì mattina la donna, che lavora come propagandista per una ditta di detersivi, ha una violenta discussione col marito. Tenta di strangolarsi con una calza di nylon. L'uomo glielo impedisce. Esce di casa sconvolta.

La sera le compagne la incontrano nella ditta: è pallida, si regge in piedi a fatica, gli occhi stralunati. L'accompagnano a casa: il marito la stende sul letto, cerca di rianimarla. Vorrebbe chiamare un medico, ma la donna si oppone. Litigano: l'uomo esce sbattendo la porta. Quando rientra, alle 23, la moglie è fuori conoscenza, distesa sul letto, vestita. Respira a fatica. Il Lombardo la porta alle Molinette. Per i medici non ci sono dubbi: barbiturici in forte dose.

La ricoverano al centro di rianimazione e scoprono una vecchia ferita e i lividi. Si cerca il marito, ma è già andato via. I carabinieri di Nichelino non lo trovano nemmeno a casa. I vicini raccontano del litigio violento avvenuto il giorno prima. Solo a mezzogiorno l'uomo viene rintracciato: è sull'auto di Giuliana Masaigu, 26 anni, abitante al piano sottostante la sua casa. Il marito, Gianfranco Mola, è in carcere. Il Lombardo in Questura racconta: «Io e mia moglie non riusciamo ad andare d'accordo. Non è la prima volta che tenta di uccidersi».

## Questa sera si chiude la mostra «Alcom '70»

**Alle 9 tavola rotonda sulla distribuzione al dettaglio**

Ultimo giorno al Salone del Valentino: la rassegna dell'alimentazione e del commercio si chiude questa sera alle 23,30. La giornata conclusiva è dedicata a piatti tipici di larga diffusione: faraona e pollo arrosto e alla diavola, vini consigliati il Barolo e il Gattinara.

Nel quadro delle manifestazioni collaterali, si svolge alle 9 una tavola rotonda indetta dall'assessorato all'annona e ai mercati. Tema del dibattito: «La distribuzione al dettaglio servizio sociale». Partecipano l'avv. Migliori, assessore del Comune di Milano; il dott. Lucentini della Confederazione del commercio; il dott. Dona dell'Unione nazionale consumatori; il redattore de *La Stampa* Sergio Devecchi.

## In via Goito trecento persone hanno assistito alla scenata

# Commerciante impazzito assalta a martellate un suo vicino di casa

**Prima aveva minacciato un altro inquilino - Accorrono polizia, Guardia medica e Croce verde - Il sanitario ordina il ricovero in manicomio, ma nessuno osa immobilizzarlo - Mentre si discute l'uomo riesce a fuggire**



La moglie di Bartolomeo Alessio - Domenico Spezzano e Domenico Stella, aggrediti a martellate dal pazzo

Colto da una crisi di pazzia, un commerciante di 44 anni ha minacciato un vicino di casa e ha inseguito un altro inquilino gridandogli che l'avrebbe ucciso a martellate. Sono intervenute tre radiomobili, un'ambulanza della Croce Verde, e la Guardia medica. L'uomo, giudicato pericoloso a sé stesso e agli altri, avrebbe dovuto essere ricoverato in manicomio, ma mentre si decideva il modo più opportuno per trasferirlo a Collegno, è fuggito dalla porta di servizio.

Si chiama Bartolomeo Alessio; qualche settimana fa ha affittato un negozio al pian terreno di via Goito 16. Ieri, alle 15, stava controllando i lavori di restauro insieme alla moglie di 42 anni; davanti alla porta carraia dello stabile era parcheggiata la sua macchina, una BMW sportiva.

Arriva l'inquilino Domenico Spezzano, 38 anni, carpentiere, che deve parcheggiare in cortile un camioncino; si affaccia in negozio e chiede all'Alessio di spostare l'auto. Il commerciante — un metro e 80 d'altezza, 95 chili — gli prende la testa con una mano e gli appoggia un pugno sul naso. Lo Spezzano riesce a liberarsi e fugge terrorizzato. Un attimo dopo passa nell'androne il meccanico Domenico Stella. Sente un urlo feroce, si volta e scorge l'Alessio che gli si sta avventando contro con un martello; grida: «*Maledetti, vi ammazzo tutti*». Nuova fuga mentre si raccolgono i primi curiosi.

Quando giunge la polizia vi sono già trecento persone. Il commerciante è tornato nel magazzino. Viene avvertita la Guardia medica: il sanitario di turno entra coraggiosamente nel negozio. La visita è brevissima: l'Alessio deve essere ricoverato in manicomio. Ma gli infermieri della Croce Verde non se la sentono di immobilizzarlo; si chiede consiglio al commissariato. Il commerciante ne approfitta per raggiungere il cortile; di qui, attraverso la porta di una bottiglieria esce in strada e scompare.

La polizia ritiene che si sia diretto verso la Crocetta dove abita in via Cristoforo Colombo 47. Si controlla la casa, un'auto civile con a bordo gli agenti lo incontra nella piazzetta del mercato. Un poliziotto in borghese scende e gli dice: «Sua moglie si è spaventata ed è all'ospedale. Venga che la porto a trovarla». L'Alessio sale, lo portano in questura e il commissario dott. Arcidiacono lo convince a lasciarsi accompagnare all'ospedale psichiatrico.

— Un commerciante di Rivoli, Bartolomeo Querio, 50 anni, via Fratelli Piol 30, ha denunciato ai carabinieri un furto di oggetti d'oro e danaro per 800 mila lire. La scoperta è stata fatta ieri mattina alle 11 dalla moglie Lucia Mollo, salita dal negozio di frutta e verdura al pianterreno all'alloggio al secondo piano. La donna ha trovato la porta aperta e la casa a soqquadro. Dei ladri, e del bottino, nessuna traccia.

# Chiuso il palazzo dell'Università per riparare i danni dello scontro

**Forse le lezioni saranno riprese martedì - Trovati cento bastoni, cinquanta spranghe e bulloni - Sedie e vetri rotti, porte, finestre e termosifoni rovinati**

Il palazzo delle Facoltà umanistiche in via S. Ottavio è chiuso per restauri. Dopo gli scontri di venerdì tra estremisti di sinistra e di destra l'edificio presenta un aspetto desolante. Gli operai sono già al lavoro per riparare i danni, è probabile che l'attività didattica possa riprendere già martedì.

Ieri mattina il rettore ed alcuni tecnici hanno compiuto un sopralluogo nei locali. Gli agenti hanno sequestrato 100 bastoni, 50 spranghe di ferro, un centinaio di bulloni e staffe di ferro. C'erano parecchie sedie rotte, estintori divelti, vetri infranti, porte, finestre e termosifoni danneggiati.

Duecento giovani del Movimento studentesco ieri pomeriggio si sono riuniti ad Architettura. Hanno confermato di voler continuare la lotta per escludere i neofascisti dall'Università. La Confederazione studentesca nazionale con un comunicato della segreteria centrale «*ha impartito disposizioni alle sezioni locali affinché la tensione alla quale sono sottoposti gli aderenti sia ricondotta a una ponderata valutazione delle responsabilità che gravano sugli studenti democratici*». Il documento prosegue: «*L'assenza dell'opera riformatrice di una costruttiva riforma; l'incapacità da parte degli organi accademici di reagire alle intimidazioni di ogni provenienza; il dovere, spesso trascurato da certi organi di stampa, di attendere a una non equivoca informazione ed agire da parte degli organi istituzionali del Paese, concorrono a far sì che le conseguenze dei vuoti d'autorità e di diritto, costringano gli studenti della Confederazione ad essere coinvolti dalla propria volontà di non soggiacere alle intimidazioni, nelle medesime responsabilità che in simili casi si attribuiscono agli estremisti*».

Il comunicato continua: «*Ribadito che non è obiettivo della Confederazione studentesca costruire situazioni provocatorie, che nessun incidente da essa deriverebbe ove le fosse consentito di far udire liberamente la sua voce, si afferma di rifiutare l'impiego strumentale della violenza, sia all'estrema sinistra sia all'estrema destra. Circa la presenza dei neofascisti nell'assembramento di studenti d'ogni estrazione anticomunista, non è nelle nostre facoltà impedire che essi trovino uno spazio per il loro particolare discorso*».

La commissione giovanile psu in un ordine del giorno «*mentre deplora l'attività del Movimento studentesco che si ispira a pura demagogia e cerca di bloccare il normale svolgimento dei corsi, denuncia altresì le forze reazionarie di destra che, velandosi dietro un'etichetta democratica, mascherano una prassi tipicamente fascista*». La commissione «*auspica che nell'Università si formi un vasto raggruppamento democratico per risolvere in modo costruttivo i reali problemi che la travagliano*».

### I risultati dell'Enalotto

| Punti | Italia | Piem. | Quote |
|---|---|---|---|
| 12 | 7 | — | 4.383.000 |
| 11 | 145 | 10 | 158.700 |
| 10 | 2560 | 168 | 8.900 |

Il monte premi è di 76.709.032

La colonna vincente risulta: 2X2 - X2X - XX2 - 12X

**Autoriparazioni** (dalle 8 alle 13): Off.: v. Millio 57 (331.444); v. Leini 6 (287.129); v. Barbaresco 3-5 (670.509); v. Mezzenile 13 (774.321). - Elettr.: c. Unione Sovietica 75 (670.787); p. Statuto 20 (535.716); c. Casale 73 (874.808).

### Estrazioni del Lotto

*24 gennaio 1970 - N. 4*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bari | 75 | [illegible] | 18 | 53 | 13 |
| Cagliari | 53 | 36 | 11 | 34 | 25 |
| Firenze | 77 | 75 | 67 | 6 | 61 |
| Genova | 52 | 27 | 44 | 51 | 7 |
| Milano | 78 | 8 | 64 | 51 | 36 |
| Napoli | 46 | 63 | 30 | 77 | 36 |
| Palermo | 51 | 2 | 1 | 27 | 67 |
| Roma | 41 | 32 | 68 | 81 | 78 |
| Torino | 67 | 55 | 72 | 60 | 77 |
| Venezia | 5 | 9 | 70 | 84 | 19 |

# In carcere dopo una gita

**Aveva accettato di fare un viaggetto con un amico, ma l'auto era di un'altra donna, che denunciò il furto - Ieri i carabinieri l'hanno fermata**

Nuova disavventura, questa volta giudiziaria, per Anna Maria Cravero, 32 anni, corso Francia 46, la «pettinatrice» che in dieci anni trascorsi a Torino è riuscita a comprarsi con l'aiuto di parecchi amici una ventina di alloggi, azioni, gioielli, pellicce e oggetti d'antiquariato per rendere più accogliente e signorile il suo appartamento.

Una vita agitata e con qualche imprevisto: teste al processo di uno sfruttatore che si era fatto consegnare cento milioni dall'amica; botte da uno spasimante maltrattato; un'agitata relazione col figlio di Sam Accardo; un furto di 30 milioni; due alloggi in regalo per una vacanza al mare: l'innamorato aveva i soldi dalla cassa della ditta e altri episodi.



Anna Maria Cravero, 32 anni, arrestata al ritorno dal viaggio

Quello di ieri riguarda una gita a Bologna con Sebastiano Cerva, [illegible] anni, di [illegible]. Pare che l'ospite si sia servito di una macchina non sua, una Volkswagen appartenente a un'amica che lo aveva ospitato tempo prima, Anna Chiodini di Sasso Marconi. La denuncia del furto ha messo in moto la giustizia.

Essendo irreperibili sia la Cravero sia il Cerva, il sostituto procuratore di Bologna dott. Passarelli ha spiccato ordine di cattura per interrogarli. La giovane è stata fermata ieri dai carabinieri del nucleo di polizia giudiziaria: «Ricordo la gita, ma non so nulla del furto. Penso che tutto si chiarirà in pochi giorni dopo il viaggio a Bologna. Viaggio gratis, naturalmente». E' con due carabinieri di scorta.

# Specchio dei tempi

**Il ministro del Tesoro, farfallone traditore, è passato a nuovi amori? - Sandro Volta è un esteta, sa distinguere poesia da minigonne - Maestri di montagna - «L'avvenire è dei giovani; i vecchi li sopprimiamo?» - Per aiutare un'anima (e non rompere l'amicizia)**

*Una lettrice ci scrive:*

«Anch'io, come il "pensionato in maglia rosa", ho avuto cieca fiducia nelle obbligazioni 6 % garantite dallo Stato, ed ho in esse investito i miei modesti risparmi, sempre. Ora che sono costretta a vendere mi pento amaramente della mia credulità. Oltreché sopportare la svalutazione della moneta, devo vendere a 87 ciò che ho pagato 96-98.

«Circa venti giorni fa avevo avuto uno spiraglio di ottimismo in quanto la lenta, ma continua discesa delle obbligazioni si era fermata e c'era anzi un accenno al rialzo. Credevo di intuire che le banche avessero ripreso a *sostenere* il reddito fisso come, secondo me, sarebbe doveroso verso i risparmiatori. Ed invece giunse improvvisa la "mazzata" conclusiva. Emissione di obbligazioni IMI al 7 % con allettanti estrazioni di premi, premio di fedeltà ai detentori di cartelle fondiarie. Conseguenza: tutti si sono precipitati a sottoscrivere la nuova emissione e le mie obbligazioni (FF.SS., Anas, IMI XXVI) hanno ripreso a scendere.

«Il ministro del Tesoro ha spiegato che i capitali della nuova emissione serviranno per l'edilizia popolare. Non dubito che l'intenzioni siano buone. Il mio discorso è più terra terra. Io dico: sono una pensionata della Previdenza Sociale che per oltre 30 anni ha versato contributi di ogni sorta per avere oggi una pensione insufficiente. Ho risparmiato e il Governo di volta in volta mi ha convinta con moine e suadenti parole a comprare le obbligazioni 6 % delle quali è garante. Poi sono sorte nuove necessità e il ministro del Tesoro, come un farfallone traditore, ha abbandonato i vecchi risparmiatori per rivolgersi a nuovi amori. E a noi il premio di fedeltà?».

*Segue la firma*

*Un lettore ci scrive da Roma:*

«Mi riferisco all'articolo di Sandro Volta "Dove si fa moderna la cultura italiana". A parte che il titolo della poesia del Pascoli non è "La cavallina storna" ma "La cavalla storna" (nozionismo? o precisione?), non comprendo come mai egli, giovinetto, se ne andasse in brodo di giuggiole — e forse continua a crogiolarvisi — leggendo i versi del Palazzeschi: "Al centro del cielo di latta / s'appiccica / il triangolo della luna piena, scarlatta", apparsi nella "Voce" del 1914-1917. Per quei versi sono sempre valide due osservazioni tratte dall'esperienza comune. La luna piena non può essere un triangolo: la geometria, come la matematica, non è un'opinione. Il colore poi rosato-acceso (*scarlatto*, cioè rosso vivo, è un'esagerazione) la luna lo presenta solo quando spunta all'orizzonte; ma, a mano a mano che se ne allontana, diventa bianca, e a mezzo il cielo è bianchissima.

«Quindi l'emozione poetica di Sandro Volta nasceva solo dalla bislacca ed innaturale novità del Palazzeschi, che rompeva così l'antica tradizione poetica: come oggi il mozzafiato di certe ardite minigonne (ahimè, troppo presto coperte da funeree palandrane) ci colpisce perché esse violano un'inveterata abitudine visiva. Ma se le minigonne fanno sempre effetto, anche se non scoprono bellezze (tutt'altro, a volte), la novità nella poesia di per sé non costituisce bellezza. La poesia non è bella perché è nuova, ma è nuova perché è bella».

*Prof. Alberto Simone*

*Un lettore ci scrive da Vercelli:*

«Interessante la diatriba fra insegnanti e bidelli. Comunque c'è anche chi fa l'uno e l'altro. Sono un maestro delle elementari; a marzo prenderò la laurea. Intanto insegno in un paese di montagna e devo provvedere a tutto: accendere la stufa ogni mattina, scopare l'aula, portar via le immondizie. Non mi lamento: c'è chi sta peggio di me. Mi piacerebbe però sapere se fra i diplomati vi è una categoria sottoposta a sacrifici come i maestri di montagna.

«Voglio invece richiamare l'attenzione sullo stato delle scuole medie in cui ho già insegnato come laureando (prima di accettare il ruolo nelle elementari) e in cui spero di insegnare ancora. Negli anni scorsi le nomine terminavano ai primi di novembre: una data veramente tempestiva se si pensa che alcune classi restavano per più di un mese senza professore. Quest'anno le nomine non sono ancora finite. La "*perfetta organizzazione scolastica*" fa sì che in una scuola che conosco una seconda media ha già avuto dal 1° ottobre 6 professori e fra poco avrà il settimo!».

*Segue la firma*

*Una lettrice ci scrive:*

«Sono una sarta. A [illegible] al mio caso, mi sembra di impazzire. Penso a quanti sacrifici, e non pochi, mi costò per avere questa professione, dopo 10 anni di esperienza presso una casa di alta moda. Ora sono anni che lavoro in proprio. Ci sono stati periodi, che il lavoro era in abbondanza, ma furono pochi. Adesso con il progresso e l'industrializzazione anche nei manufatti il nostro lavoro diminuisce sempre più.

«Le spese aumentano, le clienti sono esigenti, trattano male, vogliono pagare poco, e talvolta fanno attendere il denaro mesi, per i loro capricci, non pensando alle ore notturne che la povera sarta passa sotto la lampada con l'affanno per finire i loro abiti ed essere puntuale. Io ho dovuto eliminare, anche le necessarie, moltissime cose. Mi rimane la casa. Ma a una casa abbiamo tutti diritto: impossibile eliminare anche questa.

«Che deve fare l'artigiano? Deve sopprimersi? Lasciare campo libero? Nelle industrie c'è solo lavoro per i giovani. E noi che dobbiamo fare? Tutto per i giovani, non si pensa che ai giovani. E' giusto, sono l'avvenire, ma le persone che hanno una certa età e che possono e debbono ancora lavorare, le eliminiamo fisicamente? Questa è l'opinione purtroppo di molti, anche là dove si parla di Vangelo. Perciò mi sfogo con te, taccio e ti ringrazio, unico amico».

*Segue la firma*

*Una lettrice ci scrive:*

«Non hai pubblicato la mia lettera del 6 scorso, avente per argomento la "solitudine che uccide", il dramma che ogni giorno fa vittime. Hai pubblicato altre lettere, a mio avviso meno importanti. Me ne dispiace. Il tuo intervento è autorevole, perché lo neghi? E' di ieri un'altra tragedia — avvenuta in corso Racconigi — a soli 15 giorni di distanza qui nella nostra città. E quante altrove?

«Della mia proposta, caloroso appello di creare, con la massima urgenza, un'istituzione che [illegible] nel cuore per il cuore che ne è stato? Cestinata? E' [illegible] volgere le spalle e non prestare aiuto a chi sta morendo. Non si muore solo in guerra o negli ospedali o sulle strade, non si muore solo per malattie; si muore giorno per giorno, ora per ora senza che nessuno se ne accorga. Non ci sono valvole di sicurezza per l'intima desolazione.

«Responsabile chi della fine di tanti? La vita sì, ma il dramma finale a chi è imputabile? Alla società, agli uomini insensibili di questo nostro mondo superficiale egoista e perverso. Non pubblicherai e mi rimarrà un'ennesima delusione: l'indifferenza per questo genere di agonia sempre più estesa e tragica che cade nel nulla».

*Segue la firma*

## Il nuovo presidente dell'Ente della moda

Il dott. Rodolfo Saporiti, già prefetto di Torino, è stato nominato con decreto del presidente del Consiglio dei ministri, presidente dell'Ente moda. Succede al dott. Emanuele Nasi che da tempo aveva chiesto di essere sollevato dall'incarico al quale era stato chiamato nel novembre 1962.

Il ministro Magri ha inviato al dott. Nasi un telegramma di ringraziamento per l'opera svolta durante i sette anni di presidenza.

## Saper spendere bene

# Attenti all'olio d'oliva

**I prezzi (da 300 a 1100 lire il chilo) e le denominazioni fissate dalla legge rispecchiano le qualità - I chiarimenti del chimico - Viaggio nella valle del Reno con biglietti a riduzione - Ma questi tarli, che fastidio - In cucina con la bistecca tartara**

Forse perché in alcuni negozi torinesi è in corso la «settimana dell'olio», forse perché davanti a un'infinita varietà di prezzi e di nomi le massaie si sentono un po' confuse; oppure perché la pubblicità ripete all'orecchio oggi un prodotto e domani un altro vantando per ciascun tipo vantaggi al superlativo, le lettrici di *Saper spendere bene* insistono perché ci occupiamo dell'olio.

Da Biella: «*C'è l'olio d'oliva vergine e quello extra vergine, c'è l'olio fino, sopraffino e quello di semi. Quale è da preferire? Che cosa significano in realtà queste denominazioni?*». Da Torino una madre di famiglia che si firma «La guastafeste» pretende da noi addirittura un trattato sull'argomento. Da Livorno Giuseppe Scarfacci, da Novara G. G., da Mestre Lucia Capano pongono analoghi quesiti. Domandano soprattutto: «*Qual è la differenza tra olio e ojio?*». Cerchiamo di accontentare un po' tutti.

★ Prima di ogni altra cosa le nostre esperte si sono informate sui prezzi: olio vergine d'oliva 800-900 lire il chilo; olio d'oliva 750-800 e si sale fino a 1000-1100. Olio di semi: da 300 a 450 a 500 a 750 lire il chilo. Quello da 300 è di «semi vari»: il più caro deriva dal mais, cioè dal granturco.

Stabilita la graduatoria dei prezzi, e nella convinzione che ciascuno debba fare due conti, il primo con la qualità, il secondo con le risorse del proprio portafogli, abbiamo chiesto al dr. Andrea Gargano, chimico dell'Istituto repressione frodi, di fare un po' di luce tra tutti i tipi di olio tra cui le massaie si destreggiano, suggestionate chi da un nome prestigioso, chi da una efficace pubblicità. Ecco che cosa ci ha detto.

### Che cosa significano i diversi nomi di olio

«Fra gli oli vegetali, la denominazione *Olio di Oliva* spetta al prodotto ottenuto dalla lavorazione della *Olea Europea*. Gli altri, quelli ricavati dai semi oleosi (arachide, colza, ravizzone ecc.) vengono ordinariamente raggruppati sotto il nome di oli di semi.

«Una prima distinzione degli oli di oliva si può fare secondo il metodo di estrazione, in *oli di pressione* ossia oli vergini (quelli ricavati dalle olive meccanicamente, mediante molitura e pressione) ed in *oli di estrazione* (quelli ottenuti dalla sansa, che è la parte residua della spremitura e torchiatura).

«Gli *oli di pressione* possono essere commestibili subito, oppure difettosi per alta acidità o cattivo odore. In tal caso vengono sottoposti a manipolazioni e si ha il cosiddetto *olio di oliva rettificato*. Generalmente quando si parla di rettificazione, si accoglie questo termine con un significato negativo, si pensa a un qualcosa che altera il prodotto, mentre lo scopo vero è quello di un trattamento rivolto ad ottenere un prodotto con caratteristiche tali da renderlo commestibile.

«Dopo questa necessaria premessa, è opportuno ricordare che il commercio dell'olio è regolato da una legge relativamente recente che prevede per gli oli d'oliva una classificazione ufficiale basata sul metodo di estrazione e sull'acidità in acido oleico: di conseguenza si ha:

«*Olio extra vergine d'oliva* — La denominazione è riservata all'olio che, ottenuto meccanicamente dalle olive, non abbia subito manipolazioni chimiche, ma soltanto il lavaggio, la sedimentazione e la filtrazione; che non contenga più dell'1 per cento in peso di acidità espressa come acido oleico. Le denominazioni di *olio sopraffino vergine, olio fino vergine* ed *olio vergine di oliva*, spettano al prodotto ottenuto come descritto più sopra ma con un'acidità in acido oleico rispettivamente di 1,5; 3 e 4 per cento.

«*L'olio di oliva rettificato* è ottenuto da olio con un'acidità elevata — detto lampante — reso commestibile con processi chimici che non apportino all'olio profonde modificazioni.

«La classificazione ufficiale fa sì che ogni olio venga venduto con la esatta qualifica che gli compete, in base alle sue caratteristiche. Il commerciante cioè può vendere l'olio di oliva rettificato ma deve dire che è olio di oliva rettificato e non olio vergine, altrimenti compie una frode a danno del consumatore perché gli impone di pagare di più un prodotto che ha un prezzo certamente più basso.

«Pertanto ad ogni tipo di olio deve competere un prezzo adeguato alla sua qualità, e ciò spiega la differenza che le massaie notano fra i vari oli di oliva e quella ancora più consistente fra questi ultimi e gli oli di semi.

«L'olio di oliva ha certamente proprietà superiori rispetto agli oli di semi. Oltre al gusto ed al sapore, presenta anche buone qualità dietetiche: leggerezza, derivante dall'equilibrio della sua composizione acida; resistenza al calore della cottura (è infatti, fra gli oli, quello che dopo cottura subisce le minori trasformazioni); infine preziose qualità biologiche. Anche per quanto riguarda la conservazione l'olio di oliva — se tenuto in recipienti di vetro verde ben riempiti per risparmiare all'olio una dannosa aerazione — presenta vantaggi rispetto all'olio di semi».

### Un viaggio in Germania sull'onda dei ricordi

«*Per anni ho lavorato — dopo la prima guerra mondiale — nelle miniere della Ruhr, poi ho prestato la mia opera nei vigneti della Renania. Sono rientrato in Italia nel '33. Adesso ho 68 anni, sono pensionato, e vorrei condurre mia moglie a visitare i luoghi dove ho trascorso la mia giovinezza. Ricordo la rocca di Loreley, ascolto il Sigfrido, penso al dolce calore della valle del Reno a primavera. Ma la spesa è forte. C'è qualche riduzione che voi sappiate? Grazie. Guglielmo N., Bolzano*».

★★ Sì signor Guglielmo, le riduzioni ci sono e sostanziose, proprio per passeggeri della sua età. La rappresentanza per l'Italia delle Ferrovie germaniche ci ha fatto sapere quanto segue: «*Anche quest'anno, durante il periodo di bassa stagione, agli uomini di 65 anni e alle donne di 60 anni compiuti vengono concesse riduzioni del 50 per cento sui treni delle Ferrovie federali. Per ottenere queste riduzioni basta acquistare una delle speciali tessere disponibili in tutte le biglietterie delle stazioni tedesche. Dal 12 gennaio al 21 marzo, dal 4 al 23 aprile e dal 10 ottobre al 5 dicembre, esse danno diritto all'acquisto di biglietti d'andata e ritorno a metà prezzo.*

«*Le tessere vengono rilasciate al prezzo di 10 marchi (per i biglietti di 2ª classe) e di 20 marchi (per biglietti di 1ª classe). Per chi compie i suoi viaggi nei giorni di martedì, mercoledì e giovedì la tessera per l'acquisto dei biglietti, valida per ambedue le classi, è gratuita. Con i biglietti a prezzo ridotto, che hanno una validità di un mese, sono accessibili tutti i treni esclusi rapidi e Tee. I biglietti a metà prezzo vengono rilasciati anche in treno, assieme ad un buono del costo di una delle suddette tessere*».

### Petrolio e insetticida per sterminare i tarli

Non sapevamo che ci fosse tanta gente afflitta dal rodio dei tarli proveniente da mobili antichi, massicci e preziosi. E non immaginavamo che esistessero sistemi così vari per combattere i fastidiosi ospiti devastatori.

Il signor Lino Riccio, di Reggio Emilia, e il signor Giacomo De Maria di Cuneo hanno un'arma segreta anti-tarlo, ma fanno i misteriosi. La signora Bruna Pezzuto ha avuto ottimi risultati iniettando petrolio nei forellini del legno (si è servita di una comune siringa con grosso ago) e poi otturandoli con cera. Chiudiamo l'argomento con il consiglio nato dalla personale esperienza del geom. Tommaso Biffi, di Torino.

«*Fino all'estate scorsa avevo questo problema. Continuamente, da anni, si rifaceva in terra il mucchietto di polvere di legno e rifiuti, sia da un piede del letto antico, sia dal piede di un tavolo pure antico, in camere diverse. Nessuno sapeva che cosa consigliarmi.*

«*L'estate scorsa, avendo in casa una bottiglietta di insetticida in polvere, ho pensato di usarlo contro quei numerosi forellini testimonianti la localizzazione dei tarli. Ebbene: non si è più vista traccia di polvere in terra, mai più! Eppure la polvere insetticida non poteva essere penetrata nei meandri scavati dai tarli, ma solo nei primi due o tre millimetri.*

«*Credo di aver scoperto che cosa era avvenuto con una domanda e una risposta: "Perché c'è la polvere di legno in terra"? — "Perché il tarlo la spinge fuori dal buco". Se ne deduce che per fare questa operazione una sia pur piccola parte del corpo del tarlo arriva ogni tanto all'imboccatura della galleria. Se questa parte tocca la polvere dell'insetticida, il tarlo muore. Provare! Non costa nulla, né denaro né tempo, né particolare capacità*».

### Così si cucina la bistecca alla tartara

Gengis Khan non ha risposto, ma Angelo Sorzio sì. Speriamo che il «Gruppo dei buongustai» sia soddisfatto. Secondo il cuoco di Venezia, la bistecca alla tartara è un piatto di varia preparazione, molto appetito negli Stati Uniti da cui l'altro nome di «Americana». *Ha una lontana — molto lontana — analogia con la carne che i cavalieri tartari portavano con sé nelle lunghe cavalcate nella sconfinata steppa. Prima di mangiarla ponevano il pezzo di carne sotto la sella, per renderla più morbida, quindi la condivano con le erbe che trovavano nel luogo di sosta*».

Oggi la ricetta più corrente che si presta a molteplici variazioni, le più affini al gusto personale.

«*Almeno 100 gr di filetto o controfiletto di manzo per persona, carne molto fresca e tenera, pulita da grasso e nervi. Tritarla finemente, non macinarla ché ne verrebbe spremuta fuori la parte essenziale e più saporita. Porre la carne in un'insalatiera aggiungendo: un'acciuga per persona, pochi capperi e cetriolini, poca cipolla e prezzemolo, tutto ben tritato. Sale e pepe, un tuorlo d'uovo per persona (in certe regioni dell'Ucraina, aggiungono panna acida e succo di barbabietole). Mescolare il composto, ricostituendolo poi in forma di filetto. Si serve così, crudo, oppure scottato da ambedue le parti*».

La signora Elvira Bonino ci ha inviato la ricetta per le bucce d'arancia candite. Servono come ghiottoneria all'ora del tè o nella confezione delle torte. «*Si tagliano le bucce a dischetti, si mettono in una casseruola coperti d'acqua e vi si lasciano per una settimana avendo cura di cambiare l'acqua ogni giorno. Scolarle bene, mettere sul fuoco insieme con zucchero (metà del peso dei dischetti), un po' di liquore, un bicchier d'acqua. Coprire, abbassare la fiamma al minimo. Dopo un'ora i canditi sono pronti, morbidi e aromatici. Se per caso ci fosse un residuo di sciroppo, prolungare la cottura sino a totale assorbimento*». Scusi, signora Elvira, si fa lo stesso con le bucce di cedro? Ce lo chiede una sua omonima da Legnano.

**Simonetta**

**temperatura di ieri**

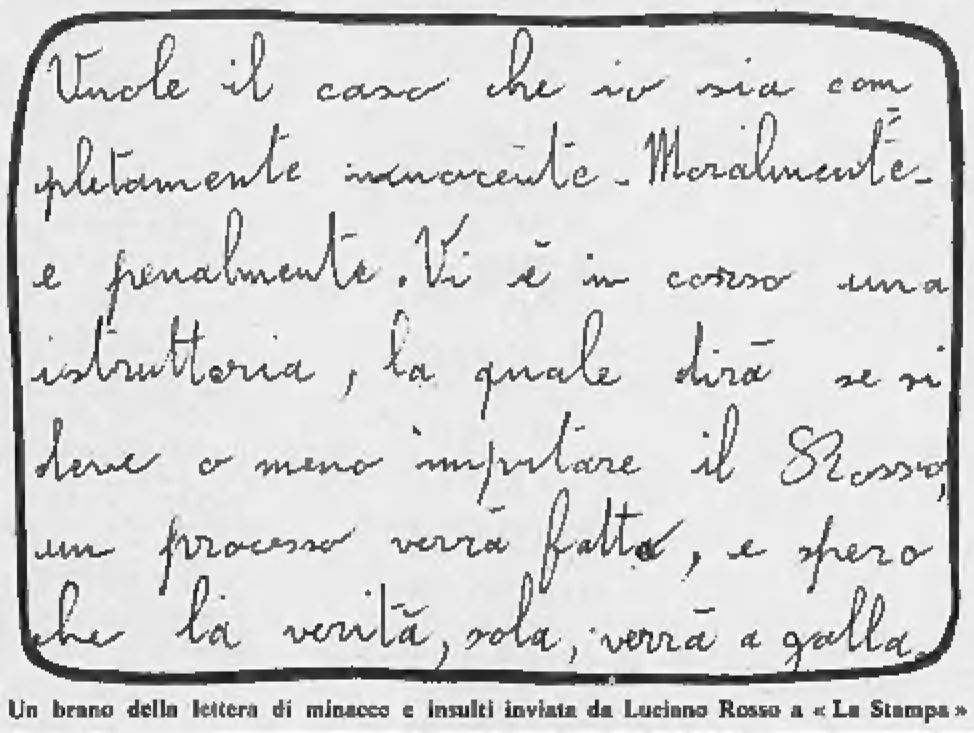
| | |
|---|---|
| massima | +0,8 |
| minima | —3,9 |

**Il Bollettino meteorologico** segnala inoltre: temperatura media —1,6; pressione 742,5; umidità 75%. Cielo nuvoloso. **Previsioni:** nuvoloso coperto con nevicate sulle Alpi, possibili isolate precipitazioni piovose e localmente anche nevose in pianura, locali banchi di nebbia, visibilità mediocre, temperatura in lieve aumento. **Temper. a Caselle:** massima 2,6; minima —6; media —2,1. **Sole:** sorge 7,57, tram. 17,20. **Temperatura dell'anno scorso:** massima 7,4; minima —1,6.

## L'amico del rapitore di Maria Teresa, morta prigioniera

# Luciano Rosso ci scrive dal carcere una lettera di minacce e di accuse

**«Vuole il caso che io sia completamente innocente. Mi domando: c'è Dio? E se c'è, perché ha permesso che si diffamasse il mio nome?» - Egli sostiene che non sapeva nulla della tredicenne rinchiusa nella tragica botola di Canale - Nell'attesa che il magistrato chiarisca tutta la vicenda, ecco quanto si conosce della sua storia**


Vuole il caso che io sia completamente innocente - Moralmente e penalmente. Vi è in corso una istruttoria, la quale dirà se si deve o meno imputare il Rosso, un processo verrà fatto, e spero che la verità, sola, verrà a galla

Un brano della lettera di minacce e insulti inviata da Luciano Rosso a «La Stampa»

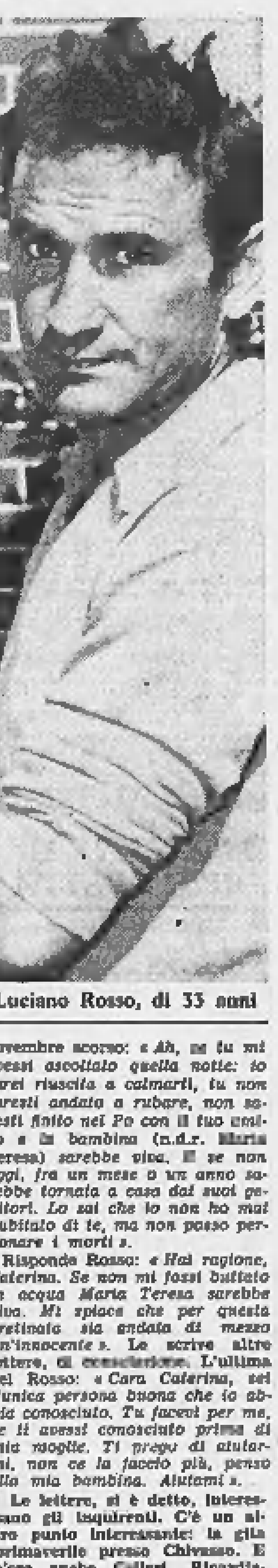
**Dal carcere ci scrive Luciano Rosso, 33 anni, complice di Bartolomeo Calleri, il rapitore di Maria Teresa Novara. Protesta perché abbiamo pubblicato notizie delle indagini che tendono ad accertare se egli ha partecipato o no al rapimento della ragazzina e se sapeva della sua prigionia nella cascina Barbisa di Canale d'Alba.**

«*Per il vostro ennesimo articolo in ricordo al fatto della povera Maria Teresa* — scrive — *mi permetto inviare i ringraziamenti per le belle feste natalizie che con i loro e cioè vostri stupidi e infamanti articoli procurate a me e ai miei familiari. Sono stato troppo annicchilito, finora, tanto da non voler esprimere la mia opinione in merito. Vuole il caso che io sia completamente innocente. Moralmente e penalmente. Vi è in corso una istruttoria, la quale dirà se si deve o no imputare il Rosso, un processo verrà fatto e spero che la verità, sola, verrà a galla. E quando ciò succederà, io verrò a chiedervi spiegazioni, augurandomi che siano esaurienti*».

Continua: «*A questo punto mi chiedo: c'è un Dio? E se c'è, perché ha permesso che con una grossolana stupidità si diffamasse il nome di un misero sì, ma non certo un rapitore di ragazzine?*». Conclude: «*Sono certo che avrete il coraggio di pubblicare, dopo tante fesserie, anche questo mio scritto, di modo che il Rosso possa dire che non c'è solo misero interesse nel mondo, e che prima di fare morire di crepacuore mia madre — che il giorno del rapimento di Maria Teresa mi portò il caffè a letto svegliandomi e dicendomi figlio è ora di lavoro: erano le 5,30 — prima di arrivare a questo punto cerchiate, non imprese lucrose, ma vera e disinteressata umanità. Rosso Luciano*».

Luciano Rosso non è la «bocca della verità». Forse, se non avesse mentito la notte che è stato arrestato, Maria Teresa sarebbe ancora viva. Si sa di quella notte fra il 4 e il 5 agosto scorsi. Lui e Calleri svaligiano un chiosco di benzina. Sono inseguiti dai carabinieri. Calleri annega nel Po, Rosso è catturato. Dice che chi era con lui si chiamava Roberto Castelli e abitava a Magliano Alfieri (due bugie), nega d'avere compiuto il furto, ma dice di avere aiutato il «Castelli» soltanto a caricare la refurtiva (altra bugia).

Tre giorni dopo si ripesca il cadavere dell'annegato, avviene l'identificazione, si scopre che è proprietario della «Barbisa» e lì, in un cunicolo, si trova il cadavere di Maria Teresa. Soltanto ora Rosso cede e ammette il furto e l'amicizia con Bartolomeo Calleri. E' arrischiato pensare che se egli non avesse mentito per tre giorni Maria Teresa sarebbe stata trovata viva? Egli sapeva che l'amico teneva la ragazzina chiusa in quel sotterraneo? Nega. C'è invece chi afferma di averlo visto alla «Barbisa».


Luciano Rosso, di 33 anni

**Il 26 settembre Rosso è in Tribunale per rispondere del furto al chiosco di benzina. C'è un colpo di scena. Il suo difensore, l'avv. Geo Dal Fiume, fa istanza perché il processo sia rinviato. Motivo: a carico del Rosso ci sarebbero elementi tali per un'incriminazione per omicidio di Maria Teresa. L'istanza è accolta e il dibattimento rinviato.**

E' questa la notizia che abbiamo pubblicato e che è dispiaciuta molto a Luciano Rosso? Oppure è quell'altra, che dice del suo «fidanzamento» con Caterina Penna? Questa signorina l'ha conosciuta mediante una menzogna e per parecchio tempo l'ha ingannata con bugie. Una relazione della quale non si parlerebbe se non perché, proprio con Caterina, egli si è sfogato: «*Se non mi fossi buttato in acqua, Maria Teresa sarebbe ancora viva*».

Ha conosciuto la Penna nel novembre '68 per un annuncio matrimoniale su *La Stampa*: «*Vedovo con bimba cerca ragazza scopo matrimonio*». (Non è vedovo, ma separato, sua moglie vive a Palazzolo). Caterina Penna risponde, s'incontrano davanti a un bar. Lei, che abita con i genitori in via Cimarosa, è una brava ragazza sui 35 anni, distinta, dignitosa, piena d'affetto da donare e un grande desiderio di riceverne. Altruista fino all'ingenuità. Rosso le parla della sua bimba — Elia di dieci anni — gliela presenta e Caterina s'affeziona alla fanciulla. Conosce anche la madre del «fidanzato». Ormai si sente di casa, fa progetti.

Qualche mese dopo, Rosso si decide a rivelarle che è sposato. Lei ha giorni di disperazione, alla fine, in un eccesso d'altruismo, «*vuole aiutare Luciano a riconquistare la moglie*». (E ieri questa brava ragazza ci diceva: «*Luciano era orgoglioso, non voleva ritornare dalla moglie anche se ne era ancora innamorato. Soprattutto non voleva che lei gli portasse in casa il figlio avuto dal convivente*»).

Intanto Caterina, sempre affezionata, è in rapporti continui con la figlia e la madre del Rosso, che le vogliono bene. Nel marzo dello scorso anno scrive alla moglie di Luciano per convincerla a fare lei il primo passo per la riconciliazione. Le risponde la moglie: «*Non siamo fatti l'uno per l'altro. Io sono felice così, lui si tenga la figlia*». Caterina e Rosso continuano ad incontrarsi. La primavera scorsa (Maria Teresa è già prigioniera del Calleri) lei va con Luciano presso Chivasso a trovare una cugina di lui e assieme a loro c'è anche Bartolomeo Calleri.

Ultima domenica di luglio: Rosso litiga con la propria madre, dopo piange e si sfoga con Caterina: «*Mi metto a fare il mascalzone*». Lei: «*Per l'amor del Cielo, non parlare così. Sei esasperato. So che pensi sempre a tua moglie, ma non disperare*». Non lo vede più. Il 5 agosto legge la notizia del furto al chiosco, dell'annegamento di Calleri, dell'arresto di Rosso.

Incomincia a scrivergli in carcere, lui le risponde. Lettere che passano attraverso la censura e alcune frasi fanno nascere dubbi o sospetti. Scrive Caterina nel novembre scorso: «*Ah, se tu mi avessi ascoltato quella notte: io sarei riuscita a calmarti, tu non saresti andato a rubare, non saresti finito nel Po con il tuo amico e la bambina (n.d.r. Maria Teresa) sarebbe viva. E se non oggi, fra un mese o un anno sarebbe tornata a casa dai suoi genitori. Lo sai che io non ho mai dubitato di te, ma non posso perdonare i morti*».

Risponde Rosso: «*Hai ragione, Caterina. Se non mi fossi buttato in acqua Maria Teresa sarebbe viva. Mi spiace che per questa cretinata sia andata di mezzo un'innocente*». Le scrive altre lettere, di consolazione. L'ultima del Rosso: «*Cara Caterina, sei l'unica persona buona che io abbia conosciuto. Tu facevi per me, se ti avessi conosciuto prima di mia moglie. Ti prego di aiutarmi, non ce la faccio più, penso alla mia bambina. Aiutami*».

**Le lettere, si è detto, interessano gli inquirenti. C'è un altro punto interessante: la gita primaverile presso Chivasso. E c'era anche Calleri. Ricordiamo un particolare: poco dopo la sua «fuga» Maria Teresa fu vista proprio nelle vicinanze di Chivasso. Soltanto una coincidenza?**

**Luciano Curino**

## Tutte le maschere piemontesi erano presenti ieri a Torino

# Festoso via al carnevale: 25 mila spettatori alla sfilata dei carri

**In piazza Vittorio, Gianduja e Giacometta lanciano grappoli di palloncini e il Luna Park inizia la sua vita: "Divertiamoci, Torino deve essere allegra" - Ricevimento in Comune e popolare spettacolo pirotecnico sul Po**


Giacometta e Gianduja aprono i festeggiamenti di Carnevale in piazza Vittorio

Eccoci al via del Carnevale con sfilata di carri, taglio di nastri, discorsi ufficiali. Venticinquemila persone hanno partecipato ieri alla manifestazione inaugurale incuranti del freddo; lungo il percorso, in corteo, c'erano almeno ottocento persone in costume, una decina di carri, bande musicali e tante belle ragazze tra cui 60 *majorettes* francesi in minigonna. «*Guardate che bella piuma hanno sul cappello*», diceva con gli altoparlanti la presentatrice Rosanna Canavero, mentre le ragazze slanciavano le lunghe gambe nelle loro esibizioni.

Il corteo, partito da corso Stati Uniti, è passato per corso Re Umberto, corso Vittorio Emanuele, via Roma, via Po per raggiungere piazza Vittorio dove era stato eretto il palco per le autorità. Erano rappresentati tutti i comuni piemontesi che hanno maschere e personaggi tradizionali di antichi Carnevali. C'erano il generale di Ivrea con tutto il suo seguito, la Bela Tôlera di Chivasso, la Tessitora di Chieri, la Lunetta di Moncalieri, Spumantino e Barberina di Asti e, naturalmente, Gianduja e Giacometta, troneggianti su un balcone barocco issato su un lungo carro pavesato a festa.

Su una decina di Fiat antiche — la 500, la 521, la Balilla Coppa d'oro — le belle indossatrici dell'Ente Moda [illegible] cappotti e pellicce dell'artigianato torinese. Gli enti promotori della rinascita del Carnevale torinese che ora ha una spiccata impronta regionale, sono: l'assessorato comunale al Turismo, la Famija Turinèisa, l'Ente Turismo, l'Ente Moda, l'Associazione spettacoli viaggianti. A quest'ultima è spettato il compito della regia. C'è stato un po' di preoccupazione perché mancavano i 21 cavalli per il Generale d'Ivrea e il suo seguito, ma in mattinata sono stati trovati in un allevamento di Savonera e sono stati fatti venire a Torino a piedi perché si stancassero e non s'imbizzarrissero nella baraonda carnevalesca.

Alle 16,20 Gianduja e Giacometta sono saliti sul palco di piazza Vittorio: [illegible] e baci al sindaco e alle altre autorità, due parole di Gianduja: «*Divertiamoci, Torino è un po' triste, deve imparare ad essere allegra*», poi il taglio delle corde che trattenevano due mazzi di palloncini e il chiassoso avvio delle giostre.

Più tardi il sindaco, avv. Guglielminetti, ha offerto a Palazzo Madama un rinfresco a tutti i gruppi partecipanti alla manifestazione: «*Le maschere carnevalesche non vanno dimenticate* — ha detto — *devono essere rivissute nei carnevali, perché hanno il buon senso, il galantuomismo e l'umorismo della nostra gente*». Alla sera nel Parco Ginzburg spettacolo pirotecnico-musicale, una rappresentazione di prim'ordine, di cui è stato artefice Giovanni Panzera, vincitore del festival d'arte pirotecnica-musicale di Cannes. Sfilata dei carri e spettacolo pirotecnico saranno ripetuti giovedì 5 febbraio.

### Conferma: il Martini si aprirà in primavera

**L'avv. Dezani assicura che le nomine saranno fatte**

Abbiamo riferito che mercoledì sera la Commissione per la gestione provvisoria del nuovo ospedale Martini aveva discusso la pianta organica dell'ente senza prendere decisioni definitive. Ieri il presidente della Commissione, avv. Dezani, ci ha dichiarato che «*è stato invece predisposto il regolamento organico del personale, atto strettamente necessario per il conferimento degli incarichi sanitari e amministrativi*».

L'avv. Dezani afferma: «*La Commissione provvederà sollecitamente al conferimento degli incarichi e alla designazione dei direttori sanitario, amministrativo ed economo in modo che l'ospedale entri in funzione nel momento in cui le attrezzature sanitarie ed ospedaliere per 500 milioni, già da tempo ordinate, saranno consegnate. In Consiglio comunale ho dichiarato a nome della Commissione, unanime nelle sue decisioni che l'ospedale Martini potrà essere aperto in primavera. Mi stupisce la lettera dell'assessore prof. Malan, che fa parte della Commissione di gestione del Martini in cui il documento stesso è stato ampiamente discusso. La Commissione si riunisce tutte le settimane per adempiere al più presto al proprio mandato e respinge l'insinuazione di pigrizia e di mancanza di buona volontà*».

# Ladri d'auto sparano a una guardia notturna

**All'1,30 nei pressi di una fonderia a Settimo L'agente risponde al fuoco e li mette in fuga**

Sparatoria stanotte a Settimo fra una guardia notturna e una banda di ladri. E' accaduto all'una e mezzo davanti alle fonderie Luchini, protagonista l'agente dell'Argus Carlo Pittavino di 30 anni abitante a Settimo.

Durante il giro di ispezione ha notato davanti alla fabbrica un gruppo di giovani; si è avvicinato lentamente tenendosi nascosto dietro il muro di cinta; ma è inciampato in una pietra e il rumore ha messo in allarme gli sconosciuti. Quando è giunto alle spalle dei ladri è stato accolto da una serie di spari.

Il Pittavino si è gettato a terra e ha risposto al fuoco: «*Ho esploso tutto un caricatore e cinque colpi di quello di scorta, fino a quando la pistola si è inceppata; quelli hanno risposto al fuoco. Poi sono scappati su una auto*». Sul posto la polizia ha trovato un'altra macchina abbandonata, una 1750 senza gomme, probabilmente rubata.

— Un'auto del valore di 9 milioni è stata rubata ieri notte a Moncalieri dallo stabilimento di autotecnica Conrero & C.: è una «Opel 1900» da competizione con motore elaborato, giunta alcuni giorni fa dalla Germania per essere sottoposta a prove di potenza e valutazione. E' di color rosso vivo e porta la targa tedesca GG-R-252. Per impadronirsene, i ladri hanno sfondato con un camioncino il cancello dello stabilimento.

— A San Gillio, ieri notte verso la mezza, il guardiano Ottavio Pagliuso, 53 anni, di Rivoli, ha sorpreso dei ladri nello stabilimento metallurgico dell'industriale Riccardo Blasch. Ha intimato l'alt!, poi ha sparato sei colpi di pistola in aria per fermarli. Più tardi si è costatato che da un ufficio erano state rubate 3000 lire.

**Ricordo di Burzio** — Nel ventiduesimo anniversario della scomparsa di Filippo Burzio sarà celebrata una Messa di suffragio domani 26 corrente alle 11,30 nella chiesa di S. Tommaso.

### Farmacie aperte oggi

*Con servizio continuato dalle ore 8,30 alle ore 19,30:*

Corso Regina Margherita 256; v. Milano 11; v. Nizza 15; v. Monginevro 244; v. Reggio 1; c. Racconigi 184/186; v. Mosca 1 angolo v. Coppino; v. Boccaccio 16; p. Statuto 4; v. Po 31; v. Duca degli Abruzzi 86; v. Nizza 183; c. Giulio Cesare 48; v. S. Tommaso ang. v. Bertola; v. Giolitti 7/C; v. S. Remo 37; c. Re Umberto 38; p. Adriano 13; c. Francia 385; v. S. Francesco da Paola 10; c. Taranto 15; v. S. Secondo 9; c. Sebastopoli 143; v. Candiolo 31.



# Giovane, sposo da sei mesi, è ucciso la testa schiacciata da una lastra

**In uno stabilimento di Venaria - Scaricava un vagone, l'autogrù è scivolata e il carico lo ha colpito - La moglie, vent'anni, incinta, è colta da malore**


La sposa ventenne di Giuseppe Pelle alla tremenda notizia

Giuseppe Pelle, operaio di 22 anni, è morto schiacciato da un carico di lamiere pesante una cinquantina di quintali. Sposato da sei mesi con Antonietta Amico, 20 anni, abitava in via Gaglianico 10: un appartamentino al quarto piano, arredato con gusto. La giovane sposa è in attesa del primo figlio.

Il Pelle lavorava nella fabbrica Crivellari di Venaria. Tutti i sabati rincasava alle 12, poi accompagnava la moglie a fare la spesa. Ieri aveva avvertito che sarebbe arrivato più tardi, perché era in programma un lavoro speciale: si doveva scaricare 100 quintali di lamiere di ferro da tre vagoni ferroviari.

Alle 15,15 il lavoro era quasi ultimato, restavano solo due «pacchi» di lastre da agganciare all'autogrù fornita dalla ditta Elia. Sul carro erano in tre: il Pelle, Franco Finetti, 23 anni, e Carlo Lionello di 45.

Dice Gino Zanotto, 38 anni, corso Orbassano 354, che era a terra per sistemare le lastre: «*Improvvisamente la gru che compiva la retromarcia si è sollevata ed è slittata verso il carro. Il carico già alto, ha cominciato a ondeggiare. Il Finetti e il Lionello con un balzo si sono messi in salvo. Il Pelle si è abbassato per schivare il peso che oscillava sulla sua testa, ma è stato colpito in pieno. E' morto sul colpo, il capo schiacciato tra la sponda del carro e il carico sospeso*».

Il cadavere, compiute le lunghe formalità di legge, è stato rimosso soltanto verso le 18,30, e portato nella camera mortuaria dell'ospedale di Venaria. Nessuno, in tutto quel tempo, ha avuto il coraggio di avvertire la moglie della vittima. Soltanto verso le 18 due colleghi di lavoro del Pelle sono andati a casa e le hanno detto una pietosa bugia: il marito aveva avuto un incidente ed era ricoverato all'ospedale della cittadina.

Sconvolta e piangente la giovane è corsa dai suoceri che abitano nella stessa strada e si è fatta accompagnare all'ospedale. Sono scesi dalla macchina quando stava arrivando il furgone mortuario con la bara. Colta da collasso, la giovane sposa è svenuta tra le braccia dei parenti: i medici hanno dovuto praticarle due iniezioni per farle riprendere i sensi.

## ECHI DI CRONACA

**Onorificenza**

*Su proposta dell'on. Gian Aldo Arnaud, il Presidente della Repubblica si è compiaciuto concedere la Croce di Cavaliere dell'Ordine al Merito della Repubblica al Signor Damarco Battista. Gli amici si congratulano vivamente.*

# SPETTACOLI MOSTRE CONFERENZE

## Gli orari dei Musei

Galleria Sabauda (v. Accademia delle Scienze 6): 9-13.

Museo Egizio (via Accademia delle Scienze 6): 9-13.

Museo di Antichità (via Accademia delle Scienze 6): 9-13.

Museo civico d'arte antica e Palazzo Madama (p. Castello): 9,30-12,15; 15-18.

Galleria civica d'arte moderna e mostra di Atanasio Soldati (via Magenta 31): 9,30-12,15; 15-18.

Palazzo Reale (piazza Castello): 9-12,30.

Museo nazionale del Risorgimento (p. Carlo Alberto): 9-30-13.

Museo civico «Pietro Micca» (via Guicciardini 7): 9-30-12,15; 15-18.

Museo dell'automobile (c. Unità d'Italia 40): 10-12,30; 15-17,30.

## TEATRI E RITROVI

**CARIGNANO:** domani sera ore 21,15 Alberto Lupo - Valeria Valeri in «Baciami Alfredo» di C. Terron.

**RISTORANTE CABARET «Da Gipo»** (via Chanoux angolo corso Francia, telefono 723.090, 724.033): questa sera Gipo Farassino presenta «Conoscete Matilde Pelissero?». Domani riposo.

**GIANDUJA MARIONETTE** (S. Teresa 5): oggi ore 16 «Giandoja al circo», regia di Luigi Lupi. Ultime repliche. Prenotazioni Salone «La Stampa» telefono 535.113.

**RIDOTTO DEL ROMANO:** ore 22 preciso il Teatro delle Dieci presenta «L'architetto e l'imperatore d'Assiria» di Arrabal.

**TEATRO STABILE - ALFIERI:** ore 15,30 «Le miserie 'd Monssù Travet» di Bersezio, con Erminio Macario, regia di G. Colli. Spettacolo in abbonamento. Prenotazioni via Rossini 8, telefono 879.342/43. Teatro Alfieri, tel. 535.440, Teatro Erba, telef. 690.467. Domani ore 21. Eccezionalmente questa sera ore 21, unica recita di «Bruto II» di V. Alfieri, regia di G. Rizzi. Prenotazioni via Rossini 8, telef. 879.342/43.

**TEATRO STABILE - CARIGNANO:** ore 15,30 «La Legion d'onore» di Feydeau e Desvallières, con Renzo Ricci, Eva Magni, Ernesto Calindri. Prenotazioni via Rossini 8, tel. 879.342/43, «La Stampa», via Roma 80, t. 535.113. Riduzione per abbonati. Ultima recita.

**TEATRO STABILE - ERBA** (c. Moncalieri 241): ore 15,30 «Processo per magia» di Apuleio di Madaura, con Renzo Giovampietro. Prenotazioni via Rossini 8, tel. 879.342/43 e Teatro Erba, telef. 690.467. Riduzione per abbonati.

**UNIONE MUSICALE - CONSERVATORIO:** domani ore 20,45 per gli «Incontri con la musica contemporanea» concerto del Quartetto Vegh. Biglietti P.za Castello 29, telef. 544.523.

**ALCIONE:** Compagnia Mario Ferrero in «Specchio rotto? ...99 disgrazie» con inizio alle ore 15 - 18 - 21,15.

**Teatro ALFIERI**
Dal 28 gennaio
*16° FESTIVAL dell'OPERETTA*

**Teatro Stabile - Carignano**
Ore 15,30: ULTIMA RECITA
Compagnia Teatro S. Babila
Renzo RICCI - Eva MAGNI
Ernesto CALINDRI
nel grande successo comico
*La Legion d'Onore*
di Feydeau e Desvallières
*Pren.: v. Rossini 8, t. 879.342/43*
*La Stampa, v. Roma 80, 535.113*

**Teatro Stabile - ALFIERI**
Questa sera ore 21 UNICA RECITA
**BRUTO II**
di Vittorio Alfieri
*Pren.: v. Rossini 8, t. 879.342/43*

**Teatro Stabile - ALFIERI**
Tutte le sere 21,15 Domenica 15,30
**MACARIO**
nel capolavoro del teatro piemontese
*«Le miserie 'd Monssù Travet»*
di V. Bersezio - Regia di G. Colli
con Nino Pavese, Michele Malaspina e Angela Cavo
*Pren.: v. Rossini 8, t. 879.342/43*
*Teatro Alfieri, telefono 535.440*
*Teatro Erba, telefono 690.467*

**TEATRO CARIGNANO**
DOMANI SERA, ore 21,15
ALBERTO LUPO — VALERIA VALERI
***Baciami Alfredo***
vaudeville in 3 atti di
CARLO TERRON
(à la manière de Feydeau)
*Vend. bigl. La Stampa, 535.113*
5° spettacolo (1° turno) in abbonam.

**da GIPO**
GRANDE SUCCESSO
GIPO FARASSINO
presenta
*Conoscete Matilde Pelissero?*
Spettacolo Cabaret in 2 tempi, con
PIERA CRAVIGNANI Sciantosa
GIPO FARASSINO Capocomico
PINO RUGA Generale cieco
LIA SCUTARI Michelina
TINO ZERBINI Agenta
Ottoni, corde e percussioni diretti da ROMANO FARINATTI
Prenotate in tempo i vostri tavoli
Domani riposo

**Unione Musicale - Conservatorio**
Domani, ore 20,45
QUARTETTO
**VEGH**
Musiche di BELA BARTOK
*Bigl.: p. Castello 29, t. 544.523*

**Cinema ITALIA**
*Via Nizza, 338*
2-3-4-5 febbraio
«LEGAMI PURE CHE TANTO SPACCO TUTTO LO STESSO»
«L'OPERAIO CONOSCE 300 PAROLE, IL PADRONE 1000, PER QUESTO LUI E' IL PADRONE»
di DARIO FO con FRANCA RAME
*Inform. e pren. presso l'ARCI, via Cernaia 40, telefono 553.395*

**PALAGHIACCIO:** 9-11,30; 15-17,45; 21 - 23,30.

**ADRIANO** (Sacchi 65): 16 e 21 Crotta.
**AL BAGATELLE** (str. Cavoretto 2): Giorgio and The Sound, ore 16-21.
**AL FLORIDA** (v. Solferino, 542.822): 16 e 21 I Sultani, cant. Livio e Ricky.
**ARLECCHINO:** 15,45-21 Memo Remigi.
**BELLE ARTI:** 16 e 21 ballo liscio.
**CASTELLINO:** 15,45 e 21 Roby e i Gentlemen.
**CLUB 84:** ore 16 e 21 I Faraoni.
**EDEN:** ore 16 e 21 Chi-co-cha.
**FARO:** ore 16 e 21 Episod Six.
**FORTINO:** 16 e 21 tanghi, valzer, fox.
**GARDEN** (capol. 52 sbarr., t. 699.912): ore 16 e 21 La Strana Gente.
**GAUDIO DANZE** (v. San Massimo 14): ore 16 e 21 I Barracuda.
**GAY SALA** (via Pomba 7): ore 16 e 21 orch. Franco e I Giusti.
**HOLLYWOOD:** ore 16 e 21 Danilo.
**LA PERLA:** 16 e 21 Renzo Amadesi.
**LE ROI:** ore 16 e 21 Marco Dedè e i Modulo 6.
**MASSAUA:** ore 16 e 21 Bert Bert Band.
**PRINCIPE:** ore 16-21 Compl. Vincenzi.
**REPOSI:** ore 15,45 e 21 Gli Evergreen.
**TROCADERO:** ore 16 e 21 Renzo Rado.

**AL 2000** (v. Stradella 93, t. 290.714).
**BOCCACCIO** (Monc. 145, t. 683.666).
**COLUMBIA NIGHT CLUB:** Attrazioni internazionali.
**CRAZY** (tel. 659.098): Sammy Set.
**GOLDEN BOY** (via Venaria 165).
**MACK 1** (via Camerana 11).
**ROUGE NOIR** (v. Fréjus 80): ore 16-21 Complesso The Quarrymen.
**SAN GIORGIO,** Valentino, Ristorante Dancing: Tony Stella ed I Jò.
**SHAKER DANZE** (via Cesare Battisti 3, tel. 552.492): 16-21 I Vocalmen.
**SHAKER PIANO BAR** (v. C. Battisti 3): Angelique e Elio.
**SWING JAZZ CLUB** (via Botero 15): Bernard Thomas Trio.
**VOOM VOOM** (v. Borgo 10, t. 331.040): ore 16 e 21 Complesso Gli Uhl.
**WEST END NIGHT CLUB:** Attrazioni internazionali. Ore 1, Nuccia Nicosia.

**AL CLUB 71** (874.705, Marazzi Po).
**BABY NIGHT - LA CLOCHE** Ristorante (st. Traforo Pino 106, 894.213).
**CAPRICE** (Sacchi 16, t. 531.528): 16-21.
**HOLIDAY** (Vinz. 3, tel. 511.736): 16-21.
**LA GROTTA** (via San Tomaso 16): Tavola calda, pizza, musica stereo. Ore 16-21 Complesso Voom.
**LIDO WHISKY** (Moncal. 422): 16-21.
**SHARP CLUB** (C. Sebastopoli 199): I Pokers e la partecip. del complesso The Up 68.
**VILLA GAY DISCOTECA:** 15,30-21.
**WHISKY NOTTE** (telefono 687.563): tutte le sere «Gli alti e bassi».

danze **castellino**
Ore 15,45 e 21: SUCCESSO di
**MEMO REMIGI**
e
**ROBY e I GENTLEMEN**
DOMENICA
**MASSIMO RANIERI**

danze **arlecchino**
Ore 15,45 e 21: SUCCESSO di
**MEMO REMIGI**
e MISTER BIANCO
DOMENICA
**MASSIMO RANIERI**

danze ***club 84***
Ore 15,45 e 21: Trattenimenti con
**I FARAONI**

danze ***REPOSI***
Ore 15,45 e 21: Trattenimenti con
**Gli EVERGREEN**

DANCING
**LE CUPOLE**
CAVALLERMAGGIORE
Ore 16 e 21: SUCCESSO de
**I BARRITAS**
Domenica 1° febbraio
**MOUSTAKI'**
SERATA PROLUNGATA

**LE ROI**
Oggi, ore 16 e 21
**Marco Dedé e i Modulo 6**
Domenica
**Caterina CASELLI**

**newcrazy**
Matinée ore 16, con
**SAMMY SET**

**Danze LA PERLA**
Ore 16: Tutto e tutti per i giovani
Ore 21: Cantate con noi e con
**Renzo AMADESI**

**Danze PRINCIPE**
Ore 16: Trattenim. giovani moderni
Ore 21: ELEGANTE SERATA con
**Compl. VINCENZI**

**gipsy**
*Collegno - via Cesare Battisti 21*
Ore 16 e 21: APPLAUDITISSIMI
**I LEM**

**FARO**
16 EPISOD SIX
21 Dame 500 Cav. 1000 con cons.

**SHAKER**
Ore 16: I THUG - I SUB
Ore 21: I VOCALMEN

**MACK 1**
*Via Camerana 17* - Ore 16 e 21
**VALIOM 5**

**GOLDEN BOY**
*Via Venaria 165*: ore 16 e 21
NEW BLUES
Da martedì
**PATRICK SAMSON**

**KILT**
*Vincenzo Porri 12*: ore 16 e 21
**CLEMAN**

**FORTINO**
*Via Cigna 47 - telefono 471.444*
GARA di BALLO LISCIO
per la qualificazione alla
COPPA DEI CAMPIONI

**CLUB TORINO**
*Via Goito, 5*
Ore 16: Pomeriggio per i giovani
con MARIO OFFIDANI
Ore 21: DANZE
Compl. I THOMPSON 103

**GIAGUARO**
*St. Torino 207, Chieri, t. 942.232*
Ore 16 e 21
Equipaggio May Flower

**HOLLYWOOD**
Ore 16 e 21
**DANILO e I DRAGHI**
PREFESTIVI, FESTIVI SERALI
Cavalieri 800 - Dame 400

**LIO CLUB**
GRAN SUCCESSO di
**JEAN LEONARD**
*Matteotti 23, Chieri, t. 942.357*

**LA LUCCIOLA**
CARIGNANO
Ore 15,30 e 21
**ESCALATION**

**SAMOA**
*Via Montebello, 11*
IL LOCALE PER VOI
Domani APERTURA

## GALLERIE - MUSEI

**CIRCOLO DEGLI ARTISTI** (Bogino 9): Mostra postuma pittore Giosuè Calleri. Orario: 17-20.
**LA FIACCOLA** (v. V. Emanuele 56, Chieri): Rassegna pittori italiani. Dal 18 gennaio al 1° febbraio.
**M & T** (via Vanchiglia 40): Collettiva pittori torinesi. Orario: 10-12; 16-20. Festivi 10-12.
**LA TAVOLOZZA** (De Gasperi 55, tel. 587.110): personale «Le bestie di Alessandri». Orario: 9-13; 15-20.
**STUDIO D'ARTE SAN CARLO** (via dei Mille 7): personale di Siamone e Visone.

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA

**APPRODO:** espone S. Tomashinsky.
**CAVER** (Galleria Subalp., p. Castello): Personale di Roberto Leone.
**DANTESCA:** Luigi Le Voci.
**GISSI** (p. Solferino 2, telef. 534-473): Fernando Eandi person. Or. 10-13; 16-20.
**IL FAUNO** (piazza Carignano 2): Mostra personale Felix Labisse.
**LA BUSSOLA** (Po 9): Mostra personale di Mario Becchis. Orario: 11-13. In permanenza grafica contemporanea.
**NARCISO** (piazza Carlo Felice 18): Personale di Virgilio Guidi.
**TORRE** (Accad. Alb. 3 bis, t. 877.837): Giuseppe Groaso, mostra personale.
**VIOTTI** (via Viotti 8 c): personale di Mario Lattes.

**MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA** (Palazzo Chiablese): alle 17 e 21,15 Documentari sull'Africa (in collaborazione con l'Istituto Ital. per l'Africa, Torino), colori, minuti 90.

**Museo dell'Automobile**
Orario: 10 - 12,30 e 15 - 17,30
Micropista Scalextric funzionante
Ingresso gratuito fino ai 15 anni

## CINEMATOGRAFI

**AMBROSIO:** «Playgirl '70» ira Fürstenberg, Luciana Paluzzi, Jean Sobieski, eastmancolor. Viet. 18. Orario: 14,30; 16,45; 18,40; 20,25; 22,30.
**ARLECCHINO:** «Il prof. dott. Guido Tersilli, primario della Clinica Villa Celeste, convenzionata con le Mutue», technicolor, con Alberto Sordi.
**ASTOR:** «Addio Jeff» Alain Delon, Mireille Darc, technicolor. Vietato 18. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CENTRALE d'Essai:** «Ottobre» (I 10 giorni che sconvolsero il mondo) di S. M. Eisenstein. Apertura ore 10.
**CORSO:** «Agente 007 al servizio segreto di Sua Maestà» in technicolor, con G. Lazenby, D. Rigg, T. Savalas. Orario: 14,20; 17; 19,30; 22,20.
**CRISTALLO:** «Medea» Maria Callas, Massimo Girotti, Laurent Terzieff, colori. Vietato minori anni 18. Orario: 14,10; 16,10; 18,15; 20,15; 22,30.
**DORIA:** «Il giovane normale» Lino Capolicchio, Janet Agren, tech. scope. Vietato minori anni 14. Orario spettacoli: 14,30; 16,40; 18,40; 20,30; 22,30.
**GIOIELLO:** «L'assassinio di Sister George» di R. Aldrich, con B. Reid e S. York, in technicolor. Viet. 18. Orario: 14; 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**IDEAL:** «Un assassino per un testimone» A. Cord, B. Ekland, P. O'Neal, col. Orario: 14,10; 16,20; 18,20; 20,20; 22,30. Vietato minori anni 18.
**LUX:** «Topaz» di Hitchcock, con F. Stafford, M. Piccoli, D. Robin, colori. Orario: 14,20; 17,15; 19,45; 22,20.
**METROPOL:** «Africa segreta» technicolor. Vietato minori anni 14.
**NAZIONALE:** «Il grande giorno di Jim Flagg» techn. Robert Mitchum. Or.: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**REPOSI:** «Cuori solitari» Ugo Tognazzi, Senta Berger, colori. Vietato 14. Orario: 15; 17,30; 20; 22,30.
**ROMANO:** «La ragazza di Tony» tec. R. Benjamin, Jack Klugman. Viet. 18. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**VITTORIA:** «L'amica» L. Gastoni, E. Martinelli, J. Sorel, techn. Viet. 14. Or.: 14,15; 16,15; 18,20; 20,20; 22,30.

**ARISTON:** «L'uomo perduto» con Sidney Poitier, in technicolor.
**AUGUSTUS:** «Minuto per minuto senza respiro» C. White, P. Burke, in technicolor. Vietato minori 18. Orario: 14,30; 16,25; 18,25; 20,25; 22,30.
**CAPITOL:** «La straordinaria fuga dal campo 7 A» O. Reed, M. Pollard, col.
**MAFFEI:** «La stagione dei sensi» in technicolor. Vietato minori 14. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**TORINO:** «Doppia faccia» tec. Klaus Kinski, M. Lee, S. Chaplin. Viet. 18.

**ALEXANDRA:** «Ultima notte a Warlock» scope, techn. R. Widmark, H. Fonda, A. Quinn, D. Malone.

**COLOSSEO:** «La taglia è tua, l'uomo l'ammazzo io» a colori, con Robert Woods, M. Bonuglia, M. Braga.
**FARO:** «Nell'anno del Signore» con Nino Manfredi, Ugo Tognazzi, Claudia Cardinale, A. Sordi, R. Hossein, tech. Orario: 14; 16,05; 18,15; 20,20; 22,30.
**FIAMMA:** «Nell'anno del Signore» technicol. Nino Manfredi, U. Tognazzi, C. Cardinale, A. Sordi, R. Hossein.
**FORTINO:** «I due invincibili» con John Wayne, Rock Hudson, a colori.
**HOLLYWOOD:** «La taglia è tua... l'uomo l'ammazzo io!» con Robert Woods, a colori. Prima visione per Torino. Apertura 14,20; ultimo 22,30.
**LA PERLA:** «I lunghi giorni delle aquile» colori, M. Caine, T. Howard.
**MASSAUA:** «La taglia è tua... l'uomo l'ammazzo io!» con Robert Woods, Rosalina Neri, colori, scope.
**MASSIMO:** «I due invincibili» con John Wayne, Rock Hudson, a colori.
**ORFEO:** «Isabella duchessa dei Diavoli» con Brigitte Skay, technic. scope. Viet. anni 18. Aperr. 14,30; ult. 22,30.
**PRINCIPE:** «I lunghi giorni delle aquile» col. M. Caine, T. Howard.
**STATUTO:** «Un uomo da marciapiede» di J. Schlesinger, con Dustin Hoffman, techn. Viet. 18. Ap. 14. Ult. 22,35.

**ADRIANO:** «Il giorno della civetta» technicolor, con C. Cardinale, F. Nero.
**ALCIONE:** «Vado l'ammazzo e torno» technicolor. Compagnia Mario Ferrero in «Specchio rotto? ...99 disgrazie». Orario spettacoli rivista: 15; 18; 21,15.
**ALFIERI:** «Ercole contro i figli del Sole» G. Gemma, A. M. Pace, techn. scope.
**REGINA:** «Le pistole dei magnifici 7» G. Kennedy, J. Withmore, technicolor.

**CAVOUR:** «Testa di sbarco per 8 implacabili» a colori, con G. Madison.
**CRAVESANA:** «Romeo e Giulietta» con L. Whiting, O. Hussey, a colori.
**MILANO:** «Giurò e li uccise uno ad uno» col. E. Purdom. «Una ragazza da sedurre» colori, con R. Hudson.
**OLIMPIA:** «Professionisti per un massacro» colori. G. Hilton, J. Martin.
**PO:** «Killer adios» tec. P. L. Lawrence.
**P. NUOVA:** «A noi piace Flint» col. «I pirati dell'Amazzonia», a colori.
**S. SECONDO:** «Il lungo duello» in technicolor, Y. Brynner, T. Howard.

**AGNELLI:** «Caterina sei grande» in technicolor, con P. O'Toole, J. Moreau.
**CASTELLO MIRAFIORI** (str. Castello 42): «Oggi a me, domani a te».
**DELLE ROSE:** «4 bassotti per un danese» in technicolor, di W. Disney.
**GIARDINO:** «Il commissario Pepe» in technicolor, con Ugo Tognazzi.
**MIRAFIORI:** «Dove vai tutta nuda» T. Milian, M. G. Buccella, V. Gassman, technicolor. Vietato min. anni 14.
**S. RITA:** «Passa Sartana è l'ombra della tua morte» colori, J. Cameron.
**SMERALDO** (via Tunisi 92, telefono 390.711): «Butch Cassidy» technicolor. Paul Newman, R. Redford.
**VINZAGLIO:** «Vedo nudo» con Nino Manfredi, Sylva Koscina, Enrico Maria Salerno, in technicolor. Ult. 22,30.

**AMERICA:** «Vedo nudo» technicolor, scope, Nino Manfredi, Sylva Koscina.
**ARALDO:** «Base Artica Zebra» con Rock Hudson, a colori, scope.
**ELISEO:** «Barbagia» technicolor, scope. Terence Hill, Don Backy.
**SAN PAOLO:** «Un maggiolino tutto matto» technicolor, con Dean Jones.

**ARIZONA** (c. Belgio 53, t. 874.171): «Il commissario Pepe» con Ugo Tognazzi, in technicolor.
**ARTISTI:** «Chiedi perdono a Dio e non a me» G. Ardisson, P. Sanchez, col.
**CORALLO:** «Non alzare il ponte, abbassa il fiume» Jerry Lewis, colori.
**ERIDANO:** «Passa Sartana, è l'ombra della tua morte» con J. Cameron e F. Fargas, a colori.
**LA SALLE:** «Vado in guerra a far quattrini» tec. C. Aznavour, P. Fabrizi.
**OROPA:** «Gli invincibili 7» Tony Russell, Helga Liné, a colori.
**ROSSINI:** «Riusciranno i nostri eroi a ritrovare l'amico misteriosamente scomparso in Africa?» techn. Sordi.
**VITT. VENETO:** «Due magnifici fresconi» col. P. Franchi, C. Ingrassia.

**ASTRA:** «Quintana» in technicolor, scope. G. Stevenson, P. Sanchez.
**BERNINI:** «Blow Up» di Antonioni, con V. Redgrave, S. Miles, col. V. 14.
**CIBRARIO:** «I Deci» G. Marshall, col. «Sceriffo senza stella» J. Hunter, tech.
**ELIOS:** «Zingara» con Bobby Solo e Loretta Goggi, in technicolor.
**ESEDRA:** «Il gattopardo» technicolor. Burt Lancaster, C. Cardinale.
**ODEON:** «Quei temerari sulle loro pazze, scatenate, scalcinate carriole» in technicolor, T. Curtis, M. Darc.
**STAR:** «Un maggiolino tutto matto» di W. Disney, con D. Jones, M. Lee, in technicolor.

**ADUA:** «Carogne si nasce» con G. Mitchell, in technicolor.
**ARS:** «E per tetto un cielo di stelle» G. Gemma, M. Kenopka, tech. scope.
**AURORA:** «Le avventure di Ulisse» B. Fehmiu, Irene Papas, technicolor.
**FALCHERA:** «I 2 pompieri» con F. Franchi, C. Ingrassia, a colori.
**LANTERI:** «Ursus valle leoni».
**MAJOR:** «Il cervello» in technicolor, con David Niven, Jean-Paul Belmondo.
**MONTEROSA:** «La battaglia dei giganti», colori, scope.
**NORD:** «Shalakò» scope, colori, con Sean Connery, Brigitte Bardot.
**ORIENTE:** «Bullit» Steve Mc Queen, R. Vaughn, J. Bisset, in technicolor.
**PALERMO:** «Spartacus» techn. Kirk Douglas, T. Curtis; 14,30; 18,10; 21,40.
**SOCIALE:** «Sono Sartana il vostro becchino» techn. K. Kinski. Viet. anni 14.
**REBAUDENGO:** «Zorro contro Maciste» techn. ore 15; «Berretti verdi» John Wayne, ore 17,30 e 21.
**ZENIT** (tel. 767.697): «Indianapolis» technicolor, P. Newman, J. Woodward.

**ACAPULCO** (v. Donizetti 6, p.za Nizza, t. 651.264): «Confessioni intime di 3 giovani spose» colori. Vietato anni 18. Apertura ore 14; ultimo spett. 22,15.
**BARETTI:** «Mercenario» col. Nero.
**CABIRIA:** «I 2 crociati» con F. Franchi, C. Ingrassia, a colori.
**CONTINENTAL:** «Amore mio aiutami» Alberto Sordi, M. Vitti, technic.
**CUORE** (Nizza 56): «5 contro tutti» techn. F. Sinatra, D. Martin, Ap. 14.
**GHIGO:** «Voltati, ti uccido» con L. Bianchi, C. Sanmartin, a colori.
**ITALIA:** «Faccia da schiaffi» technic. con Gianni Morandi, L. Brill.
**NIZZA:** «Via col vento» C. Gable, V. Leigh, a colori.
**LINGOTTO:** «Assedio di Siracusa» e «Il segreto di Ringo».
**PIEMONTE:** «La pelle giovane» col. A. Lynn, K. Barron. Viet. anni 18.
**SAN CARLO:** «La 3 sfide di Tarzan» J. Mahoney, W. Strode, technicolor.
**SPEZIA:** «Lo voglio morto», scope, technicolor, con Craig Hill.

**DIANA:** «Il commissario Pepe» con Ugo Tognazzi, S. Dionisio, technicolor.
**DORA:** «Ercole contro i figli del Sole» con Giuliano Gemma, in technicolor.
**ROMA:** «Quei temerari sulle loro pazze, scatenate, scalcinate carriole» con Tony Curtis, Walter Chiari, technicolor.
**VALDOCCO** (Salerno 12): «Bandolero» sc. col. J. Stewart, D. Martin, R. Welch e «Silvestro e Gonzales» col.
**UMBRIA:** «Figlio Cleopatra» techn. Damon. «Uomo valle maledetta».

**ALBA:** «I Duel» technicolor, scope, G. Marshall, P. Brice, M. I. Nat.
**AMBRA:** «Il pistolero dell'Ave Maria» technicolor, L. Mann, Luciana Paluzzi.
**APOLLO:** «Un maggiolino tutto matto» technicolor, scope, D. Jones, M. Lee.
**EDERA:** «Romolo e Remo» technicolor, con Steve Reeves.
**LUCE:** «I Comanceros» J. Wayne.
**LUINI:** «Pochi dollari per Django» techn. «7 monaci d'oro» technicolor.
**LUCENTO:** «Franco Ciccio, ladro e guardie» col. F. Franchi, C. Ingrassia.
**LUTRARIO:** «Lisa dagli occhi blu» Mario Tessuto, Silvia Dionisio.
**MASSAIA:** «Il più felice dei miliardari» technic. Mc Murray. Aperi. 15.
**SPLENDOR:** «20.000 dollari sporchi di sangue» techn. scope, M. Ford, P. Sancho, H. Ross; segue «Tom e Jerry» col.

BEINASCO
**ITALIA:** «Missione compiuta stop: bacioni Matt Helm» technic. D. Martin.
**BERTOLINO:** «I 7 senza gloria» M. Caine, M. Davenport, a colori.

CASELLE
**ROMA:** «Un colpo all'italiana» con Michael Caine, in technicolor.

DRUENTO
**ORATORIO:** «La setta del Sud» a colori, con U. Andress, O. Welles.

LEINI'
**AMBRA:** «20.000 dollari sporchi di sangue», in technicolor, scope.

MAPPANO
**JOLLY:** «Don Chisciotte e S. Panza» con F. Franchi, C. Ingrassia, a colori.

MONCALIERI
**CASTELLO:** «King Kong gigante lo ruba» con R. Reason, in technicolor.
**EXCELSIOR:** «Ragazzo che sorride» Al Bano, R. Roberts, colori. Aperi. 14.
**ITALIA:** «Franco Ciccio ladro e guardie» a colori.
**NAZIONALE:** «Prega Dio e scavati la fossa», a colori.

ORBASSANO
**MODERNO:** «Barbagia» con Terence Hill, Don Backy.
**PARROCCHIALE:** «Un posto all'inferno».

PIOSSASCO
**S. GIORGIO:** «Il cervello» a colori, con David Niven, Jean-Paul Belmondo.

POIRINO
**ITALIA:** «I 4 del Pater Noster» techn. Paolo Villaggio, Lino Toffolo.

SETTIMO
**BECCARIS:** «Tepepa» T. Milian, tec.
**GARIBALDI:** «Cimitero senza croci» con Michèle Mercier, Robert Hossein.
**MODERNO:** «Faccia a faccia».
**ORATORIO:** «Per chi suona la campana» con Gary Cooper, a colori.

TESTONA
**FULGOR:** «Zan, re della giungla» in technicolor, S. Hawkes, K. Swan.

## Oggi alla televisione

### Programma nazionale

11 —: Santa Messa.
11,45: A cento passi dal mondo: la vita di clausura.
13 —: La parrocchia nasce in campagna.
12,30: «Settevoci», giochi musicali, di Paolini e Silvestri, presenta Pippo Baudo.
13,30: Telegiornale.
14 —: «A come agricoltura», rotocalco agricolo.
15 —: Pomeriggio sportivo: a) Cortina, sci: gare di salto; b) Parigi, ippica: Gran premio d'America; c) Saint Moritz: gare di bob.
17 —: La Tv dei ragazzi: a) Le avventure di Rin Tin Tin; b) Il gatto Silvestro.
18 —: «La domenica è un'altra cosa», con Raffaele Pisu.
19 —: Telegiornale.
19,10: Un tempo di una partita di calcio.
19,55: Sport - Cronache dei partiti.
20,30: Telegiornale.
21 —: «Coralba», originale televisivo poliziesco di Proietti, D'Anza e Belisario Randone, con Rossano Brazzi, Glauco Mauri, Valérie Lagrange, Mita Medici, regia di Daniele D'Anza, quinta puntata.
22 —: Prossimamente, i programmi per sette sere.
22,10: La domenica sportiva.
23 —: Telegiornale.

### Secondo programma

17,05: «Gli ultimi cinque minuti», commedia di Aldo De Benedetti, con Valeria Valeri, Ave Ninchi, Enrico Maria Salerno, Ernesto Calindri; regia di Carlo Lodovici.
18,55: Incontro con Enzo Guarini.
21 —: Telegiornale.
21,15: «Settevoci sera», giochi musicali, con Pippo Baudo.
22,20: West senza tregua: «I conquistatori», telefilm di Thomas Carr con Steve McQueen, John Dener, Gregg Haggerty. Randall salva un ragazzo fuggito con un assassino.
22,50: «Prossimamente», i programmi per sette sere.

TELEVISIONE SVIZZERA — Ore 10,45: Gare di sci; 14: Campionati di bob; 16,15: La transiberiana; 17,05: Noi canzonieri; 18,10: Telefilm «L'alibi»; 19: Accademia corale di Lecco; 20,35: Il mio amico Gigi, originale televisivo di M. Soldati; 21,35: La domenica sportiva; 23,15: Jazz club.

## Programmi radio

**NAZIONALE**
6,00 Mattutino musicale: Albinoni, Haendel
6,30 Musiche della domenica
7,35 Culto evangelico
8,00 Giornale radio
8,30 Vita nei campi
9,00 Musica per archi
9,10 Mondo cattolico
9,30 Santa Messa
10,15 Salve, ragazzi per le Forze Armate
10,45 Mike Bongiorno presenta: Ferma la musica
11,35 Il circolo dei genitori
12,00 Contrappunto
12,28 Vetrina di Hit Parade
12,43 Quadrifoglio
13,00 Giornale radio
13,15 Teatrino comico veloce
13,30 Un pianeta che si chiama Napoli, con Aldo Giuffrè
14,10 Contrasti musicali
14,30 Le piace il classico? Quiz di musica seria
15,00 Giornale radio
15,14 Canzoni allo stadio
15,30 Tutto il calcio minuto per minuto
16,30 Pomeriggio con Mina
18,00 Concerto sinfonico diretto da Konstantin Ivanov: Rachmaninov, Scriabin
19,00 Count Down
19,30 Interludio musicale
20,00 Giornale radio
20,20 Batto quattro
21,10 La giornata sportiva
21,25 Concerto dei premiati al «Concorso internazionale di chitarra» di Alessandria
22,05 Orchestre nella sera
22,25 Piacevole ascolto, melodie moderne
23,00 Giornale radio Questo campionato di calcio

**SECONDO**
6,00 Buongiorno domenica. Musiche del mattino
7,30 Giornale radio
7,40 Biliardino a tempo di musica
8,14 Caffè danzante
8,30 Giornale radio
8,40 Il mangiadischi
9,30 Giornale radio
9,35 Gran varietà, con Walter Chiari
11,04 Chiamate Roma 3131
12,00 Anteprima sport
12,15 Quadrante
12,30 Claudio Villa presenta: Partita doppia
13,00 Il gambero. Quiz alla rovescia presentato da F. Nebbia
13,30 Giornale radio
13,35 Juke-box
14,00 Supplementi di vita regionale
14,30 Voci dal mondo
15,03 Radio magia
15,30 La Corrida. Presenta Corrado
16,25 Giornale radio
16,30 Domenica sport
17,34 Pomeridiana
18,30 Giornale radio
18,40 Aperitivo in musica
19,13 Stasera siamo ospiti di...
19,30 Radiosera
19,55 Quadrifoglio
20,10 Albo d'oro della lirica. Tenore Giovanni Malipiero, soprano Lina Pagliughi. Presentazione di Rodolfo Celletti e Giorgio Gualerzi
21,00 Taccuino di viaggio
21,05 Un cantante tra la folla
21,30 Le battaglie che fecero il mondo: «Saratoga»
22,00 Giornale radio
22,10 L'avventuriero di Joseph Conrad con Arnoldo Foà 3ª puntata
22,50 Intervallo musicale
23,05 Buonanotte Europa
24,00 Giornale radio

**TERZO**
9,00 Trasmissioni speciali
9,30 Corriere dell'America
9,45 Place de l'Etoile
10,00 Concerto di apertura: Mendelssohn: Sinfonia n. 3; Ciaikowski: Concerto in re maggiore
11,15 Presenza religiosa nella musica. Dufay: Missa «Se la face ay pale». Bach: «Jauchzet Gott in allen Landen»
12,30: Trio n. 6 e 1 per pianoforte, violino e violoncello di Haydn
13,00 Intermezzo: Rossini; von Weber; Schumann
14,00 Folk-music
14,10 Orchestra dell'Opera di Montecarlo: Prokofiev, Dukas, Milhaud, Turina
15,30 I nomi del potere di Jerzy Broszkiewicz, con Glauco Mauri
16,50 Auber, Chabrier, Offenbach
17,20 Discografia
18,00 Scoperta della letteratura americana
18,30 Transitabilità delle strade statali
18,45 Pagina aperta Settimanale di attualità culturale
19,00 Concerto della sera. Haydn: Sinfonia n. 13; Gluck: Concerto in sol maggiore; Mozart: Sinfonia «di Linz»
20,15 Le Regioni: il dibattito alla Costituente
20,45 Poeti algerini del '900
21,00 Il giornale del Terzo - Sette arti
21,30 La separazione, di Roberto Lerici. Composizione radiofonica per attori e materiale sonoro di Carlo Quartucci
22,45 Rivista delle riviste

### La stagione sinfonica torinese

# Il concerto Barbirolli all'Auditorium Rai

**Il maestro inglese ha diretto due sinfonie, di Mahler e Haydn**

Con molto piacere, e con calore d'applausi, è stato salutato il ritorno di John Barbirolli, un direttore ch'era apparso a Torino dopo la guerra, nel momento in cui stava diventando un grande. Ora lo è divenuto. Un grande che non ostenta manie di grandezza, nonostante coltivi con qualche civetteria l'aspetto napoleonico della piccola figura. Un direttore di quelli che amano la musica, e perciò non la strapazzano e non la violentano; di quelli che hanno il segreto dei «fortissimi» pieni e pastosi, senz'ombra di asprezza, e dei «pianissimi» percettibili. Insomma, un musicista che all'esperienza maturata in tanti anni associa un gusto che l'ha sorretto fin dai primi passi. Un direttore che ha per qualità saliente l'affabilità, e sa distillare il piacere della musica.

Un piacere è stato infatti ascoltarlo in un programma di gusto viennese, imperniato sui nomi di Haydn e di Mahler. Del primo la *Sinfonia* in sol minore detta «la Poule», arguta e compassata ad un tempo, piena di absburgica e bonaria compostezza. Di Mahler la *Quinta*, tragico affresco le cui tinte si vanno schiarendo nel corso dei cinque movimenti. La disperazione funebre del primo tempo, resa esplicita da una lacerante reminiscenza dei *Kindertotenlieder*, si prolunga nella drammatica volontà di sfida e di lotta del secondo tempo, che insieme al primo costituisce la prima parte. Poi, da solo, l'immenso Scherzo, intessuto di grevi danze rustiche alla tirolese, trattate con uno sfoggio eccezionale di contrappuntismo. Poi il celebre «Adagietto» per archi e arpa, il cui dolce lirismo rievocativo «sfiora il quadretto di genere», secondo Adorno. Esso dà inizio all'ultima parte, coronata da un immenso finale in forma di rondò, proclamazione di un attivistico ottimismo sul quale, tuttavia, pare pesare una specie di sforzo. La chiusa è fornita da un grandioso corale, in stile brucknertano, che non piaceva ad Alma Mahler, e chissà che la capricciosa, fatale e bellissima donna non avesse tutti i torti.

Molti studiosi scorgono in questa *Sinfonia* una svolta dell'arte mahleriana, dopo le tre precedenti che tutte accoglievano negli schemi sinfonici parti cantate. Oggi questa tesi della svolta è autorevolmente combattuta. E tuttavia sembra indubbio che si avverta nella *Quinta* una specie di rinuncia, e per lo meno una specie di sordina imposta alla dolce intimità della sua liederistica, per la ricerca di più severi ideali sinfonici, sviluppati poi nelle opere successive.

L'ampia e maestosa composizione, che impegna duramente l'enorme orchestra, con particolare predilezione per gli ottoni, è stata ascoltata con profonda attenzione, procurando al direttore altri vivissimi applausi, non inferiori a quelli con cui era stata accolta la prima parte del programma.

**Massimo Mila**

*L'opera in scena a Firenze*

### Risate e applausi per «Boccaccio» di Suppé

*(Nostro servizio particolare)*

**Firenze, 24 gennaio.**

Applausi e risate anche a scena aperta hanno accolto stasera al Comunale la prima rappresentazione del *Boccaccio* di Suppé, assente dai teatri d'opera italiani da alcune decine d'anni. La famiglia di Franz von Suppé, nato a Spalato nel 1819 e morto a Vienna nel 1895, era alla lontana imparentata con Donizetti, il quale non fece mancare i suoi consigli al giovane compositore all'inizio della carriera.

Non molto originale, con la tendenza ad abbellire e nobilitare il proprio lavoro per evidenti scopi commerciali e di prestigio (in quell'epoca Vienna era dominata, si poli opposti, da Brahms e da Giovanni Strauss), Suppé trovò la strada del successo prendendo a modello Offenbach. La mancanza dell'*esprit de finesse* del «re musicale del secondo impero» non gli fece mai raggiungere i risultati del più dotato rivale, ancor oggi rappresentato ovunque, mentre di Suppé si va quasi perdendo il ricordo. Il giudizio emesso dal tempo è dovuto, oltre all'esilità della scrittura di Suppé (il *Boccaccio* è in sostanza un giuoco a rimpiattino tra la tonica e la dominante) alla natura dei suoi spettacoli, sempre in bilico tra l'operetta e l'opera comica, rimasta al vertice delle sue inappagate aspirazioni. Musica di consumo dunque.

La riesumazione del *Boccaccio* ha fruito del trattamento di solito riservato ai recuperi dei capolavori (o presunti tali) del teatro d'opera. L'edizione è stata riscontrata sugli originali, la versione e l'adattamento delle parti in prosa e dei recitativi è stata affidata a Luigi Squarzina. L'allestimento, il più costoso e di maggior impegno della corrente stagione al Comunale, era firmato dallo scenografo televisivo Lucentini e dal costumista Monteverde. Direttore d'orchestra Lee Schaenen, dopo la rinuncia del designato Bruno Bartoletti; regista M. Ferraro; maestro del coro A. Fanfani; coreografo G. Urbani.

Dal folto stuolo degli interpreti sono emersi Aldo Bottion (Boccaccio), Rosina Cavicchioli (Isabella), Adriana Martino (Fiammetta), A. Misciano (Pietro) e soprattutto Fedora Barbieri (Peronella).

**a. bal.**

### La commissione ha scelto i motivi concorrenti

# Salgono a 26 le canzoni per Sanremo Cinque sono del "clan,, di Celentano

**Il cantante aveva chiesto delle garanzie per partecipare al Festival - Presenterà «Chi non lavora non fa l'amore» sull'autunno caldo - Escluso Don Backy, suo rivale, con Rascel e Bindi**

(Dal nostro corrispondente)

**Sanremo, 24 gennaio.**

*Finalmente si è riusciti a sapere i titoli delle canzoni ammesse al ventesimo Festival della canzone italiana di Sanremo. Con improvvisa decisione dei selezionatori sono state portate a 26 invece delle 24 precedentemente stabilite. E' stata sufficiente una rapida occhiata all'elenco per capire che questo sarà il festival di Adriano Celentano. Non soltanto la commissione ha ammesso il suo motivo* Chi non lavora non fa l'amore *(canzone contestatrice che parlerà dell'autunno caldo italiano), ma ha inserito fra le canzoni selezionate altre quattro, motivi di autori appartenenti al clan del «molleggiato».*

*Si sa da tempo che Celentano aveva dichiarato che non avrebbe partecipato al festival senza le dovute garanzie e, a quanto pare, le garanzie le ha ricevute ed è riuscito a portare in finale ben cinque autori appartenenti al suo clan. La commissione esaminatrice ha anche escluso il suo ex amico Don Backy, oggi suo rivale. Questa supremazia numerica delle canzoni presentate dall'organizzazione di Celentano ha fatto pensare che sia proprio per ammettere questi motivi che la commissione delle 303 canzoni presentate ne ha salvate 26 invece di 24, ma la spiegazione ufficiale è diversa.*

«La commissione esaminatrice — *dice un comunicato emesso oggi* — non riuscendo nelle votazioni a raggiungere una maggioranza, ha deciso all'unanimità di elevare da 24 a 26 il numero delle canzoni selezionate».

*Questo cambiamento di programma farà sì che probabilmente nelle prime due serate (26 e 27 febbraio) verranno eseguiti tutti i motivi, ma le giurie ne dovranno scegliere soltanto sette per serata. Si arriverà così alla finalissima (28 febbraio) con la presentazione, come previsto, di soli 14 motivi.*

*Gli abbinamenti dei motivi con i cantanti verranno resi noti ufficialmente soltanto nei primi giorni di febbraio, perché sono ancora in corso durissime trattative fra Radaelli e Ravera ed il sindacato cantanti italiani. In discussione la scelta dei cantanti stranieri, e l'aumento da 350 mila lire a 600 mila lire del compenso richiesto dal sindacato per la partecipazione di ogni cantante.*

*E' tuttavia possibile anticipare qualche indiscrezione sugli abbinamenti: Gigliola Cinquetti dovrebbe essere l'interprete di* Romantico blues. L'Eternità *dovrebbe essere affidata ad Ornella Vanoni ed al complesso de «I Camaleonti»; Mario Tessuto ed Orietta Berti dovrebbero interpretare* Tipitipiti. L'Addio *verrebbe affidato a Michele.* Sole, pioggia e vento *sarà presentata dai Mal, mentre Little Tony e Patty Pravo che dovrebbero sicuramente essere al Festival, sono ancora in attesa di un buon abbinamento. Altrettanto dicasi per Claudio Villa e Iva Zanicchi. Nessun dubbio invece per Sergio Endrigo e Fausto Leali, rispettivamente con* L'arca di Noè *e* Hippy, *delle quali sono gli autori.*

*Fra gli esclusi i nomi di maggior rilievo sono quelli di Renato Rascel, Umberto Bindi, Carlo Alberto Rossi, Intra, Canfora, Lauzi, Reitano, Enrico Simonetti, Vianello (che è il presidente del Sindacato cantanti italiani che tanti grattacapi sta procurando ai due «R»), Mannucci e Savona del quartetto Cetra, Fred Buongusto, Pepino Gagliardi e Trovajoli.*

*E' stata anche esclusa la canzone con le parole scritte da Nada, ma la giovanissima si rifarà con* Pà diglielo a mà, *la canzone che le dovrebbe venire affidata. L'ultimo dei grandi esclusi è Don Backy, l'irriducibile avversario di Adriano Celentano. Quanto al «molleggiato» si sa che è seriamente intenzionato a vincere questa ventesima edizione del Festival di Sanremo. Un primo successo l'ha ottenuto, ma le sere del 26, 27 e 28 febbraio dovrà vedersela con il giudizio delle circa 22 giurie dislocate nelle sedi dei vari giornali italiani.*

*Quest'anno sarà impossibile conoscere ufficialmente i testi delle canzoni prescelte fino alla vigilia del Festival, e ciò per non intralciare il lavoro della giuria appositamente costituita, la quale dovrà assegnare un premio di un milione di lire, messo in palio dal comune di Sanremo, per il miglior testo letterario delle 26 canzoni partecipanti al Festival. E' un impegno che si sono assunti i due organizzatori ma, come spesso accade, è assai difficile che il segreto rimanga tale anche per le Case discografiche e gli editori.*

**Renato Olivieri**

### Le ventisei canzoni

**Sanremo, 24 gennaio.**

Ecco le canzoni prescelte: «Accidenti» di Ricky Gianco e Gian Pieretti; «Ahi ahi ragazzo» di Umberto Napolitano e Franco Migliacci; «Ahi, che male che mi fai», di Salvatore Cutugno e Cristiano Minellono: «Canzone blu» di Tony Renis, Mogol, Alberto Testa; «Che effetto mi fa» di Pino Donaggio e Cristiano Minellono; «Chi non lavora non fa l'amore» di Adriano Celentano, Luciano Beretta, Miki Del Prete; «Ciao, anni verdi» di Nando De Luca, Alessandro Celentano, Vito Pallavicini; «Eternità» di Claudio Cavallaro e Giancarlo Bigazzi; «Hippy» di Fausto Leali e Luciano Beretta; «Io mi fermo qui» di Enrico Riccardi e Luigi Albertelli;

«L'addio» di Andrea Lo Vecchio, Plinio Maggi e Sergio Bardotti; «L'amore è una colomba» di Gaetano Savio e Giancarlo Bigazzi; «La prima cosa bella» di Nicola Di Bari, Mogol; «L'arca di Noè» di Sergio Endrigo; «La spada nel cuore» di Carlo Donida, Lavezzi e Mogol; «La stagione di un fiore» di Salvatore Ruisi e Luciano Rossi;

«Nevicava a Roma» di Roberto Negri, Peppino Verdecchia, Luciano Beretta e Miki Del Prete; «Occhi a mandorla» di Piero Soffici e Vito Pallavicini; «Ora vivo» di Aldo Pagani e Angelo Favata; «Pà diglielo a mà» di Jimmy Fontana, Franco Migliacci e Roberto Gigli; «Re di cuori» di Giancarlo Bigazzi, Claudio Cavallaro e Gaetano Savio;

«Romantico blues» di Daniele Pace, Mario Panzeri e Lorenzo Pilat; «Serenata» di Enrico Polito, Giancarlo Bigazzi e Gaetano Savio; «Sole, pioggia e vento» di Elio Isola (Amelio) e Mogol; «Taxi» di Corrado Conti, Gianni Argenio, Giovanni Panzeri e Flavia Arrigoni; «Tipitipiti» di Lorenzo Pilat, Mario Panzeri e Daniele Pace.

# "Orfeo,, beat a Roma



Roma. Isabella Rossellini giunge al Sistina per lo spettacolo di Schipa (Telefoto Team)

*(Nostro servizio particolare)*

**Roma, 24 gennaio.**

Il mito del «cantore solitario», Orfeo, che dall'antichità ha ispirato innumerevoli drammaturghi, musicisti e pittori, è stato riproposto ieri sera al teatro Sistina in una vivace cornice di luci psichedeliche, chitarre elettriche, modern ballett. *Orfeo 9*, «*storia in musica*» scritta, diretta e interpretata da Tito Schipa jr., è stata presentata da uno stuolo di ventenni, di varia nazionalità e colore della pelle, di volta in volta musici, ballerini, cantanti e mimi, tutti dotati di lunghe chiome fluttuanti, collane multiple, *foulards* multicolori, *blue-jeans* sdruciti, che benissimo contribuivano a caratterizzare l'ambiente *beat* in cui si svolgeva la vicenda.

Nel primo tempo, in una specie di chiesa sconsacrata, vive una comunità di giovani in pacifica promiscuità. La loro solidarietà reciproca, i loro riti teneri ed assurdi, il loro puntiglioso rifiuto della società civile e delle sue norme sono espressi a ritmo di una musica ininterrotta e naturalmente assordante, con una accentuata gestualità corale.

Composita e mutevole come un'opera musicale classica, la parabola di questo Orfeo 1970 si fa nella seconda parte più malinconica e ricca di trovate. La ricerca di Euridice lo porta fuori dal guscio rassicurante della sua comunità. Incontra la città, orrendo labirinto di falsi miraggi e illusorie felicità. Gli si presenta l'allettamento dei sensi, la promessa di oblio dei «paradisi artificiali», l'invito ad un benefico abbandono alla primitività. Sempre questi piaceri si rivelano deludenti ed il valore di Euridice risulta ai suoi occhi accresciuto. Solo, Orfeo continua a cantare la sua mestizia e il suo struggente bisogno d'amore.

Spettacolo felice, ricco di energie giovani e nuove, non sempre *Orfeo 9* ha dato la migliore misura delle sue possibilità. Ma la presa sul pubblico c'è stata.

**l. mad.**

### LE PRIME SULLO SCHERMO

# L'inquieta vita della "playgirl,,

**«Addio Jeff!»: Delon fra i banditi - «Il grande giorno di Jim Flagg»: western - «Un assassino per un testimone»: giallo**

*(Ambrosio)* — Bella e attraente troppo, questa *Playgirl '70* ha un suo tormento, che le viene dal non trovare, presso l'alta borghesia nei cui letti si ravvolge, quell'autenticità di rapporto, in bene o in male, senza il quale, com'è noto, anche la fortunatissima delle donne, con amanti gioielli e pellicce a bizzeffe, si sente, antonionamente parlando, un baccalà.

Basta dunque con quegli smidollati, intesi unicamente a sordidi guadagni o ad abiette perversioni, e ben venga un artista, un attore col piglio del ribelle. Ma anche questo Man, così bravo a chiacchierare, alla prova dei fatti le si rivela un calcolatore peggio degli altri: sposa infatti un'attrice più che stagionata, pur di poter firmare un lucroso contratto cinematografico.

Tanto fa che Jane ripigli alle buone un primo amore, un fotografo rozzo e spiantato, ma perlomeno sincero. Sennonché neppure questo in fondo le basta, e, dopo altre vane esperienze nell'ordine dei «compromessi», il film conclude o meglio svapora in suggestioni bramaniche, tra gli *hippies*, lasciando eroina e pubblico egualmente arrovellati: la prima, la bella Ira Fürstenberg, per non aver trovato neppure in Federico Chentrens l'atteso regista risolvente, il secondo per l'impressione d'essere stato preso in giro (nel giro delle solite sconvenienze) da una pellicola che per giunta si dà l'aria di moralizzare.

**l. p.**

(Astor) - *Alain Delon è interprete e produttore di* Addio Jeff!, *film francese di malavita diretto da Jean Herman, regista di «Due sporche carogne». Stavolta la carogna di maggior rilievo è Jeff, capo temuto d'una banda di rapinatori, ch'egli pianta in asso dopo un clamoroso colpo, prendendo il bottino con il «grisbi». Gli abbandonati farabutti vogliono rintracciare il «traditore»: la vicenda, dialogata da Jean Cau, sviluppa questa caccia all'uomo, nella quale l'obbligo della legittima punizione al fuggitivo da parte dei «traditi» deve conciliarsi con la necessità, per loro, di ritrovare il proprio senso di punta. E' un cerchio che si stringe, frantumato da un epilogo naturalmente tragico, ma anche un poco inatteso.*

*Il film, a colori, si ambienta ad Anversa in un clima nebbioso che rende opaco anche il racconto, nonostante gli obbligati colpi di scena e i ripetuti ammazzamenti. Un ex regista intellettuale diventato attore, Georges Rouquier, ha il ruolo di Jeff; Delon non figura con eccezionale spicco; assai stinta Mireille Darc (così giovane e già in fase discendente?).*

* *

(Nazionale) — *Amici-nemici secondo la consuetudine di tanti western, lo sceriffo Jim Flagg (Robert Mitchum) e il fuorilegge McKay (George Kennedy) fanno faville il giorno in cui la loro inattesa alleanza sconvolge i piani della banda cui prima apparteneva McKay e manda a vuoto il solito assalto al treno carico d'oro.*

*E' questo Il grande giorno di Jim Flagg: titolo italiano d'un western in panavision a colori che Burt Kennedy ha diretto mescolando, come d'uso, il serio e il faceto. Ambientato all'epoca delle prime automobili, il film trae spunti pittoreschi dal loro impiego nella diffusa sequenza finale dell'inseguimento al convoglio ferroviario, tallonato insieme da gente a cavallo e in macchina, con gran de sfoggio di umani incidenti per tutti. La parte seria è la prima, con Jim Flagg che deve reagire ad un inopinato pensionamento che lo priva della fatidica stella e lo obbliga a tutelare la legge per conto proprio. Ma al finale, nel «grande giorno», egli avrà la giusta rivincita.*

*Pur afflitto da manierismi e da compiacenze figurative (a Burt Kennedy son sempre piaciute le belle inquadrature), il film si fa seguire con interesse grazie all'abilità narrativa del regista e alla bravura degli interpreti.*

* *

(Ideal) — *Complesso nella trama e violento nell'esposizione*, Un assassino per un testimone *è una produzione hollywoodiana che cerca di aggiornare il genere poliziesco (regia di Bernard Kowalski).*

*Protagonista è un corridore automobilistico che deve parte del suo successo ad un'organizzazione mafiosa. Ricatti ed imposizioni non tardano a rovinarlo, l'uomo è costretto ad eliminare con uno stiletto i testimoni a sfavore del suo «boss», che è in attesa di processo. La polizia non ne ha le prove ma le indagini sono pazientemente riannodate dopo una lunga serie di avventure tra New York e Portorico. E' la resa dei conti, con strage finale e una vittoria della giustizia pagata a caro prezzo. Nel duello si distinguono Alex Cord, Joseph Wiseman e soprattutto Patrick O' Neal, il poliziotto. Mediocre la fotografia a colori, discreta la tensione.*

**vice**

LE MOSTRE D'ARTE

# *La poetica pittura di Giosuè Calierno*

**L'artista, che fu compagno di Scipione e Mafai, rievocato con un'ampia rassegna a 2 anni dalla morte**

L'ultima mostra torinese, lui vivo, di Giosuè Calierno la si vide alla galleria Fogliato nel gennaio '67; un anno dopo il pittore, varcati da poco i settantadue anni, moriva a Pietra Ligure, presso Loano, dove da tempo amava soggiornare a lavorare chiuso in una solitudine propizia al suo ombroso meditare ed alle evocazioni di quelle poetiche immagini che sempre accompagnarono — tormento e felicità insieme — la sua combattuta vita, mitigandogli l'amarezza per le ingiustificate esclusioni dagli inviti alle grosse rassegne ufficiali: prima fra tutte la Biennale di Venezia, che mai seppe o volle dare a questo autentico artista una delle sale in cui entrano a frotte gli incapaci e gli sfrontati. A un biennio dalla sua scomparsa, oggi il «Circolo degli Artisti» (via Bogino 9) lo rievoca con una novantina d'opere comprese fra il 1939 ed il '67 (press'a poco il periodo della sua più intensa attività), riunite a cura della famiglia del fratello.

Nato a Caserta ma subito portato a Roma, Calierno — come ricordò Italo Cremona nel sensibilissimo profilo «morale» che, unito a una sottile indagine critica, tracciò di lui nella monografia edita due anni fa dalla «Teca» a Torino — teneva ad essere considerato romano anche di nascita oltre che di formazione. Ed infatti, benché la scultura in legno fosse stata la sua prima applicazione artistica, dalla quale lo distrassero gli studi musicali che stranamente lo spinsero ad arruolarsi nella banda d'un reggimento di fanteria con cui, durante la guerra del '15-'18 fu in Cadore dove cominciò «a pensare alla pittura» (sua confessione), tornato a Roma, certamente la frequentazione di Scipione e di Mafai, i contatti con la cosiddetta «Scuola di via Cavour», ebbero qualche peso, pur senza indurlo a imitazioni, sull'indirizzo del suo gusto.

Ma non gli bastarono quelle indicazioni. Dopo una grave malattia nervosa sofferta in una clinica svizzera, prese a vagare irrequieto per l'Europa, guardando, studiando, interrogando sé stesso per riflettersi nei motivi circostanti: a Berlino, a Monaco, a Vienna, a Colonia, a Praga, a Parigi. Nel '38 si ferma a Fiume; poi a Torino; ed a *La Stampa* allestisce la sua prima «personale». Fu allora che scoprimmo il suo talento; e fu da allora che non mancammo di incoraggiarlo.

Ed era un uomo che nella sua scontrosa e quasi sempre continua trepidazione, non disgiunta da un'orgogliosa coscienza del proprio valore, di incoraggiamenti aveva bisogno. Né la critica torinese glieli lesinò, e nemmeno quella delle altre città italiane, Milano, Firenze, dove espose. Tuttavia, come s'è detto, il suo nome, rispettato dai colleghi, onorato da alcuni collezionisti accorti, non giunse mai — caso inspiegabile — alla fama di cui è generosa la sorte di tanti artisti a lui di gran lunga inferiori.

Perciò questa mostra potrebbe essere, se non una scoperta (non essendo sicuramente Calierno da «scoprire»), una giusta, benché amaramente tardiva, rivalutazione. Vi sono qui dei quadri, paesaggi urbani, paesaggi naturali, nudi, ritratti, che in un confronto col Mafai più aspramente o malinconicamente dissenziente dalle convenzioni pittoriche, non cedono d'un punto; e se si considerano le date, per nulla in ritardo sugli esiti famosi del maestro di «via Cavour». Soprattutto i nudi femminili, qui inconsuetamente abbondanti e tali da rivelarci un Calierno figurista meno noto, e senza dubbio non meno importante, del paesaggista: nudi aspri, spregiudicati di soggetto e composizione, «antigraziosi» tanto da giustificare lo «*stupore talvolta condito di sottile ironia*» oppure lo «squallore» cui accenna il Cremona; ma nello stesso tempo carichi di umana pietà o pateticamente intrisi di affettuosa dolcezza; e, quel che più conta, stupendamente dipinti con un colore che spesso tende a soffocare i toni, a immergerli in una virile tristezza, per farli coincidere sempre con l'espressione di un intimo sentimento.

Proprio in questa direzione vi saranno forse da correggere alcuni giudizi su Calierno. Forse si è insistito troppo, finora, su un suo candore quasi da *naïf*, su una sua tremula e umbratile poeticità, su un suo snervato abbandono a un sensibilismo primitivistico; e infine sulla suggestione «romana» delle chiese barocche viste all'alba nelle piazze deserte, delle fontane ancora circonfuse d'ombre, una suggestione che inevitabilmente avrebbe accompagnato il pittore nel suo peregrinare riproponendosi invariabilmente nella scelta di motivi lontani e diversi. Anche il Cremona scrisse che «*non è caso insolito quello di un artista il quale, nonostante le più diverse ed avverse esperienze, riesca a portare in salvo soprattutto il valore della "sua" città ed a perfezionare con molta coerenza i motivi essenziali della sua formazione giovanile*». Noi stessi indulgemmo forse troppo sull'intimismo crepuscolare di Calierno.

Egli fu invece — e questa mostra lo conferma — un artista estremamente sorvegliato, che con rara energia sapeva di volta in volta rinnovare e approfondire la propria sensazione: senza evitare, anzi cercandoli, gli improvvisi vigorosi scatti di quel sentire che lo inducevano talora a coloriture dissonanti, stridule, che s'alternavano a delicatezze e gentilezze esecutive straordinarie. Basti contrapporre la sua drammatica interpretazione di Grunewald (che qui non è esposta) a quella squisita del *Riposo nella fuga in Egitto* del Caravaggio. Era un sentimentale che rifuggiva da qualsiasi mollezza del sentimento, che sapeva affidare alla quasi-caricatura di Toulouse-Lautrec (la *Ultima immagine* del 1960) la stessa dose di poeticità che ai *Tetti di Torino* della collezione Castelnuovo, o a una veduta di Positano, o a una *Strada di Parigi*, o a un finissimo quadretto di fiori, o a un ritrattino di fanciulla. Un artista completo, che speriamo sia finalmente capito, anche dal più largo pubblico, e valutato nelle sue alte qualità liriche.

**Marziano Bernardi**

# La modella di Antonioni



**Veruschka, la celebre fotomodella di «Blow-up», giunge stamani a Torino. Parlerà con lo scrittore Giampiero Bona, per la sceneggiatura del suo prossimo film** (Telef. Team)

## Chiusi a Roma tutti i cinema

**Per lo sciopero del personale Preoccupazioni per la vendita delle cinquanta sale di Amati**

*(Nostro servizio particolare)* **Roma,** 24 gennaio.

Cinematografi chiusi stasera e domani, a Roma, per lo sciopero del personale di sala: mascherine, cassiere, operatori di cabina. L'astensione dal lavoro è stata decisa unitariamente dai tre sindacati di categoria aderenti alle confederazioni Cgil, Cisl e Uil, in seguito alla rottura delle trattative sull'accordo integrativo regionale del contratto nazionale firmato nel mese scorso. In tutti i cinema del centro gli schermi sono rimasti spenti e soltanto qualche sala periferica ha potuto proseguire regolarmente le proiezioni.

Ma questo è soltanto uno dei motivi, e non il più inquietante, che tiene in agitazione il settore cinematografico. Oggi si è diffusa la notizia che Giovanni Amati, il più grosso esercente della capitale con 50 grandi sale, ha ceduto il proprio circuito ad una compagnia americana di New York, la «Transbeacon». Amati ammise qualche tempo addietro di essere in contatto con una società americana interessata ad acquistare i suoi cinematografi; ma oggi non si è fatto trovare da quanti lo hanno cercato per chiedergli una conferma dell'avvenuta conclusione.

Amati, che è anche consigliere democristiano in Campidoglio, avrebbe ceduto 47 delle sue sale per un periodo di 11 anni, trattenendone due delle maggiori (Barberini e Empire) e conservando la responsabilità di gestirne la programmazione di tutte. Sembra che questa soluzione sia stata preferita da entrambe le parti, in attesa che sia varata la nuova legge sul commercio all'ingrosso, attesa per i prossimi mesi. Poi la maggior parte dei cinematografi sarebbero trasformati in altrettanti supermercati.

**l. z.**

LA CRONACA DELLA TELEVISIONE

# Una piccante Delia Scala sostiene la rivista del sabato

**Grazie alla soubrette, momenti piacevoli nella terza puntata di «Signore e signora» Il bizzarro *match* tra Cassius Clay e Rocky Marciano - Stasera fine di «Coralba»**

*Dove c'è Delia Scala, è difficile che qualcosa fallisca.*

*Prendiamo l'attuale rivistina del sabato, «Signore e signora» di Amurri e Jurgens, con coreografie di Gino Landi e regia di Eros Macchi.*

*L'idea di mettere insieme uno spettacolo di varietà sui casi, sui bisticci e sulle riconciliazioni di una coppia (regolarmente coniugata, s'intende) non era male. Idea non nuova perché basterà ricordare, su un altro piano, «Il giorno della tartaruga» di Garinei e Giovannini, ancora con la Scala e con Rascel; comunque è uno spunto sempre valido e ben accettabile in quanto vastissimo, offrendo insieme, con la stessa facilità, motivi comici e immancabili risvolti sentimentali.*

*La questione è che per tradizione, per comodità, molto probabilmente anche per le limitazioni che porrebbe subito la censura televisiva ove gli autori sgarrassero in senso anticonformistico, ci si ispira di regola non tanto alla realtà di una vita a due quanto all'immagine stereotipata della coppia come ci viene consegnata da anni e anni di barzellette, vignette umoristiche, scenette di rivista, commedie cosiddette brillanti: vogliamo dire che pure «Signore e signora» non sfugge ai vecchi passaggi obbligati del marito che dimentica l'anniversario del matrimonio, delle suocere che si beccano, della gelosia della moglie provocata dall'appetitosa segretaria del consorte ecc. ecc.*

*Siamo d'accordo che lo show non poteva essere un trattato psico-sociologico sulla condizione coniugale in Italia; ma insomma, rinnovare i temi, adeguarli ai tempi, non parlare del matrimonio come se ne parlava trenta o quarant'anni fa sui palcoscenici o nei film dei telefoni bianchi, avrebbe significato semplicemente dare allo spettacolo un tutt'altro peso e una tutt'altra grinta e levarlo dal limbo delle cosette graziose, garbate, levigate, innocue e banalucce, che si dimenticano la sera stessa.*

*Copione nient'affatto graffiante, dunque. Ma per fortuna di graffiante c'è sempre lei, Delia Scala. E' stato sufficiente vederla con che brio malizioso ha attaccato la prima lite con Buzzanca per rendersi conto — immediatamente — che lo show s'affidava per tre quarti al suo estro e alla sua carica di simpatia. Sa cantare, sa ballare, sa recitare, sa essere comica e sa insinuare, dove è necessaria, una lieve venatura patetica; è vivace senza essere debordante; è piccante senza essere sguaiata. Cosa volete di più? Dove la trovate, oggi, un'altra soubrette così? E non ci venga a dire, Delia Scala, che dopo «Signore e signora» ha intenzione di abbandonare definitivamente ogni attività. Tanto, non le crediamo.*

*Sulla scia del suo slancio controllato, Lando Buzzanca è apparso piuttosto convincente e gradevole. E non dimentichiamo Paolo Villaggio che ad onta di uno sketch troppo lungo è riuscito a darci il ritrattino gustoso, a lampi irresistibile, di un impiegato tremebondo vessato congiuntamente dal direttore carogna e dalla moglie arpia.*

* *

*Contemporaneamente è andata in onda sul «secondo» una pellicola che fa parte della rassegna di film sperimentali apertasi la settimana scorsa con «Stefano junior». Stavolta era il turno di «Dalla parte del manico» di Giorgio Turi che potremmo — forse impropriamente — definire un discorso sulla violenza fatto attraverso le immagini (immagini di spettacoli e di cinegiornali o telegiornali). Coordinatore di [illegible] era il più illustre studioso italiano dei fenomeni della violenza, il prof. Franco Fornari.*

*Una piccola opera densa di materiale e di significato: certo non facile, ma appunto perché non facile sarebbe stato interessante metterla a contatto — come le altre pellicole del ciclo — con la massa del pubblico e registrare poi le reazioni. Ma, essendoci la rivista sul primo canale, ecco una verifica del tutto impossibile.*

*Nella rubrica «A-Z» è stato proiettato il bizzarro* match *simulato tra Cassius Clay e Rocky Marciano: un'«americanata» — un tempo non si diceva così? — non priva naturalmente di suggestione. Interventi e chiose di Nino Benvenuti.*

* *

*Stasera chiude bottega «Coralba». Almeno nell'ultima puntata godremo di forti emozioni e di sorprese sconvolgenti? Dall'altra parte l'alternativa è costituita da Pippo Baudo e da «Settevoci», non dimenticatelo. Nel pomeriggio, l'eterna e inaffondabile «Domenica è un'altra cosa» e sul secondo canale alle 17, protagonisti Enrico Maria Salerno e Valeria Valeri, «Gli ultimi cinque minuti» di Aldo De Benedetti, il commediografo scomparso tragicamente pochi giorni or sono.*

**Ugo Buzzolan**

*Sostituisce Joan Fontaine*

### Maria Schell interpreta la «Ragazza-Giulio»

Caorle, 24 gennaio.

Maria Schell sostituirà Joan Fontaine nel film *La ragazza di nome Giulio*, tratto dall'omonimo romanzo di Milena Milani, diretto da Tonino Valeri ed interpretato da Silvia Dionisio, Umberto Sironi ed Anna Moffo.

Joan Fontaine, avrebbe dovuto interpretare il personaggio della madre di «Giulio» (Silvia Dionisio), ma la scorsa settimana, in seguito ad alcune divergenze contrattuali, abbandonò precipitosamente il «set» a Cortina d'Ampezzo e fece ritorno a New York dopo che, a Fiumicino, le erano stati sequestrati i bagagli per ordine del Tribunale di Roma al quale la produzione del film si era rivolta. *(Ansa)*

### Un inedito di Lenin

Riprende le pubblicazioni *Critica d'oggi*, la rivista politica e culturale diretta dall'on. Michele Pellicani. Il primo numero della nuova serie comprenderà, tra l'altro, un ampio studio inedito di Lenin, nel quale vengono affrontati per la prima volta alcuni problemi teorici e tattici legati alla crisi del socialismo e sottoposti al giudizio dei dirigenti del psi nel 1915.

Week end / Sale da ballo

# Blues, slows, shake (e pure qualche tango)

Ecco le ultime novità per gli appassionati del ballo. La prima domenica di Carnevale si presenta con un programma vario e interessante.

Sammy Set continua a riscuotere grande successo al *New Crazy*: è uno dei più noti interpreti di *rhythm and blues* del momento. A *La Perla* suona il complesso di Renzo Amadesi: musica tradizionale per chi «non ha più l'età» per cimentarsi nei balli moderni. *Blues* e *slows* al *Florida*, dove Livio e Ricky cantano accompagnati dai *Sultani*. Franco e *I Giusti* alla sala *Gay*: il locale dove due generazioni di torinesi hanno imparato a ballare. Allo *Sharp Club* suona il saxofonista Piter Nik con il complesso *I Poker*. Ambiente raffinato per una serata elegante al *San Giorgio*, dove canta Tony Stella accompagnato dai *Jo*.

Al *Prater* di Poirino *I Ramarri*, dosando *slows*, *shakes* e tanghi sono pronti a soddisfare tutti i desideri. Al *7+* di Moncalieri suonano gli *Juniores*. A *Le Grillon* di Nichelino debutta il complesso de *I tagliati fuori*. Giorgia e i *Sound* al *Bagatelle*: il caratteristico ritrovo sulla collina torinese. Al *Ranch della Valle* di Bussolino di Gassino si può ballare alla luce dei camini, in un caratteristico ambiente che ricorda i *saloons* del Texas. Mancano i pellirosse, ma le loro danze sono ben imitate dai *teenagers* che si scatenano nei più vorticosi *shakes*.

Musica *beat* alla *Caves Ca' Mia* di Cascine Vica (Rivoli), dove suona il complesso *Dei Sonar*. Cinque giovani torinesi, *I Lem*, sono arrivati col loro modulo lunare al *Gipsy* di Collegno. Musica sudamericana al *Macumba* di Pinerolo, dove suona il *Trio Cosmos*, reduce da una *tournée* in Persia: a Teheran hanno suonato alla corte dello Scià. Nel caratteristico locale, che ricorda le capanne dei villaggi dell'Africa nera, con scimmie, ghepardi e scimpanzè chiusi in gabbia, esiste anche una sala sotterranea: la discoteca *beat* per coloro che vogliono divertirsi ballando lo *shake*. Alla sala danze *Smeraldo* di Chivasso, è sbarcato l'*Equipaggio del Mayflower*: musiche per i giovani e per quelli di mezza età.

**f. for.**

*Domani e mercoledì*

### I Quartetti di Bartok all'Unione Musicale

*(g. p.)* Domani 26 gennaio e mercoledì 28 al Conservatorio il Quartetto Vegh presenterà per gli «Incontri con la musica contemporanea» organizzati dall'Unione Musicale l'intero ciclo dei sei *Quartetti per archi* di Bela Bartok.

L'illustre complesso, formato da Sandor Vegh (primo violino), Sandor Zoldy (secondo violino), Georg Janzer (viola) e Paul Szabo (violoncello), ha una particolare consuetudine per i *Quartetti* di Bartok. Le sei opere sono a tutt'oggi la più alta testimonianza che la musica del Novecento ha dato della classica forma quartettistica. Bartok vi si dedicò entro un arco creativo che va dal 1908 al 1939, riassumendovi tutte le esperienze consumate in altre forme: aggancio all'ultimo linguaggio di Beethoven, canto popolare e pessimismo romantico (primo e secondo *Quartetto*), espressionismo (terzo e quarto), esplorazioni fra suono e rumore e nuove sintesi formali (nel quinto *Quartetto*). Un filone della musica contemporanea, volto a cavare nuovi effetti dal suono tradizionale dei soli archi, si riallaccia direttamente, in modo più o meno voluto, a questi sei capolavori bartokiani.

# DALL'INTERNO

## ANALISI

# L'avvocato di Valpreda

**(Da oltre un mese l'anarchico è in carcere: perché il suo legale non ha potuto vederlo?)**

Da oltre un mese l'isolamento in carcere di Pietro Valpreda è assoluto, neppure il difensore ha ottenuto l'autorizzazione di conferire con lui. In un periodo storico caratterizzato da tante discussioni sul diritto di difesa e sulla conseguente necessità che sia garantita all'imputato un'assistenza pronta ed efficace, l'episodio può suscitare un senso di sorpresa.

Se ci si limitasse al Codice di procedura penale, tutto parrebbe regolare. C'è un articolo ben preciso, il 135, che ammette il difensore al colloquio con l'imputato detenuto *«quando sono terminati gli interrogatori»*. Sino a che il giudice istruttore (nella istruzione sommaria, il Pubblico Ministero) ritiene di dover ancora interrogare l'arrestato, il colloquio è addirittura precluso. Chiusi gli interrogatori, il difensore *«può essere autorizzato»* ad incontrarsi con il suo difeso, formula che dimostra come la cosa sia rimessa alla piena discrezionalità, per non dire alla benevolenza, del magistrato procedente, senza che sussista un preciso diritto. Questo sorge unicamente alla fine dell'istruttoria: solo da tale momento, e cioè a situazione per lo più gravemente pregiudicata, *«il difensore può conferire con l'imputato senza bisogno di autorizzazione»*.

Oggi, però, il giurista non deve fermarsi al Codice. Ci sono fonti normative ben più importanti, che prevalgono sul Codice in caso di contrasto. Anzitutto, la Costituzione; in secondo luogo, la Convenzione Europea.

Può dirsi conforme a quel diritto di difesa, che l'articolo 24 della Costituzione proclama inviolabile in ogni stato e grado del procedimento (e, quindi, già a partire dalle primissime indagini, come la Corte Costituzionale ha categoricamente precisato), l'esclusione del contatto diretto tra il detenuto e il suo avvocato fino a che gli interrogatori non siano terminati? La stessa necessità di un'apposita autorizzazione nel periodo che va da tale momento alla fine delle indagini istruttorie si traduce in una limitazione dell'attività difensiva.

Poiché nei casi più gravi l'istruzione formale contro il detenuto può durare due anni, è teoricamente configurabile l'ipotesi di un imputato che per 18-20-22 mesi si veda negata la possibilità di scambiare una parola con il suo difensore!

Dal canto suo, l'articolo 6 della Convenzione Europea prescrive che ogni accusato sia in grado di *«disporre delle facilitazioni necessarie per preparare la sua difesa»*, a cominciare dalla *«assistenza di un difensore»*. Escludere o condizionare i colloqui con il detenuto non significa facilitare la difesa, ma ostacolarla, privando altresì l'assistenza del suo principale connotato. L'ausilio dell'avvocato, prezioso sul piano morale prima ancora che sul piano tecnico, in quanto conforto prima ancora che consiglio, viene tenuto fuori giuoco per un tempo più o meno lungo, quasi si trattasse di un pericolo per la giustizia. Ennesimo segno della diffidenza che il codice fascista, tipico strumento inquisitorio, aveva riservato alla figura del difensore, e che Costituzione e Convenzione Europea condannano.

Ma nel sistema del Codice vi è pure una grossa contraddizione, posto che l'imputato a piede libero può liberamente conferire con il suo difensore, in ogni momento, senza limiti di sorta. Una così palese sperequazione con l'imputato detenuto chiama direttamente in causa l'articolo 3 della Costituzione che vuole, invece, una giustizia uguale per tutti. Si pensi ai reati per cui la cattura è facoltativa: a seconda che il magistrato disponga o no la custodia preventiva i rapporti fra difensore ed imputato cambiano radicalmente.

Per tutte queste ragioni c'è chi vorrebbe addirittura considerare abrogata o comunque superata la norma che limita i colloqui in carcere con il difensore. La strada maestra resta, tuttavia, quella del rinvio alla Corte Costituzionale, anche se non sembra facile mettere in moto il relativo meccanismo. L'occasione potrebbe essere offerta da un procedimento con mandato di cattura facoltativo: all'atto della richiesta di colloquio il giudice istruttore o il pretore dovrebbero sospendere il processo, rimettere gli atti alla Corte Costituzionale e concedere la libertà provvisoria all'imputato nell'attesa, non breve, della decisione.

**Giovanni Conso**

## Sul celibato dei sacerdoti

# Rinviato il colloquio tra Alfrink e Paolo VI

**Il ritardo dovuto alla necessità di ben preparare l'incontro - Anche il Canada sulle posizioni olandesi**

*(Nostro servizio particolare)*
**Città del Vaticano, 24 genn.**

L'incontro fra Paolo VI e il card. Bernardo Alfrink per discutere sul celibato non è imminente. La precisazione, attinta stasera da autorevoli fonti, conferma che *«la data del colloquio non è stata ancora programmata»* come personalità olandesi avevano testualmente dichiarato due giorni or sono a *La Stampa*. Questa coincidenza di vedute fra Roma ed Utrecht legittima l'ipotesi che il rinvio sia stato concordato, ma il chiarimento odierno è importante per un'altra ragione.

Fra ieri e oggi erano circolate voci di una richiesta vaticana ad Alfrink di soprassedere, per il momento, al progettato viaggio a Roma. Ambienti conservatori di Curia avevano interpretato queste voci come un rifiuto del colloquio. La precisazione di stasera indica, al contrario, che Paolo VI è pronto al «dialogo» sollecitato dall'Episcopato olandese. Le fonti hanno aggiunto che sono in corso conversazioni per preparare più attentamente il colloquio.

I contatti avvengono, nel più assoluto riserbo, tramite il pro-nunzio all'Aia, mons. Angelo Felici. Le consultazioni, da parte vaticana, mirano ad ottenere due scopi: 1) un chiarimento preventivo sulla portata delle richieste che Alfrink, in nome dell'Episcopato dei Paesi Bassi, intende sottoporre; 2) l'assicurazione di riservatezza sull'andamento e le conclusioni dell'incontro.

Nel clamore seguito alla dichiarazione dei vescovi olandesi a favore del celibato facoltativo chiesto dal Concilio pastorale, queste due condizioni rispecchiano la legittima preoccupazione della S. Sede di verificare in anticipo le prospettive di soluzione del conflitto disciplinare. Non mancano i timori di una «calvinizzazione» del sacerdozio.

E' prematura qualsiasi ipotesi, tranne quella di eventuali concessioni temporanee per sanare situazioni già esistenti in Olanda, dove non pochi preti si sono sposati, ma chiedono di proseguire nel loro ministero.

E' anche probabile, sempre in linea ipotetica, che l'intera questione del sacerdozio venga demandata al Sinodo mondiale dei vescovi.

La commissione teologica internazionale, nominata dal Papa, studia da alcuni mesi ogni aspetto del ministero sacerdotale. Una libera scelta del celibato è sostenuta, per motivi teologici o per superare la scarsità di clero, da numerosi vescovi, in particolare dell'America Latina. Sembra, però, che la maggioranza della gerarchia cattolica sia favorevole al mantenimento del vincolo attuale, almeno in linea di massima.

La disputa si è diffusa nel mondo cattolico. Proprio ieri mons. Giovanni Benelli, sostituto della Segreteria di Stato, è rientrato in Vaticano dal viaggio negli Stati Uniti e nel Canada, dove si sarebbe soprattutto occupato della situazione del clero. Negli Stati Uniti i dissensi tra nutriti gruppi di sacerdoti e vescovi sono rilevanti in diversi campi, compreso il celibato, e talvolta toccano o superano i limiti di rottura.

Altrettanto avviene nel Canada dove pochi giorni prima dell'arrivo di mons. Benelli la gerarchia ha autorizzato la pubblicazione d'una raccomandazione per il celibato facoltativo, in precedenza vincolata al segreto. Il documento, approvato dall'assemblea dei preti del Canada occidentale, aveva ottenuto 82 voti favorevoli, 45 «sì con riserva», 26 contrari e 17 astensioni.

**Lamberto Furno**

## Secondo la relazione di due commissari d'indagine

# "Tutto regolare" a Rapallo deturpata dalle costruzioni

**Non sarebbe emerso nessun caso di corruzione o di violazione alle norme legislative Il sindaco respinge tutte le accuse mosse alla sua amministrazione e nega che la città sia stata sfigurata dalla «colata di cemento» più di altri centri rivieraschi**

*(Dal nostro inviato speciale)*
**Rapallo, 24 gennaio.**

Il Consiglio comunale di Rapallo si riunirà mercoledì prossimo, 28 gennaio, per ascoltare la relazione tecnica della commissione d'indagine sul settore edilizio privato della cittadina rivierasca. Formata da sette consiglieri comunali, la commissione, nominata il primo aprile scorso, ha preso in esame 80 segnalazioni, 44 delle quali, a giudizio dei tecnici che hanno firmato la relazione (l'ingegner Bartolomeo Rosselli e gli architetti Giovanni Spalla e Bruno Gabrielli), hanno messo in luce irregolarità edilizie.

Sindaco di Rapallo da quattordici anni, Rinaldo Turpini, democristiano, respinge tutte le censure mosse all'operato della sua amministrazione: *«Ho sempre delegato altri a presiedere la commissione edilizia, proprio per rimanere fuori dai troppi interessi in gioco. Mi sono limitato a firmare i documenti approntati dagli uffici e non ho mai emesso un parere in contrasto con la commissione edilizia»*. Gli avversari, e Rinaldo Turpini ne ha tanti, arrivano ad ammettere che se una simile difesa può scindere la sua posizione personale dalle responsabilità derivanti dagli abusi, non soddisfa invece sul piano delle responsabilità politiche. C'è stata perfino una crisi all'interno della stessa maggioranza comunale: tre consiglieri democristiani, Enrico Caprile, Giuseppe Reale e Umberto Ricci, hanno dato alle stampe un «libro bianco», rendendo pubblico il loro dissenso.

*«Il piano regolatore* — dice il sindaco — *è stato approvato nel 1961 ed ha codificato un tipo di edilizia che a quel tempo sembrava ideale. Si può anche avere sbagliato nell'impostarlo, ma scaricare oggi ogni presunta colpa sull'amministrazione comunale è una manovra davvero ingenua»*. Le colpe, o presunte tali, accertate dalla indagine tecnica sono tante, ma il sindaco non se ne dà pensiero. *«La montagna ha partorito un topolino»* commenta. Due dei sette commissari (un democristiano e un indipendente) hanno già steso una relazione (non ancora resa pubblica) che confuta, punto per punto, i casi d'irregolarità illustrati dai tre tecnici. *«Va subito detto* — è scritto nella premessa — *che non è emerso nessun caso di corruzione, di malcostume o di aperta violazione di norme legislative o regolamentari. Tutto si riduce a controversie tra privati, a questioni di incerta interpretazione, a qualche censura nella verbalizzazione dell'attività di controllo, dovuta esclusivamente alla scarsità di personale addetto all'ufficio tecnico»*.

Scendendo nei particolari, i due commissari affrontano la relazione tecnica con un esame analitico delle singole irregolarità. Richiamiamoci ai tre casi più clamorosi: 1) Caseggiati costruiti sul ciglio del torrente San Francesco. *«All'autorità comunale* — sostengono — *è preclusa la tutela di interessi pubblici diversi da quelli urbanistici, tanto che sarebbe viziato per sviamento di potere un eventuale diniego di licenza fondato sulla mancata osservanza delle regole di polizia fluviale. I caseggiati, comunque, hanno ottenuto dal Genio Civile espressa deroga dal rispetto dell'articolo di legge che riguarda appunto le opere idrauliche»*. 2) Caseggiati che si affacciano sul cimitero. *«Il rilascio delle licenze edilizie è legittimo. Le aree inizialmente colpite da vincolo cimiteriale e poi dallo stesso liberate dall'autorità sanitaria — e ciò da un punto di vista urbanistico — dovevano e debbono essere considerate zone bianche e pertanto soggette alla sola disciplina del Codice Civile»*. 3) Costruzione di un caseggiato su una area destinata dal piano regolatore a sede di strada pubblica. *«La censura non ha serio fondamento sul piano giuridico; inoltre è risultato che la strada in questione non appariva realizzabile sul piano tecnico. Comunque, al fine di non precludere in assoluto questa pur ipotetica realizzazione, fu imposto ai costruttori di costruire una "galleria" che potesse consentire in futuro anche il pubblico transito»*.

Concludendo, i due commissari affermano che la commissione d'indagine «insediata in chiave di accuse, sospetti e con grande clamore» non ha riscontrato irregolarità nel campo edilizio. Il sindaco, da parte sua, nega che Rapallo, messa a confronto con altri centri rivieraschi deturpati dalla colata di cemento, «esca con le ossa rotte». *«Abbiamo 500 mila metri quadrati di verde* — aggiunge — *e un campo di golf con 18 buche»*. La battaglia che si preannuncia in Consiglio comunale non lo intimorisce. *«Sono sindaco da 14 anni* — dice — *e forse era giunto il momento ch'io mi ritirassi. Di fronte a questa campagna denigratoria promossa nei miei confronti da nemici ed ex amici, ho invece deciso di ripresentarmi al prossimo giudizio degli elettori: è mio costume rispondere sempre di persona del mio operato»*.

**Filiberto Dani**

## Il doppio trapianto dei reni e della cornea a Roma

# Il magistrato chiede ai medici quando è "sicuro" un decesso

**Il quesito del Procuratore della Repubblica a tre periti: come è morto Viotti, quanto tempo è passato fra la morte e il prelievo degli organi? - Cinque chirurghi, fra i quali Stefanini, «indiziati di reato»**



Roma. I professori Casciani, a sinistra, e Cortesini dopo aver assistito all'autopsia di Antimo Viotti (Telef. Team)

(Nostro servizio particolare)
**Roma, 24 gennaio.**

*In quale momento ed attraverso quali accertamenti si può avere la certezza assoluta che un essere umano sia morto? E' questo, in sostanza, il quesito di maggior importanza che il procuratore della Repubblica ha posto ai prof. Gerin e al prof. Carella, titolari delle due cattedre di Medicina legale e al prof. Mazzoni, titolare della cattedra di Anestesiologia presso la Università di Roma; il magistrato si è rivolto ai medici per avere chiarimenti e puntualizzazioni scientifiche in seguito al trapianto dei reni e della cornea prelevati dal corpo di Antimo Viotti, deceduto in seguito ad un incidente stradale.*

*L'argomento è stato affrontato stamane all'Istituto di medicina legale dove alla presenza del sostituto procuratore della Repubblica dott. Amato, dei cinque medici (prof. Stefanini, prof. Ribotta, prof. Casciani, prof. Sanpietro, prof. Cortesini) che sono considerati come indiziati di reato, dei loro difensori avv. Giuseppe Bucciante e avv. Adolfo Gatti e del loro consulente medico legale prof. Rinaldo Pellegrini, sono cominciate le perizie.*

*Il magistrato ha chiesto ai professori Gerin, Carellà e Mazzoni di accertare:*

*1) come e perché sia morto Antimo Viotti;*

*2) se gli elementi obiettivi raccolti erano tali da stabilire quali fossero le condizioni di Antimo Viotti, quando si procedette al prelievo dei reni e della cornea;*

*3) quanto tempo è trascorso fra la morte e le operazioni di prelievo dei reni e della cornea.*

*Antimo Viotti, vittima d'un incidente automobilistico il pomeriggio di giovedì della scorsa settimana, fu ricoverato al centro di rianimazione dell'ospedale San Giovanni nel tentativo di salvarlo. La sua circolazione sanguigna venne attivata meccanicamente, mentre non esisteva più alcuna reazione cerebrale. Fu allora che venne deciso il prelievo dei reni e della cornea.* «Biologicamente era ancora vivo, *ha ammesso il prof. Paride Stefanini,* ma clinicamente era morto».

*Il problema generale in Italia è stato affrontato soltanto di recente sotto il profilo legislativo e scientifico. Nell'aprile 1957, per la prima volta, fu inquadrato e risolto con una legge, per cui venne consentito* «il prelievo di parti del cadavere a scopo di trapianto terapeutico». *Si ebbero alcune condizioni: l'autorizzazione del soggetto o in mancanza del consenso la non opposizione del coniuge o dei parenti entro il secondo grado; l'accertamento della morte con i metodi della semeiotica medico-legale stabiliti con ordinanza dell'alto commissariato per la Sanità.*

*La tecnica dei trapianti progredì e sorse il problema scientifico, giuridico, morale di stabilire quale sistema dovesse essere attuato per accertare il momento della morte. Nell'agosto scorso, il ministro della Sanità Ripamonti con un decreto stabilì che questo accertamento doveva essere compiuto con il metodo elettrocardiografico. Quando, si sottolineò nel decreto ministeriale che faceva riferimento alla legge dell'aprile 1957, non sia utilizzabile il metodo elettrocardiografico, dovrà essere applicato il metodo elettroencefalografico.*

*Il 9 gennaio scorso, il ministro della Sanità ha emanato un altro decreto nel quale sono stati indicati criteri più precisi da seguire per l'accertamento della morte. I soggetti, è stato deciso, debbono essere in stato di coma profondo accompagnato da atonia muscolare, da ariflessia tendinea, da indifferenza dei riflessi plantari; la respirazione spontanea deve essere assente dopo avere sospeso quella artificiale per due minuti; deve essere assente contemporaneamente qualsiasi attività cerebrale.*

«Tali fenomeni — *è stato stabilito inoltre nel decreto* — debbono essere rilevati e controllati a brevi intervalli di tempo o per quanto riguarda l'attività elettrica cerebrale in continuo. Inoltre questi fenomeni debbono essere contemporaneamente presenti e persistere immodificati per una durata di almeno 24 ore senza che siano stati somministrati farmaci depressivi del sistema nervoso centrale».

**Guido Guidi**

## Movimentata udienza in Tribunale

# Scontro al processo di via Larga tra il P.M. e un assessore milanese

**Il teste ha definito «provocatorie» le cariche della polizia - Il preside di un istituto tecnico ha deposto a favore di un accusato: «E' un ragazzo tranquillo»**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Milano, 24 gennaio.**

Con la sfilata di numerosi testimoni d'accusa e di difesa è continuato oggi il processo contro i 13 imputati (10 dei quali in stato d'arresto) per gli incidenti avvenuti in via Larga il 19 novembre scorso, il giorno in cui venne uccisa la guardia di P.S. Antonio Annarumma. L'udienza ha raggiunto il suo massimo interesse durante la deposizione del sindacalista Giovanni Baccalini, assessore alle Finanze del comune di Milano, che ha provocato vivaci battibecchi fra il P.M. e i difensori. Il presidente è stato più volte costretto a riportare la calma.

Il teste infatti ha sostenuto che le cariche della polizia erano state *«una gratuita provocazione»* e che in via Larga non sarebbe accaduto nulla se il comportamento dei tutori dell'ordine fosse stato diverso.

*«Ero uscito dal Teatro Lirico alla fine del comizio* — ha detto Baccalini — *quando venni informato che una camionetta della polizia aveva investito un dimostrante. Subito dopo si verificò la prima carica senza un motivo plausibile»*. Il pm ha interrotto la deposizione: *«Questo è un giudizio inaccettabile»*. Sono allora insorti i difensori che in coro hanno sostenuto: *«Non si tratta di un giudizio ma di una constatazione. Del resto in quest'aula funzionari e agenti di polizia hanno a loro volta espresso dei giudizi ed hanno reso anche deposizioni contrastanti»*.

Giovanni Baccalini ha poi riferito che gli automezzi della polizia, dopo essersi allontanati tornarono in via Larga riprendendo le cariche e lanciando bombe lacrimogene. *«Entrai nel Teatro Lirico»*, ha continuato il teste, *«e da una finestra ho potuto assistere ad uno spettacolo impressionante: la forza pubblica sembrava sfuggita al controllo dei superiori»*.

Anche l'onorevole Eugenio Scalfari ha sostenuto che la polizia ha caricato senza preavviso: *«Tengo a precisare che quel giorno»* ha detto il parlamentare socialista *«era stato deciso che la forza pubblica sarebbe stata tenuta lontana da via Larga; la presenza dell'autocolonna destò così una comprensibile sorpresa. Poi si verificò l'investimento di un dimostrante e quindi la reazione, seguita dalla prima carica»*.

A favore dell'imputato Fernando Mosiewicz hanno deposto il preside dell'Istituto Bertarelli prof. Gianandrea Pasini e due suoi compagni di studi che lo hanno definito *«un ragazzo tranquillo»*. Il processo è stato quindi rinviato a lunedì prossimo.

**g. m.**

### Stacca in una lite il naso alla suocera

**Con un morso violento**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Mortara, 24 gennaio.**

(r.) Nominato Melagrano, di 30 anni, da Presenaci (Catanzaro), ha mozzato, durante un litigio, la punta del naso alla suocera, Illuminata Rizzi, di 62 anni, da San Giorgio Lomellina. La donna è ricoverata all'ospedale civile di Mortara: guarirà in due settimane.

La Rizzi alcuni giorni fa s'era recata a Presenaci a trovare la figlia, sposata al Melagrano. Nel pomeriggio di ieri, la donna per futili motivi aveva litigato col genero e gli aveva scagliato contro un ferro da stiro. L'uomo, infuriato per il suo gesto, le addentava la punta del naso strappandogliela con un colpo netto. Il medico di Presenaci, accorso sul posto, aveva consigliato alla Rizzi di rientrare al Nord.

Oggi la donna s'è presentata all'ospedale di Mortara ed è stata ricoverata.

# Gestore di un chiosco di benzina ucciso per rapina mentre rincasa

**L'episodio alla periferia di Como - La vittima aveva 28 anni**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Como, 24 gennaio.**

(l. p.) Un omicidio a scopo di rapina è stato compiuto stasera pochi minuti dopo le 22 all'estrema periferia di Como, verso il confine svizzero, a Tavernola. E' stato ucciso Luciano Vittellozzi di 28 anni abitante in via Borromini 30, gestore della stazione di servizio della Esso di Cernobbio.

Ecco i fatti. Il Vittellozzi dopo aver chiuso il chiosco, pochi minuti prima delle 22 si avvia a casa. Si ferma con la sua auto all'ingresso del box, scende, apre la porta del garage e si inoltra con la vettura. Quando ne discende, si trova di fronte un giovane con un cappello calcato sugli occhi che gli intima di consegnarli la borsa contenente l'incasso della giornata, 298 mila lire. Il Vittellozzi reagisce e l'aggressore spara un colpo di pistola contro il gestore che, raggiunto al cuore, morirà poco dopo all'ospedale S. Anna di Como.

Il rapinatore si è quindi dato alla fuga dimenticando la borsa con l'incasso e perdendo il cappello — un feltro verde — che costituisce la traccia tramite la quale i carabinieri di Como sperano di giungere all'assassino. La vittima aveva una bambina di pochi mesi. Battute sono in corso da parte di carabinieri e di agenti con cani particolarmente addestrati.

## Ancora mistero sull'episodio

# La ragazza di Vercelli non dice chi incontrò

*(Dal nostro corrispondente)*
**Vercelli, 24 gennaio.**

Poco per volta, sia pure con fatica, si sta diradando il mistero che circonda l'avventura di cui è stata protagonista la quattordicenne Carla Carnero, abitante alla cascina Fiamma di Vercelli, e che da due giorni si trova ricoverata presso il neurologico dell'ospedale Maggiore.

La ragazzina, come è noto, si era recata l'altro pomeriggio a comperare il latte al Torrione di Vinzaglio, in bicicletta. Erano le 16. Un'ora dopo fu vista entrare nell'agenzia della ditta Rex, sita al bivio Sesia, non molto distante dalla cascina Fiamma, stravolta, e quindi cadere al suolo svenuta. Veniva portata con un'auto della «Volante», chiamata sul posto, all'ospedale, dove veniva ricoverata in grave stato di choc. Qui è rimasta per ore ed ore in preda a crisi psicomotoria. Non parlava, ripeteva di tanto in tanto: *«Io ti denuncio»*. Si era pensato, tenendo conto appunto delle sue condizioni, che fosse stata vittima di un bruto.

Una visita effettuata oggi dai medici del reparto di ginecologia, ha accertato che la ragazza non ha subito violenze. Ed allora, che cosa era successo? Carla, che è migliorata notevolmente nella giornata di oggi, continua comunque a tacere.

Sulle indagini della polizia nulla si è saputo; è certo però che la ragazza effettivamente fu vista con un giovane dopo le 16, che questi sarebbe sceso da un'auto e che i due avrebbero passeggiato per un tratto di strada, dopo che la ragazza aveva lasciato la bicicletta appoggiata ad un muro dell'agenzia Rex. Poi, Carla ritornò indietro da sola.

**w. n.**

## Aperto un convegno di studio a Grosseto

# Nascerà un "Parco Nazionale,, nell'ultimo lembo di Maremma

**Andrà da Talamone ai monti dell'Uccellina, su un'estensione di novemila ettari - I comuni interessati, Grosseto, Orbetello e Magliano, sono già d'accordo - Qualche resistenza tra le popolazioni**

*(Dal nostro inviato speciale)*
**Grosseto**, 24 gennaio.

L'ultimo lembo di litorale maremmano rimasto integro, tra la baia di Talamone e le pinete che orlano la foce dell'Ombrone, diventerà probabilmente il «Parco Nazionale dell'Uccellina» dal nome dei monti che ne costituiscono l'ossatura tra i lunghi arenili e le colline punteggiate da olivi. Può darsi che l'amore della natura stia nascendo seriamente fra noi, dopo tanta distrazione. Cadono occulte resistenze al progetto tracciato da anni. Il sentimentalismo della natura, che lasciava via libera alle distruzioni cede ad una filosofia più consapevole. Gli aironi e i cinghiali dell'Uccellina, i gatti selvatici, i tassi, i rari uccelli acquatici, appaiono come beni preziosi per tutti.




Il convegno d'oggi a Grosseto, indetto dal «Club della Repubblica» e da «Etruria Nuova» si apre dunque sotto segni incoraggianti. I comuni di Orbetello, di Grosseto e di Magliano includeranno il Parco nei loro piani regolatori. I proprietari dei novemila ettari non sembrano avversari irriducibili. Il progetto di legge per il Parco, già presentato con la firma dell'on. La Malfa nella passata legislatura, ha davanti a sé una strada più facile. Ne parlano e discutono per due giorni, esperti naturalisti, politici. Tra gli invitati al convegno di Grosseto Giorgio Bassani, Bernardo Rossi Doria e Fulco Pratesi per «Italia Nostra»; Calogero Muscarà, Arturo Osio, l'on. Francesco Compagna.

E' una terra straordinaria per disegno e per ricchezza di flora e fauna. Dalla palude della Trappola alla cala di Forno e all'Ombrone, ha alle spalle la lunga corona dei monti dell'Uccellina, barriera finora invalicata dai turisti. Sul litorale si inseguono lidi sabbiosi sovrastati da torri, speroni e pareti di roccia che reggono terrazze dalla fitta macchia mediterranea. In alto, foreste di lecci e querce, sughereti, cui seguono i pini, opulenti verso l'Ombrone. L'antico equilibrio della natura non è stato turbato. Nessun segno di devastazione grazie alla severa tutela della Soprintendenza ai monumenti di Siena e Grosseto.

Tutto è rimasto come ai tempi della Maremma selvaggia e divenuta agli occhi del viaggiatore un fatto letterario. Basta lasciare l'Aurelia e inoltrarsi sulle strade in terra battuta che salgono verso i monti dell'Uccellina per riscoprirla, autentica. I cavalli liberi giustificano l'esistenza degli ultimi «butteri». Radi i casali e molti in abbandono. Facili gli incontri con animali selvatici. L'istrice e il gatto selvatico, dicono i naturalisti, hanno qui le loro ultime riserve.

La palude della Trappola, e altre minori, sono sopravvissute alle bonifiche. Ospitano uccelli selvatici altrove scomparsi; attirano le cicogne in viaggio. Il Parco dovrebbe conservarle per garantire all'ambiente la ricchezza di rapporti annullata dall'uomo dove ha imposto i prosciugamenti e le coltivazioni razionali. Il risanamento della Maremma era indispensabile. Ma oltre certi limiti le bonifiche portano squilibri e nuovi danni, oggi documentati dai biologi.

Il Parco non sarà un santuario per soli studiosi. Sarà una riserva naturale ben tutelata, ma aperta al godimento pubblico. I vecchi casali saranno restaurati e trasformati in piccoli ostelli o rustici alberghi. I campeggi saranno severamente disciplinati. Il nostro paese è poverissimo di parchi nazionali: soltanto lo 0,63 per cento del territorio, contro il dieci per cento in Germania e il sei per cento in Gran Bretagna.

Questi confronti lasciavano immutato lo scetticismo. Oggi affiorano le speranze. I novemila ettari sono in gran parte posseduti dall'Opera Nazionale Combattenti e da alcune famiglie patrizie o di grandi fortune. Forse sarebbe sufficiente espropriare, con spesa modesta, alcune aree di eccezionale interesse. Una corrente meno «moderata» vorrebbe invece l'esproprio totale, o quasi, per prevenire ogni pericolo. Le condizioni di partenza sono in ogni caso favorevoli. (Anche se non c'è completo accordo sui progetti per la gestione del Parco e permangono alcune resistenze fra le popolazioni). Starà soprattutto ai deputati e ai senatori trovare il tempo per dare al paese, con la legge per il Parco dell'Uccellina, un primo esempio di coerenza con i discorsi sulla conservazione dei valori naturali rimasti all'Italia.

**Mario Fazio**

## Si scioglie nella Uil la corrente del pri

*(Nostro servizio particolare)*
**Roma**, 24 gennaio.

La corrente repubblicana della Uil (Unione italiana del lavoro) sarà quanto prima sciolta, anche entro il mese, come contributo all'unità sindacale. L'annuncio è stato dato stasera nella trasmissione televisiva «Cronache del lavoro» dal segretario generale della Uil, Vanni, che è il maggiore esponente della corrente.

Egli ha spiegato che la decisione non risolve tutti i problemi della Uil ed ha aggiunto che un invito a compiere analogo gesto sarà rivolto anche alle componenti socialista e socialdemocratica della centrale sindacale. *«Credo che un congresso svolto per correnti nella Uil non debba ripetersi* — ha concluso — *e al prossimo congresso da svolgere se non a brevissima, ma a breve scadenza, dovremo presentarci ciascuno con le proprie idee e non come militanti di un partito e con le idee dei partiti».*

*Approvato in Alto Adige*

## Un disegno di legge per le piste da sci

*(Dal nostro corrispondente)*
**Trento**, 24 gennaio.

(a. n.) La giunta regionale del Trentino-Alto Adige ha approvato un disegno di legge per la disciplina delle piste da sci non agonistiche, che è il primo del genere non solo in Italia ma anche in Europa.

Il provvedimento interessa gli operatori turistici delle zone invernali, perché assicura loro alcune garanzie economiche, e gli sciatori, ai quali offre la sicurezza di piste con caratteristiche ben determinate e mantenute in perfetta efficienza. A tale scopo i pendii dovranno essere classificati secondo alcuni caratteri fondamentali, e sarà costituito un albo nel quale potranno essere iscritti solo dopo essere stati giudicati idonei da una commissione di esperti.

Uno dei punti di maggior interesse nel disegno di legge, è l'immissione della «servitù di pista» che garantisce i proprietari di impianti di risalita contro eventuali contestazioni dei proprietari privati delle zone attraversate. Altre norme prevederanno la creazione dei posti fissi per eventuali soccorsi, il divieto di attraversamento in tratti con impianti di risalita tipo sciovia, slittovia, e la classificazione di «campi scuola» per le aree in lieve pendio, prive di pericoli e ostacoli, idonee alla circolazione di sciatori principianti, e terminanti su terreno tale da consentire un facile arresto.

## L'indagine sul delitto di via Zanzur a Milano

# L'assassino del "boss,, si è costituito "Era armato, ma ho sparato prima io,,

**E' l'ex protettore della «principessa»: sostiene di aver agito per legittima difesa - In realtà sarebbe stato convocato nell'alloggio dell'amica per un definitivo «regolamento di conti» - La donna voleva tornare con lui, ma non sapeva come sbarazzarsi del suo amante**

(Dal nostro corrispondente)
**Milano**, 24 gennaio.

*Luciano Pernechele detto «Walter», di 26 anni, il protettore che giovedì scorso ha ucciso con un colpo di pistola Cesare Percos che gli aveva portato via la sua «favorita». Clorinda Pignatelli detta la «principessa», si è costituito stamane ai carabinieri: accompagnato dal suo avvocato Michele Catalano, ha sostenuto la tesi della legittima difesa.* «Se non fossi stato il primo a sparare — *ha dichiarato* — ora qui ci sarebbe il Percos e io sarei all'obitorio. E' stata una questione di secondi».

*Le sue affermazioni, comunque, anche se suffragate dalla testimonianza di Daniela Romano e dalle dichiarazioni di Clorinda Pignatelli, sono state accolte dagli inquirenti con scetticismo: restano infatti molte zone d'ombra sull'episodio.*

*Luciano Pernechele subito dopo il delitto era fuggito con la sua ex protetta. La donna si era presentata al Palazzo di Giustizia giovedì notte, dopo essersi consultata con un legale, e aveva dato dell'episodio una versione che ha permesso ora all'assassino di tentare di far avvalorare la tesi della legittima difesa e nello stesso tempo di attenuare le responsabilità di Clorinda Pignatelli, sospettata di aver organizzato il tragico tranello.*

*La donna, infatti, non voleva più saperne di Cesare Percos, un «boss» caduto in disgrazia nella malavita, che spesso aveva raggirato spacciando semplice bicarbonato per cocaina. Clorinda Pignatelli aveva deciso di tornare dal suo primo protettore, Luciano Pernechele, uscito di recente dal carcere dove era stato rinchiuso sotto l'accusa di avere sfruttato la «principessa» ma non sapeva come disfarsi del Percos.*

*Aveva così deciso di mettere i due uomini uno di fronte all'altro, sicura che avrebbero sistemato la questione non soltanto a parole. E' questo il punto da chiarire. Clorinda Pignatelli in un primo tempo aveva appunto dato questa versione, tanto che era stata arrestata per concorso in omicidio; poi aveva modificato le sue affermazioni, sostenendo che era stato il Percos a convocare Luciano Pernechele nell'alloggio di via Zanzur, nei pressi di piazza Tripoli. Il «boss» si era servito di Daniela Romano, una bella impiegata, legata da un'amicizia particolare a Concetta Sersale, ospite della Pignatelli.*

«Alle 6,30 di giovedì mattina — *ha dichiarato oggi Luciano Pernechele* — mentre stavo dormendo a casa mia in via Dal Re, ho ricevuto una telefonata da una donna che mi diceva di correre a casa di Clorinda perché stava male. Così ho fatto, ma quando sono entrato nell'alloggio di via Zanzur ho trovato Cesare Percos che impugnava una pistola. Sono stato più svelto di lui e ho sparato per primo. Non avevo altra via d'uscita».

*Daniela Romano ha confermato di essere stata lei a telefonare per ordine del Percos al Pernechele, anche se in un primo tempo aveva affermato di aver agito per conto della Pignatelli. Agli inquirenti, tuttavia, sembra poco credibile la versione dell'assassino: non si spiega infatti perché sia andato in via Zanzur armato di pistola.* «Sapevo che il Percos girava armato — *ha sostenuto di rimando il Pernechele* — e che era deciso a tutto, pur di non perdere Clorinda Pignatelli che voleva tornare con me».

**g. m.**



Milano. Luciano Pernechele si è costituito. Un agente l'accompagna in carcere (Tel. Ansa)

# Rischia l'ergastolo l'ex prete Uccise la moglie a coltellate

**E' stato rinviato a giudizio per omicidio volontario aggravato - L'imputato, 47 anni, riconosciuto sano di mente - Il processo si svolgerà in primavera a Pavia**

*(Dal nostro inviato speciale)*
**Mede Lomellina**, 24 genn.

(f. m.) Igino Daprà, l'ex parroco di Torre Beretti che nel dicembre 1968 uccise la moglie è stato rinviato a giudizio per omicidio volontario aggravato. Rischia l'ergastolo. La decisione è stata presa dal giudice istruttore dott. Abbritti e nello stesso tempo si è appreso che il perito d'ufficio, prof. Mazzucchelli, dell'Università di Pavia, ha dichiarato l'uxoricida sano di mente. Il processo sarà discusso in primavera dinanzi alla Corte d'Assise di Pavia.

Nativo di Frascarolo Lomellina, Igino Daprà, che ha ora 47 anni, si era fatto prete animato da sincera vocazione, ma nel 1950, mentre era parroco a Torre Beretti, in Lomellina, conobbe Giuditta Pasquarelli, allora ventiseienne, assistente in una colonia per bambini. L'amore nacque subito tra i due, e nello stesso anno il sacerdote chiese di essere ridotto allo stato laicale.

In un primo tempo la relazione tra l'ex parroco e la giovane — i due avevano continuato a vivere a Torre Beretti ed avevano potuto sposarsi soltanto nel 1964 — aveva sollevato un certo scalpore, poi il passato era stato scordato. Il Daprà, dopo aver lasciato la tonaca, si era diplomato in ragioneria, faceva l'assicuratore ed il rappresentante di macchine per cucire ed elettrodomestici; la moglie contribuiva al bilancio familiare lavorando presso un bar-ristorante di alcuni cugini.

Nessuna ombra sembrava turbare l'armonia, ma negli ultimi tempi il lavoro di assicuratore non rendeva, la vendita di elettrodomestici dava poche soddisfazioni. Le difficoltà economiche portarono i primi dissapori tra i coniugi, il carattere dell'ex parroco cambiò notevolmente. La sera del 17 dicembre 1968 Igino Daprà sconvolto, si presentò alla caserma dei carabinieri di Mede Lomellina, asserendo di avere ucciso la moglie. I militi si recavano a Torre Beretti e, nella stanza da letto, riverso sul pavimento, trovarono il cadavere della donna.

L'ex parroco l'aveva uccisa a coltellate, durante la notte precedente, probabilmente nel corso di un diverbio.

## Il tempo che farà

*Sulle regioni nord-occidentali cielo nuvoloso con nebbie in pianura. Dal tardo pomeriggio di domani tendenza a peggioramento con nevicate sulle Alpi e in serata piogge sulla Liguria e piogge miste a neve in Piemonte e Lombardia. Sulle isole e sulle regioni meridionali nuvoloso.* Temperatura: *in lieve aumento.* Venti: *deboli.* Mari: *poco mossi.*

Le temperature minime e massime rilevate ieri:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Torino | —6 | 4 | Pescara | —1 | 11 |
| Bolzano | —5 | 2 | L'Aquila | —2 | 7 |
| Trento | —4 | 1 | Roma | 0 | 12 |
| Verona | —4 | 1 | Campobasso | 0 | 8 |
| Trieste | 2 | 6 | Bari | 2 | 13 |
| Venezia | —1 | 3 | Napoli | 1 | 13 |
| Milano | —3 | 1 | Potenza | —2 | 8 |
| Genova | 5 | 7 | Catanzaro | 9 | 11 |
| Bologna | —1 | 1 | Reggio Cal. | 8 | 16 |
| Firenze | 1 | 6 | Messina | 8 | 14 |
| Pisa | 6 | 6 | Palermo | 8 | 15 |
| Ancona | 3 | 7 | Catania | 2 | 17 |
| Perugia | —1 | 5 | Cagliari | 7 | 13 |

Temperature minime e massime registrate in alcune città straniere:

| | | |
|---|---|---|
| Parigi | 5 | 9 |
| Londra | 7 | 10 |
| Berlino | —1 | —4 |
| Amsterdam | 6 | 5 |
| Bruxelles | 2 | 6 |
| Madrid | 4 | 6 |
| Mosca | —13 | —5 |
| Stoccolma | —7 | —3 |
| New York | —11 | —3 |
| San Francisco | 13 | 16 |
| Los Angeles | 3 | 21 |
| Chicago | —9 | —6 |
| Miami | 6 | 21 |
| Tokio | 3 | 10 |
| Hong Kong | 14 | 18 |



(Continua a pag. 21)

## ANALISI

# Il triangolo degli Anni 70

**(Trattative e sondaggi fra Stati Uniti, Russia [redacted] Cina)**

Con l'incontro cino-americano del 20 gennaio, a Varsavia, anche l'ultima coppia si è inserita nel gioco triangolare fra le massime potenze mondiali, America, Russia [redacted] Cina. La coppia russo-americana ha già concluso positivamente i contatti preliminari a Helsinki sulla limitazione degli armamenti strategici ed ha stabilito di tenere a Vienna, in aprile, veri e propri negoziati. La coppia russo-cinese sta tentando [redacted] Pechino un faticoso approccio, cominciato in ottobre, interrotto [redacted] dicembre e ripreso in gennaio, del quale finora poco si [redacted] ancora meno si spera.

Come scrive *The Observer*, si viene così sviluppando «*un nuovo e intricato schema, che potrebbe rivelarsi la dinamica degli Anni Settanta*». Senza ipotecare troppo il futuro, [redacted] certo che ci troviamo davanti ad [redacted] schema esemplare della diplomazia classica, fondata sull'equilibrio di potenza e quindi sul gioco di assicurazioni e controassicurazioni. Così, in linea generalissima, Pechino ritiene di trattare meglio con Mosca, se ha le spalle protette riprendendo i contatti con Washington; [redacted] un analogo discorso vale anche per le iniziative tanto degli Usa verso l'Unione Sovietica e la Cina, quanto di Mosca verso gli Stati Uniti [redacted] la Cina.

Dietro questo tipico aspetto formale della politica [redacted] potenza, quali prospettive reali si aprono? Esistono possibilità concrete di [redacted] intesa fra i tre «Grandi» [redacted] mondo d'oggi?

Pare anzitutto evidente che qualunque intesa a due sarebbe realizzata contro [redacted] terza potenza, comunque si disponessero i pezzi sulla scacchiera diplomatica. In comune America, Russia e Cina [redacted] hanno nulla di positivo; si trovano unite solo da elementi negativi: la paura che ognuna ha dell'altra e il timore che tutte [redacted] tre nutrono, essendo potenze atomiche, della guerra nucleare.

Il discorso russo-americano sembra essere di gran lunga il più promettente. America [redacted] Russia esercitano di fatto un «duopolio» sulla scena mondiale, perché detengono il massimo potere atomico; ma non può non impensierirle la recente e rapida ascesa della Cina al rango [redacted] potenza nucleare.

Volendo contrastare il potenziale pericolo costituito dalla Cina per le loro posizioni acquisite, America e Russia [redacted] possono che seguire due vie: o [redacted] pressione diplomatica e la minaccia della forza, col rischio che prima [redacted] poi la forza venga realmente usata, com'è avvenuto sull'Ussuri; o il tentativo di imbrigliare la Cina mediante degli accordi. L'America, dopo aver seguito per un ventennio — da quando Mao è giunto al potere — la politica del *containment*, con la VII Flotta, con l'intervento nel Vietnam, con tutta una rete di patti in funzione anti-cinese, ora sembra indirizzarsi verso una nuova politica asiatica, enunciata nella «dottrina Nixon» dell'«*Asia agli asiatici*».

Inutile dire che questa formula non significa affatto abbandono degli interessi americani in Asia; vuole anzi tutelarli meglio. E poiché in Asia vi [redacted] settecento od ottocento milioni di [redacted]nesi, ecco la necessità, per Washington, di sondare almeno le possibilità di un discorso con Pechino; infatti gli incontri di Varsavia sono ripresi su iniziativa americana.

L'Unione Sovietica ha provato per lungo tempo [redacted] maniera forte con la Cina e rendendosi conto che i risultati erano sostanzialmente negativi, sta ora tentando la via del negoziato. Tra Russia [redacted] Cina, però, al dissidio sui problemi delle frontiere, si aggiunge l'urto su questioni politico-ideologiche di fondo, che investono i rapporti fra Stati Uniti [redacted] fra partiti comunisti. Una composizione, o almeno [redacted] accostamento, appaiono dunque improbabili e [redacted] conferma la rinnovata ondata di accuse e di insulti fra cinesi e sovietici. Un'intesa fra paesi comunisti, insomma, risulta ben più difficile che fra un paese comunista ed uno «capitalista»: questo sembra per ora l'aspetto più interessante [redacted] gioco triangolare tra America, Russia e Cina.

**Ferdinando Vegas**

**Mosca, 24 gennaio** — [redacted] segretario generale del partito [redacted]nista sovietico, Breznev, e il [redacted]sidente del [redacted] Supremo, Podgorny, [redacted] assenti da Mosca per un periodo [redacted] vacanze [redacted] più di un mese. Il primo ministro [redacted]sighin andrà probabilmente in vacanza tra pochi giorni, al ritorno di Breznev e Podgorny.

---

### Per il terzo giorno consecutivo, severe accuse dei giornali

# Mosca attacca gli Stati Uniti per i "contatti" con la Cina

**Washington (scrive la «Pravda») desidera avere buoni rapporti [redacted] Pechino per poter svolgere una politica anti-sovietica in Asia - Nuova denuncia del maoismo, che destina alle spese militari gli investimenti per l'istruzione**

(Dal nostro corrispondente)
**Mosca, 24 gennaio.**

*Per la terza giornata consecutiva, la stampa sovietica ha criticato il «riavvicinamento» tra gli Stati Uniti e [redacted] Cina. In un articolo dedicato alla politica americana in Asia, la* Pravda *afferma che Washington «si sforza» di stabilire contatti con Pechino. Questo nuovo atteggiamento degli Usa, secondo [redacted] quotidiano, ha profonde ripercussioni sull'Australia e sulla Nuova Zelanda. La* Pravda *ricorda che, durante [redacted] recente visita in Asia di Agnew, la* Australian Financial Review *invitò il proprio governo ad «aprirsi» ai contatti con la Cina.*

*Secondo [redacted]* Pravda, *l'America desidera avere buoni rapporti con Pechino per poter svolgere tranquillamente una politica anti-sovietica in Asia. In particolare, essa inquadrerebbe i vecchi alleati in una alleanza militare contro «i movimenti di liberazione nazionale» assai più efficace della Seato.*

*All'attacco della* Pravda *[redacted] Washington si accompagna una critica della Tass alla politica interna cinese. L'agenzia afferma che i maoisti non pagano più il personale insegnante delle scuole «per destinare i soldi alla difesa». L'istruzione, continua la Tass, è ora affidata alla direzione militare «sulla base delle direttive di Mao Tse-tung».*

*La Tass traccia un quadro terribile della vita accademica in Cina: «La maggioranza dei professori è stata definita "intellettuali revisionisti" e mandata a corsi di rieducazione» (cioè nei campi di concentramento, o a la[redacted] vita nelle campagne). «Molti istituti umanistici [redacted] stati chiusi, come ad esempio la scuola di musica di Pechino».*

*L'esempio più particolareggiato è quello dell'istituto [redacted] Economia di Shantung, dove si tengono solo corsi d'emergenza per ragionieri, su testi ridotti [redacted] decimo dell'originario «perché revisionisti». Insegnanti [redacted] allievi sono stati divisi in venti squadre [redacted]dati a fare i contadini e gli operai. Sembra che l'economia di Shantung incominci a soffrirne.*

*La Tass sostiene che anche i bambini sono costretti [redacted] compiere lavori fisici dopo aver imparato a memoria «i pensieri di Mao Tse-tung».*

**Ennio Caretto**

## Deciso a Nuova Delhi l'armamento nucleare?

**L'India possiede bombardieri supersonici sovietici**

**[redacted] Delhi, 24 gennaio.**

Secondo quanto riferisce il giornale d'informazione *The Statesman* di Nuova Delhi, il governo dell'India avrebbe deciso [redacted] studiare quali [redacted]rebbero i costi di un armamento atomico nazionale, sia pure di modesta entità. Questo impegno sarebbe stato assunto dinanzi alla Commissione consultiva parlamentare per l'energia atomica, che l'aveva sollecitato in una recente riunione.

Il giornale, in genere piuttosto critico [redacted] confronti [redacted] governo presieduto dalla signora Indira Gandhi, afferma che la formazione di un potenziale atomico in India avrebbe implicazioni politiche notevoli. Esso attribuisce ad esponenti dell'ala del partito del congresso che sostiene Indira Gandhi, la tesi secondo cui una decisione, da parte dell'India, di costruire bombe nucleari sarebbe «popolare», avrebbe ripercussio[redacted] positive sul «*morale della nazione*» e, infine, colmerebbe «*il fossato esistente tra India e Cina comunista nel campo della difesa*».

Durante le prove per l'annuale parata militare di lunedì, si sono visti oggi per la prima volta nel cielo di Nuova Delhi i caccia-bombardieri supersonici russi *Sukhoy 7*, [redacted] cui acquisto il governo indiano non aveva mai dato notizia, e i caccia *Mig 21*, che i russi cominciarono a consegnare all'India qualche anno fa. *(Ansa-AP)*

## Lin Piao ha un rivale alla successione di Mao

**Londra, 24 gennaio.**

(c. c.) *Il «duro» capo di stato maggiore dell'esercito cinese, generale Huang Yung-sheng, [redacted] 64 anni, sta emergendo quale potenziale successore — ed anche come rivale — del ministro della Difesa Lin Piao, delfino di Mao.*

*Huang, scrive il* Sunday Times, *è riapparso dopo un periodo di difficoltà connes[redacted] alla rivoluzione culturale (allorché [redacted] capo della regione militare di Canton). Ora si sta circondando di una corte di sostenitori. Egli ha designato il [redacted] successore in Canton: il commissario politico Liu Hsing-yuan.*



Il maresciallo Lin Piao

---

### Per non urtarsi [redacted] la Libia

# La Francia ritirerà le truppe dal Ciad

**In luglio sarà rimpatriata una parte dei 2500 uomini impegnati contro i ribelli del piccolo paese africano**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Parigi, [redacted] gennaio.**

La Francia non si lascerà invischiare nell'avventura del Ciad: la lezione del Vietnam ha mostrato al governo i rischi che avrebbero minacciato il Paese [redacted] avesse accresciuto l'aiuto militare al tirannello locale, inviso alla popolazione. Un'altra ragione che, probabilmente, ha contribuito allo sganciamento [redacted] che esistono stretti legami fra il nuovo governo libico e i ribelli del Ciad: le frontiere fra la Libia [redacted] il Ciad sono incontrollabili e le armi che Parigi fornisce al governo di Tripoli avrebbero potuto essere impiegate per combattere contro i soldati francesi che sostengono il governo di Fort-Lamy.

Un Consiglio ministeriale ristretto si è riunito all'Eliseo, sotto la presidenza [redacted] Georges Pompidou, per discutere il problema. Vi hanno partecipato una decina fra ministri ed alti funzionari [redacted] alla fine della riunione, è stato comunicato che «*il governo francese ritiene che potrà ritirare una parte delle proprie forze d'intervento nel Ciad nel [redacted] dell'anno, for[redacted] nel luglio prossimo*».

Le forze francesi nel Ciad non [redacted] molto numerose: circa duemilacinquecento uomini, in gran parte della Legione Straniera. Se, però, avesse preso corpo la politica neo-colonialista del generale De Gaulle, sarebbero potuti diventare molti di più e allora l'avventura avrebbe assunto proporzioni veramente inquietanti, perché avrebbe potuto accendere un [redacted] focolaio di guerra nel cuore dell'Africa.

Per evitare che la decisio[redacted] venga interpretata come una nuova sconfessione dell'ex presidente della Repubblica, un portavoce del governo ha affermato che «*le operazioni hanno portato alla distruzione della maggior parte delle bande che [redacted]no creato nel Ciad l'insicurez[redacted] e reso [redacted] l'intervento delle forze francesi*».

**Sandro Volta**

## Le citazioni

«La guerra del Biafra è un'onta... per il governo inglese che ha assicurato la vittoria della Nigeria fornendole armi, aerei [redacted] piloti; per l'Onu, che si ostina a considerare sacre le frontiere tracciate ai tempi delle spartizioni coloniali, senza tener conto delle differenze etniche e religiose; per il governo francese... che i suoi nemici [redacted] di [redacted] incoraggiato la secessione per impadronirsi dei giacimenti petroliferi; per i negri della Nigeria che hanno massacrato e fatto [redacted] di fame migliaia di altri negri. E la lista potrebbe continuare».

**Pierre Gaxotte («Le Figaro»)**

«Dal gollismo la politica estera francese ha ereditato il gusto del sensazionale, se non dello scandalo. In Libia Pompidou [redacted] scoperto il suo "Quebec libre"».

**Jacques Fauvet («Le Monde»)**

«Il messaggio del presidente Nixon sullo stato dell'Unione è durato quaranta minuti. In esso ricorre 28 volte la parola "nuovo"; troppo, per [redacted] far pensare a un rigoroso immobilismo».

**(«Le Monde»)**

«Gli scambi fra [redacted] due Germanie sono aumentati, nel [redacted] del 1969, di circa il 30 per cento e continuano ad aumentare. Essi sono più ampi [redacted] quelli fra la Repubblica Federale e gli altri [redacted] Paesi dell'Oece».

**Peter Weertz («Die Welt»)**

---

### A Londonderry, sei mesi dopo i sanguinosi disordini

# Violenti scontri nel Nord Irlanda Presi a sassate i soldati inglesi

**I tumulti provocati dagli «irredentisti» favorevoli al distacco da Londra - Le truppe britanniche intervengono con autoblindo - I dimostranti assaltano una stazione di polizia**



Bernadette Devlin (Telef.)

(Nostro servizio particolare)
**Londra, 24 gennaio.**

**Nuovi gravi tumulti [redacted] esplosi oggi a Londonderry, la cittadina nord-irlandese [redacted] nell'agosto dello scorso anno si accesero tra cattolici e protestanti i sanguinosi disordini che spinsero l'Ulster sull'orlo della guerra civile e obbligarono Londra all'invio di un forte contingente di truppe britanniche. Ora, per la prima volta, i soldati hanno dovuto intervenire massicciamente in Londonderry e sono sta[redacted] presi a sassate: in passato le reazioni avevano avu[redacted] sempre come bersaglio la polizia locale.**

Gli scontri di oggi tuttavia hanno avuto motivazioni più politiche che confessionali. Un gruppo di «repubblicani», cioè di irredentisti favorevoli all'integrazione dell'Ulster nella repubblica dell'Eire, ha inscenato [redacted] dimostrazione contro il divieto governativo alla pubblicazione d'un loro settimanale, lo «*United Irishman*».

Di lì a poco si [redacted] avuta una controdimostrazione degli «unionisti» protestanti, sostenitori dell'appartenenza al Regno Unito. Le due fazioni [redacted] venute alle [redacted] e a questo punto [redacted] intervenuti i militari.

Una forza di quattrocento soldati, appoggiati da autoblindo, ha tentato di separare i contendenti: nel frattempo i disordini si erano ampliati, il traffico nella città era rimasto bloccato e la maggior parte [redacted] negozi avevano chiuso [redacted] saracinesche nel timore di danni e saccheggi. Una parte dei manifestanti «repubblicani» e cattolici [redacted] assalito una stazione della polizia, spezzandone i vetri a sassate.

Vi è tuttavia un segno distensivo nel fatto che il «Movimento per i diritti civili», cui appartiene [redacted] giovane deputata irlandese Bernadette Devlin e cui fa capo la protesta sociale dei cattolici, ha stasera sconfessato l'iniziativa degli irredentisti, attuata senza preavviso.

**Carlo Cavicchioli**

## Accordo commerciale fra Grecia e Albania

**I due Paesi [redacted] formalmente in stato di guerra**

*(Nostro servizio particolare)*
**Atene, 24 gennaio.**

Le spettacolari iniziative commerciali del regime ellenico verso il mondo comunista [redacted] vanno allargando ed includono da oggi l'Albania: [redacted] vicino con il quale la Grecia [redacted] formalmente [redacted] in stato di guerra. Questo pomeriggio [redacted] stato annunciato in Atene che i due Paesi — senza relazioni diplomatiche da trent'anni — hanno stipulato in settimana a Parigi un accordo per una serie di scambi-baratto (cioè mutuamente compensati in merci e non in denaro).

Grecia e Albania non avevano firmato alcun trattato di pace alla fine della seconda guerra mondiale, perché il governo comunista di Tirana rifiutò di discutere le pretese territoriali elleniche sull'Epiro settentrionale. L'Albania aveva dichiarato guerra ad Atene nel 1940, quando servì da trampolino per l'attacco dell'Italia alla Grecia.



---

# Esplode [redacted] Eilat un autocarro pieno di munizioni: 18 morti

**Nel porto, durante lo sbarco dopo la spedizione a Shadwan - Attentato arabo?**

**Tel Aviv, 24 gennaio.**

Un autocarro carico di esplosivi è saltato in aria nella zona del porto di Eilat uccidendo 18 persone e ferendone almeno 42. Molti feriti sono [redacted] gravi condizioni.

L'esplosione è avvenuta [redacted] 16,30 locali. La maggior parte dei vetri delle finestre sono andati [redacted] frantumi. Diverse ambulanze hanno trasportato i feriti nell'unico ospedale [redacted] questo porto israeliano sul Mar Rosso.

Secondo notizie non confermate l'autocarro veniva caricato da [redacted] mercantile che aveva trasportato materiale militare preso dagli israeliani sull'isola egiziana di Shadwan. Mentre l'autocarro veniva sbarcato ha urtato contro una pietra ed è esploso immediatamente.

La maggior parte dei marinai che erano sulla tolda della nave sono rimasti uccisi.

Il 16 novembre scorso, nel porto di Eilat uomini-rana arabi avevano attaccato mine [redacted] due navi aprendo ampi squarci negli scafi.

Un portavoce ha detto che non si hanno per ora indizi per ritenere che si sia trattato di sabotaggio. «*Tutto fa credere, al momento, che sia stato un incidente*», ha detto il portavoce.

Un abitante [redacted] Eilat, Isacco Noam, ha raccontato: «*Ho sentito una gigantesca esplosione. Stavo [redacted] casa mia, a poco più di [redacted] chilometro dal porto. Sono accorso con altre centinaia di persone. Abbiamo visto una gigantesca nube di fumo e in un raggio di centinaia [redacted] metri numerosi corpi senza vita. Del camion che trasportava gli esplosivi è rimasto solo lo chassis annerito*». (A.P.)

## Tre incursioni nel Sinai degli aerei egiziani

**Il Cairo, 24 gennaio.**

Un portavoce militare egiziano ha dichiarato che aerei egiziani hanno compiuto oggi tre incursioni contro posizioni israeliane nel Sinai. Nelle prime ore [redacted] stamani, caccia-bombardieri egiziani hanno attaccato obiettivi militari israeliani e installazioni di vitale importanza presso la città di El Arish, nella parte nord-orientale [redacted] Sinai.

Verso [redacted] 10 sono state compiute altre due incursioni contro posizioni israeliane nelle zone di Shatt e Kabritt, lungo il Canale [redacted] Suez, che hanno subito gravi danni. Postazioni [redacted] artiglieria e depositi di munizioni, [redacted] stato precisato, sono saltati in aria.

Il portavoce ha aggiunto che tutti gli aerei egiziani sono tornati indenni alle loro basi. *(Ansa - Reuter)*

## Altri tre giustiziati in Irak: è finita?

**Il Tribunale speciale avrebbe sospeso per ora le sedute**

**Damasco, 24 gennaio.**

Altri tre irakeni sono stati giustiziati all'alba di stamane per aver preso parte al complotto contro l'attuale regime di Bagdad. Lo annuncia oggi la radio irakena precisando che [redacted] Tribunale speciale ha terminato le [redacted] sedute con le esecuzioni di stamane.

[redacted] così a 44 il numero delle persone giustiziate in Irak dopo il fallimento di colpo di Stato [redacted] a [redacted] quello delle persone impiccate o fucilate per reati «politici» negli ultimi 18 mesi, da quando [redacted] salito al potere il partito Baath. (Ansa - AFP - AP)

---

# Netto rifiuto di Pankow alle proposte di Brandt

## Oggi il Cancelliere in visita a Berlino

*(Dal nostro corrispondente)*
**Bonn, 24 gennaio.**

Con veemenza, sia pure in forma ufficiosa, la Germania comunista ha respinto oggi la proposta di trattative sul piede di parità tra le due Germanie fatta dal cancelliere [redacted] Brandt al Primo ministro della «Ddr», Stoph. *Neues Deutschland*, organo del partito comunista della Germania Orientale, ha criticato stamane [redacted] «*politica [redacted]scista*» di Bonn [redacted] in un articolo di fondo dal titolo «*Fatti contro misticismo*» ha confutato la tesi di Brandt che esistono due Stati nella nazione tedesca.

«*Non è [redacted] caso [redacted] parlare di una nazione tedesca, che da lungo tempo non esiste* — scrive il giornale —. *Sul territorio tedesco esistono due Stati completamente indipendenti, diversi nella struttura sociale, la "Ddr" socialista [redacted] la Repubblica federale monopolista. Tra di esse è possibile soltanto una pacifica coesistenza, sulla base del progetto di trattato presentato dalla "Ddr"*».

Agli attacchi provenienti dalla Germania Orientale hanno fatto eco quelli provenienti dalle file democristiane di Bonn e quelli delle *Izvestija* a Mosca. Il [redacted] è che sia Mosca, sia Berlino Est, sia i democristiani tedeschi hanno reagito con le medesime parole alla lettera inviata da Brandt a Stoph: tutti e tre rimproverano al Cancelliere di non avere detto nulla di concreto, di «*condurre un gioco pericoloso*», di «*scherzare col fuoco*».

Questa coincidenza di [redacted]tacchi da Oriente e [redacted] Occidente ha avuto un effetto: ha convinto il governo di mini[redacted]coalizione Brandt-Scheel di avere intrapreso la via giusta, l'unica possibile per uscire dal vicolo [redacted] nel quale la politica tedesca si dibatte da vent'anni. «*La mossa di Brandt* — [redacted] *General Anzeiger* di Bonn — *è un funerale di prima classe per la politica di Adenauer*». Per il *Koelner Stadt Anzeiger* è un «*numero di equilibrismo*», per la *Frankfurter Rundschau* «*l'inizio [redacted] una lunga marcia*».

Willy Brandt andrà domani a Berlino, dove si incontrerà con il borgomastro Schuetz e con i tre [redacted]danti alleati (americano, inglese e francese). Il [redacted] gesto, che vuole confermare il diritto della presenza di Bonn nell'ex capitale, non ha provocato finora reazioni [redacted]gative a Berlino Est. I previsti contatti del Cancelliere con i comandanti alleati rafforzano infatti la tesi comunista che solo Washington, Londra [redacted] Parigi sono responsabili per il settore occidentale della città divisa.

**Tito Sansa**

## Bloccati gli automezzi sulle strade per Berlino

**Soste di varie ore**

**Berlino, 24 gennaio.**

(t. s.) Anche nella giornata di oggi, ai posti di blocco comunisti sulle autostrade per Hannover e Monaco [redacted] sulla strada per Amburgo, sono continuate le azioni di disturbo contro gli automobilisti e i camionisti. Alcuni di essi hanno impiegato fino a 12 ore per percorrere tragitti che normalmente si coprono in tre ore. Inoltre è stato vietato ai conducenti [redacted] scendere dai veicoli.

---

# *Troppa vodka scorre in Urss*

**Mosca dichiara guerra all'alcolismo, aumentato negli ultimi anni**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Mosca, 24 gennaio.**

Il ministero degli Interni sovietico preannuncia oggi [redacted] serie di rigide misure contro l'alcolismo. Scrivendo [redacted] *Sovetskaja Rossija*, il viceministro Sciumilin sottolinea [redacted] necessità della limitazione delle vendite di alcolici e dell'aggravamento delle pene per l'ubriachezza. Il proibizionismo, egli dice, [redacted] da escludere, perché dovunque [redacted] stato provato ha dato risultati negativi. Ma il problema va affrontato alle radici. Sono previste così: una drastica riduzione nel numero delle rivendite (qualcuna a Mosca [redacted] stata già chiusa negli ultimi mesi); la proibizione degli alcolici nei caffè, nei «locali per la ricreazione di massa» e in molti ristoranti; la loro assoluta messa al bando [redacted] domenica e gli altri giorni festivi; la persecuzione del mercato nero, soprattutto a tutela dei minorenni; la riforma del regolamento [redacted] polizia. Un decreto dovrebbe essere pubblicato entro poche settimane.

L'articolo di Sciumilin su *Sovetskaja Rossija* conclude [redacted] campagna incominciata almeno un anno fa, cui hanno partecipato [redacted] che illustri figure culturali. L'economista Strumilin, per esempio, ha definito *immorale* la vodka [redacted] *Voprosi Economiki*, addossandole la responsabilità dei ritardi [redacted] degli incidenti sul lavoro. Il sociologo Tkacevskij ha scritto sulla *Pravda* che il partito è rimasto troppo a lungo nell'equivoco: «*Tra la sua tessera [redacted] l'ubriachezza esiste incompatibilità*». La radio e la televisione hanno trasmesso *sketches* pubblicitari contro l'alcolismo.

La piaga del bere ha sempre afflitto la Russia, [redacted] s'è aggravata [redacted] l'introdu[redacted] della settimana corta tre anni or sono. Secondo [redacted] statistiche, le vendite di alcolici crebbero allora [redacted] 24 per cento. Il regime ha sempre applicato misure amministrative: aumentando i prezzi (una bottiglia [redacted] vodka costa 3 rubli, 2100 lire, [redacted] per questo i russi di solito la comprano in tre); denunciando gli ubriachi davanti al «Tribunale della casa» [redacted] della fabbrica; affiggendo le loro fotografie [redacted] muri; portandoli la notte nei «Centri di disintossicazione» della polizia; infliggendo loro multe salate. Nessuno di questi rimedi si è però mostrato efficace.

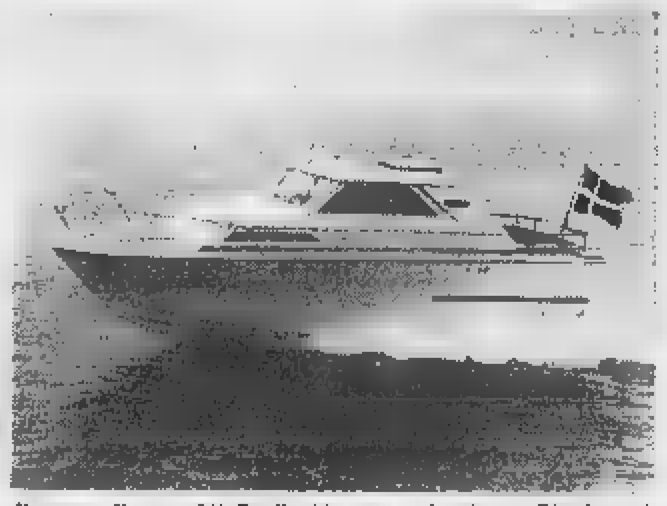
Di recente, il colonnello Kosogovskij, della Federazione russa, ministro degli Interni, ha dichiarato che l'ubriachezza non danneggia soltanto «*il lavoro sociale*», ma è anche la causa principale della delinquenza, soprattutto giovanile. Egli ha citato le seguenti statistiche: il 65 per cento dei delitti gravi, il 65 per cento degli incidenti automobilistici e il [redacted] per cento degli atti di teppismo sono attribuibili ad ubriachezza. L'alcolismo sembra essere altresì il [redacted] più frequente di divorzio. Dietro questo quadro desolante v'è la monotonia della vita, la mancanza di svaghi, l'assillo dei bisogni quotidiani insoddisfatti: ma questo è un problema che il regime può risolvere solo a lunga scadenza.

**e. c.**

---

## NOTIZIE dalle AZIENDE

### IL NUOVO «CORONET» 24' FAMILY



**Il nuovo Coronet 24' Family bimotore a benzina e Diesel verrà presentato al Salone nautico di Genova dalla Scandinavian Motor Boats di Milano - Via Alfonso Corti 15/A - Tel. 292-030. Nelle diverse versioni monomotore o bimotore Diesel o benzina con prezzi da Lit. 8.000.000 a Lit. 11.400.000.**

### La Lambert [redacted] Chicago presenta la realtà economica italiana

Si è svolto a Chicago il Seminar «Europe: the Un-Common Market», organizzato [redacted]l'Emad, organismo internazionale costituito [redacted] 9 fra le maggiori Agenzie di pubblicità, [redacted]ranti nei principali Paesi europei [redacted] negli U.S.A.

Esperti di pubblicità e Marketing delle varie Agenzie hanno presentato la realtà economica dei rispettivi P[redacted], illustrandola con l'ausilio di tecniche audiovisive di avanguardia, come [redacted] proiezione contemporanea su tre schermi — programmata da un computer — di oltre tremila [redacted]positive e [redacted] films.

Erano presenti oltre 500 Personalità, tra Autorità, dirigenti di complessi industriali, operatori economici ed esponenti della stampa.

Tra i partecipanti, il Sindaco di Chicago, Mr. Daley, il Console Generale d'Italia dr. Giuseppe Avitabile, accompagnato dall'addetto commerciale, dr. Stefano Ajosa, l'astronauta Walter Schirra ed il prof. Stewart Henderson Britt, titolare della cattedra «Marketing and Advertising» presso la Northwestern University.

### Chi è il «personaggio dell'anno»?

**I risultati del referendum di «Storia Illustrata»**

Neil Armstrong, l'uomo che per primo ha messo il piede [redacted] Luna, è il «personaggio» del 1969. Lo hanno scelto la maggio[redacted] dei lettori del mensile «Storia Illustrata» che hanno partecipato al tradizionale referendum indetto dalla rivista.

I lettori di «Storia Illustrata» non hanno avuto dubbi. Il 64.5% dei votanti ha indicato in Neil Armstrong la persona più degna di passare alla storia [redacted] protagonista assoluto dell'anno appena trascorso. Per i lettori del noto mensile edito [redacted] Mondadori, quindi, il 1969 è essenzialmente l'anno [redacted] conquista della Luna. Ciò [redacted] convalidato anche dal fatto che [redacted] secondo posto nelle preferenze troviamo lo scienziato Von Braun (14,8% dei voti). Al terzo posto nella classifica il presidente Nixon, [redacted] al quarto, Ho Ci Mihn.

A titolo di cronaca, ricordiamo [redacted] l'anno scorso la maggioranza dei voti dei lettori di «Storia Illustrata» andò a Dubcek, mentre l'anno prima era stato eletto «personaggio dell'anno» Moshe Dayan.

Il sondaggio di «Storia [redacted]ustrata», pur [redacted] suoi limiti di referendum tra i lettori di [redacted] rivista, è tuttavia significativo perché si svolge tra un pubblico qualificato, sensibile [redacted] valore della storia [redacted] significato [redacted]gli avvenimenti in un contesto «storico».

Ecco in dettaglio i risultati del «referendum»:

Armstrong 64,5% sul totale dei voti; Von Braun 14,8% sul totale dei voti; Nixon 5.9% sul totale dei voti; Ho Ci Hihn 4,9% sul totale dei voti; Willy Brandt 3,8% sul totale dei voti; De Gaulle 2,9% sul totale dei voti.

### FIDITAL inaugura una nuova sede in Torino

L'Istituto Fiduciario Italiano S.p.A. - Fidital — consociata in Italia della Società Anonima Fiduciaria Svizzera [redacted] Basilea, Zurigo, Ginevra, Losanna e Berna, con proprie affiliate in Francia e Spagna — operante [redacted] successo a Milano e Roma sin dal 1957 nel campo della revisione contabile e della valutazione aziendale, nonché in quello dell'organizzazione amministrativa [redacted] contabile, ha aperto una nuova sede in Torino, via del Carmine 2.

Al fine di assicurare alla propria clientela una assistenza sempre più aderente alle moderne tecniche di gestione aziendale anche nella zona [redacted] Torino, la Direzione della [redacted] sede è stata affidata a personale di provata esperienza e capacità professionale.

# Il mondo del lavoro

## CHE COSA E' IL MARKETING

Marketing. E' questa una parola che spesso [redacted] capita di sentire in questi ultimi tempi, ma la cui frequenza è giustificata dall'importanza che il marketing ricopre oggi nella [redacted] gestione aziendale. Molti si saranno chiesti quale sia il significato di questa parola inglese, e il [redacted] stro articolo di oggi cercherà [redacted] prio di chiarire il concetto [redacted] marketing, analizzandolo nelle sue principali definizioni attraverso [redacted] il tempo.

Innanzi tutto [redacted] necessario conoscere quali siano [redacted] or[redacted] del marketing e quale sia lo scopo per [redacted] è stato [redacted]to. A tale proposito così dice il Corigliano: « ...le origini del marketing moderno possono essere individuate più che nella formulazione di una disciplina teorica, successivamente tradotta in principi ispiratori dell'attività concreta, nella geniale intuizione pratica di alcuni imprenditori più capaci, sollecitati a razionalizzare e a migliorare la gestione aziendale, da condizioni di mercato sempre più difficili e competitive ».

Da ciò si può desumere che gli imprenditori applicano quasi sempre, anche se in maniera informale, dei principi di marketing: la mancata razionalizzazione del proprio modo di pensare, impedisce di evidenziare i significati o le soluzioni più interessanti di determinate situazioni di mercato ed aziendali.

Una delle prime definizioni [redacted] marketing è quella data dal Converse: « Il marketing comprende le attività che partecipano alla creazione di utilità di luogo, di tempo e di possesso ». Si tratta, come facilmente si può osservare, di una definizione troppo generica, attenendosi alla quale si arriverebbe ad affermare che anche il venditore ambulante svolge un'attività di marketing. L'affermazione del Converse e quella di altri studiosi del suo tempo, tendevano a [redacted]tere in luce, nel concetto di marketing, l'attività commerciale che l'uomo svolge fino dai tempi più remoti, tralasciando alcuni aspetti che [redacted] in seguito, col modificarsi delle necessità aziendali e coll'evolversi delle tecniche gestionali, avrebbero trovato una loro chiara identificazione. Infatti un notevole passo avanti sulla strada della chiarificazione del significato del marketing lo troviamo in quanto esposto da Philip Kotler in un [redacted] articolo pubblicato in Harvard Business Review: « ...Il concetto [redacted] marketing sostituisce [redacted] più vecchia impostazione commerciale, secondo cui un'im[redacted] deve riuscire a vendere tutto ciò che essa fabbrica ».

« Il nuovo concetto di marketing inverte i termini della questio[redacted] e [redacted] all'impresa [redacted] fabbricare ciò che essa può vendere. Esso comporta la ricerca di aree [redacted] cui esistano desideri [redacted] consumatore insoddisfatti ».

E' facile dedurre [redacted] tale definizione come lentamente [redacted] giunti [redacted] un ribaltamento del concetto tradizionale dell'attività commerciale: non è più il mercato che, in un certo modo, si adegua alle necessità commerciali dell'impresa, [redacted] l'azienda che, [redacted] studi e [redacted] daggi sulla concorrenza e sul consumatore, riesce ad adattare la qualità e la quantità del prodotto alle reali necessità del mercato. E' evidente come tutto ciò porti ad una maggiore razionalizzazione e scientificità dell'attività commerciale all'interno dell'azienda, scientificità che ha come diretta conseguenza l'aumento della redditività dell'impresa. Sarebbe interessante, a questo punto, osservare più attentamente quali sono e come si utilizzano gli strumenti che gli esperti di marketing hanno a disposizione per lo studio [redacted] elementi del mercato; ci riproponiamo, però, di trattare nella nostra rubrica, in un prossimo futuro, dell'attività [redacted] Product Manager, dell'utilizzazione delle ricerche di mercato e di altri argomenti che vengano [redacted] illuminare quello che oggi soltanto accenniamo.

Siamo pertanto arrivati a dire che il marketing, inteso in senso aziendale è anche un atteggiamento, una forma mentale che permette di adeguarsi alle esigenze del mercato in cui si opera, tenendo conto della realtà aziendale.

E' pertanto molto interessante la definizione proposta dalla rivista Printer's Ink nell'articolo « Marketing, still another definition », nel quale si afferma che « ...il marketing è il processo mediante il quale la tendenza della domanda di beni e servizi, in una data società, viene anticipata o sviluppata o soddisfatta attraverso la concezione, lo scambio e la distribuzione di tali beni e servizi ».

Questo modo di vedere l'attività [redacted] marketing, viene, [redacted] [redacted] rere, molto bene puntualizzato e allargato, introducendo anche [redacted] concetto [redacted] profitto aziendale, [redacted] Corigliano, il quale [redacted]rma: « ...marketing è la funzione tecnica dello scegliere a chi vendere, che cosa vendere e [redacted] vendere, nonché del programmare le azioni conseguenti, perse[redacted] la realizzazione del profitto tramite la soddisfazione dei bisogni del consumatore ».

Bisogna fare rilevare che tutte le definizioni precedentemente citate, come del [redacted] anche il concetto di marketing, hanno un significato e [redacted] valido quasi esclusivamente in aree ad economie prevalentemente [redacted] mercato, mentre non [redacted] ragione di [redacted] [redacted] quelle zone dove i due settori nei quali il marketing svolge in prevalenza la [redacted] attività: la concorrenza e i consumatori, o non esistono (la concorrenza) o [redacted] (i consumatori) ma non sono [redacted] condizionati da tutta quella serie di bisogni che la pubblicità e gli altri mezzi di informazione tendono a dare loro nelle società a struttura liberistica a parzialmente liberistica.

Con [redacted] ciò, [redacted] riteniamo [redacted] avere [redacted] un punto fermo sulla questione « che [redacted] è il marketing », proprio perché, come abbiamo cercato di evidenziare, l'evoluzione ed il dinamismo della società porteranno senza dubbio alla luce [redacted] aspetti dell'attività commerciale che in questo momento non si sono ancora manifestati.

*Per una più completa informazione scrivere [redacted] « Il mondo del lavoro » - EKP - Via Marenco 12, Torino.*

---

# ricerche [redacted] personale qualificato

KODAK S.p.A.
assume

**periti ELETTROTECNICI**

per la zona del Piemonte con sede [redacted] lavoro a TORINO [redacted] adibire [redacted] servizio di assistenza tecnica Clienti, nell'ambito del Reparto

**RAGGI X**

Requisiti:
- Età 22-30 [redacted]
- Obblighi militari assolti
- Patente di guida
- Conoscenza lingua inglese

La [redacted] comporta una attività [redacted] assistenza tecnica di apparecchiature per il trattamento automatico delle radiografie. La posizione conviene a persona che abbia maturato una specifica esperienza di manutenzione su attrezzature elettromeccaniche, mentre costituirà titolo preferenziale la provenienza dal settore radiologico.

Gli interessati [redacted] pregati di inviare dettagliato curriculum a: KODAK S.p.A. - [redacted] Postale 4098 - Direzione del Personale Selezione 108/C - 20100 MILANO.

---

**PAN D'OR**
**Grissini - Prodotti alimentari**
**ASSUME**

**rappresentante generale**

per le seguenti regioni

**Liguria e Piemonte**

I candidati dovranno essere introdottissimi, avere un'esperienza almeno quinquennale nel settore alimentare, [redacted] fornire primissime referenze.

Assicuriamo la massima riservatezza.

Scrivere a:
PAN D'OR - 20020 Cesate (Milano)

---

IMPORTANTE SOCIETA' CON SEDE IN TORINO ricerca:

**[redacted] VENDITE ESTERO**

con esperienza almeno triennale nel settore degli acciai di alta qualità, cultura livello universitario, padronanza lingue tedesca e inglese.
Si offre l'inquadramento come impiegato di 1ª categoria a livello capo ufficio con interessante retribuzione e possibilità di carriere.

**ADDETTI VENDITE [redacted]**

[redacted] delle lingue:
- inglese e preferibilmente spagnolo
- russo e preferibilmente inglese.

L'inquadramento ed il [redacted] retributivo [redacted] adeguati alle effettive capacità dei candidati.
Scrivere: « Etas-K[redacted] Pubblicità 278 — 10100 Torino ».

---

AMMINISTRAZIONE GENERALE degli

**OSPEDALI RIUNITI DI PARMA**

**AVVISO PUBBLICO**

L'Amministrazione degli Ospedali Riuniti è in procinto di assumere n. [redacted] infermiere diplomate (professionali) per far fronte alle necessità derivanti dall'applicazione dei decreti delegati.

Il trattamento [redacted] annesso al posto è corrispondente [redacted] parametro 160 dell'accordo FIARO - OO.SS. del 29 novembre 1967 per [redacted] [redacted] di lavoro settimanali.

Le aspiranti, in possesso dei requisiti richiesti, dovranno presentare all'Amministrazione degli OO. RR. entro il 5-2-1970 domanda [redacted] [redacted] da bollo da L. 400 corredata dall'originale o copia autenticata del titolo di studio richiesto.

Saranno accettate anche le domande presentate dalle vigilatrici d'infanzia.

Il Presidente SERGIO PASSERA — Il Direttore Amministrativo CESARE FERRARI

---

BARFIL S.p.A.
[illegible] porter femminile CERCA
**RAPPRESENTANTE QUALIFICATO**
per Torino e Piemonte
Manoscrivere curriculum referenze: Via Mantova 19 - 10153 TORINO.

---

IMPORTANTE GRUPPO INTERNAZIONALE
cerca

**PERITO CHIMICO**

militesente bella presenza, dinamico, desideroso svolgere attività di propaganda e vendita in campo diagnostico in Piemonte e Liguria. Indispensabile residenza a Torino o Genova.
Si offre:
- stipendio adeguato alle reali capacità
- diarie e rimborso spese auto
- premi incentivi
- possibilità di carriera
- [illegible]

Inviare curriculum dettagliato a:
DIVISIONE AMES - Miles Italiana S.p.A. - C. Venezia 14 - 20121 Milano

---

**LA [redacted] RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

**bandisce un concorso per i seguenti posti:**

- **4° OBOE** — CON OBBLIGO DEL 2° E DEL CORNO INGLESE;
- **2° CLARINETTO** — CON OBBLIGO [redacted] 3°, [redacted] 4° E [redacted] CLARINETTO PICCOLO;
- **4° FAGOTTO** — CON OBBLIGO DEL 2°;
- **5° CORNO** — CON OBBLIGO [redacted] 3°, DEL 4° E DELLA TUBA WAGNERIANA;
- **TAMBURO** — [redacted] OGNI ALTRO STRUMENTO A PERCUSSIONE ESCLUSI QUELLI A TASTIERA,

**presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.**

Le domande dovranno essere inoltrate entro [redacted] 21 febbraio 1970 al seguente indirizzo: RAI Radiotelevisione Italiana - Direzione Centrale del Personale - Viale Mazzini, 14 00195 ROMA.

[redacted] persone interessate potranno ritirare copia del bando presso tutte [redacted] Sedi della [redacted] o richiederla direttamente all'indirizzo suindicato.

---

**GIOVANI LAUREATI**

IN ECONOMIA [redacted] COMMERCIO, GIURISPRUDENZA, INGEGNERIA, SCIENZE POLITICHE, DI ETA' NON SUPERIORE AI 28 ANNI

assume

**gruppo industriale d'importanza mondiale**

**per settori commerciale [redacted] amministrativo**

Sono richieste spiccate attitudini ai contatti umani, capacità d'iniziativa, volontà di affermazione, disponibilità ai trasferimenti di sede.
La conoscenza delle lingue estere scritta [redacted] parlata costituirà titolo preferenziale.
Si assicurano un Corso di formazione iniziale ed un periodo di tirocinio programmato, interessanti sviluppi di carriera sulla base dell'idoneità acquisita.

Per partecipare alle previste prove di selezione, gli interessati sono invitati ad indirizzare, entro i prossimi 10 giorni, notizie biografiche, allegando fotografia, indicando eventuali studi post-universitari, posizione militare, precedenti esperienze di lavoro a:
« ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 230 — 20100 MILANO ».

---

SOCIETA' INTERNAZIONALE
INTERESSATA AL COMPLETAMENTO DEI PROPRI QUADRI DI LIVELLO

**esaminerebbe concrete offerte**

di collaborazione di candidati in possesso dei seguenti requisiti:

Rif. « A » - LAUREATO
[redacted] età inferiore [redacted] [redacted] anni con esperienza nel
SETTORE PROGETTISTICO E DI MANUTENZIONE DI IMPIANTI MECCANICI

Rif. « B » - LAUREATO
di età inferiore a 40 anni [redacted] esperienza nella
CONDUZIONE DI UN GRUPPO DI CENTRALI IDROTERMOELETTRICHE
e relativi servizi.

Vengono offerti un inquadramento e retribuzione adeguati [redacted] possibilità reali di ulteriore sviluppo.

[redacted] di lavoro: Veneto.

I candidati interessati alla nostra offerta inviino dettagliato curriculum vitae et pretese [redacted] Pubblim[redacted] Casella 190/U - 36100 Vicenza.

---

**PROMOTORI ALLE VENDITE**

La Colgate-Palmolive S.p.A. ricerca, [redacted] sollecita assunzione, promotori alle vendite preferibilmente abitanti nelle città di

**Torino - Cuneo - Alessandria - Novara - Vercelli**

destinati ad operare soprattutto nell'ambito della regione contrattando la clientela dei piccoli centri nel quadro di iniziative promozionali.

Gli aspiranti dovranno avere un'età tra il 21° ed il 30° anno, la patente di guida, cultura e titolo di studio adeguato nonchè doti organizzative per svolgere e/o sovraintendere ad operazioni di vendita; pertanto sarà tenuta [redacted] considerazione un'esperienza quale venditore. Si offre l'inquadramento nella categoria impiegati[redacted] dell'industria chimica [redacted] [redacted] retribuzione competitiva (stipendio, indennità e rimborso). [redacted] interessati, forniti dei requisiti sopra indicati, possono indirizzare domanda (indicando dati anagrafici ed eventuali esperienze di vendita) a:

**COLGATE-PALMOLIVE S.p.A. (Pre-Pmt)**
Casella Postale 3295 — Rif. B/2394/a — C.A.P 20100 Milano

*Verrà preso contatto, al più presto soltanto, con quei candidati i quali non abbiano avuto precedenti relazioni con la richiedente nè comunque abbiano presentato domanda di assunzione [redacted] altre circostanze nonchè, per le notizie ora fornite, risulteranno possedere i requisiti desiderati. L'eventuale inoltro della domanda [redacted] mezzo raccomandata [redacted] impegna, pertanto, la società [redacted] fornire riscontro.*

---

INDUSTRIA METALMECCANICA VICINANZE TORINO
CERCA:

**capo reparto plastica**

Al candidato è richiesta una conoscenza specifica dei principali materiali stampabili: Polietilene, Polipropilene, Polistirolo, ABS ecc. E' richiesta inoltre un'approfondita conoscenza nello stampaggio di particolari grandi (fino a 2 kg.). Costituirà titolo preferenziale una buona conoscenza delle lavorazioni [redacted] estrusione e/o di vacuum formatura. Il candidato ideale dovrà aver [redacted] un periodo di circa 5 o 6 anni come operatore in [redacted] reparto ad iniezione su presse [redacted] ad infine dalla sua attuale posizione di Capo Squadra o Capo Turno posizione che deve tenere da almeno [redacted] o 5 anni, deve possedere la personalità [redacted] la volontà necessarie per assumersi maggiori responsabilità.
Scrivere [redacted]viando dettagliato curriculum a: Etas-Kompass Pubblicità 1443 - 10100 Torino.

---

UNA DELLE MAGGIORI CASE EUROPEE DI
**MOLE ABRASIVE**
ricerca CAPO FILIALE per Torino

Requisiti: Capacità organizzativa, esperienza tecnica, età max 38 anni, [redacted]denza a Torino. Titolo [redacted] preferenza: conoscenza tedesco.
[redacted] offre retribuzione e inquadramento adeguate [redacted] posizione ed alle effettive capacità.
Scrivere a: « Etas-Kompass Pubblicità 1435 — 10100 Torino ».

---

BANDO DI CONCORSO AL POSTO [redacted] PRIMO VIOLINO DEI SECONDI VIOLINI CON L'OBBLIGO DELLA FILA NELL'ORCHESTRA DEL TEATRO VERDI DI TRIESTE

[redacted] Teatro G. Verdi [redacted] Trieste bandisce [redacted] concorso nazionale per il posto [redacted] « primo violino dei secondi violini con l'obbligo della fila » nella propria orchestra stabile.

Il bando [redacted] in visione presso gli [redacted] municipali dei capoluoghi di provincia, dei Conservatori e scuole [redacted] [redacted] pareggiate.

Può esser richiesto all'Ente Autonomo [redacted] Teatro Comunale [redacted] VERDI - Trieste, Riva 3 Novembre, 1. Termine ultimo per la presentazione delle domande: 10 febbraio 1970.

---

IMPORTANTE INDUSTRIA ALIMENTARE ITALO AMERICANA
cerca per Torino città

**GIOVANI VENDITORI**

Offresi: inquadramento Enasarco - Ottime provvigioni - Elevato concorso spese - [redacted] superare guadagno L. [redacted] mese.
Richiedesi: precedente esperienza possibilmente [redacted] clientela alimentarista.

Scrivere dettagliando a:
« ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 228 — [redacted] MILANO »

---

AFFERMATA INDUSTRIA DOLCIARIA
di livello internazionale cerca per la propria Agenzia di Torino

**VENDITORI**

da inserire nell'attuale [redacted] [redacted] tentata vendita.

RICHIEDESI: Età non superiore [redacted] 32 anni - Militesenti Possibilmente [redacted] subito.
OFFRESI: Fisso - Rimborso spese - Provvigioni - Premi Automezzo della Ditta.

[redacted] prega manoscrivere inviando dettagliato curriculum e referenze a: ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 7416 — 10100 TORINO.

---

**PROGRAMMATORE IBM**

esperto gestione stocks con sistema meccanografico, massimo trentenne, cerca importante industria meccanica.
Scrivere: Casella Postale 46, Castelfranco Veneto.

---

[redacted] [redacted] PUBBLICITA' [redacted] MARKETING
via passalacqua 19 - torino
[redacted] elemento attivo dinamico [redacted] donna
cui affidare RESPONSABILITA'
[redacted] AMMINISTRATIVO
dotato attitudini [redacted] [redacted] nel ciclo
[redacted] attività di agenzia [redacted] età 25-35
scrivere dettagliando
[redacted] [redacted] ad oggi ricoperte
ASSICURASI MASSIMA RISERVATEZZA

---

Importante Industria Radio TV Elettrodomestici assume per il Piemonte
**VIAGGIATORI**
provata esperienza nel settore, militesenti, età massima anni 30. Inviare curriculum dettagliato a: Etas-Kompass Pubblicità 1445 - 10100 Torino.

---

[redacted] **Seleziona**

Per [redacted] propria Sede di Capannelle (Roma)

**Capo Ufficio Operazioni Deposito Ricambi**

con funzioni di coordinamento, controllo gestione e distribuzione.
Si richiede esperienza specifica delle tecniche [redacted] gestione dei materiali mediante applicazione di sistemi meccanografici.
Buona conoscenza della lingua inglese.
Offriamo 1a Categoria sindacale. Retribuzione adeguata alle effettive capacità.
scrivere a:
Direzio[redacted] [redacted] Personale (CUODR) [redacted] Italiana S.p.A.
Viale dell'Arte [redacted] - 00144 ROMA

---

DIGITAL ELECTRONIC AUTOMATION S.p.A.
Corso Torino 70 - 10024 Moncalieri
Tel. 673.932/3/4/5
CERCA

**disegnatore progettista capogruppo**

PER L'UFFICIO STUDI MECCANICA DELLA DIVISIONE RICERCHE.

SI RICHIEDE:
Età minima 28 anni.
Diploma di perito industriale, preferibilmente [redacted]
Fantasia creativa, competenza, capacità esecutiva.
Esperienza minima di [redacted] anni in ufficio tecnico meccanico con compiti di disegnatura, se possibile di capogruppo, e con responsabilità al congegnamento e al dimensionamento di complessivi, preferibilmente in un'industria di macchine utensili. Esclusa esperienza carpenteria a attrezzature.

[redacted] OFFRE:
Inquadramento in 1ª categoria.
Interessante retribuzione.
Ambiente di lavoro piacevole, in azienda modernamente orientata ed in forte espansione.

Inviare curriculum dettagliato sotto riferimento DPC. Assicurasi [redacted] riservatezza e risposta entro 15 giorni.

---

**[redacted]**

con 500 dipendenti sede Torino costruttrice di prodotti specializzati destinati a clientela industriale, in fase di continua espansione, cerca collaboratore da avviare alla posizione di

**CAPO UFFICIO [redacted]**

alle diretta dipendenza del Direttore Commerciale

Richiedesi:
- diploma perito industriale o cultura e preparazione equivalente
- età inferiore a 30 anni
- esperienza [redacted] analoga mansione.

Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7519 — 10100 Torino ».

---

IMPORTANTE PASTIFICIO

nel quadro di potenziamento dell'organizzazione commerciale in previsione del lancio di nuovi prodotti
CERCA

**AGENTI**

con o senza deposito per le province di: Vercelli, Torino, Cuneo, Asti, Genova, Savona, Imperia, Milano, Varese, Como.
RICHIEDESI: documentata esperienza vendita pasta o prodotti largo consumo, auto propria, servizio militare assolto.
OFFRESI: inserimento in azienda [redacted] [redacted] possibilità di rapida carriera, contratto di esclusiva, Enasarco.
La retribuzione sarà trattata sulla base delle caratteristiche dei candidati e comunque interessante. Inviare un breve e completo curriculum manoscritto a: « ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 264 — 10100 TORINO » rif. 018 - Servizio selezione e marketing.

---

Società Elettrotecnica Importanza Internazionale ricerca per propria Filiale di Torino

**viaggiatore**

CHIEDESI: dinamicità ed esperienza nelle trattative di affari [redacted] clientela industriale.
OFFRESI: possibilità di carriera; una retribuzione rapportata all'effettiva capacità del candidato (stipendio, provvigioni, trasferte e rimborso chilometrico).

Scrivere a: « Etas-Kompass Pubblicità 7495 — 10100 Torino ».

---

**[redacted] ITALIA S.p.A.**
cerca

**Esperto/a selezione personale**

a cui affidare la responsabilità di tutte le selezioni.
La posizione, ritenuta di massima importanza, richiede un elemento preparato con esperienza pluriennale.
Il soggetto prescelto risponderà direttamente al Direttore del Personale.
Si offre retribuzione eccezionale a persona veramente capace.

Inviare curriculum dettagliato a:
AMP ITALIA S.p.A.
Corso Fratelli Cervi 15
10093 COLLEGNO (Torino)

---

SOI Ing. Luigi Viglino

LA PIU' IMPORTANTE AZIENDA TORINESE DI CALCESTRUZZI PRECONFEZIONATI
RICERCA:

**VENDITORI**

- esperienza almeno biennale nella vendita di materiali per l'edilizia;
- scuola media superiore, età 25-30 anni.

Il lavoro offerto in un'Azienda dinamica, in fase di ulteriore espansione, è particolarmente interessante; retribuzione e inquadramento di notevole interesse.
Inviare curriculum citando il riferimento TS 267 a: Studio Organizzazione Industriale - Divisione Ricerca e Addestramento del Personale - Corso Bolzano, 4 - 10121 Torino

---

Siamo una Società di importanza internazionale per prodotti [redacted] largo consumo cerchiamo

**Viaggiatori «in gamba»**

Per TORINO ALESSANDRIA AOSTA

Ambizione, entusiasmo ed una consolidata esperienza di vendita [redacted] le doti che richiediamo a chi vuole affermarsi in un moderno ambiente di lavoro.

Richiediamo: titolo scuola media, meglio se media superiore - ottima presenza - doti di comunicativa e simpatia - servizio militare assolto - auto propria.

Offriamo: interessante stipendio - premi di incentivazione - rimborso [redacted] [redacted] e diaria.

Gli assunti riceveranno [redacted] adeguato addestramento sulle più qualificate tecniche di vendita.

Inviare dettagliato curriculum e referenze a: Etas-Kompass Pubblicità 281 — 10100 Torino.

### Venezia nel Settecento

# La scoperta dell'economia

Venezia nel Settecento, il fatale declinare e morire di un mondo sempre più chiuso in sé, l'irrigidirsi dell'aristocrazia in uno sterile culto di tradizioni sorpassate, ma anche, [redacted] questa spessa coltre, il faticoso agitarsi di idee nuove, [redacted] si ricongiungevano al risveglio della vita economica [redacted] culturale in Italia, [redacted] all'Europa dei lumi: questo il tema centrale dell'affascinante raccolta delle pagine lasciateci da Gianfranco Torcellan (*Settecento veneto e altri scritti storici*, ed. Giappichelli).

Chi oggi per la prima volta vi [redacted] accosti, non potrà non rimanere colpito dall'eccezionale maturità storiografica raggiunta dal giovanissimo autore, morto improvvisamente a ventotto anni, come dal suo incantevole garbo di scrittore e dalla sua forte passione [redacted]rale. Il veneto Torcellan, già da studente all'Università di Torino, aveva imboccato con sorprendente precocità la sua strada, inserendosi con naturalezza in una tradizione di studi di alto livello scientifico e impegno civile. Aveva convertito i suoi giovanili entusiasmi letterari [redacted] lucido rigore della ricerca storica, allargando via via metodi e orizzonti.

Sagacissimo esploratore di archivi, aveva tratto alla luce figure poco note, e, [redacted] ognuna di esse, il drammatico [redacted] fra il vecchio e il nuovo. Man [redacted] che i suoi studi uscivano, egli vagheggiava e seriamente si impegnava intorno a [redacted] più vasti: il mito di Venezia nel Settecento, o la posizione dell'Adriatico nell'età moderna, sul finire della Serenissima, con l'affiorare dei contrasti fra le diverse nazionalità, e il contrapporsi delle tradizioni locali alle grandi idee del secolo. Purtroppo, non sarà più lui a darci queste opere di carattere generale; né sappi[redacted] chi d'altri potrà farlo.

Da questo grosso volume emergono nettissimi il ripudio di ogni visione retorica o partigiana o patetica del Settecento [redacted] riva alle lagune, e il legame fra ogni individuo e il suo tempo, il suo ambiente. Così — per citare un solo esempio — il poeta pornografo Giorgio Baffo ci rivela la «*disperata paura di un debole di fronte al crollo del suo mondo*». In queste pagine c'è sempre, sullo sfondo, il lento rovinare della Repubblica.

Abati, patrizi, scrittori, riformatori, giornalisti veneti si affollano in queste pagine. Ma c'è anche [redacted] Piemonte, con la Società Agraria di Torino, e l'umile e grigia figura [redacted] conte Nuvolone, col suo entusiasmo per i problemi della campagna e il miglioramento delle colture. Sempre più profondo [redacted] veniva facendo, nell'ultimo Torcellan, l'interesse per le idee economiche.

Come hanno concordemente rilevato, nelle due commosse prefazioni, Claudio Magris e Franco Venturi, tra i molti, bellissimi saggi il capolavoro è forse lo studio sull'economista settecentesco Giammaria Ortes: che è veramente una pagina di alta storiografia.

Il pessimismo solitario del veneto, il suo entusiasmo per Galileo e la «geometria», la genialità delle sue intuizioni circa il mondo economico, retto da proprie leggi, la sua carica spirituale sotto le apparenze del gelido osservatore, la sua radicale diversità dai Verri e dai Beccaria (la cui «*scoperta della dimensione economica, materiale, dell'esistenza umana passava quasi subito dallo stadio scientifico nuovamente sul terreno filosofico e morale, trasformandoli da semplici studiosi* [redacted] *ardenti riformatori e in zelanti funzionari del loro stato*») sono illuminati in modo perfetto, definitivo.

**A. Galante Garrone**

GIANFRANCO TORCELLAN, *Settecento veneto e altri scritti storici*, Torino, ed. Giappichelli, pp. 765, L. 8000.

### L'ultimo saggio di Sklovskij

# Il formalista pentito

**«Boccaccio crede che la vita si possa correggere con la retorica»**

L'opera di Victor Sklovskij, il più brillante teorico del formalismo russo, ha avuto in Italia una strana sorte. Prima di conoscerla se ne è favoleggiato, negli entusiasmi avanguardistici d'una decina [redacted] anni fa. Era l'epoca in cui, proclamando la fine del romanzo «classico», i neo-giacobini della repubblica delle lettere chiedevano la testa di vivi e morti, Lampedusa, Moravia e altri, e scoprivano, sklovskianamente, la letteratura come «straniamento», cioè visione inconsueta e abnorme della realtà. Poi, sull'onda della moda, vennero le traduzioni dei saggi scritti da Sklovskij [redacted] gli Anni Venti, da *Pilnjak*, pubblicato nel 1965, a *Il conto di Amburgo*, uscito nel '69.

La colpa era forse del troppo parlare che [redacted] n'era fatto, o della delusione di [redacted] trovare in queste pagine esorcismi estetici risolutivi, e neanche, nelle loro abili e aride teorizzazioni, il sapore esaltante di una mitica civiltà letteraria, delle pittoresche sortite futuriste, dell'annuncio di un'arte nuova e inaudita, libera e rivoluzionaria. In nessuno dei due casi, in verità, la colpa era di Sklovskij, ma dei suoi zelatori in ritardo. Olt[redacted] tutto, la poetica del formalista russo, [redacted] differenza di quella degli antipassatisti nostrani, si appoggiava a una grande poesia (Chlebnikov, Pasternak), e poteva motivare l'intenzione di «*buttare a mare Pushkin, Tolstoj e Dostoevskij dal Vapore Modernità*» con le splendide e reboanti metafore di Majakovskij.

Ma il fatto più curioso è che, in tanto fervore di pubblicazioni sklovskiane, l'ultimo libro di Sklovskij, uscito in Russia nel 1961, abbia dovuto aspettare nove anni prima di essere tradotto. Presentava, per gli editori, due difetti: era troppo grosso e non aveva il fascino delle cose vecchie e proibite (in Urss). *Prosa d'arte. Riflessioni e analisi* — questo era il pacato titolo [redacted]riginale, a cui si è sostituito per sineddoche (la parte per il tutto) il più attirante *Lettura del Decameron* — vede così la luce in italiano solo oggi, e drasticamente ridotto di volume. Delle sei parti che componevano il libro ne sono rimaste solo due, tra cui quella sul Boccaccio (non delle più felici) che dà il ti[redacted] all'opera.

*Prosa d'arte* era il primo libro pubblicato da Sklovskij dopo molti anni di silenzio, ed è chiaramente frutto di un compromesso. Il formalismo è considerato nell'Unione Sovietica una teoria antimarxista e decadente, e condannato in un fascio con tutti gli altri movimenti e gruppi d'avanguardia: a Sklovskij, quindi, dev'essere stato permesso di pubblicare a condizione che rettificasse il tiro [redacted] attenuasse le sue formulazioni. E lui l'ha fatto: ha dichiarato (nell'introduzione) di essere cambiato; ha aggiunto per soprammercato qualche peregrina citazione di Marx e Lenin.

Ma poiché è più intelligente dei suoi custodi, [redacted] contrabbanda facilmente, dietro i superficiali atti di contrizione, tutte le sue idee d'un tempo. Il nucleo fondamentale del suo pensiero resta sostanzialmente lo stesso. L'arte è vista come procedimento, artificio (*priiom*), attraverso cui, straniandola, l'uomo percepisce la realtà. Il procedimento principe è la metafora, perché «*la qualità metaforica della parola si contrappone alla sua automatizzazione*» (e Sklovskij trova dappertutto linguaggio metaforico: dove c'è, come in Majakovskij, e dove francamente è difficile trovarlo, [redacted] in Tolstoj). L'insieme dei procedimenti formali che dànno all'uomo la presa sul reale costituiscono la retorica; la retorica è dunque, in ultima analisi, il vero demiurgo del mondo (e Sklovskij dice di Boccaccio, ma vorrebbe dirlo di sé stesso: «*Per lui la retorica è l'arma universale,... è sinceramente convinto che l'essenza del vivere si può correggere con la retorica*»).

Si possono avere dubbi, e molti, sulla validità di questo credo estetico-filosofico. Ma va riconosciuto a Sklovskij il merito della fedeltà a sé stesso, rispetto a tanti altri letterati del suo tempo, passati armi e bagagli nel [redacted] realista-socialista; e alla sua dottrina il valore d'una ri[redacted] indipendente in un contesto politico-culturale, [redacted] quello sovietico, in cui l'indipendenza di giudizio è la prima virtù.

**Silvi[redacted] B[redacted]**

VICTOR [redacted]: *Lettura del Decameron* - Ed. Il Mulino - pagine [redacted], lire 3000.

### Il grosso debito da pagare con Hoffmann

# Con «humour», nel profondo

**Un geniale romantico che anticipò la «realtà» del fantastico e del bizzarro**



Un'illustrazione dagli «Elisir [redacted] diavolo»

*La pubblicazione di tutti i romanzi e racconti di uno dei più geniali romantici tedeschi non sorprende nel momento in cui, in Italia, dopo il prevalere d'una letteratura raziocinante e sperimentale, si assiste [redacted] un recupero del fantastico, del bizzarro e del magico, come testimoniano le traduzioni e il successo di narratori [redacted] Cortazar, Marquez e Gombrowicz.*

*La riscoperta del macabro, la ricerca di un magico brivido, [redacted] anche dell'ebbrezza fatata [redacted] fatiscente di mondi che racchiudono in sé una felicità da elisir, come la mitica Atlantide cui perviene il protagonista del* Vaso d'oro *di Hoffmann, non potevano non riportare alla ribalta dell'attenzione l'autore degli* Elisir del diavolo, *del* Gatto Murr *o dei* Kreisleriana. *La povertà fantastica della tradizione italiana, la sua scarsa propensione al superamento di precisi topoi letterari, lo scarso coraggio stilistico e tematico che ha sempre caratterizzato anche la nostra migliore letteratura, insieme a molte altre forse insondabili [redacted]ioni, ha fatto sì che da noi Hoffmann fosse sostanzialmente ignorato, mentre [redacted] resto d'Europa veniva tradotto suscitando l'ammirazione di autori come Poe, Baudelaire, Dostoevskij.*

*E' impressionante la modernità strutturale delle opere di Hoffmann, la spericolatezza con cui si apriva a nuove forme; valga per tutte l'organizzazione dei materiali nel* Gatto Murr, *in cui vengono interpolate due storie apparentemente distinte, [redacted] se si trattasse di due libri mischiati a caso: dato che, come avverte [redacted] redattore Hoffmann in una fittizia prefazione,* «mentre scriveva i propri pensieri sulla vita, il *Gatto Murr* strappava [redacted] tanto in tanto i fogli di un libro già stampato (...) e li utilizzava in parte come stra[redacted] per la propria cuccia, in parte come carta assorbente. Questi fogli, rimasti nel [redacted]noscritto, erano stati stampati per errore come facenti parte del manoscritto medesimo», *suscitando così la costernazione del redattore che,* «con enorme sgomento, si avvide che la storia di Murr era continuamente interrotta da inserzioni di pagine appartenenti ad un altro libro».

*Ci troviamo di fronte a un radicale abbandono di qualsiasi forma chiusa e della ricerca di [redacted] qualsivoglia «perfezione» del prodotto. Se, a ben guardare, la struttura del Gatto Murr è come il proseguimento e l'aggiornamento stilistico della tradizione del romanzo epistolare, è pur vero che per la prima volta si ha la contemporaneità di due piani non comunicanti se non mediatamente, e quindi l'offerta di un'immagine tendenzialmente schizoide e certamente poliedrica di un particolare mondo.*

*Il Gatto Murr è l'esempio più evidente [redacted] meno sottile di quella «ironia intellettuale» che chiama in causa «la stessa tecnica del narrare» di cui parla Claudio Magris nell'introduzione; sottolineando come in Hoffmann* «la tendenza a giocare apertamente con i propri strumenti ed a [redacted]stificare le difficoltà organizzative [redacted] per teorizzare [redacted] tecnica che supera [redacted] meglio capovolge la poetica romantica e anticipa le grandi innovazioni [redacted] romanzo novecentesco». *E' l'ironia intellettuale, il momento della consapevolezza, che trasforma il tragico in grottesco e conduce l'orrido al limite dell'ilare con quegli effetti di caricatura e di humour che, pur essendo il [redacted] più vitale e più [redacted]derno di Hoffmann, ne hanno inibito la diffusione in Italia.*

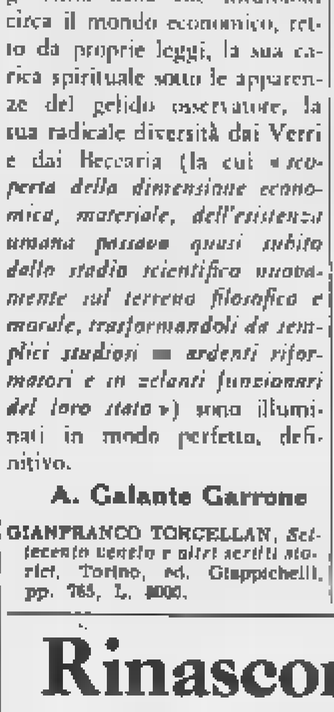
*Lo humour, comportando straneazione della materia e capacità di ridere sul dramma, colloca Hoffmann fuori dalla visione realistica, nel senso naturalistico e ottocentesco del mondo. Non è un caso che Lukacs [redacted] abbia inserito Hoffmann nel volume sui realisti tedeschi del secolo XIX, benché parli della «profondità realistica» [redacted] della «sicurezza» di Hoffmann.*

*Se si vuole parlare del realismo di Hoffmann (e forse si deve, visto che si tratta di una definizione che ormai l'opera di Hoffmann si porta appresso) bisogna parlare di un realismo diverso, cioè della sua capacità di dare con una precisione apparentemente sregolata un'immagine poliedrica e contraddittoria [redacted] un universo mentale [redacted] fantastico-mitico, che ha il sapore del referto psicanalitico, in cui la libera ed apparentemente casuale associazione d'idee offre il quadro più realistico e preciso di un universo dato. Come comprese Freud, che in un famoso saggio poté trovare nell'hoffmanniana registrazione «realistica» del fantastico un esemplare messaggio dell'inconscio.*

**Giorgio Manacorda**

[redacted] A. HOFFMANN: *Romanzi e racconti*, a cura di Carlo [redacted]pelli - Tre volumi, Edit. Einaudi - pagine 2885, lire 30.000.

# Rinascono le grandi saghe d[redacted]i cavalieri del Caucaso




Nel mosaico di popoli che abitano i versanti settentrionali del Caucaso e offrono a storici, linguisti ed etnologi un così ricco campo d'indagine, gli Osseti occupano una posizione privilegiata. Sono appena trecentomila persone ma appartengono, soli in quell'area, al ceppo indo-europeo e costituiscono [redacted] residuo originale di quelle genti che gli antichi chiamavano Sciti o Sarmati e che, col nome di Alani, parteciparono alle grandi invasioni dell'impero romano. Vari fiumi, Don, Dniepr, Dniestr, Danubio, conservano nel loro etimo (*don* uguale *acqua*) il segno di quelle scorribande; ma una prova più conclusiva della loro vitalità ci viene offerta dal [redacted] di leggende orali che gli studiosi vanno raccogliendo e trascrivendo, da meno d'un secolo, nel linguaggio osseta.

Protagonisti di queste storie sono i Narti, gli eroi d'acciaio e di pietra che nascono da amori fatati e avventurosi. Essi vivono in consuetudine con gli [redacted]: Kurdalaegon, [redacted] fabbro celeste, scalda al calor bianco i loro corpi, temprandoli nell'onda del mare; Barastyr, il guardiano dei morti, apre indulgente [redacted] sue porte agli eroi; Donbettyr, signore delle acque, li ripaga con [redacted] sue belle figlie. I Narti sovvertono le leggi della natura, al rumore dei loro passi trema la terra [redacted] crollano le montagne. [redacted] soprattutto essi rappresentano gli archetipi di una società gentilizia e patriarcale sopravvissuta fino all'Ottocento, quando il Caucaso fu assorbito dalla potenza r[redacted]: dove i valori supremi sono la destrezza nel cavallo e nelle armi, [redacted] gusto della razzia come gioco e beffa, il munifico senso dell'ospitalità, [redacted] disprezzo assoluto della morte: «*Non hanno paura di niente e la passione del combattimento li brucia con la sua fiamma azzurra*».

Rodomonti instancabili e sempre all'erta, non si lasciano sfuggire occasione per [redacted] prova di forza; da soli o in compagnia d'un eguale, lasciano allora la piazza dei giochi, le stalle, le case irte di torri e si mettono in campo. Nell'eroe autentico il coraggio va quasi sempre [redacted]giunto all'astuzia e alla parola accorta: per vincere i giganti, perché si offrano inermi al [redacted] della spada, bisogna saper porre e sciogliere enigmi. Tanto esigeva la virtù fabulatrice di questo popolo. L'intelligenza deve tuttavia essere pareggiata dall'ardire, altrimenti diventa arte fraudolenta e meschina come in Syrdon, il bastardo dei Narti.

Non manca, in così acceso vitalismo, una nota di elegiaca tristezza. Soslan, simile all'Achille omerico, è vulnerabile nelle ginocchia e un giorno giacerà stroncato nella polvere: intorno, a dargli l'estremo saluto, vengono le fiere che egli ha inseguito per macchie e pianure. Il figlio di Uryzmaeg, morto prematuramente, torna alla vita per chiedere di non essere dimenticato, poi [redacted]cipitosamente nel regno delle tenebre prima che cada il sole, senza salutare la madre che lo invoca. Dietro la porta dell'inferno [redacted]pita impaziente una cavalcata di ombre: attendono l'arrivo dei loro nemici, quelli da cui hanno patito torti, per vendicar[redacted]. Più in là, sorge sinistro un boschetto d'impiccati, un vecchio medita solitario all'interno d'un grande uovo: e una rassegna di surreali figurazioni, di enigmi animati, richiama alla memoria il mondo gremito e demente di Hieronymus Bosch. Del resto, nell'esuberanza dei Narti, è la prima radice della loro definitiva sconfitta. Raccontano infatti gli Osseti che, per desiderio smodato di gloria, osarono ribellarsi a Dio: cominciando con l'innalzare gli stipiti delle porte per evitare ogni parvenza di servile inchino.

Quel che meraviglia e seduce in questi scritti (di cui ci offre una scelta Georges Dumézil, uno dei massimi specialisti) è la compatta [redacted]tina arcaica, che tanti secoli di storia hanno appena scalfito. Sembra [redacted] avvertire qua e là certi bagliori di corrusco Medioevo; la figura ricorrente di Uastyrdji, il San Giorgio bizantino, sta a ricordarci l'effimera evangelizzazione degli Osseti (secolo, [redacted] santo guerriero: «*Rimontò sul suo cavallo a tre zampe e, pieno di collera, se ne andò [redacted] caccia col suo levriero sulle ri[redacted] del mare*»); in un punto almeno si coglie un'eco dell'egualitarismo comunista. Ma resta più fermo il ricordo d'un Oriente remoto e crudele, degli Sciti di Erodoto che si fan pellicce con gli scalpi dei nemici e vengono seppelliti accanto [redacted] loro cavalli impagliati, irrigiditi e pronti al richiamo della zuffa.

Lo stesso [redacted] traspare nelle formule suggestive che rompono talora la [redacted]plice e persino scarna [redacted]sizione di questi miti. «*Potessi mangiare le tue malattie*» è l'augurio più cordiale dei Narti; «*Ti sopravviva tua madre*», l'insulto più nero. Familiare e nello stesso tempo inconsueto, questo *Libro degli Eroi* rimane, per forza inventiva [redacted] densità [redacted] motivazioni, uno dei testi più belli recuperati dalla moderna «passioni delle origini».

**Lo[redacted] Mondo**

*Il libro degli Eroi*, a [redacted] Georges Dumézil - Ed. Adelphi, pagg. XXIV-272, L. [redacted].

# Giovanni C[redacted], oggi

Quando Giovanni Cena esordì con *Madre* e *In umbra*, Graf parlò di lui entusiasticamente come [redacted] un «nuovo» [redacted] «forte» poeta. Oggi — mentre si ricorda lo scrittore canavesano nel centenario della sua nascita — difficilmente si potrebbe sottoscrivere questo giudizio: sia guardando a questi versi sbiaditi (e a quelli di *Homo* che seguirono), [redacted] guardando a quel tentativo in ritardo di romanzo populista che furono *Gli ammonitori*.

Il profilo di Cena che si ricorda più volentieri è invece quello che emerge [redacted] suo epistolario e dell'insieme complesso delle prose critiche e dei *reportages* giornalistici. E' il polemista [redacted]nito che accende sulle prudenti pagine della *Nuova Antologia* (di cui fu redattore capo fin dal 1901) l'interesse per [redacted] questione del Mezzogiorno o che solleva i problemi delle [redacted] contadine e del proletariato urbano. Ed è soprattutto il protagonista impegnato in azioni concrete piccole e grandi: dalla propaganda per la tutela del patrimonio artistico e naturale, alla lotta contro la malaria nelle Paludi Pontine; dalla fondazione di scuole [redacted] l'Agro Romano all'organizzazione dei soccorsi per [redacted] famiglie dei soldati nella grande guerra.

L'immagine di Cena che ne viene è quella di un uomo ansioso, che avverte l'esigenza di costruire qualcosa, di tradurre in azioni pratiche la propria passione di solidarietà. Le lettere ce lo mostrano negli anni giovanili instancabile scalatore delle colline canavesane e delle montagne della Valle d'Aosta; nel 1900 ce lo ripropongono curi[redacted] escursionista delle vie parigine e dei sobborghi londinesi. Poi lo rivedremo attraversare i paesi devastati dal terremoto in Calabria e in Sicilia, e in un secondo tempo in Abruzzo; infine esplorare infaticabilmente le campagne [redacted] portare l'alfabeto ai contadini dell'Agro.

Il ritmo serrato e [redacted] dettato secco, senza ombra di compiacimenti, [redacted] suoi resoconti giornalistici e delle sue testimonianze epistolari, riflettono bene quest'urgenza interiore, che mentre lo stacca dal clima di pigrizia spirituale tipico di tanti suoi contemporanei lo rende vicino alla nostra inquietudine di uomini del Novecento.

**g. d. r.**

# Il riso della O' Connor

**(Esce a New York [redacted] libro postumo della scrittrice)**

Un viso acuto [redacted] sensibile, bello forse un tempo, ma poi distorto dalla sofferenza fisica, una timidezza di portamento sorretto da due grucce che stava certo a signifi[redacted] coraggio: questa, nei ritratti degli ultimi anni, Flannery [redacted]' Connor, che originariamente si chiamava Mary Flammery O' Connor, (si cambiò poi [redacted] perché, diceva, «*chi avrebbe mai comprato le storie di [redacted] lavandaia irlandese?*»), visse in una *farm* solitaria [redacted] impoverita della Georgia dove l'unico lusso era un allevamento di splendidi pavoni [redacted] l'unica compagnia quella della madre autoritaria, e morì, nel 1964, per *lupus* artritico ereditario.

Due romanzi, (di cui uno, *Il cielo è dei violenti*, fu tradotto nel 1965) e due raccolte di novelle (unite in italiano, sotto il titolo *La vita che salvi può essere tua*, 1968) in cui aveva trasfuso [redacted] straordinaria ed esplosiva combinazione della sua eredità cattolica sullo sfondo di una regione, il Sud degli Stati Uniti, violenta, invece, per turgido protestantesimo con la risultanza dell'incontro tra il peccato e la grazia, [redacted] il bilancio, fino ad oggi, [redacted] questa scrittrice: f[redacted] la più grande degli Stati Uniti.

Oggi la pubblicazione di *Mystery and Manners* (Farrar, Straus & Giroux, New York) ci rivela una vera e propria coscienza [redacted]tiva. Al centro [redacted] queste riflessioni, per lo [redacted]iù conferenze per [redacted] pubblico universitario, sta il presupposto derivato da Henry James che una storia, sia essa romanzo o novella, riguardi [redacted] personalità umana e abbia il compito di rappresentare, in forma drammatica, il mistero di questa personalità. Sono a loro volta le «*manners*», vale a dire le maniere, i costumi, i modi di essere, a prestare credibilità a questo mistero.

Simile corollario, che ha sottotoni non solo di James ma anche [redacted] Conrad e di Dostoevskij, rende l'artista libero [redacted] qualsiasi preoccupazione che [redacted] sia quella del suo mestiere, [redacted] meglio, come di[redacted] Jacques Maritain, da[redacted] l'«abito» della sua arte. Per l'artista-scrittore non valgono [redacted] preoccupazioni realiste né regionaliste: «*La scri[redacted]ore agisce a un incrocio particolare dove in qualche modo il tempo, il luogo e l'eternità s'incontrano. Spetta a lui trovare quel luogo*», troviamo scritto qui. Meno che mai lo interessano, proprio perché cristiano, preoccupazioni di ortodossia religiosa, ideologi[redacted], morale o astratta.

Quest'arte del romanzo è modernissima e antica insieme [redacted] ammette [redacted] immette nella narrativa qualsiasi elemento, anche della massima brutalità, atto [redacted] dare il gesto, la forma al personaggio e al suo dramma. D'altro canto, radicata com'è [redacted] terra e nel suo linguaggio, torna [redacted] preoccuparsi della partecipazione alla vita divina e di quella visione anagogica che permette, in senso medievale, di vedere in una sola immagine diversi livelli di realtà.

Scabra, percorsa da fremiti di [redacted] asciutto, solitaria, la lezione della O' Connor, nata in [redacted] e luoghi ben altrimenti accoglienti, ha la profondità delle pagine che sul romanzo lasciò James.

**Angela Bianchini**

### Guida a una città difficile

# Pathos di Venezia

Venezia non ha mai goduto [redacted] tanto interesse nella pubblicistica di tutto il mondo: segno indubbio della sua vitalità, malgrado [redacted] disgrazie. Tuttavia, preso dall'aspetto più [redacted] e insolito della sua bellezza, il visitatore sovente la rimira solo in facciata e trascura di gustarne le segrete bellezze che vi[redacted] nutrono, sostengono, sono la spiegazione [redacted] il *pathos* di Venezia. Ugo Fugagnolo ha scritto una preziosa guida turistica per la sua difficile città, con l'ambizione di dare al viaggiatore che si affiderà a lui per la devota e incantata ricognizione sui luoghi, un panorama di conoscenze, un «frullato» di storia, di tradizioni, di usi e costumi, di superstizioni e altre notizie curiose: dall'età [redacted] palafitticoli fino alla celebre collezionista d'arte americana, Peggy Guggenheim, e cioè [redacted] pratica dall'alba di Venezia fino al suo momento attuale.

Chi sapeva che Hemingway sedusse, proprio a Venezia, la famosissima Margaretha Gertruida Zelle, più conosciuta sotto il nome di Mata Hari? Davanti ai tribunali, Fugagnolo evoca giustamente il processo Tarnowski; davanti al palazzo Vendramin-Calergi, si rifà opportunamente a Wagner che vi morì, e si sofferma su Palazzo Labia senza scordare la dovizia di episodi e leggende che tra quei muri sfarzosi hanno avuto nascimento. Così, la «casetta rossa» che ospitò D'Annunzio è legittima tappa p[redacted] parlare dei [redacted]giorni veneziani dell'Imaginifico. Personaggi celebri, curiosi mercanti, cortigiane di gran classe, filosofi e teologi in odore d'eresia.

La tirannia dello spazio ha costretto i veneziani, negli un[redacted] di[redacted] della [redacted] storia, a restringersi nei quartieri abitativi via via che aumentava la popolazione. Venezia, dunque, è un condensato di storia che ha preso forme architettoniche, figurative, musicali, letterarie. A poco serve contemplare soltanto facciate, se non si risale da quel[redacted] all'*humus* [redacted] cui quell'edificio ha attinto i nutrimenti per salire. Una guida «organica» dunque, [redacted] la conoscenza «organica» di Venezia, e cioè per la partecipazione culturale, e non di mera contemplazione visiva, alla vita della città.

**g. gh.**

UGO FUGAGNOLLO: *Venezia così* - Editore Mursia - pagine 540, lire 6500.

# QUALCHE TITOLO IN VETRINA

Nella collana degli Oscar, Mondadori pubblica, per la prima volta in Italia, il trattato *Della guerra* di Karl von Clausewitz (L. 1500). Si tratta, più esattamente, della prima volta che l'opera viene messa a disposizione del grande pubblico; nella stessa traduzione era stata infatti pubblicata a cura dello stato maggiore dell'Esercito italiano nel lontano 1942. E' stupefacente trovare in questo scritto di un ufficiale prussiano, immediatamente posteriore alle guerre napoleoniche, osservaz[redacted] di tanta attualità ed acutezza: [redacted] per nulla Clausewitz fu ammirato da uomini [redacted] tempra e formazione diversissime come Engels, Hindenburg, Le[redacted] e Benedetto Croce.

* *

*Messo [redacted] confronto con la crescita incontestabile della società civile e con lo sprovincializzarsi del costume, anche spicciolo, [redacted] panorama culturale italiano offre motivi di sconforto perché rivela [redacted] pigrizia che gli impedisce di dilatarsi, un attaccamento ostinato [redacted] e un equilibrio accademico e sostanzialmente codino. E' questo il tema di fondo dei saggi (già pubblicati su giornali e riviste fra il 1961 e il 1969) che Enzo Golino raccoglie nel volume* Cultura e mu[redacted] *[redacted]ale (Edizioni di Comunità, L. 2500). Non è una pubblicazione di contestazione; di condanna, se mai, specie quando investe il rovescio della medaglia, ossia la pratica di mondanizzare — e con ciò stesso rendere effimeri, confinandoli in un consumo stagionale — apporti culturali degni di maggiore attenzione.*

* *

La copiosa documentazione inedita sulla quale si basa *La rivoluzione russa dal 23 febbraio al 25 ottobre*, un saggio del giovane storico boemo Michal Reiman (Laterza, L. 4000) sugli eventi che portarono alla vittoria dei bolscevichi, è tratta in gran parte dagli archivi sovietici: lo studioso non ha fatto che vagliarla con metodo rigoroso, traendone conclusioni strettamente logiche. L'opera è stata violente[redacted] attaccata nell'Urss, dove sugli avvenimenti del 1917 si tramanda da decenni una versione ossificata, di uno schematismo agiografico e manicheo; e ciò prova che l'autore ha saputo liberare i fatti dall'alone mitico che li sfuoca, sottolineando in particolare come certi errori dei capi rivoluzionari, Lenin compreso, non divennero irreparabili solo perché a correggerli intervenne la pressione delle masse, tutt'altro che docili e gregarie nei confronti di un'*élite* più volte disorientata e divisa.

* *

*Dalla schiera ormai folta degli scrittori americani di origine ebraica Philip Roth, più giovane di Bellow e di Malamud, emerge per una [redacted] di vitalità sfrenata [redacted] appariscente, accompagnata e come raggrinzita da una cruda malizia. Del suo* Lamento [redacted] Portnoy *(Bompiani, L. [redacted]) alcuni critici hanno detto che è una dissacrazione totale del puritanesimo americano: in realtà, da Salinger in poi, da dissacrare in questo campo [redacted] era rimasto granché. Dal romanzo esce piuttosto con le ossa rotte proprio la religione del sesso come liberazione, travolta da un'ondata di fantasie-confessioni in cui l'oscenità si mescola [redacted] la coprolalia; [redacted] sorte migliore viene riservata alla psicanalisi, o meglio al mestiere dello psicanalista. Si potrebbe parlare [redacted] uno sberleffo, se dietro l'estro comico [redacted] ci f[redacted] una disperazione angosciata e senza rimedio.*

* *

La [redacted]chezza dell'informazione [redacted] è il solo pregio della *Storia del teatro napoletano* di Vittorio Viviani (Guida Editori, L. 8000): [redacted] merito maggiore di questo ampio studio è di darci, pur nell'impianto monografico dei singoli capitoli, il quadro organico di una tradizione teatrale che, dalle atellane al melodramma settecentesco, dal naturalismo a Eduardo De Filippo, ha sempre mantenuto [redacted] legame robusto con la società di cui era specchio, ed ha espresso testi [redacted] forme sceniche dove il variopinto schermo vernacolare non oscura, anzi sottolinea l'aderenza a un contesto culturale molto più vasto, proprio come in Goldoni l'uso del dialetto testimonia una stretta consonanza con i fermenti culturali più vivi dell'epoca.

**m. b.**

**Da domenica prossima, «La Stampa» pubblicherà due pagine [redacted] libri: una dedicata a «Narrativa, poesia, arte», l'altra a «Saggi, storia, scienze umane».**

Cerchiamo manager

## manager per noi non [redacted] solo un titolo

Il nostro manager è uno specialista della consulenza finanziaria che [redacted] veramente tutto dei Fondi Comuni di Investimento.
*Lo è diventato grazie ai nostri corsi di specializzazione.*

Ha iniziato la [redacted] carriera in banca o [redacted] assicurazione, nell'industria o nello studio di [redacted] commercialista, [redacted] un campo o nell'altro: ma sicuramente là dove si formano i dirigenti.
*Infatti, solo chi ha la stoffa del dirigente può essere un nostro manager.*

È un ottimo organizzatore che [redacted] istruire [redacted] guidare e motivare i suoi collaboratori.
*Perchè sin dall'inizio noi gli affidiamo un importante gruppo di consulenti scelti con cura, [redacted] lui ne è responsabile.*

Però, [redacted] anche vendere bene e ad alto livello un programma degno di un grande venditore.
*E il nostro Fondo, regolarmente autorizzato in Italia, [redacted] quanto di meglio esista nel campo: serio, dinamico, reclamizzato.*

Il nostro manager [redacted] la [redacted] professione perchè gli dà prestigio [redacted] successo.
*Il successo [redacted] noi si misura in contanti: con ottime provvigioni, superprovvigioni, azioni della società.*

**Non è certamente molto facile, essere accettati come manager nella nostra organizzazione. La selezione è rigorosa, e [redacted] deve essere. [redacted] per chi entra a pieni voti è l'inizio di una grande carriera. Lo sappiamo per esperienza.**
*Lei pensa di avere i numeri per questa carriera?*
*Invii il Suo curriculum, con tutti i dettagli che ritiene utili, ai nostri consulenti incaricati della selezione:*

**interservice**

marketing service international - srl
[redacted] Milano, Via G. Boccaccio 18

---

FAGERSTA ITALIANA S.p.A.

desiderando potenziare la propria organizzazione commerciale in Piemonte ricerca:

## VENDITORE

per metallo duro ed utensili con placchetta in metallo duro nella provincia di Torino, Cuneo, Asti ed Aosta con sede di lavoro presso l'Ufficio Regionale di Torino.

Si richiede:
a) età compresa tra 25-30 anni
b) conoscenza delle lavorazioni meccaniche possibilmente con impiego degli utensili con placchetta di metallo duro
c) l'introduzione e la conoscenza del mercato costituiranno elemento preferenziale.

Gli interessati sono pregati di inviare un dettagliato curriculum alla FAGERSTA ITALIANA S.p.A. - 22070 GUANZATE (CO)

---

IMPORTANTE INDUSTRIA ASSUME ELEMENTI ESPERTI IN

## CONTABILITÀ INDUSTRIALE

TITOLI PREFERENZIALI:

LAUREA IN SCIENZE ECONOMICHE - CON ESPERIENZA ALMENO TRIENNALE IN MEDIA GRANDE INDUSTRIA METALMECCANICA

Precisare età, esperienze, pretese.

SCRIVERE A: ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 314 — 10100 TORINO.

---

CONDIZIONATORI D'ARIA [redacted] GIAPPONE

La concessionaria italiana della maggiore azienda giapponese della refrigerazione e condizionamento dell'aria civile e industriale, già operante in Italia, ricerca:

**RAPPRESENTANTI E CONCESSIONARI**

introdotti nel settore elettrodomestici, installatori idrosanitari ecc. Si offrono provvigioni interessanti.

Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 13 — 20100 Milano.

---

## [redacted] S.p.A. MICHELIN ITALIANA

ricerca per il proprio stabilimento di Cuneo

## EX VIGILI DEL FUOCO

per squadra anti-incendi - Età compresa tra i 22 e 35 anni.

Scrivere a:
S.p.A. MICHELIN ITALIANA - Servizio del Personale
12040 CUNEO - Ronchi

---

GRUPPO TESSILE VENEZIA GIULIA

cerca per propria tintoria integrata da filatura e reparto confezione

## DIRETTORE STABILIMENTO

con specifica competenza ed adeguata esperienza nel settore tintoria filati a ciclo completo.
L'Azienda offerente è in fase di espansione ed ha bisogno di una persona preparata e dotata di notevoli attitudini organizzative.
Il trattamento [redacted] concordato in relazione all'importanza dell'incarico.
Si prega [redacted] scrivere a:
Etas-Kompass Pubblicità 7 - 20100 Milano.

---

**Industria Cosmetica - [redacted]**
prodotti per il corpo e linea maschile
ricerca giovani dinamici agenti per PIEMONTE e LIGURIA
Prodotti reclamizzati. Ottimo trattamento economico. Curriculum: « ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 220 — 20100 MILANO ».

---

IMPORTANTE INDUSTRIA NAZIONALE
RICERCA

**PICCOLA O MEDIA INDUSTRIA**

disposta [redacted] eseguire su commessa la

## PREBITUMAZIONE

[redacted] soluzione bituminosa a freddo, [redacted]

**VELI DI FIBRA DI VETRO**

Il lavoro avrà carattere continuativo e sarà commissionato per elevati quantitativi.

Scrivere a: Etas-Kompass Pubblicità 296 - 10100 Torino.

---

## Hariett Mill

COSMETIC LINE

## [redacted] venditori

residenti in Piemonte per potenziamento propria organizzazione vendite esclusive alle FARMACIE.
Richiedesi ottima documentabile ESPERIENZA NELLO SPECIFICO SETTORE.
RETRIBUZIONE: inquadramento o provvigione, diaria, rimborso spese
Assicurasi massima riservatezza.
UNIBIOS S.p.A. - Divisione Cosmetici
Via Silvio Pellico 3 - TRECATE (NO).

---

IL fuso d'oro Marzotto
VIA VIOTTI 1 - TEL. 55.03.92
cerca

**abilissimo vetrinista fisso**

Ottima retribuzione.
Presentarsi o telefonare ore ufficio.

---

Importante Azienda
cerca
per uffici commerciali

## segretaria

bi-trilingue ottima conoscenza inglese, francese e/o tedesco. Sede di lavoro Alessandria. Retribuzione adeguata [redacted] effettive capacità
Scrivere a: « Etas-Kompass Pubblicità 7456 — 10100 Torino ».

---

Una grande Società industriale di importanza [redacted] zionale, che opera in campo chimico-tessile, [redacted]

## ingegneri chimici o meccanici

per i propri stabilimenti siti in Piemonte.

Alle persone assunte verranno affidati incarichi nei settori di produzione, di ricerca o [redacted] manutenzione.
Saranno prese in considerazione le candidature di neo-laureati che non abbiano superato i 28 anni di età [redacted] che non abbiano obblighi militari.

Le persone interessate sono pregate di i[redacted] un dettagliato curriculum a Etas-Kompass Pubblicità 226 — 20100 Milano.

---

AZIENDA PRIMARIA IMPORTANZA

**IMPORTATRICE VINI FRANCESI**
**[redacted] - LIQUORI ESTERI**

CERCA
soprattutto qualificato

## PRODUTTORE

**VINI CLASSICI PIEMONTESI**

con denominazione d'origine controllata

Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 16 — [redacted] Milano

---

La S.p.A. MICHELIN ITALIANA
Via Livorno 71 - Torino - ricerca:

riferimento G/1 - **AGGIUSTATORI** e **AGGIUSTATORI MONTATORI** di 1ª cat.
G/2 - **FRESATORI** di 1ª categoria.
G/3 - **TUBISTI** di 1ª e 2ª categoria.
G/4 - **ELETTRICISTI** da adibire [redacted] manutenzione macchine.

Si richiede una specifica esperienza del mestiere dimostrabile con prova teorica e pratica.

riferimento G/5 - **EX VIGILI DEL FUOCO** per squadra antincendi.
G/6 - **OPERAI GENERICI** da inserire subito nel ciclo produttivo.

Età compresa [redacted] i 21 e 40 anni. Scrivere, indicando il riferimento che interessa, a: MICHELIN ITALIANA - Servizio Personale Operaio - Via Livorno 71 10144 Torino
Unicamente per il riferimento G/6 i candidati potranno anche presentarsi direttamente, con orario 8-11 - 14-17 (sabato escluso), all'indirizzo sopra indicato.

---

IMPORTANTE AZIENDA METALMECCANICA
cerca
**STENO - DATTILOGRAFA**
Scrivere a: « Etas-Kompass Pubblicità 7506 — 10100 Torino ».

---

**Società Importanza [redacted]**

cerca per stabile occupazione a Torino

**OPERAIO [redacted]**

in possesso dei seguenti requisiti:
— data di nascita non anteriore al 1930;
— avvenuto adempimento [redacted] esenzione degli obblighi [redacted] leva.

Inviare curriculum precisando il possesso dei requisiti suindicati e le eventuali esperienze di lavoro a: « Etas-Kompass Pubblicità 192 — 10100 Torino ».

---

LA COMPAGNIA ITALIANA WESTINGHOUSE FRENI & SEGNALI

assume per la propria Sede segreteria per Ufficio brevetti e segnali.
Si richiede buona conoscenza inglese tecnico. Si offre inserimento adeguato alle effettive capacità. Titoli preferenziali: diploma [redacted] scuola media superiore e conoscenza francese.
Gli interessati sono pregati di inviare dettagliato curriculum a: Compagnia Italiana Westinghouse - Direzione del Personale - Via Pier Carlo Boggio 20 10138 TORINO.

---

Operai qualificati meccanici

cerca
Grande Industria Meccanica Milanese
per propria officina di Torino.
Richiedesi buona esperienza e assicurasi buona retribuzione; massima riservatezza.
Inviare domande precisando posti occupati, referenze e pretese a « Etas-Kompass Pubblicità [redacted] — 10100 Torino ».

---

Importante Industria Metalmeccanica attività trasporti interni e automazioni industriali cerca

## operai specializzati

1 Categoria

Aggiustatori - Montatori
Alesuaristi - Carpentieri
Fresatori - Lamieristi

Scrivere precisando età, scuola, referenze, pretese a COLUBRA LAMSAT - Str. Orbassano 4 - Beinasco

---

IMPORTANTE AUTOCARROZZERIA TORINESE

assume subito giovani

## disegnatori figurinisti

Indirizzare domande a:
ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 55 — 10100 TORINO

---

CITTA' DI TORINO

**Avviso di [redacted] pubblico a dodici posti di Medico di II classe dell'Ufficio Sanitario**

E' aperto un concorso pubblico, per titoli ed esami, a dodici posti di medico di II classe dell'Ufficio Sanitario del Comune [redacted] Torino.
Scadenza: [redacted] 1970.
Per informazioni rivolgersi all'Ufficio del Medico Provinciale di Torino - Piazza Cesare Augusto 5 - o alla Ripartizione Personale del Comune di Torino

Il Segretario Generale R. SCHIAVINA
Il Sindaco A. GUGLIELMINETTI

---

Azienda importanza nazionale vicinanze Roma cerca per proprio ufficio tecnico

**INGEGNERE MECCANICO**

età massima 35 [redacted] con almeno 4 anni [redacted] esperienza di progettazione generica nel campo meccanico, elettrico [redacted] impiantistico.
Specificare curriculum, [redacted] scenza lingue, pretese.
Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità [redacted] - 10100 Torino.

---

FABBRICA LAVATRICI INDUSTRIALI per alberghi, istituti, comunità in provincia Treviso cerca **RIVENDITORE** esclusivista per Piemonte. Scrivere:
Etas - Kompass Pubblicità 318 — 10100 Torino.

---

SOCIETA' INTERNAZIONALE
ASSUME

## perito chimico

per laboratorio analisi stabilimento Nord Italia

Si richiede:
— età 30-40 anni
— pluriennale esperienza nel campo delle analisi di controllo prodotti di stabilimento petrolifero o petrolchimico (conoscenza spettrografia - cromatografia, ecc.)
— capacità di assumere responsabilità di guida di un gruppo di analisti.

La conoscenza della lingua inglese costituisce titolo preferenziale.
Il personale della Società è s[redacted] informato della presente ricerca.
Casella 363 A Sip 20122 Milano.

---

IL GRUPPO [redacted] TESSILE

assume per il nuovo Stabilimento

## FACIS di Racconigi

**OPERAIE** generiche [redacted] addestrare come confezioniste a macchina o a mano.

**SARTI** per collaudo.

Lo Stabilimento è collegato [redacted] pullman aziendali con Carmagnola, Cavallermaggiore, Moretta, Cardè, Polonghera, Casalgrasso, Caramagna.

Le persone interessate possono scrivere [redacted] presentarsi tutti i giorni della prossima settimana, dalle [redacted] 14.30 alle 16, presso gli Stabilimenti Facis di Racconigi [redacted] corso Principe di Piemonte o [redacted] via Principessa di Piemonte, 1 (vicino [redacted] stazione ferroviaria), [redacted] il colloquio d'assunzione.

---

## GRANDE SOCIETÀ INTERNAZIONALE IN FORTE ESPANSIONE ricerca [redacted] collaboratori PER PIEMONTE E [redacted]

**OFFRIAMO:**
— Alto reddito
— Prestigiosa carriera
— Avanzamento illimitato
— Elevato standard professionale
— Compartecipazione azionaria
— Generosi benefici sociali
— Periodici viaggi internazionali premio (Africa, Messico, Giappone, ecc.).

**DESIDERIAMO:**
— Preferibilmente esperienza di vendita
— Forte desiderio di affermazione
— Entusiasmo per il vostro lavoro
— Volontà di apprendere e di lavorare sodo
— Età superiore ai 25 anni
— Referenze personali e finanziarie ineccepibili
— Intelligenza vivace e buon grado di istruzione.

Inviare curriculum a: Etas-Kompass Pubblicità 1548 - 10100 Torino, oppure telef. 710.244 sig. De La Cruz lunedì martedì dalle 9.30 alle 18.30 per appuntamento.

---

IMPORTANTE SOCIETA' distributrice prodotti di largo consumo
cerca
**AUTISTI**
muniti di automezzo proprio
con portata da q.li 12 a q.li 50 per distribuzione in Torino città e Piemonte. Si assicura lavoro continuativo. E' preferibile esperienza del lavoro di consegna merce e conoscenza della zona.
Scrivere a: ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 3 — 20100 MILANO

---

CERCHIAMO

**autista**

qualificato con buona conoscenza francese. L'inglese e/o lo spagnolo costituirebbero un vantaggio.
Richiedere formulario candidatura a: Centro Internazionale di Perfezionamento Professionale e Tecnico, via Ventimiglia 201 - 10127 Torino
Tel. 633.733.

---

ISTITUTO SIEROTERAPICO BERNA
cerca
**COLLABORATORE ESTERNO**
laureato aut diplomato discipline scientifiche - Residente Torino - Inviare c. v. et referenze — 22100 COMO.

---

**ENGLISH TEACHERS**
wanted for evening work.
Training given. T. 544.458

---

Lepetit

## IMPORTANTE AZIENDA FARMACEUTICA

cerca

## GIOVANI LAUREATI

da inserire nella propria organizzazione come

## collaboratori scientifici

per le province di TORINO, ALESSANDRIA, ASTI, CUNEO, NOVARA e VERCELLI.

I candidati prescelti, residenti in loco, seguiranno [redacted] corso di addestramento presso [redacted] Sede centrale di Milano.
Richiediamo un'età compresa tra i 25 anni ed i 30, obblighi militari assolti e, oltre alla laurea in una disciplina scientifica, un naturale interesse ai contatti umani.
Non è necessaria una precedente esperienza di lavoro.
Offriamo l'inquadramento nella 1ª categoria industria, interessante retribuzione, premi incentivi, diaria e rimborso [redacted] auto, ma soprattutto la garanzia di qualificazione per un lavoro di larga prospettiva.
Inviare il proprio curriculum [redacted] e dettagliato, con una fotografia non restituibile a: Etas-Kompass Pubblicità 11 - 20100 Milano.

---

Una delle maggiori aziende automobilistiche europee
ci ha incaricato [redacted] selezionare il

## RESPONSABILE del MARKETING

alle dirette dipendenze dell'Amministratore Delegato, con compiti di:
— organizzazione e gestione del marketing operativo aziendale;
— coordinamento del lavoro [redacted] l'Agenzia di pubblicità;
— aggiornamento ed incentivazione delle forze di vendita.

Requisiti richiesti:
— età massima intorno ai 40 anni
— creatività, dinamismo ed entusiasmo
— esperienza di marketing di alcuni anni meglio se espletata nel settore specifico o in settori affini
— ottimo livello culturale
— conoscenza lingua tedesca o inglese.

Il candidato prescelto al quale verrà offerta [redacted] possibilità [redacted] estrinsecare tutto il suo potenziale, ricoprirà, con possibilità di sviluppi, una posizione di prestigio in una azienda dinamica. La sede di lavoro è Padova.
La nostra veste professionale è garanzia della massima riservatezza.
A tutte le lettere verrà data risposta.

Inviare curriculum dettagliato, specificando riferimento SP. 2569 S al: Centro di Selezione e Formazione del Personale della ORGA - Organizzazioni e Revisioni Gener[redacted] di Aziende - 20129 Milano - Via Amedeo d'Aosta 3.

ORGA

---

Nota Azienda
Settore Macchine Movimento Terra ed Agricole
ci ha incaricato di selezionare il

## capo servizio assistenza tecnica

I compiti vengono così delineati:
— Organizzazione e gestione del Servizio.
— Preparazione professionale sempre aggiornata del personale addetto alle assistenze esterne.
— Organizzazione e gestione dell'Officina Riparazioni.
— Rapporti diretti con le fabbriche estere e con la clientela anche per [redacted] dimostrazioni e prove.

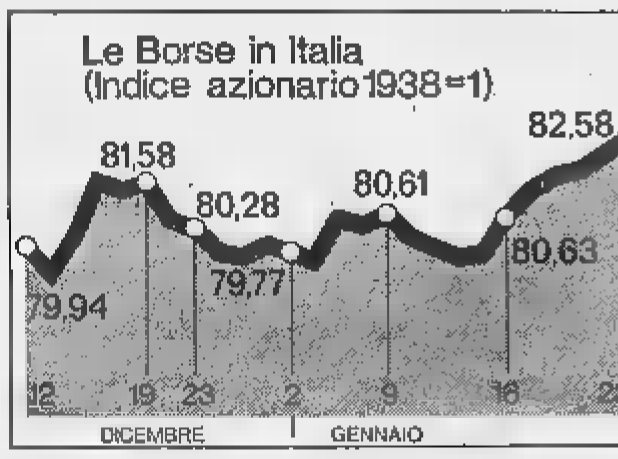
E' richiesta l'esperienza nel settore od in settori affini.
Non c'è preclusione aprioristica per l'età: la persona deve essere comunque dinamica ed in grado di viaggiare.
Titolo di studio gradito: laurea in ingegneria o livello esperienza equivalente.
Necessaria la buona conoscenza dell'inglese - gradita quella del tedesco.
La categoria ed il livello retributivo offerto dipendono dalla figura del candidato prescelto.
La nostra veste professionale è garanzia della massima riservatezza.
Inviare curriculum dettagliato citando SP. 2583 S al:
Centro di Selezione e Formazione del Personale della ORGA - Organizzazioni e Revisioni Generali di Aziende - 20129 Milano - Via Amedeo d'Aosta, 3

ORGA

L'indice generale è salito gradualmente da 80,63 a 82,58

# Le azioni salgono del 2,4% [redacted] cinque riunioni positive

**Il mercato ha reagito favorevolmente all'approvazione in sede referente del disegno di legge sui Fondi d'investimento, malgrado le incertezze politiche - Reddito fisso in ripresa**




Settimana di continui progressi per le nostre Borse. Le cinque sedute si sono tutte concluse [redacted] rialzo. Complessivamente da sette riunioni consecutive il mercato continua a marciare in senso positivo e l'indice si trova ora ai massimi di questo primo periodo dell'anno, terminando a 82,58, con un progresso del 2,4% rispetto a 80,63 di venerdì 16 gennaio.

L'annuncio dell'approvazione in sede referente del disegno di legge sui Fondi di investimento davanti alla Commissione Finanze [redacted] Tesoro del Senato ha avuto favorevoli riflessi sull'andamento delle quotazioni. Entro la fine di gennaio il disegno di legge va in aula per l'esame e l'approvazione. Le reazioni del mercato [redacted] sono state però immediate, soprattutto perché i colloqui tra i segretari dei partiti per la formazione del nuovo governo hanno creato [redacted] clima di attesa che ha reso esitanti numerosi compratori.

I rialzi [redacted] avvenuti un po' [redacted] strappi: praticamente in ogni seduta un paio [redacted] titoli si sono posti [redacted] particolare evidenza, influenzando favorevolmente il resto del listino. Nel primo giorno della settimana sono stati particolarmente richiesti Mediobanca, Centrale [redacted] i valori [redacted] gruppo metalli. In seguito l'interesse dei compratori si [redacted] spostato verso le voci a larghissima diffusione azionaria: martedì le maggiori iniziative si [redacted] concentrate sulla Fiat, [redacted] ledì è stata di turno la Viscosa e giovedì sono tornate in primo piano Montedison e Anic. Venerdì il numero dei titoli in battuta è aumentato [redacted] il rialzo ha avuto un aspetto più omogeneo con Fiat, Olivetti, Pirelli e Viscosa in particolare evidenza. Forti progressi si sono avuti però anche per diversi altri titoli, tra cui si può citare [redacted] miglioramento di circa il 15% della Ilssa Viola.

Il mercato, ormai ripulito tecnicamente, era ormai maturo per un rimbalzo delle quotazioni, [redacted] ciò spiega certi improvvisi e sensibili miglioramenti. Per il momento gli acquisti più consistenti sono stati effettuati [redacted] alcuni enti istituzionali [redacted] gruppi finanziari, a cui si sono accodate operazioni differenziali. Nei prossimi giorni, se si risolveranno alcune incognite, soprattutto politiche, che ancora pesa[redacted] sul mercato, il movimento al rialzo potrebbe allargarsi, interessando nuovi compratori.

Da notare infine i progressi della Mediobanca, che lunedì inizierà l'operazione sul capitale, di numerosi tessili, metallurgici e della Mondadori. Piuttosto trascurati invece gli assicurativi.

In ripresa il reddito fisso. Le nuove obbligazioni dell'Imi [redacted] della Bnl sono state richieste a prezzi superiori a quelli di emissione. Anche per i prestiti già quotati si sono avuti [redacted] ricuperi e la Banca d'Italia ha notevolmente ridotto gli interventi a difesa.

**Renato Cantoni**

## Prezzi delle materie prime sui mercati mondiali

*(Nostro servizio particolare)*
Londra, [redacted] gennaio.

Rame — [redacted] disponibile [redacted]ude [redacted] 661 sterline per tonnellata (99.150 lire al q.), contro 670 sterline di venerdì 16 gennaio (100.500 lire al q).

Mercato molto calmo, ma prezzi meglio tenuti, dopo i forti ribassi della scorsa settimana, causati dall'inchiesta ordinata da Nixon sulle quotazioni del metallo.

[redacted] — Il disponibile chiude a [redacted] sterline per tonnellata (243.000 lire al q.), contro 1611 sterline del 16 gennaio (241.650 lire al q.).

I forti ribassi segnalati a Penang [redacted] la scarsa domanda europea hanno fatto scendere i prezzi [redacted] 38 sterline nei primi due giorni della settimana. S[redacted] l'ampliarsi della richiesta dal [redacted] tinente e il miglioramento sul mercato d'origine hanno fatto risalire [redacted] quotazioni.

Piombo [redacted] zinco — Chiusure: piombo, 137 1/2 sterline per tonnellata (20.625 lire al q.), contro 134 sterline del venerdì precedente (20.100 lire al q.); zinco 126 1/2 sterline per tonnellata (18.975 lire al q.), contro 126 sterline del 16 gennaio (18.900 lire al quintale).

Le scarse disponibilità per consegna a breve hanno sostenuto i prezzi del piombo: più calmo lo zinco, in seguito all'aumento delle scorte presso i magazzini ufficiali della Borsa metalli e al ridotto volume [redacted] affari. **a. c.**

*Durante l'anno scorso*

## In Italia 33,3 miliardi [redacted] investimenti esteri

Roma, 24 gennaio.

L'Ice (Istituto per il commercio estero) rende noto che nel dicembre scorso si sono avute in Italia sei operazioni di investimento [redacted] capitali esteri in imprese produttive. Il valore dichiarato di tali investimenti ammonta a circa [redacted] 1,1 miliardi di lire.

In conseguenza, l'ammontare complessivo degli investimenti in imprese produttive nel 1969, è ammontato a circa 33,3 miliardi di lire, ripartiti nei seguenti settori industriali: petrolifero, chimico-farmaceutico, meccanico, siderurgico, alimentare, tessile e dell'abbigliamento, agricolo, cartario, del legno e sughero, edile. *(Ansa)*

# La Cassa accelera le spese per il Sud

**I residui passivi, afferma un comunicato, sono scesi in un anno da 456 a 263 miliardi di lire**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 24 gennaio.

Appaiono spesso sui giornali notizie di grosse somme della Cassa per il Mezzogiorno depositate [redacted] la Tesoreria dello Stato; [redacted] di rado, tali somme figurano in elenchi dal titolo quasi ironico «denari da spendere». I dirigenti della Cassa hanno oggi implicitamente respinto l'accusa di «fabbricare residui passivi» con un comunicato [redacted] loro ufficio stampa.

Nel comunicato si precisa che alla fine del [redacted] le giacenze in Tesoreria ammontavano a 263 miliardi (contro 456 alla fine del 1968). Dei 263 miliardi, ben 250 corrispondevano ad impegni relativi a contributi sugl'interessi [redacted] obbligazioni [redacted] mutui industriali che vengono erogati ratealmente [redacted] un lungo arco di tempo (da [redacted] a 15 anni).

Nello stesso comunicato si forniscono altri dati sulla attività [redacted] 1969: il consiglio d'amministrazione della Cassa ha approvato lo scorso anno progetti [redacted] opere pubbliche di diretto intervento per 305 miliardi e disposto erogazioni a titolo d'incentivo alle attività private per altri 387 miliardi, cioè — nel complesso — per 692 miliardi. A fronte di questo ammontare, la Cassa si è assunta oneri per [redacted] miliardi, con un aumento [redacted] oltre il 20% rispetto alla media del triennio precedente. Le somme erogate hanno raggiunto i 351 miliardi (+25% rispetto al triennio precedente).

Quanto agl'investimenti realizzati nel 1969, il consuntivo della Cassa parla di 260 miliardi circa, per opere pubbliche d'intervento diretto (+15,7% rispetto al 1968), [redacted] di 835 miliardi (+16,1%) provocati dagl'incentivi nei vari settori (industria, agricoltura, turismo, artigianato [redacted] pesca). Con l'attività svolta nel 1969, i programmi affidati alla Cassa [redacted] il 1965-70 debbono considerarsi «integralmente attuati». **mr. ba.**

## Pirelli: è immutato il piano per il Sud

**Sarà esaminato in questi giorni dal Comitato tecnico programmazione**

Roma, 24 gennaio.

(ar. ba.) Il Comitato tecnico per la contrattazione programmata esaminerà nei prossimi giorni il piano d'investimenti nel Sud presentato il 10 giugno scorso dal Gruppo [redacted]li. Negli ambienti della società milanese si smentiscono le voci di un ridimensionamento, o di [redacted] rinvio dell'attuazione, di tale piano: nessuna modifica al piano è stata apportata dopo il rinnovo del contratto nazionale di lavoro.

Com'è noto, la Pirelli [redacted] vede d'investire nel quinquennio 1970-74 circa [redacted] miliardi, con un aumento [redacted] 50 per cento rispetto al quinquennio precedente. Il grosso di [redacted] cifra sarà [redacted] bito dagli stabilimenti che sorgeranno nel Sud e che daranno occupazione a 7000 nuovi lavoratori.

## Notizie [redacted] breve interne ed estere

Le ore di lavoro perdute in Italia, nel settembre '69, a causa [redacted] agitazioni sindacali sono state — secondo l'Istat — 41 milioni 735 mila rispetto a [redacted] milioni 305 [redacted] ore in agosto ed a 3 mil[redacted] 337 mila nel settembre del '68. Si [redacted] avuto pertanto, a confronto con lo stesso mese dell'anno precedente, [redacted] aumento delle ore di lavoro perdute pari a tredici volte.

Nel 1969 la Spagna ha avuto un deficit commerciale record pari a 2,3 miliardi di dollari. Principale partner, gli Usa. Al quinto posto l'Italia (253 milioni di dollari l'import dall'Italia contro i 68,2 milioni dell'exp[redacted] verso l'Italia). Pressoché al pareggio il commercio fra Spagna e paesi dell'Europa Est: 85 milioni di dollari circa.

Nel 1969 l'Argentina ha prodotto 20,6 milioni [redacted] metri cubi di petrolio ovvero +3,6% sul 1968. L'ente petrolifero di Stato ne ha prodotti 14,8 milioni; le ditte appaltatrici 5,5; altre ditte 212 mila. Import petrolifero 1969: 2,6 milioni di metri cubi, ovvero +13,3% sul [redacted] (2,3 milioni).

Il Comitato consultivo per le concessioni importazioni ed esportazioni ha espresso [redacted] favorevole al rinnovo, in via amministrativa, di diverse concessioni di temporanea importazione. Il Comitato, inoltre, ha approvato numerose richieste di temporanea importazione ed esportazione [redacted] tantum.

L'inflazione [redacted] tornata a farsi sentire in Argentina dopo un biennio di progressiva riduzione del rial[redacted] dei prezzi. Il governo è stato costretto a fissare un prezzo massimo del [redacted] e minaccia di adottare analoghi provvedimenti per altri prodotti, specialmente alimentari, se l'aumento dei prezzi [redacted] tutto il paese [redacted] si arresterà.

Il Giappone e l'Unione Sovietica hanno raggiunto un accordo di massima per la costruzione, con la collaborazione nipponica, di un moderno porto commerciale circa quattordici chilometri [redacted] est di quello di Nakodka.

L'industria statunitense ha utilizzato il suo potenziale di produzione nella misura dell'81,8% nell'ultimo trimestre del 1969 contro l'84,2% del terzo trimestre e del quattro del 1968. Tale percentuale è la più bassa dell'inte[redacted] periodo di sei anni compreso nel rapporto [redacted].





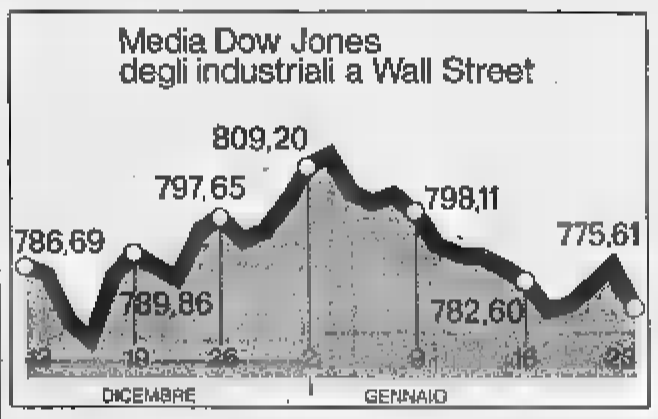




La media Dow Jones è scesa da 782,60 a 775,61 (–0,90%)

# Wall Street: deluse le nuove attese suscitate da un tentativo di ripresa

**I rialzi delle tre sedute centrali [redacted] settimana [redacted] stati più che annullati nell'ultima - Nel discorso [redacted] Nixon [redacted] stato dell'Unione la Borsa [redacted] ha trovato elementi interessanti - [redacted] depresso le azioni anche il sensazionale prestito della «American Tel. and Tel.» per oltre un miliardo e mezzo di dollari**




*(Nostro servizio particolare)*
New York, 24 gennaio.

(a.) *A Wall Street terza settimana consecutiva di ribassi, più contenuti delle due precedenti ottave. L'indice Dow Jones dei titoli industriali è sceso da 782,60 a 775,61, [redacted] perdita dello 0,90 per cento.*

*La settimana, iniziata in sensibile ribasso, ha segnato una lenta ripresa, che ha portato giovedì [redacted] media a 786,10. Nell'ultima seduta si è però avuto un brusco declino, con un ribasso dell'1,33 per cento.*

*A parte l'ottimismo d'obbligo, il messaggio del presidente Nixon sullo stato dell'Unione è stato giudicato in Borsa un documento modesto ed equilibrato, privo di elementi sia stimolanti, sia negativi, tali da influenzare il mercato.*

*La Borsa ha mostrato di non aver gradito [redacted] gigantesco programma per la raccolta di denaro fresco annunciato dall'American Telephone and Telegraph: si tratta dell'emissione riservata agli attuali azionisti di obbligazioni trentennali, per un importo complessivo di un miliardo e 570 milioni [redacted] dollari, accompagnata ciascuna [redacted] warrants per l'eventuale acquisto, nel quinquennio successivo all'emissione, di due nuove azioni della Società.*

### FRANCOFORTE da 156,42 a 158,68

Francoforte, 24 gennaio.

(m.) *Moderata ripresa del mercato, dopo due settimane di forti ribassi. L'indice dei valori industriali [redacted] salito da 156,42 a 158,68, con un guadagno dell'1,45 per cento.*

*Ad [redacted] riunione con pochi affari [redacted] tendenza incerta [redacted] seguite tre in graduale rialzo; giovedì l'indice segnava 159,42. Ieri lieve prevalenza di d[redacted].*

### ZURIGO da 344,7 a 341

Zurigo, 24 gennaio.

(l.) *Settimana contrastata, conclusa con bilancio negativo. L'indice generale [redacted] chiuso ieri a 341 contro 344,7 del 16 gennaio, [redacted] una perdita dell'1,10 per cento.*

*La mancanza d'iniziativa del mercato è stata attribuita, nella prima parte dell'ottava, all'attesa [redacted] i provvedimenti antinflazionistici allo studio del governo; nella seconda parte alla valutazione della portata e dell'efficacia di tali provvedimenti.*

*Pesanti i valori bancari.*

### PARIGI da 103,9 a 107,2

Parigi, 24 gennaio.

(c.) *Mercato in sensibile rialzo. L'indice dei valori francesi ha chiuso ieri a 107,2 contro 103,9 del 16 gennaio, [redacted] guadagno del 3,15 per cento. E' la sesta settimana consecutiva di progressi. Dall'inizio dell'anno l'indice è salito del 7,2%.*

### LONDRA da 660,2 [redacted] 651,5

Londra, [redacted] gennaio.

(b.) *La Borsa ha avuto questa settimana tendenza debole, in contrasto con l'andamento brillante della scorsa ottava. L'indice «Reuter» dei valori industriali ha chiuso a 651,5, contro 660,2 del 16 gennaio.*

*Timori di una recessione negli Stati Uniti, preoccupazioni per i nuovi aumenti salariali richiesti da numerosi sindacati, fra cui quello dei portuali e degli operai della Ford, hanno influito negativamente sul mercato.*

Per il [redacted] di tutti gli oneri di produzione

# *La Fiat aumenta [redacted] prezzi del 5 per cento d[redacted] domani*

**Analoghe [redacted] di Autobianchi e Innocenti - Lancia e Alfa studiano i ritocchi**

La Fiat ha deciso di [redacted] mentare, da domani 26 gennaio, i propri prezzi di listino nella misura del 5%, secondo quanto si è appreso ieri sera da fonte industriale. Già nelle scorse settimane molte [redacted] automobilistiche internazionali ed italiane avevano proceduto a ritocchi del genere sotto la spinta degli aumentati oneri di produzione.

Nel caso della industria italiana, l'aumento dei costi di approvvigionamento delle materie prime, i maggiori oneri per la remunerazione del lavoro ed i crescenti tassi di interesse nel mercato dei capitali sono alla base di un aumento [redacted] — proprio alla luce [redacted] quanto precede ed in confronto [redacted] gli aumenti già deliberati da altri produttori — appare applicato in [redacted] contenuta.

La decisione della [redacted] torinese avrà effetto per tutte [redacted] vendite che [redacted] cluse a partire da domani, 26 gennaio.

Anche i prezzi di listino Autobianchi subiranno un aumento del 5%. Per quanto riguarda la Lancia, il problema è all'esame della [redacted] cietà, che deciderà nei [redacted] simi giorni l'entità dei ritocchi.

Milano, 24 gennaio.

(g. m.) Si apprende in ambienti bene informati che la «Innocenti» apporterà al proprio listino prezzi, a partire da lunedì prossimo, [redacted] aumento del cinque per cento circa.

Anche l'Alfa Romeo ha all'esame misure analoghe per quanto riguarda i prezzi di listino dei suoi modelli.

### Il listino dei prezzi Fiat in vigore dal 26 gennaio

| MODELLI | Lire * | MODELLI | Lire * |
|---|---|---|---|
| 500 T.A. | 520.000 | 124 Berlina | 1.130.000 |
| Lusso | 575.000 | Familiare | 1.180.000 |
| 600 D | 700.000 | 124 Special berlina | 1.250.000 |
| 850 berlina | [redacted] | Sport coupé | [redacted] |
| berlina Special | 845.000 | Sport spider | 1.730.000 |
| 850 Sport spider | 1.180.000 | Sport [redacted] 1600 | 1.765.000 |
| Sport coupé | 1.075.000 | Sport spider 1600 | 1.810.000 |
| Familiare | 1.065.000 | 125 berlina | 1.425.000 |
| 128 Berlina 2 porte | 960.000 | Special berlina | 1.525.000 |
| Berlina 4 porte | 1.015.000 | 130 Berlina | 3.300.000 |
| Familiare | 1.070.000 | Fiat Dino 2400 coupé | 4.300.000 |
| | | spider | 4.130.000 |

* [redacted] Ige compresa, franco [redacted] Italia.

# Il Mec si prepara ad un'unione monetaria

**I ministri delle Finanze dei sei Paesi della Comunità [redacted] riuniscono domani a Bruxelles**

Bruxelles, 24 gennaio.

I ministri delle Finanze della Comunità economica europea [redacted] riuniscono lunedì [redacted] Bruxelles per prendere in esame il «pacchetto» [redacted] ziative in quattro punti che costituisce il primo passo verso un'unione monetaria tra i Sei.

[redacted] dichiarazioni della vigilia rilasciate al livello dei funzionari indicano l'esistenza di buone prospettive per l'adozione, almeno in linea di principio, delle proposte contenute nel pacchetto relativamente alla reciproca assistenza monetaria a breve termine e al coordinamento della politica economica.

Ecco quali [redacted] la situazione dei quattro punti [redacted] pacchetto alla vigilia del Consiglio dei ministri delle Finanze.

1) Assistenza monetaria a breve termine: i governatori delle Banche centrali han[redacted] concordato la creazione di un *pool* valutario [redacted] un miliardo [redacted] dollari, dal quale i singoli paesi sarebbero autorizzati a prelevare automaticamente entro certi limiti e previa [redacted] dei ministri delle Finanze al di là di tali limiti.

2) Consultazioni [redacted] coordinamento di politica economica a breve termine: la commissione della Cee ha fatto proposte sui metodi di consultazione dopo l'accordo di principio raggiunto dai ministri nello scorso luglio. [redacted] cuni emendamenti tecnici [redacted] tali proposte sono stati [redacted] portati nella riunione di giovedì scorso a Bruxelles, ma rimane ancora [redacted] risolvere il problema delle consultazioni [redacted] da svolgere dopo ciascun prelievo di valuta a breve termine. Anche in questo campo, tuttavia, non sono previste difficoltà nell'imminente dibattito ministeriale.

3) Assistenza monetaria a medio termine: la [redacted] sione monetaria della Cee ha presentato una relazione provvisoria che non costituisce ancora una raccomandazione ufficiale. La difficoltà qui consiste nella vastissima casistica ipotizzabile per l'attuazione [redacted] principio, accettato in linea di massima, secondo cui la politica economica dei [redacted] si debitori dovrebbe essere conforme ai desideri espressi dai paesi creditori.

4) Coordinamento della politica a medio termine: esiste un abbozzo di proposta della commissione sugli obiettivi dal 1971 al 1975. I ministri potranno approvarlo in linea di principio.

*(AP - Dow Jones)*

# Venditore tecnico qualificato

PER
SOCIETA' ITALO-AMERICANA
PROGETTO 7006/A

L'AZIENDA, di medie dimensioni ed in vivace espansione, ha sede in provincia di Torino ed è la consociata italiana di un gruppo americano di rinomanza internazionale, operante nel settore delle apparecchiature di controllo.

La POSIZIONE comporta attività di vendita diretta in Italia (presso grandi aziende produttrici di elettrodomestici e di apparecchiature per riscaldamento e condizionamento), ed attività di collegamento commerciale, in sede ed in loco, verso alcune Consociate estere (esclusiviste dei prodotti della società su determinati mercati europei), da esplicarsi con visione chiara e prospettica dei problemi mercantistici del settore e, soprattutto, con pronta capacità di percezione ed inquadramento delle esigenze tecniche specifiche dei Clienti.

La PERSONA da assumere dovrà possedere: età non superiore ai 30 anni - studi a livello medio superiore ad indirizzo tecnico - conoscenza, molto buona, dell'inglese e, possibilmente, del francese - pluriennale esperienza commerciale maturata in aziende elettromeccaniche modernamente organizzate - forte motivazione per il settore interessato e per la posizione offerta - buone attitudini alla trattativa, alla supervisione ed al coordinamento - capacità di agire con decisione, autonomia, e rapidità.
Sono previsti: un training adeguato, una retribuzione commisurata all'esperienza ed alle capacità dimostrate, e concrete possibilità di interessanti sviluppi di carriera in una Azienda giovane, dinamica, in fase di grande sviluppo.

Si prega di rispondere, entro 10 giorni, esclusivamente per iscritto, citando chiaramente sulla busta e sulla lettera il numero di progetto e specificando: età, studi, lingue conosciute, attività esplicate, esperienze professionali acquisite, motivi di interesse per la posizione offerta, attese economiche ed ogni altro elemento utile per una prima selezione sulla corrispondenza. Si assicura una risposta a tutte le adesioni. Nessun nominativo [redacted] comunicato all'Azienda senza l'esplicito consenso degli interessati. Indirizzare a:

*Studio Organizzazione Aziendale*
10121 TORINO / CORSO VINZAGLIO 12

---

# Capo del servizio personale

PER
IMPORTANTE INDUSTRIA TORINESE
PROGETTO 7007/A

L'AZIENDA, di rilevanza internazionale, occupa 1.500 dipendenti circa ed opera (su alcune distinte linee di prodotti appartenenti a settori merceologici diversi) con metodi e criteri di gestione assai avanzati.

La POSIZIONE comporta l'organizzazione e la gestione delle funzioni proprie dell'amministrazione del personale (operaio ed impiegatizio) in senso modernamente inteso ed in particolare: la ricerca, la selezione e l'inquadramento dei nuovi assunti; la predisposizione e l'attuazione di programmi atti a motivare ed incentivare l'attività del Personale nell'Azienda; l'espletamento di tutte le pratiche burocratiche relative al Personale in forza; la cura dei rapporti con gli organismi di Categoria (interni ed esterni) e con gli Enti aventi competenza sui problemi del Personale.

La PERSONA da assumere dovrà possedere: età 30-40 anni; laurea preferibilmente in discipline giuridiche; esperienza pluriennale maturata in servizi del Personale di aziende qualificate; carattere forte ed equilibrato; spiccate capacità di trattativa e di organizzazione; sensibilità ai valori umani e sociali; massima serietà professionale.
Sono previsti: inquadramento iniziale in prima categoria e retribuzione commisurata alle capacità e alla esperienza dimostrata.

Si prega di rispondere, entro 10 giorni, esclusivamente per iscritto, citando chiaramente sulla busta e sulla lettera il numero di progetto e specificando: età, studi, lingue conosciute, attività esplicate, esperienze professionali acquisite, motivi di interesse per la posizione offerta, attese economiche ed ogni altro elemento utile per una prima selezione sulla corrispondenza. Si assicura una risposta a tutte le adesioni. Nessun nominativo sarà comunicato all'Azienda senza l'esplicito consenso degli interessati. Indirizzare a:

*Studio Organizzazione Aziendale*
10121 TORINO / CORSO VINZAGLIO 12

---

# FERODO

ITALIANA S. p. A. - MONDOVI'

ricerca una persona adatta per il posto di

## ASSISTENTE TECNICO

La persona assunta dovrà coadiuvare nella preparazione di relazioni e disegni di specifiche tecniche e nei programmi delle prove dei materiali, sia su strada che con il dinamometro.

Sarà ritenuto adatto a questo posto un giovane tecnico di 22-25 anni che abbia ultimato di recente il tirocinio presso una ditta costruttrice di veicoli o di componenti, seguito da un periodo di esperienza presso l'Ufficio Tecnico.

Le domande, che in un primo tempo potranno riferire soltanto i dati essenziali, dovranno essere indirizzate a: FERODO ITALIANA S.p.A. - Direzione del Personale - Corso Inghilterra 2 - 12084 MONDOVI' (CN)

---

INDUSTRIA ELETTRODOMESTICI
**Ricerca operai specializzati**

**a) Addetti [redacted] settori sperimentali collaudo e controllo statistico di qualità**
Si richiedono: frequenza a scuole professionali o precedente esperienza lavorativa nel settore;

**b) Spruzzatori**
Con esperienza [redacted] lavoro in reparti di verniciatura.

Ottima retribuzione, settimana corta e mensa aziendale.

SCRIVERE A: «ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 299 — 10100 TORINO».

---

L'entusiasmo, l'iniziativa, l'attitudine ai contatti umani, la capacità di ragionare rifiutando qualsiasi improvvisazione e l'ambizione di conseguire rapidamente una brillante posizione economica e sociale sono le doti essenziali che cerchiamo in

# GIOVANI LAUREATI

che formeremo per l'attività di

## collaboratori scientifici

Siamo uno dei più grandi gruppi industriali operanti su scala mondiale e la nostra Divisione Chimico-Farmaceutica sta adeguando la [redacted] struttura ad impegnativi programmi di espansione.

Ai giovani in possesso delle caratteristiche richieste offriremo un eccellente addestramento ed aggiornamento professionale e concrete possibilità di carriera in un ambiente giovane e stimolante.

Le domande, corredate da un breve ma esauriente curriculum vitae, potranno anche indicare la sede di lavoro preferita fra le seguenti: Bari, Brindisi, Como, Lecce, Napoli, Novara, Padova, Pavia, Taranto, Torino, Varese, Verona, Vicenza.

Indirizzare a: «ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 219 — 20100 MILANO».

---

LA
# FERRERO

che vanta una delle più importanti, più razionali, più avanzate organizzazioni di vendita d'Europa offre a

## GIOVANI DIPLOMATI

dinamici e intraprendenti l'opportunità di iniziare una brillante e moderna carriera commerciale.

Si richiede preparazione culturale a livello di diploma, età non superiore ai 25 anni, disposizione e attitudine a viaggiare e a trasferirsi, servizio militare assolto.

I candidati prescelti, dopo un periodo di addestramento [redacted] cui saranno istruiti sulle più [redacted] tecniche [redacted] vendita, verranno inizialmente inseriti nella Organizzazione Commerciale con le funzioni di

## [redacted] DI VENDITA

Sono loro aperte le più ample possibilità di promozione a livelli superiori e [redacted] qualificazione professionale nei diversi settori specializzati della vendita o del marketing sia [redacted] che all'Estero.

Gli interessati dovranno inviare dettagliato curriculum a: [redacted] P. Ferrero & C. S.p.A. - [redacted] Centrale del Personale - Via Maria Cristina 78, 10025 Pino Torinese (Torino).

---

**OCCASIONISSIMA!**

**AD AGENTI 30-50ENNI OFFRESI VENDITA ESCLUSIVA PROVINCE LIGURIA - PIEMONTE - VALLE D'AOSTA VENEZIE - EMILIA ROMAGNA.**

Guadagno illimitato per uomini in gamba. Addestramento gratuito.

Presentatevi solo lunedì 26 a Genova, Hotel Columbia e mercoledì [redacted] a Torino, Hotel Principe di Piemonte dalle 9 alle 19 chiedendo di Mr. B. C. Sorensen overseas Marketing Director della NU-SWIFT INTERNATIONAL - ENGLAND.

---

Società Industriale di Importanza Internazionale assume

per proprio Stabilimento Italia Centrale

**Tecnico specializzato in torneria,**

in grado [redacted] progettare, montare e mettere a punto cicli per torni [redacted] mono e plurimandrino, torni a copiare, torni a programma, ecc.

Richiedesi pluriennale esperienza pratica nel campo.

Età non superiore a 45 anni.

Rispondere con dettagliato curriculum, referenze, pretese a: «ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 279 — [redacted] TORINO».

---

PRIMARIA INDUSTRIA FARMACEUTICA PRODOTTI BIOLOGICI assume

**PROPAGANDISTA**

zone Torino - Novara: massimo trentacinquenne, indispensabile esperienza minimo triennale, automezzo, residenza capoluogo provincia. Attuali collaboratori informati.

Scrivere a: «ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 1308 — 10100 TORINO».

---

IMPORTANTE GRUPPO CARTARIO
cerca per suo stabilimento Piemonte

**INGEGNERE**

per settore [redacted] manutenzione impianti meccanici. Età 30-35 anni. Inquadramento 1ª [redacted]. Si richiede esperienza specifica e si garantisce assoluta riservatezza.

Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 7545 — 10100 Torino

---

[redacted] avete ferma volontà [redacted] raggiungere [redacted] successo, se desiderate una

## carriera indipendente

Questo annuncio è per Voi.

Noi vendiamo all'industria una gamma [redacted] prodotti molecolari affermati e senza concorrenza. Cerchiamo venditori per: Torino, Cuneo, Alessandria.

Scriveteci e Vi invieremo notizie dettagliate sulla nostra attività.

**CARCO** DIVISIONE BELZONA CORSO MATTEOTTI 10 20121 MILANO

---

FABBRICA RETTIFICATRICI SPECIALI ASSUME:

- **MONTATORI** [redacted] 1ª-2ª categoria
- **FRESATORI** 1ª-2ª categoria
- **TORNITORI** 1ª-2ª categoria
- **RADIALISTI** 1ª-2ª categoria
- **ALESUARISTI** 1ª-2ª categoria
- **PIALLATORI** 1ª-2ª categoria

SI RICHIEDE CONOSCENZA DISEGNO

FAMIR - Via Villa Giusti 36 - TORINO - Telef. 33.79.37

---

# Capo elettricista

CERCASI

disposto stabilirsi Santhià. Richiedonsi esperienza conduzione personale; installazione e manutenzione impianto. Offronsi buone possibilità.

Scrivere: PUBBLIMAN, CASELLA 7/D — 13100 VERCELLI

---

Importante Industria Metalmeccanica cerca

## CARPENTIERI e LAMIERISTI

I e II categoria

Scrivere precisando età, scuola, referenze, pretese a: COLUBRA LAMSAT, [redacted] Siracusa 11, TORINO.

---

Una importante Società industriale produttrice [redacted] fibre tessili artificiali e sintetiche cerca un

## LAUREATO IN CHIMICA PURA O INDUSTRIALE

con conoscenza delle preparazioni degli ausiliari tessili, da inserire nel Laboratorio Ricerche di uno dei propri stabilimenti sito in Piemonte.

Alla persona da assumere si richiede un'età intorno ai 30 anni ed [redacted] esperienza [redacted] 2-3 anni acquisita in un Laboratorio di preparazione oppure in una industria utilizzatrice di ausiliari tessili.

Le persone interessate a questa prospettiva di lavoro sono pregate di inviare un dettagliato curriculum a «ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 229 — 20100 MILANO».

---

**DIRETTORE AMMINISTRATIVO**

offresi disponibile subito per cessata attività importante Società per azioni. Esperienza decennale.

Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 5007 — 10100 Torino

---

**DIRETTORE COMMERCIALE**

esperienza pluriennale aziende Elettrodomestici [redacted] TV, referenze primarie, esamina proposte anche altro settore.

Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 1451 — 10100 Torino

---

BEIERSDORF S.P.A. - MILANO

# ricerca un venditore

per i NASTRI ADESIVI [redacted] per uso industriale

zona di lavoro: Novara - Vercelli - Varese - Pavia
residenza: Novara
requisiti tecnici: istruzione a livello di diploma ed esperienza nella vendita alle Industrie.

Il lavoro è estremamente interessante, l'assunzione è alle dirette dipendenze con inquadramento sindacale, [redacted] retribuzione adeguata alle reali capacità ed [redacted]perienza, con provvigione ed incentivo, rimborso spese a piè di lista, notevole possibilità di miglioramento.

I candidati dovranno essere disposti a viaggiare e possedere doti [redacted] massima serietà, dinamicità, automezzo proprio ed essere militesenti.

L'età richiesta potrà variare tra i 22 e 30 anni.

Indirizzare curriculum vitae manoscritto con fotografia non restituibile a: «Etas-Kompass Pubblicità 223 — 20100 Milano».

---

La GABETTI & C. S.p.A. per potenziare [redacted] propria Filiale di Torino, cerca:

**N. [redacted] HOSTESS COMMERCIALI**

Requisiti: diploma e cultura equivalente, personalità dinamica e attitudine contatti umani. Costituirà titolo preferenziale esperienza di intervistatrice maturata in aziende moderne.

Le interessate possono presentarsi presso la Direzione della Filiale - Via Mercantini 5 - tel. 57.67, il giorno 26-1-1970 dalle ore 10 alle 12 e [redacted] ore 17 alle 19.

---

La S.p.A. G. TRIONE & C.
Via Trione n. [redacted] - Cuorgnè (TO)
RICERCA

- **operai qualificati tornitori**
- **operai qualificati fresatori**
- **operai qualificati rettificatori**

DA INSERIRE NEI PROPRI REPARTI DI PRODUZIONE.
OFFRESI RETRIBUZIONE ADEGUATA ALLE CAPACITA' DIMOSTRATE.
PRESENTARSI DIRETTAMENTE ALL'INDIRIZZO INDICATO.

---

Introdotta azienda lubrificanti [redacted] per provincie Torino Novara Vercelli

**AGENTI VENDITA**

muniti [redacted] automezzo. Rimborso [redacted] assicurato e trattamento economico da convenire in rapporto a documentate reali capacità. Inviare referenze e curriculum, assicurandosi massima riservatezza, a: Etas-Kompass Pubblicità 1385 — 10100 Torino.

---

INDUSTRIA CONFEZIONI FEMMINILI CERCA UNA

**MODELLISTA**

per preparazione campionari

Richiedesi esperienza specifica almeno triennale. Scrivere a: «ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 1430 — 10100 TORINO».

---

IMPORTANTE SOCIETA'
distributrice prodotti di largo consumo cerca per istituzione deposito in TORINO

## Personale di magazzino:

- **IMPIEGATI** esperti in deposito [redacted] e trasporti
- **CARRELLISTI** esperti nell'uso di carrelli elevatori
- **OPERAI** [redacted] carico e scarico.

Inviare curriculum dettagliato a:
«ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 2 — 20100 MILANO».

---

*Triumph*
INTERNATIONAL
CERCA

**VIAGGIATORI RESIDENTI A TORINO**

RICHIEDE: età 25-32 anni, studi superiori, presenza, buona esperienza vendita settore beni largo consumo, auto propria.
OFFRE: Stipendio fisso, rimborso spese, inquadramento sindacale.

Inviare offerta manoscritta completa di curriculum vitae, referenze e fotografia a Triumph Milano, casella postale 407[redacted]. Si prega di non inviare offerte se non [redacted] possesso dei requisiti richiesti.

---

IMPORTANTE SOC. TESSUTI
cerca

APPRENDISTA IMPIEGATA
pratica Telefoni massimo 18enne
AIUTO MAGAZZINIERE FATTORINO CON PATENTE

Scrivere referenze e pretese a:
Etas-Kompass Pubblicità 319 — 10100 Torino

---

Complesso industriale con oltre 600 dipendenti [redacted]

## direttore di stabilimento

Il candidato dovrà avere effettiva e pluriennale esperienza nelle lavorazioni meccaniche nel campo costruzioni [redacted] chinari e attrezzi [redacted] possibilmente anche nella costruzione di stampi; c[redacted] approfondita d[redacted] tecnologie relative alla programmazione e al processo di produzione; naturali capacità organizzative e di conduzione del personale.

## programmatore e analista

[redacted] richiedono spiccate capacità organizzative e provato senso [redacted] responsabilità [redacted] delle procedure e delle attività di industrie meccaniche.

## responsabile ufficio tecnico

[redacted] richiedono spiccate doti organizzative per il coordinamento del lavoro di un gruppo di tecnici.

## capo amministrativo

Il candidato dovrà [redacted] la responsabilità della gestione amministrativa [redacted] dovrà possedere spiccata personalità e spirito di iniziativa.

Le risposte dovranno essere corredate da dettagliata nota biografica ed indicare le pretese economiche. E' assicurata la massima riservatezza.

Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 1442 — [redacted] Torino.

---

Gruppo Aziende
**SALVARANI**®

CERCA

# capo servizio tecnico

**Si richiede:**

- laurea [redacted] ingegneria meccanica
- età [redacted] 40 anni;
- esperienza progettazione e costruzione macchine utensili, conduzione impianti industriali (elettrici [redacted] idraulici);
- perfetta conoscenza [redacted] comandi e di impianti elettro-pneumatici ed idraulici.

**Si offre:**

- inquadramento in ambiente moderno, dinamico ed [redacted] forte sviluppo;
- retribuzione adeguata alle effettive capacità.

Si prega di rispondere solo [redacted] in possesso [redacted] tutti i requisiti richiesti inviando curriculum e fotografia a:

Direzione del Personale
Gruppo Aziende Salvarani
43031 - BAGANZOLA (Parma)

---

Casa Editrice [redacted] importanza nazionale cerca in esclusiva per Provincia Torino-Aosta e Provincia, capace venditore, auto propria. Manoscrivere curriculum a: Etas-Kompass Pubblicità 308 — 10100 Torino.

---

La Compagnia Italiana Westinghouse - Freni & Segnali assume

**PERITI MECCANICI**

A) Per servizio programmazione
[redacted] Per ufficio ricerche apparecchiature pneumatiche.

Eventuale esperienza sarà tenuta in debita considerazione.

Gli interessati sono pregati di inviare dettagliato curriculum a: Compagnia Italiana Westinghouse - Direzione del Personale - Via Pier Carlo Boggio 20 10138 TORINO.

---

Ditta produttrice colori pigmento per stampa tessile cerca:

**RAPPRESENTANTE**

introdotto presso stamperie zona Torino - Chieri — Scrivere: «ETAS-KOMPASS PUBBLICITA' 222 — 20100 MILANO».

---

## cronometrista

esperto lavorazioni meccaniche e carpenteria ricerca primaria industria cintura di Torino.

Inviare curriculum dettagliato [redacted] referenze a: Etas-Kompass Pubblicità 1378 — 10100 Torino.

---

Importante industria cerca

**AGGIUSTATORE ATTREZZISTA - AGGIUSTATORE STAMPISTA per manutenzione - AGGIUSTATORE MONTATORE per macchine speciali - AGGIUSTATORE per manutenzione - FRESATORE - TORNITORE provetto - RETTIFICATORE 1ª categoria.**

Telefonare 727.474.

---

La
**CARROZZERIA PININFARINA**

assume subito
per i suoi Stabilimenti in Torino

**Operai specializzati qualificati e generici per tutte le lavorazioni**

Indirizzare domande a: «Etas Kompass Pubblicità 173 — 10100 Torino»

---

**Società Importanza Nazionale**

[redacted] per stabile occupazione [redacted] Torino

**HOSTESS**

addetta alle relazioni con [redacted] pubblico

Saranno prese in considerazione candidate in possesso dei seguenti requisiti:

- data di nascita non [redacted]eriore al 1940;
- buona conoscenza della lingua inglese [redacted] di un'altra lingua straniera;
- attitudini [redacted] svolgere un'attività che comporta [redacted] il pubblico.

Inviare curriculum precisando il possesso dei requisiti suindicati e le eventuali esperienze di lavoro a: «Etas-Kompass Pubblicità 191 — 10100 Torino».

---

**COMPLESSO INDUSTRIALE INTERNAZIONALE**

Assume
Per il proprio Ufficio Commerciale di Torino

**[redacted] giovane diplomato**

particolarmente predisposto al contatto umano; preferibilmente in possesso di esperienza pratica acquisita in posizione analoga.
Gradita la conoscenza del francese.

Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 15 — 20100 Milano.

---

**ISPETTORE VENDITE**

con reale esperienza [redacted] fotoriproduttori cerca primaria SOCIETA' NAZIONALE.

Il prescelto verrà inserito nell'organico della nostra [redacted] di TORINO, con [redacted] prospettive di lavoro.

Si [redacted] ed [redacted] curriculum, completo dell'attuale livello retributivo.

Scrivere a: «Etas-Kompass Pubblicità 1 — 20100 Milano».

# NOTE DI AGRICOLTURA

## La tecnologia li incalza, spopolando i campi

# L'ira dei contadini inglesi

**La protesta viene dai piccoli e medi proprietari; per resistere bisogna produrre a basso costo, in grande; per loro non rimane posto - In Gran Bretagna gli agricoltori sono 450 mila, circa il [redacted] % delle forze [redacted] lavoro; la meccanizzazione è molto elevata, ma gli squilibri paurosi - Il «Guardian» ha sc[illegible] vi sono 200 mila contadini di troppo - I prezzi**



Londra. Un agricoltore protesta insieme [redacted] la [redacted] mucca [redacted] Westminster. Lo invitano a non intralciare il traffico (Tel.)

*(Nostro servizio particolare)* **Londra, [redacted] gennaio.**

*«Il nostro grasso farmer ben guadagna ma, come gli altri, prospera [redacted] si lagna»*: così scrisse in altri tempi il poeta inglese George Crabbe, cui non piacevano le proteste dei contadini suoi compatrioti. Citare [redacted] questi due versi a un qualsiasi *farmer* del [redacted]gno Unito significa esporsi a rischi mortali. Mai [redacted] degli agricoltori del Regno Unito s'era sentita [redacted] incline al *humour*: né più certa d'esser vittima d'ingiustizie [redacted] più pronta a ribellarsi.

Hanno cominciato al principio dell'autunno, calando su Londra [redacted] marciando in corteo sul Parlamento preceduti da tre mucche campionesse di fiera che portavano appesi ai fianchi cartelli [redacted] la lista delle rimostranze, ove in particolare si rilevava che il prezzo del latte negli ultimi dieci anni [redacted] più che raddoppiato, mentre il margine dei produttori è salito di un quinto appena. Il piano dei manifestanti [redacted] di spinger le tre vacche fino alla soglia dei Comuni, ma la polizia riuscì [redacted] dirottarle verso [redacted] verde d'un parco vicino.

Che cosa si nasconde dietro queste vicende? Quali radici [redacted] quali fondamenti ha l'amarezza irata dei contadi[redacted] britannici? Il loro dramma è in primo luogo quello di tutti i lavoratori della terra nei paesi ad alta industrializzazione. La tecnologia li incalza senza posa, le for[redacted] economiche, attirandoli altrove, diradano di giorno in giorno le loro file già spopolate. Per resistere bisogna produrre [redacted] basso costo, cioè in grande: alle piccole impre[redacted] rimane posto.

Il processo nel Regno Unito [redacted] molto più avanzato che nella maggioranza delle altre nazioni europee: ma forse proprio per questo, [redacted] per una maggior coscienza [redacted] quel che sta succedendo, l'esasperazione dei *farmers* [redacted] più acuta. Per anni ed anni i nostri contadini abbandonarono le valli senza porsi domande e senza recriminare: fu una silenziosa scomparsa d'un sistema di vita, povero sì, ma poggiante su tradizioni [redacted] su una cultura particolari (si pensi all'estinzione, quasi consumata, [redacted] dialetti provenzali del Piemonte). Gli inglesi non [redacted] così remissivi. La protesta viene essenzialmente dai piccoli e medi proprietari: i quali [redacted] i più numerosi, ma sull'economia britannica hanno poco peso. Essi [redacted] che il progresso li condanna a sparire.

Esaminiamo le cifre. Lavo[redacted] oggi nell'agricoltura del Regno Unito 450 mila [redacted]ne: il che significa meno del 2% delle forze di lavoro globali, pari queste [redacted] milioni di persone. L'agricoltura è estremamente efficiente, [redacted] più meccanizzata di quella americana: basti pensare che il valore del suo *output* lordo è superiore al canadese, duemila milioni di sterline contro 1500 circa. Ma se si scende nei dettagli si scoprono squilibri paurosi [redacted] si può giungere insieme col *Guardian* alla drastica conclusione che ci sono ancora duecentomila contadini di troppo.

Il governo li incoraggia ad andarsene, rimborsandoli bene: oppure [redacted] consociarsi in imprese più [redacted], offrendo loro contributi e premi. [redacted] il deflusso è lentissimo. I piccoli *farmers* vogliono restare perché non amano altri tipi, [redacted] liberi, di vita: e chiedono che l'autorità li finanzi non sulla base dei suoi piani, ma secondo i loro. La nostra produzione è piccola, ma è di miglior qualità, dicono, perché [redacted] esempio i nostri polli e le nostre uova [redacted] più gustosi [redacted] sani di quelli di batteria.

Le sovvenzioni all'agricoltura, sulle direttive della legge del 1947, [redacted] attuate (semplifichiamo molto) in questo modo: ogni [redacted] a primavera il governo fa una revisione dei prezzi (*Annual price review*) [redacted] stabilisce per la tornata seguente una quotazione minima garantita dei vari prodotti agricoli. Se essa [redacted] è raggiunta, la somma è integrata dallo Scacchiere: per il [redacted] il sussidio fu di [redacted] milioni di sterline (405 miliardi di lire). La stima [redacted] 1968-69 è di 286 milioni [redacted] sterline. In più i *farmers* hanno beneficiato di 62 milioni [redacted] mezzo di sterline (75 miliardi di lire) [redacted] «incentivi per nuovi investimenti».

Ma [redacted] chiaro che si vuol spendere il denaro in modo razionale, e soprattutto ora, in vista dell'eventuale progressiva integrazione dell'agricoltura britannica in quella [redacted] Mec. La prossima revisione dei prezzi avverrà in marzo. Ci sarà quindi nelle settima[redacted] venture una recrudescenza delle dimostrazioni.

**Carlo Cavicchioli**

*Firmato il disciplinare*

## Approvata l'origine per due [redacted] barbera

*(Dal nostro corrispondente)* **Asti, 24 gennaio.**

(v. m.) [redacted] ministro della Agricoltura ha approvato il disciplinare per i vini «Barbera d'Asti» e «Barbera del Monferrato». Le norme entreranno in vigore con la prossima vendemmia. Le denominazioni d'origine dei due vini interessano circa 12 mila aziende vitivinicole della provincia astigiana.

Tutta la provincia astigia[redacted] esclusi i comuni di Villanova e Cellarengo, è interessata al disciplinare «Barbe[redacted] d'Asti». Ad un centinaio [redacted] comuni della provincia di Alessandria interessa invece la denominazione di «Barbera del Monferrato». Mentre per il «Barbera del Monferrato» la gradazione minima è stata fissata in 12 gradi, per il «Barbera d'Asti» la gradazione dovrà essere di 12 gradi e mezzo.

La produzione massima di [redacted] per ettaro è di cento quintali per i vigneti iscritti come «Barbera del Monferrato» [redacted] di novanta quintali per quelli iscritti come «Barbera d'Asti». Con i due disciplinari, finalmente, esisterà lo strumento per valorizzare [redacted] le produzioni di maggior pregio.

# In Liguria buone prospettive per i prodotti dell'ortofrutticoltura

**Previsioni di stabilità per l'olio e i fiori - Ad Albenga lieve rialzo dei prodotti orticoli stagionali**

([redacted] nostro corrispondente) **Sanremo, 24 gennaio.**

*Quali prospettive vi sono per l'agricoltura imperiese? Poiché nessuna ulteriore trasformazione delle colture è possibile, qualche prospetti[redacted] di miglioramento esiste per l'olio d'oliva, specie se, nell'uso domestico, riuscirà a sconfiggere la concorrenza di quello di semi.*

*Per la floricoltura nessun ulteriore progresso [redacted] prevedibile. I 58 miliardi [redacted] lire [redacted] fiori commerciati soltanto sul mercato di Sanremo, costituiscano un potenziale economico-produttivo difficilmente superabile, in considerazio[redacted] delle disponibilità dei [redacted]reni esistenti in provincia. C'è tuttavia un traguardo [redacted] raggiungere, ed è la difesa dei risultati ottenuti. Se nei prossimi anni la floricoltura imperiese riuscirà in questo intento, sarà [redacted] un buon risultato.*

*Dice il cav. Ugo Romagnone, vice direttore della Confederazione provinciale dei coltivatori diretti:* «L'agricoltura imperiese si racchiude prima nella floricoltura e poi nell'olivicoltura. Tuttavia mi sembra si sia dimenticata una terza produzione: la viticoltura. Il nome [redacted] "Rossese" è noto a tutti. Un vino, tra l'altro, che sta per ottenere il riconoscimento internazionale della denominazione controllata. Certo, bisogna difendere le posizioni conquistate, ma per ottenere ciò occorre soprattutto e subito risolvere il problema idrico. Un problema risolvibile soltanto attraverso l'immediato utilizzo delle acque del Roja».

r. o.

## Verso il Nord Europa

**Albenga, 24 gennaio.**

*Un rialzo delle quotazioni dei generi orticoli stagionali destinati alla esportazione si è registrato in questi giorni nella zona di Albenga, capitale dell'orticoltura ligure, dove operano circa duemila produttori.*

*Nella stagione invernale è particolarmente interessante la coltivazione di erbe [redacted]matiche, assorbite quasi totalmente dai mercati scandinavi. L'aumento più sensibile del prezzo pagato in questi giorni [redacted] produttore dagli esportatori, riguarda l'aneto, erba d'origine orientale appartenente alla famiglia delle ombrellifere, con caratteristiche foglioline pennate, molto simile al finocchio. Questa coltura, pressoché esclusiva della piana albenganese, tranne qualche recente esperimento nell'estremo ponente ligure [redacted] nel Salernitano, venne iniziata in serra ed [redacted] pien'aria intorno agli Anni 60, con una produzione aggirantesi sui 500 quintali.*

*Il progressivo aumento della richiesta da parte di [redacted]desi, norvegesi e da[redacted], che ne sono avidi consumatori, stimolò la produzione e nelle campagne dell'Albenganese se ne possono raccogliere, tra novembre ed aprile, sino a 5 mila quintali. In pratica, pur senza raggiungere alti livelli quantitativi, quello dell'aneto, o dhill come è chiamato dagli scandinavi, che lo impiegano in salse [redacted] per condire cibi, è divenuta una coltura di particolare pregio per le qualità organolettiche acquisite alle condizioni climatiche della Riviera. E, pur essendo praticamente sconosciuto alla gastronomia italiana, in annate particolarmente fredde, ha toccato prezzi vertiginosi, raggiungendo le 3 mila lire il chilo.*

*Quest'anno, dopo un avvio stagionale piuttosto lento, con quotazioni intorno alle 70-80 lire [redacted] chilo, l'aneto ha fatto registrare un primo sensibile aumento [redacted] viene trattato sulle 150 lire il chilo.*

*Stazionaria, invece, la [redacted]tazione del prezzemolo riccio, [redacted] le 100 [redacted] le 130 lire il chilo. La produzione stagionale della zona [redacted] aggira sui 20 mila quintali, avviati in prevalenza [redacted] esportazione.*

*Nessuna variazione per i prezzi del porro, la cui produzione supera i 20 mila quintali e viene in gran parte esportata, oltre che nei Paesi scandinavi, anche in Germania e in Svizzera. I prezzi oscillano [redacted] le 70 e le [redacted] lire il chilo.*

g. m.

## Le giacenze di Barolo

**Un'interrogazione al governo - A Vercelli riunione di operatori per il Gattinara**

(Dalla redazione romana) **Roma, 24 gennaio.**

*L'on. Badini Confalonieri del pli ha rivolto un'interrogazione al ministro dell'Agricoltura e delle Foreste* «per conoscere [redacted] ritenga urgente ed opportuno provvedere perché siano emanate norme suppletive inerenti al decreto 7 novembre 1969, in materia [redacted] smaltimento delle giacenze dei vini prodotti nelle vendemmie 1967 e precedenti, ed in particolare affinché sia prorogato al 15 febbraio 1970 l'inoltro delle de[redacted] da parte dei produttori [redacted] venga autorizzata la commercializzazione dei vini Barolo e Barbaresco, sempreché denunciati come previsto dal decreto, senza interruzione alcuna».

*Il parlamentare fa presente che il decreto 7 novembre 1969, essendo stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale [redacted] 16 dicembre 1969,* «ha [redacted] un termine massi[redacted] quindici giorni (31 dicembre 1969) per [redacted] regolare denuncia, termine assolutamente insufficiente per la coincidenza dello stesso con [redacted] festività natalizie nonché per le circostanze eccezionali determinate da scioperi o trasporti postali».

*Inoltre gli istituti repressioni frodi non hanno il numero di funzionari sufficiente ad effettuare i previsti controlli in tempo adeguato, provocando in tal modo l'interruzione della commercializzazione [redacted] prodotto con grave ripercussione economica.*

**Vercelli, 24 gennaio.**

(w. n.) *Si è svolta in settimana nel comune di Gattinara una riunione indetta dalla Camera di Commercio per esaminare la situazione venutasi a creare in seguito all'emanazione del decreto del Presidente della Repubblica 7 novembre 1969, che blocca praticamente la commercializzazione del [redacted] di origine controllata «Gattinara».*

*Alla riunione, a cui sono intervenuti produttori, commercianti e invecchiatori del vino controllato, rappresentanti delle categorie economiche, sono state discusse le disposizioni [redacted] decreto che, pur per una valida normativa, porta al blocco della commercializzazione del vino di origine controllata «Gattinara», con gravissimo disagio per i produttori.*

*La Camera [redacted] Commercio, rendendosi interprete delle esigenze delle categorie, ha interessato i ministeri competenti, le confederazioni nazionali dei produttori agricoli, dei commercianti e degli industriali.*

# I mercati in Piemonte

(c. r.) [redacted] — Contrattazioni stazionarie [redacted] maggiore richiesta per i [redacted] e vacche da [redacted]. Riflessivi e riduzioni nei suini grassi. Scambi normali per i polli. Per la razza bovina piemontese da macello al chilo peso vivo, franco mercato: vitelloni 670-720; vitelli comuni 650-680; vitelli [redacted] coscia 1000-1200; vitelli sanati 1200-1300; vacche da macello di 1ª categoria 400-500; vacche da produzione 290-350.000 [redacted] suini grassi 520-530 [redacted] chilo. Polli nostrani: Fossano 750-850; polli [redacted] importazione di allevamento 230-270.

Cereali — Buona [redacted] quotazione [redacted] grano ed in aumento il granoturco. Alcune varietà di risone sono aumentate nella settimana di 100-200 lire il q.le. Grano [redacted] qualità tenera buono mercantile 6400-6800 al q.le; qualità fine [redacted]; [redacted] ibrido 6550-5700; [redacted] a Vercelli: Comuni 7600-8000; Balilla 7600-8000; Maratelli 9-10.000; R.B. [redacted] Rizzotto [redacted]; Razza 77 da 8200-9000; Arborio 8400-9000; Italpatna [redacted]; tutto oltre L. 170 quale diritto [redacted] contratto.

Foraggi e paglie — [redacted] al consumi [redacted]ati con prezzi sostenuti. Fieno maggengo 3500-3800; ricetta 3300-3500; terzuolo 3100-3200; paglia [redacted] grano imballata 2000-2100; paglia [redacted] imballata a Vercelli [redacted].

Vini — Prezzi stazionari e [redacted]ressano sempre più i vini di qualità. Si prevedono buoni scambi con la Francia la cui produzione è stata assai inferiore a quella del 1968. Barbera d'Asti [redacted] 11,5-12,5 gr. 11.500-13.500 [redacted] q.le; Barbera d'Asti di 12,5-13 gr. 16.[redacted]; Grignolino extra 35-40.000; Fre[redacted] 10-14.000; Freisa superiore [redacted] 15-16.000; Barbaresco prod. 1966 da 55 a [redacted] Nebbiolo 30-35.000; Barolo classico prod. 1964 da 63 a 68.000; Brachetto d'Asti 19-22.000; Bonarda d'Asti 19-21.000; Cortese bianco [redacted] di 10-10,5 gr. 13.500-15.500; Malvasia [redacted] Casorzo [redacted].000; uvaggio Monferrato corrente di 10-11 gr. [redacted]

# Cagliari - Juventus: sfida a distanza

### Biglietti quasi esauriti, 70 milioni d'incasso

## I bianconeri a Bologna per un record e il titolo

**Continua l'inseguimento ai sardi - Boniperti trepida [redacted] fuma (20 sigarette in un pomeriggio), Haller è tranquillo [redacted] non si emoziona nel tornare in Emilia - Gli auguri [redacted] Rita Pavone**

**BOLOGNA:** Adani; Roversi, Prini; Cresci, Janich, Gregori; Perani, Bulgarelli, Mujesan, Scala, Savoldi. 12° Di Carlo; 13° Righi.

● Rientra Scala il quale non aveva giocato a Roma [redacted]ro la Lazio. I rossoblù saranno nell'identica formazione che ha battuto l'Inter per 2 a 1 e che ha giocato a Torino in Coppa Italia contro i bianconeri pareggiando 0 a 0.

**JUVENTUS:** Tancredi; Salvadore, Furino; Roveta, Morini, Cuccureddu; Leonardi, Vieri, Anastasi, Del Sol, Haller. 12° Anzolin; 13° Zigoni.

● Salvadore, guarito dall'influenza che l'aveva tenuto assente contro il Verona, sarà in campo. Anche Furino non lamenta più i postumi del colpo ricevuto [redacted] allenamento. [redacted], che accusava un leggero stiramento inguinale, sta bene e gio[redacted].

*(Dal nostro inviato speciale)* Bologna, 24 gennaio.

La Juventus gioca [redacted] Bologna per un record vicino e per [redacted] scudetto lontano. Il primato assoluto delle nove vittorie consecutive interessa quanto una cravatta di classe per un vestito nuovo. Fa piacere ma rimane un ornamento. I juventini badano alla sostanza. Vogliono, fermissimamente vogliono, restare a tre punti [redacted] Cagliari. Sanno che nella lunga corsa d'inseguimento che si disputa ora in campionato, contano anche i nervi. Se i sardi sentono alle loro spalle il passo sicuro dei rivali che li tallonano, una volta o l'altra possono cedere o magari Riva può sbagliare [redacted] tiro decisivo. Ai juventini [redacted]rò è negato il lusso di ripo[redacted]. Sono obbligati a vincere. Non l'ammettono naturalmente [redacted] l'amministratore delegato Boniperti fuma 20 sigarette in cinque ore di treno, sintomo di tensione per l'ex campione dal sorri[redacted] imperturbabile. I giocatori e Rabitti paiono più calmi.

Praticamente si dividono in due categorie: quelli che con bugiarda diplomazia mormorano *«a Bologna giochiamo una gara come tutte le altre»* e quelli che dichia[redacted] quanto pensano: *«È una partita decisiva, neppure un pareggio ci basta».* Haller è di quest'ultimo gruppo. [redacted] tedesco si è rimesso [redacted] leggero indolenzimento muscolare [redacted] sarà presente, [redacted] pure Furino, che il dott. La Neve ha rapidamente guarito da [redacted] malanno al ginocchio. E' stato chiesto [redacted] Haller quale impressione provi [redacted] pensiero di dover giocare a Bologna, dov'è stato a lungo uno degli assi più amati e più discussi. *«Ho già disputato una partita di campionato contro i miei ex compagni* — ha risposto — *ed allora abbiamo chiuso in pareggio. Non mi emoziono per quanti ricordi cari o meno cari mi leghino a questa città. Il Bologna [redacted] forte e l'ha dimostrato contro l'Inter».*

«E allora batte pure la Juventus?».

*«Non dico questo. Anche noi siamo una squadra [redacted] posto. Giochiamo tutti gli uni per gli altri».*

A sostegno della sua tesi Haller ha ricordato che negli ultimi 270 minuti non ha più effettuato personalmente [redacted] tiro [redacted] porta. Il dato a prima vista appare negativo; invece è un segno altamente favorevole. Il non più egoista Helmut (ma lo è mai stato veramente questo strano e grandissimo calciatore?) gioca davvero [redacted] squadra, [redacted] per sé stesso. Nelle ultime tre partite invece di [redacted]care [redacted] gloria personale del gol ha p[redacted]rito passare al compagno meglio piazzato. Sintomo del nuovo corso juventino. Rabitti ne è entusiasta: *«Squadra completa* — dice —, *molta volontà di far bene, siamo tranquilli».*

La formazione verrà comunicata ufficialmente solo domani, ma si sa che sarà l'[redacted]dici tipo. In altre parole i bolognesi non si troveranno più di fronte i facili avversari da Coppa Italia privi [redacted] Morini, Haller, Tancredi e per due terzi di gara [redacted] Cuccureddu. Avranno [redacted] fronte [redacted] squadrone impegnato a fondo e capace di rendere [redacted] vita dura agli avversari.

Il Bologna d'altra parte ha recuperato Scala e si presenta in buone condizioni. Fabbri ha ricordato nei giorni scorsi che i suoi rossoblù hanno pareggiato già due volte contro i bianconeri, nella gara d'andata e come si è detto in Coppa Italia. Domani cercherà di ottenere un terzo pareggio che, data la situazione del Bologna, rappresenterebbe un successo.

L'attesa per la partita è [redacted]. Lo stadio verrà aperto alle [redacted] 12,15 ed i biglietti sono quasi tutti esauriti. Stasera ne sono già stati [redacted]duti oltre 35 mila. L'incasso si aggirerà sui 70 milioni. Non è [redacted] record perché la capienza dello stadio bologne[redacted] [redacted] stata limitata. Comunque è sempre [redacted] delle più [redacted] cifre incassate a Bologna. Bianconeri e rossoblù si augurano serenità nell'arbitro. Il nome [redacted] Angonese è ben accetto da entrambe le squadre. Attorno alla Juventus c'è molto interesse; nello stesso albergo dei bianconeri [redacted] alloggiata [redacted] Pavone, che ha voluto dimostrare la sua simpatia alla squadra. Un augurio in torinese, fra i tanti amici dell'Emilia.

**Paolo Bertoldi**



Helmut Haller oggi di fronte ai suoi vecchi tifosi

### Partite [illegible]: ore 14,30

**Serie A (18ª giornata)**

Bologna-Juventus: Angonese
Cagliari-Brescia: Barbaresco
Lanerossi-Palermo: Gianti
Milan-Lazio: De Robbio
Napoli-Bari: [redacted]
Roma-Verona: [redacted]
Sampdoria-Fiorentina: Toselli
Torino-Inter: De Marchi

CLASSIFICA: Cagliari p. 26; Juventus 23; Fiorentina e Inter 21; Milan e Napoli 20; Torino 19; Roma 18; Lanerossi 17; Bologna, Verona, Lazio 15; Bari 12; Sampdoria 11; Palermo e Brescia 8.

RISULTATI DELL'ANDATA: Bari-Napoli 0-0; Brescia-Cagliari 0-2; Fiorentina-Sampdoria 1-0; Inter-Torino 2-0; Juventus-Bologna 1-1; Lazio-Milan 1-0; Palermo-Laner. 1-3; Verona-Roma 2-0.

PROSSIMO TURNO: Palermo-Bologna; Bari-Brescia; Lazio-Cagliari; Fiorentina-Vicenza; Vero[redacted]; Inter-Roma; Juventus-Sampdoria; Napoli-Torino.

**Serie B (19ª giornata)**

Atalanta-Mantova: Monti
Catania-Reggina: Branzoni
Cesena-Arezzo: Beretta
Livorno-Foggia: Trono
Modena-Ternana: Cali
Perugia-Como: Bianchi
Pisa-Genoa: Michelotti
Reggiana-Catanzaro: Porcelli
Taranto-Monza (a Bari): Trinchieri
Varese-Piacenza: D'Agostini

CLASSIFICA: Foggia punti 24; Mantova, Varese e Reggina 23; Catania 21; Pisa 20; Ternana, Monza e Arezzo 18; Perugia, Modena e Catanzaro 17; Atalanta e Reggiana 16; Como 15; Livorno, Genoa, Taranto e Piacenza 14; Cesena 13, Reggiana e Genoa una partita in meno.

**Serie C (19ª giornata)**
Girone A

Alessandria-Lecco: Stagnoli
Biellese-Venezia: F. Lattanzi
Marzotto-Solbiatese: Menegali
Novara-Trevigliese: Schena
Pro Patria-Monfalcone: Tarlano
Rovereto-Legnano: Cantelli
Sottomarina-Udinese: Lenardon
Treviso-Seregno: G. Levrero
Triestina-Padova: V. Lattanzi
Verbania-Derthona: P. Levrero

### Heriberto sulla Juve: «Del Sol [redacted] è aiutato»

Heriberto Herrera, a Torino [redacted] l'Inter per [redacted] sfida con i granata, ha chiesto notizie della Juventus, dimostrando di seguir[redacted] con particolare interesse [redacted] cammino. *«Adesso tutto va bene* — ha commentato —, *[redacted] la cosa non mi sorprende; la forza è nel centrocampo, tu atleti dinamici come Furino e Cuccureddu. Così anche Del Sol può rendere il doppio, ora non è più solo a reggere nella zona cruciale del terreno; corre, ma può farlo a ragion veduta non perché [redacted]stretto a turare molte falle. Anche la trasformazione di Haller ha [redacted] suo motivo. Prima era obbligato ad arretrare in difesa per necessità: adesso lo fa seguendo il [redacted] senso del gioco, e poiché con la palla al [redacted] [redacted] un grande campione, ecco che il suo contributo è eccellente».*

### Stasera i juventini alla «Domenica Sportiva»

*(Dal nostro inviato speciale)* Bologna, 24 gennaio.

(p. b.) I calciatori [redacted]la Juventus saranno ospiti domani sera della «Domenica sportiva» negli studi tv di Milano. Accompagneranno la squadra il presidente Catella e i dirigenti Giordanetti e Cavalli d'Olivola. Subito dopo la partita con il Bologna i bianconeri si trasferiranno a Milano; al termine [redacted] televisiva raggiungeranno Torino in pullman.

## Tancredi e Albertosi: lo scudetto è nelle loro mani





Tancredi, a sinistra, [redacted] Albertosi impegnati in tuffo: più spettacolare lo stile [redacted] portiere juventino, più freddo quello del «numero 1» del Cagliari

Il destino dello scudetto sta nelle mani di Enrico Albertosi e Robe[redacted] Tancredi. Sono i portieri delle due squadre, Cagliari e Juventus, che hanno ormai ridotto ad un duello la lotta per il titolo: e una parte decisiva per l'esito finale [redacted] questo [redacted]o toccherà proprio a loro, titolari di un ruolo importante e delicato, nel quale gli errori si pagano cari, un'incertezza può costare un gol, una prodezza può salvare il risultato.

Albertosi e Tancredi sono i due portieri meno battuti del campionato. Sinora, dunque, sono [redacted] all'altezza del compito. Albertosi [redacted] subito 7 reti in 17 partite, meno di qualsiasi altro «numero 1» del campionato. E non [redacted] mai saltato un incontro, giocando ogni domenica e arricchendo così di significato il suo «exploit». Tancredi invece ha disputato soltanto 15 partite (su 17) subendo 8 gol: nelle altre [redacted] gare di campionato [redacted] il ruolo di portiere nella Juventus [redacted] toccato ad Anzolin che ha incassato due reti (il totale dei gol [redacted] passivo per la squadra bianconera è dunque 11).

Mentre Albertosi è un campione [redacted] affermato da molti anni (ne ha 31), Tancredi (24 anni di età) si è rivelato [redacted]st'anno, al suo primo campionato di A. Tanto il «veterano» Albertosi come la «rivelazione» Tancredi mantengono una co[redacted] di rendimento invidiabile e naturalmente contano di proseguire così: il loro obiettivo è duplice, abbinando allo scudetto per la propria squadra una maglia azzurra per i mondiali del Messico.

[redacted] e temperamento dei due rivali sono alquanto [redacted], risentendo della differente esperienza (dote fondamentale nel bagaglio tecnico dei portieri). Così mentre Albertosi [redacted] uno stile essenziale, abbastanza freddo, basato essenzialmente sul colpo d'occhio e sul senso della posizione, Tancredi è specialista dell'acrobazia, del volo plastico, grazie ad una eccezionale prontezza di riflessi e ad un colpo di reni che gli consentono interventi impensati anche su tiri improvvisi, da breve distanza. Nelle uscite Albertosi appare più sicuro, più «ragionatore»: negli interventi fra i pali Tancredi (attualmente sorretto da una forma felicissima) può rivaleggiare da pari a pari con il più anziano avversario che, a differenza del bianconero, ha già raggiunto il traguardo dei 30 anni che solitamente coincide con il miglior rendimento di un portiere.

Un altro portiere, Dino Zoff, vanta una tabella di marcia altrettanto positiva: il «numero 1» del Napoli ha incassato 10 reti (una più [redacted] Tancredi e tre più di Albertosi) ed ha disputato tutte le 17 partite del torneo. Anche Zoff, dunque, merita un elogio (e la massima considerazione per la Nazionale) per se il suo Napoli [redacted] è in [redacted] per [redacted] scudetto. Quello scudetto che, almeno in parte, sta ormai nelle mani di Albertosi [redacted] Tancredi.

**a. t.**

## Scopigno: «Sottovalutare il Brescia al Cagliari potrebbe costare caro»

**L'allenatore aggiunge però che «i sardi hanno ormai [redacted] mentalità da scudetto» - Niccolai in dubbio**

**CAGLIARI:** [redacted]osi; [redacted]radonna, Zignoli; Cera, Niccolai, Nenè; Domenghini, Brugnera, Gori, Greatti, Riva. 12° Reginato; 13° Mancin.

● In dubbio Niccolai. Franti eventualmente a sostituirlo Poli e Mancin.

**BRESCIA:** Boranga; Manera, Botti; Fanti, Bercellino, Busi; Salvi, Ragonesi, Brunetta, Simoni, Menichelli. 12° Brotto; 13° Volpi o Gori.

● Confermata in blocco la squadra che ha giocato domenica scorsa contro la Roma.

([redacted] nostro inviato speciale) Cagliari, 24 gennaio.

*«Cagliari-Brescia, la squadra che comanda la classifica contro l'ultima della graduatoria. Non vi dovrebbero essere dubbi sull'esito della gara [redacted] domani e, in effetti, non esiste tifoso rossoblù che pensi all'eventualità di non fare bottino pieno. Soltanto Scopigno, magari per scaramanzia, condisce la sua fiducia con un pizzico di prudenza.* «Guai — *dice* — a prendere sottogamba certi avversari. Il Brescia, per esempio, non ha niente da perdere, il pronostico suggerito dalla logica lo vuole sconfitto: eppure sono convinto che si batterà in modo per noi abbastanza [redacted]ricoloso, pensi che spinta per il suo morale se riuscisse a strappare un pareggio».

*Scopigno, però, si affretta a sgombrare il campo da ogni possibilità di equivoco, l'ottimismo di tutti è anche l'ottimismo del* trainer, *che subito soggiunge:* «Siamo sinceri, i miei giocatori, quest'anno, sono concentrati, davvero [redacted] dovrebbero lasciarsi sorprendere. Lo scor[redacted] campionato [redacted] diverso, avevamo un'altra mentalità, e anche all'inizio della stagione in corso p[redacted] si allo scudetto, ma [redacted] a un traguardo raggiungibile non a immediata scadenza. E' andata forse meglio del previsto, a poco a [redacted] è nata in noi una serena cognizione dei nostri mezzi».

*Basta osser[redacted] la realtà. Il Cagliari è rimasto al comando, alle sue spalle le schiere degli inseguitori si sono [redacted] via via ridotte, adesso c'è la Juventus a rappresentare la più [redacted] minaccia. Domani i rossoblù hanno un compito relativamente facile, mentre invece i bianconeri di Boniperti e di Rabitti sono di scena in una rischiosa trasferta. E se il Bologna facesse centro? La domanda, qui a Cagliari, vola per l'aria, ma nessuno [redacted] azzarda in pronostici. Scopigno dà l'esempio: fiducia, tanta fiducia, cautelata però di prudenza, [redacted] un'atmosfera molto alla buona, simpaticamente familiare, un'atmosfera che gli atleti respireranno [redacted] pieni polmoni, senza millantare superbia.*

*«L'ambiente — bisogna riconoscerlo — è ideale, dirigenti [redacted] Arrica e tecnici come Scopigno [redacted] quello che ci vuole per evitare [redacted] drammatizzare gli avvenimenti, appesantendoli con gli ec[redacted] [redacted] della presunzione o della paura; ed è per questo che anche i guai vengono superati con disinvoltura. Non è infatti che i sardi, in questo periodo, abbiano la fortuna particolarmente amica. Domenica scorsa sono [redacted] costretti ad andare a Vicenza privi di Tomasini [redacted] di Greatti, eppure hanno superato brillantemente lo scabroso esame. Contro il Brescia, se rientra Greatti (Tomasini riprenderà gli allenamenti soltanto lunedì) ecco accendersi [redacted] dubbi per Niccolai, dolorante a [redacted] caviglia. Oggi, in un pomeriggio luminoso di sole, con una temperatura primaverile, lo «stopper» si è sottoposto a una prova. Si o no? Niccolai riprova domattina e quindi decide. Se non se la sentisse di giocare, sono pronti a sostituirlo o Poli [redacted] Mancin.*

*Per il Brescia, giunto verso le 14 [redacted] oggi, nulla di nuo[redacted]. L'allenatore Bimbi ha sintetizzato la situazione. Si [redacted] limitato a dichiarare:* «Primo: veniamo a giocare su un campo dove ben pochi hanno raggranellato punti; secondo: il Cagliari guida la classifica e merita la posizione che ha; terzo: i rossoblù sono all'apice della forma, come si è visto a Vicenza. Ho detto tutto. [redacted] pare». *Perciò, speranze ridotte al lumicino. Con la porta socchiusa a quel «non si sa mai» che dà fiato alle piccole e alle grandi illusioni.*

**Gigi Boccacini**

### L'austriaco Torda muore sullo slittino

Imst, 24 gennaio.

Durante gli allenamenti per i campionati internazionali d'Austria di slittino l'austriaco Helmut Torda è morto in seguito ad una violenta testata contro un albero.

Torda, che aveva 26 anni ed [redacted] padre di due bambini, [redacted] seguito [redacted] una sbandata in curva era stato catapultato contro [redacted] albero [redacted] violentemente il capo. Trasportato in ospedale [redacted] morto [redacted] dopo. Gli era stata riscontrata una frattura cranica.

*(Ag. Italia)*



## Muzio-Sarti alla tv (ridicola scappatoia)

(g. p.) Il comitato attività professionisti della Federboxe ha negato, come si sa, il nullaosta per la teletrasmissione di Cascia-Biscotti, titolo italiano [redacted] leggeri, in programma alla Spezia il 4 febbraio. Sarà invece autorizzato, a quanto risulta da Roma, il match tra i pesi medi Muzio e Sarti, aggiunto frettolosamente come «sotto-clou» alla stessa riunione.

Un grottesco, squallido compromesso. Ed allora è il caso di spiegare come stanno realmente le cose. L'organizzatore Tommasi ha fatto, per il match Cascia-Biscotti, un'offerta d'asta di L. 2.630.000 indicando [redacted] sede La Spezia e sperando n[redacted] contributo della tv per coprire le spese, decisamente superiori alle possibilità d'incasso della città ligure. L'organizzatore Sabbatini (che è membro del CAP) ha perduto l'asta per una differenza di [redacted] lire, avendo scelto [redacted] sede Torino, dove si [redacted] sufficienti garanzie finanziarie anche senza tv.

Il «no» del CAP [redacted] messo in crisi Tommasi e per evitargli di rinunciare alla manifestazione e di lasciare il match conteso al rivale, si è studiata questa ridicola scappatoia che fa abile per la tv un incontro che non interessa affatto ai telespettatori.

[redacted] molte magagne [redacted]lla boxe si è fatta, purtroppo, l'abitudine. Stupisce però che la tv, servizio pubblico, si presti così ingenuamente al gioco.

*In gara oggi a Torino*

### Oltre ottanta ragazze ai campionati di judo

Si svolgono oggi a [redacted] i campionati italiani femminili juniores di judo: una ottantina di concorrenti, trenta [redacted] quali provenienti da Torino, Novara, Biella, Cuneo e Casale, si cimenteranno nelle cinque categorie di peso previste dal regolamento. La manifestazione [redacted] organizzata dal Judo Club Sho Bu-kan che ospiterà le gare nella propria sede in piazza Giovanni dalle Bande Nere 15, a Sassi. L'atleta più giovane in gara sarà [redacted] quindicenne di Chieri.

I combattimenti inizieranno [redacted] ore 9,30 e proseguiranno sino [redacted] 12,30 per concludersi nel pomeriggio. L'ingresso [redacted] gratuito.

### Le cestiste [redacted] Csen affrontano il Vicenza

Le cestiste dello Csen (Centro sportivo energie nuove) giocano oggi [redacted] prima partita [redacted] nuova [redacted] sociale che [redacted] prende [redacted] posto del Lanco sulle maglie della squadra di Manfredi. L'esordio avviene in Coppa Italia (quarti [redacted] finale) contro le [redacted]pionesse d'Italia [redacted] Vicenza: un impegno considerevole (malgrado l'assenza dell'Agostinelli fra le venete) che dovrebbe [redacted]tire alle torinesi di mettere in mostra [redacted] bel gioco (e la grinta [redacted] sempre) visto che il [redacted]tato [redacted] scontato a favore delle tricolori.

La partita [redacted] gioca nella palestra di viale Dogali [redacted] 17,30.

### Bocce: la «33 ore» si conclude stasera

(g. t.) Si è iniziata ieri alle 15,30 la 33 ore, «maratona» boccistica sui campi del Mossetto di Lungodora Agrigento 16; un pubblico numerosissimo ha seguito [redacted] prima serie [redacted] partite. Come nelle previsioni le squadre della Rivodorese (Benevento-Selva-Sulnit) e del [redacted]etti (Granaglia-Barbetto-Caudera) sono al comando [redacted] classifica dopo l'ottava [redacted] di gioco, con 15 punti ciascuna.

Seguono a 10 punti Mossetto e Chiavarese; a 8 Sis; a 6 Milaba e Fiat; a 4 Barriera Nizza e Sal. Campagnolo; a 3 Bistefani. Il duello tra Pianelli e Rivodorese sarà decisivo ai fini della vittoria finale e costituisce il principale motivo d'interesse delle gare odierne. La competizione si [redacted]clude [redacted] alle 23.

I campionati italiani di bob a 2 di seconda e terza categoria sono stati vinti a Cervinia da Toscani-Dimai.



### Contro la Fiorentina si decide il futuro dei blucerchiati

## La Samp ha bisogno di punti Tra i viola ritorna Superchi?

**Bernardini: «Nielsen può attendere» - Pesaola polemico per l'esclusione di Amarildo dal Brasile**

[redacted] Battara; Sabadini, Sabatini; Frustalupi, Spanio, Garbarini; Morelli, Salvi, Cristin, Benetti, Francesconi. 12° Paterlini, 13° Corni.

● Appare certo il ricupero di Benetti, possibile il rilancio di Cristin. Rinviato il ritorno di Nielsen.

**FIORENTINA:** Superchi; Rogora, Longoni; Esposito, Ferrante, Brizi; Chiarugi, Merlo, Maraschi, De Sisti, Amarildo. 12° Bandoni, 13° Ceccetti.

● Ritorna Amarildo per fine squalifica.

*(Dal nostro inviato speciale)* Genova, 24 [redacted].

Per incontrare i giocatori della Samp [redacted] della Fiorentina bisogna lasciare la città e raggiungere la Riviera. I liguri sono a Nervi, i toscani a Camogli. Nei [redacted] «ritiri» si vedono giovanotti tranquilli, decisi forse ma per nulla preoccupati. [redacted] Samp è [redacted] zona pericolo, [redacted] Fiorentina non vuole perdere il contatto con le prime [redacted] classifica per non dovere poi rimpiangere la rilassatezza di oggi qualora Cagliari e Juventus si trovassero, prima o poi, ad accusare la fatica. Bernardini per i blucerchiati e Pesaola per i viola parlano apertamente delle [redacted] squadre.

Bernardini respinge [redacted] pressioni dei tifosi [redacted] pretenderebbero un immediato rilancio di Nielsen. Dice: *«Sono gli stessi che qualche settimana fa ci accusavano d'aver acquistato un bidone!».* Nielsen sta bene, si allena e rientrerà in squadra presto. Forse domenica prossima a Torino contro la Juventus. Circa la formazione per l'importante *match* di domani Bernardini appare tranquillo. Ha provato Cristin e Benetti e i due attaccanti hanno confermato di essere guariti. La Samp, pertanto, scenderà in campo con lo schieramento migliore, anche se mancherà Nielsen.

A Camogli Pesaola appare preoccupato per [redacted]. Ma subito riprende coraggio pensando al ricupero [redacted] Amarildo. *«E' un autentico campione* — dice — *un fuoriclasse. Non capisco come il c. t. della Nazionale brasiliana non lo abbia convocato per i mondiali in Messico. O il Brasile ha degli attaccanti formidabili, oppure l'errore [redacted] enorme».*

Forse Amarildo ha «sofferto» l'esclusione più di quanto [redacted] voglia [redacted]mostrare. La [redacted]zione in Nazionale gli sarebbe servita da incenti[redacted]. Però, pubblicamente almeno, Amarildo non protesta. Accetta l'esclusione come una diretta conseguenza della sua lunga permanenza in Italia.

La Fiorentina è pronta ad inseguire le due squadre fuggitive. Per la gara con la Sampdoria è molto probabile che Pesaola rilanci Superchi, escluso [redacted]lla formazione dopo la «magra» di San Siro [redacted] il Milan. Bandoni lo ha sostituito egregiamente, ma negli ambienti della società toscana il ritorno di Superchi appare scontato. Il *trainer* deciderà all'ultima ora (*«Voglio pensarci ancora»* dice), ma Bandoni quasi certamente passerà tra le riserve, [redacted] se il [redacted] potrebbe essere giudicato una punizione per il non più giovane Bandoni, punizione dovuta all'errore commesso domenica scorsa in occasione del primo gol del Napoli.

[redacted] confronto Sampdoria-Fiorentina appare [redacted]rio a qualsiasi ri[redacted] i campioni d'Italia vantano uomini di classe [redacted] ma i liguri [redacted] vogliono perdere. Sperano [redacted] di evitare la re[redacted] in B. Lo scorso anno, [redacted] preciso [redacted] torneo la squadra [redacted] 11 punti [redacted] classifica con —14 in media scudetto. Proprio come oggi. La constatazione potrebbe servire a pronosticare che la Samp [redacted] salverà, ma allora Bernardini [redacted] in squadra [redacted]ri e Morini, ora [redacted] alla Juventus. Il futuro della Samp, forse, si [redacted] domani, una vittoria rilancerebbe la squadra verso una più tranquilla posizione di classifica. In caso contrario la crisi potrebbe diventare quasi insuperabile.

**Giulio Accatino**

*Per il [redacted] delle [redacted]*

### Cestani imita Stacchi e fa ricorso alla Caf

Firenze, 24 gennaio.

Anche in serie C si è ripetuto un caso [redacted] a quello verificatosi alcuni [redacted] nel settore professionistico: il presidente della Lega Nazionale, Ugo Cestani, [redacted] imitato il collega Stacchi e avvalendosi dei poteri confer[redacted] dal regolamento di disciplina ha inoltrato un reclamo alla Caf.

Il «caso» indicato da Cestani riguarda una partita [redacted] serie D, Turris-Benevento giocata il 26 novembre [redacted] e conclusasi per 2 a 0 a favore della Turris. In questa gara — omologata dalla Lega — la Turris aveva schierato in campo quattro giocatori oltre i limiti d'età invece di tre come prescrivono le [redacted] vigenti. L'irregolarità della Turris — secondo Cestani — va immediatamente punita; in caso contrario le altre società si sentirebbero in diritto di imitarla.

*(Ansa)*

### MILAN-LAZIO

**Schnellinger confermato nel ruolo di «libero»**

**MILAN:** Cudicini; Anquilletti, Schnellinger; Lodetti, Rosato, Trapattoni; Fogli, Sormani, Combin, Rivera, Prati. 12° Vecchi, 13° Golin o Fontana.

● Indisponibili Rognoni (convalescente da [redacted] stiramento), Santin (operato di menisco) e Malatrasi (dolorante ad una gamba).

**LAZIO:** Sulfaro; Papadopulo, Facco; Wilson, Polentes, [redacted]chesi; Morrone, Mazzola, Chinaglia, Ghio, Governato. 12° Di Vincenzo, 13° Massa o Fortunato.

● Lorenzo ha deciso ieri sera [redacted] rientro di Morrone.

### NAPOLI-BARI

***La squadra partenopea non perde da due mesi***

**NAPOLI:** Zoff; Monticolo, Pogliana; Zurlini, Nardin, Bianchi; Bosdaves, Juliano, Manservisi, Improta, Canè. 12° Trevisan, 13° Barison.

● Assenti Hamrin, colpito da influenza, e Panzanato, infortunato ad una caviglia. Il Napoli non perde da due mesi.

**BARI:** Spalazzi; Loseto, Galli; Colautti, Spimi, Muccini; Pienti, Furlanis, Toffanin, Fara, D'Addosio. 12° Colombo, 13° Tonoli.

● Indisponibile Canè per uno strappo inguinale: lo sostituisce il giovane D'Addosio. Al posto di Diomedi giocherà [redacted].

### ROMA-VERONA

**Cinque [redacted] giallorossi nella formazione dei veneti**

**ROMA:** Ginulfi; Bertini, Bet; Petrelli, Cappelli, Santarini; Cappellini, Landini, Peirò, Capello, Salvori. 12° Evangelista, 13° Scaratti.

● Rientra Landini dopo [redacted] lunga assenza. Bertini prenderà il posto di Spinosi squalificato.

**VERONA:** Pizzaballa; Ripari, Sirena; Ferrari, Batistoni, Stenti; D'Amato, Maddè, Clerici, Mascetti, Orazi. 12° De Min.

● Assente Mascalaito [redacted]ficato. Torna in squadra Stenti. Nel Verona giocano cinque ex giocatori della Roma: Pizzaballa, Sirena, Ferrari, D'Amato, Orazi.

### VICENZA-PALERMO

***Sul «neutro» di Brescia [redacted] regista sarà Derlin***

**L. VICENZA:** Pianta; Volpato, De Petri; Giusiola, Carantini, Calosi; Damiani, Derlin, Vitali, Scala, Facchin. 12° Bardin, 13° Zanetti.

● La gara si disputerà sul «neutro» di Brescia. Derlin sostituirà lo squalificato Cinesinho.

**PALERMO:** Ferretti; Sgrazzutti, Giubertoni; Landini, Bertuolo, De Bellis; Pellizzaro, Landoni, Troja, Causio, Ferrari. 12° Cei, 13° Pasetti o Landri.

● Ancora un dubbio nella formazione: Pasetti potrebbe essere utilizzato [redacted] terzino.

IN CAMPO

# Milioni e fiorini

**(Un fuoriclasse olandese, Cruyff, costa poco più [redacted] « riserva » italiana)**

Pare che la società olandese dell'Ajax [redacted] decida a [redacted]dere [redacted] giocatore più prezioso, Cruyff. Due vecchi club spagnoli sono in lizza per assicurarsi il giovane capellone ala-centravanti: Real Madrid e Barcellona. Il Real Madrid è sempre stato una specie di illustrissima « legione straniera » per stinchi pregiati e caviglie di lusso. Con quegli stinchi conquistò fior di titoli. Ora cerca affannosamente di rinsanguare un patrimonio indebolito e che via via ha perso in nobiltà. L'agilissimo Cruyff ha tutti i numeri per soddisfare [redacted] squadra ambiziosa. [redacted] l'ha visto giocare ricorda le sue serpentine fulminee, un dribbling in progressione, la capacità [redacted] « vedere » la porta avversaria, un tiro secco e preciso. In certe fasi di gioco ricorda vagamente l'antico Praest, [redacted] con maggior dinamismo e freschezza, la sciabolata radente è quella che il nuovo centrocampista Mazzola aveva agli inizi nell'Inter mondiale: Cruyff aggiunge a questo bagaglio qualcosa di più, e [redacted] per niente riuscì, da solo, a far correre qualche brivido nella schiena dei difensori del Milan, vecchi furbi che san[redacted] benissimo tenere un avversario.

Quanto vale Cruyff? Qualche centinaio di milioni, secondo la valutazione della sua società. Più o meno quanto costa, da noi, un giocatore altamente mediocre. Eppure, nella classifica del « Ballon d'or », qualche critico gli assegnò il massimo di voti, mettendolo poco avanti o poco addietro i Rivera e i Riva. Il calcio olandese, che è una nuova, felice realtà, non ha perso la testa nel « pesare » il suo maggior campione, che fa gola a qualunque squadra. Quasi una favola, per il fo[redacted] nostrano, dove i miliardi svolazzano come aquiloni anche se una Lazio, cioè una società della massima serie, è in crisi per [redacted] nota d'albergo non pagata.

La valutazione di Cruyff può riaccendere le discussioni tra i sostenitori della riapertura [redacted] mercato agli stranieri e coloro che invece difendono l'autarchia del nostro calcio, a tutela del vivaio nazionale. E' un argomento eterno e c'è da giurare che riapparirà con virulenza appena si passerà alle fasi gaudenti e folli della compra-vendita, anticipata quest'anno per [redacted] del Messico. Riprenderà allora una sarabanda di miliardi veri e falsi, parlati o contati, promessi o fatti appena intravedere, tra tutti i dirigenti delle nostre [redacted]cietà, che, [redacted] ha detto l'esponente di una piccola squadra ligure, *« sono gli unici dilettanti in un mondo calcistico di professionisti al grado estremo »*.

I dirigenti, già: parlando [redacted] loro, non se [redacted] sente uno che sia, soddisfatto, [redacted] se ne sente uno che non abbia timori, che non faccia calcoli su calcoli, che non si dibatta tra passione autentica e [redacted] spirale di progetti e di idee sempre più costosi e quindi tendenti al vago, all'assurdo. Senza questo tipo di dirigente contagiato da passione vera il nostro football non esisterebbe: eppu[redacted] sono loro a rischiare [redacted] più e a tener in piedi tutta la costruzione (o, se si vuole, il clamoroso baraccone) del calcio nazionale. Tifano e soffrono come l'ultimo [redacted] tifosi, vengono insultati se sbagliano una mossa, hanno che f[redacted] con « maghi » di ogni sorta ma tutti costosissimi. Devono anche saper tacere per non subire rampogne pubbliche, squalifiche, come se fossero dei dipendenti del football, e non dei promotori. Magari le loro notti sono tormentate dal sogno di [redacted] Cruyff, di [redacted] Eusebio, e poi devono fingere, con gli occhi aperti, che il tizio strapagato che corre con i loro colori sia un campione autentico. Fingere e credere, pur di non uscire [redacted] giro e sognare un calcio perfetto. Che siano loro, e non tutti gli altri, gli ultimi veri sportivi rimasti?

**Giovanni Arpino**

## Il centravanti-capellone



Johan Cruyff (nella foto) è uno dei più giovani fuoriclasse del calcio internazionale. Ha 23 anni, ha trascorso tutta la sua carriera di calciatore nell'Ajax di Amsterdam, sua città natale: a 17 anni era già in prima squadra, a 18 aveva conquistato il ruolo [redacted] centravanti nella Nazionale olandese. Con il calcio ha guadagnato gloria e milioni (ma Johan spera di aumentare il bottino in Spagna), conoscendo la ricchezza dopo un'infanzia triste e poverissima: suo padre, fruttivendolo, morì quando Cruyff aveva dodici anni. Adesso Cruyff vive in una [redacted]gante villa sul lago a Vinkeveen, a venti chilometri da Amsterdam. E' sposato con una ragazza di 22 anni, Dany, che, come lui, si professa atea.

La Coppa dei Campioni è stata la grande occasione per Cruyff che, lo scorso anno, ha portato con i suoi [redacted] l'Ajax sino alla finale contro il Milan. Mobilissimo e scattante, dotato di un ottimo controllo del pallone, Cruyff è il prototipo dell'attaccante moderno: la velocità d'esecuzione, la rapidità del suo dribbling e del suo tiro sono le principali doti del centravanti-capellone olandese.

## Un combattimento impossibile emozionante come fosse vero

**Tra Marciano e Clay alla tv - Eccellente la realizzazione tecnica notevole l'abilità dei pugili - Il commento di Nino Benvenuti**

*Un prodigio di tecnica cinematografica: questo si può dire del match « inventato » dal computer, tra Cassius Clay e Rocky Marciano, trasmesso ieri sera dalla tv, con Nino Benvenuti in veste di commentatore di eccezione. Un incontro impossibile, tra pugili di due epoche diverse, diventato realtà ed emozionante, a tratti, come un match vero. Il piccolo schermo, [redacted] ovvio, ha dimensionato sia le immagini che le [redacted]zioni. Ma non riesce difficile giustificare come un film del genere, proiettato a colori [redacted] schermo panoramico, abbia ottenuto [redacted] America il successo di pubblico e d'incassi che tutti [redacted]. Cassius Clay [redacted] il vecchio Marciano, quarantasei[redacted] — il film è stato girato un mese prima della drammatica scomparsa di Rocky — hanno recitato la loro parte con convinzione, con tutto il verismo possibile nelle loro condizioni.*

*La tecnica li ha aiutati, con sapienti accelerazioni della pellicola, che hanno smorzato la lentezza di un Marciano in disarmo fisico tredici anni dopo il suo ritiro dal ring, accentuando invece [redacted] martellante efficacia delle [redacted] tremende scariche [redacted] corpo a corpo. Lo stesso discorso [redacted] per Clay, apparso — come non poteva logicamente essere — pugile-ballerino come ai tempi dei suoi trionfi con Liston.*

*L'unica stonatura, in contrasto con la realtà che si voleva far rivivere, era il parrucchino di Marciano: quando Rocky stroncava Ezzard Charles e Joe Walcott, aveva una capigliatura già piuttosto rada, non certo rigogliosa come quella vista i[redacted] nel film.*

*Lo spettacolo comunque è validissimo: indovinatissimi primi piani hanno fatto vedere l'abilità di Clay nelle schivate sul tronco, la velocità del negro negli spostamenti e nel manovrare il suo perfetto « jab » sinistro, l'implacabile aggressività di Marciano, macchina da pugni che avanzava sull'avversario, incurante dei colpi, per inquadrare il bersaglio e martellarlo, alle corde, senza pietà.*

*Per completare il servizio, parliamo della tv, non del film in sé stesso, ci sarebbe voluto qualche autentico spezzone d'archivio sulle vere vittorie [redacted] Marciano. Ma forse questi documenti autentici avrebbero tolto l'incanto.*

**g. pig.**



Roma. Nino Benvenuti commenta l'incontro alla tv

## Al Comunale si lotta per non perdere terreno dalle "grandi"

# Partita polemica fra Torino e Inter

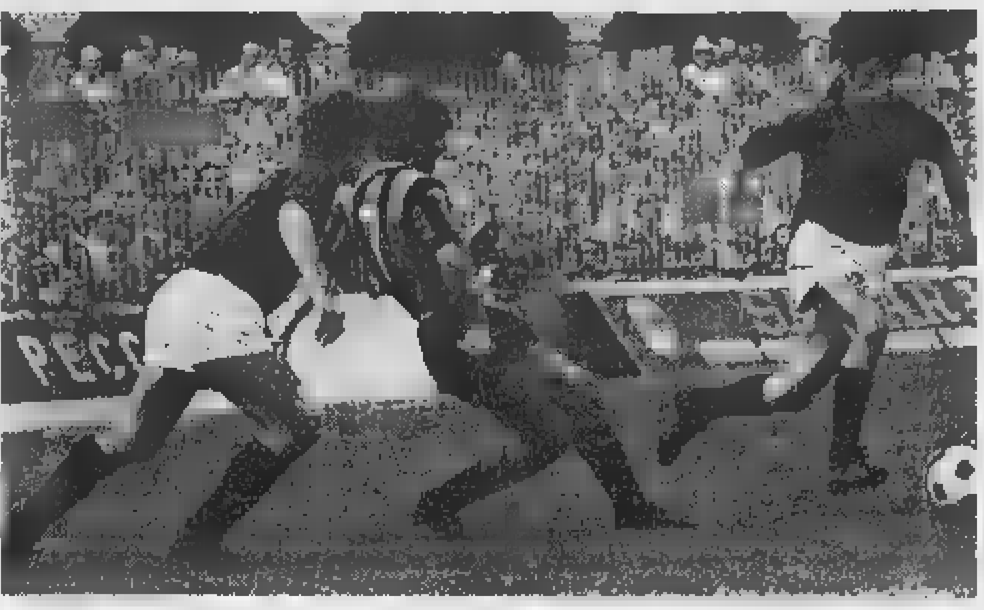
**I granata ricordano l'amara sconfitta nel girone di andata e le critiche sul loro « gioco duro » - Oggi puntano alla rivincita - I nerazzurri ancora alla ricerca della formazione più efficace - Facchinello (raffreddore) in dubbio nella squadra di Cadè - Lido Vieri per la prima volta contro gli ex compagni allo stadio torinese**

**TORINO:** [illegible]; Depetrini, Fossati; Puia, Cereser, Agroppi; Carelli, Facchinello (Ferrini), Sala, Moschino, Pulici. 12º Sattolo; 13º Ferrini (Bolchi).

● Assente Poletti, infortunato, entra Depetrini. Facchinello, ieri leggermente influenzato, dovrebbe giocare; in caso contrario giocherà Ferrini.

**INTER:** Vieri; Burgnich, Facchetti; Bedin, Bellugi, Cella; Reif, Mazzola, Boninsegna, Bertini, Suarez. 12º Girardi; 13º Vanello.

● Ancora squalificato Corso, tornano in squadra Bedin e Reif. Mazzola giocherà in appoggio alle punte Boninsegna e Reif secondo un nuovo schema studiato [redacted] Heriberto.



Fossati, da sinistra, Reif e Cereser protagonisti oggi allo Stadio Comunale in Torino-Inter

Torino ed Inter si affrontano oggi allo Stadio con lo stesso scopo: far punti per restare a contatto [redacted] le squadre che comandano in questo momento in campionato, sperando che qualcuna si fermi e consenta un riaggancio. I nerazzurri hanno due lunghezze [redacted] vantaggio sui granata; teoricamente la vittoria è più importante per loro, in grado di sognare ancora lo scudetto, che per i torinesi, i quali possono già essere contenti di quanto hanno fatto finora. « *Certamente* — ha detto Puia — *i due punti hanno un'importanza maggiore per l'Inter se si guardano le posizioni in classifica, ma anche noi abbiamo* [redacted] *traguardo da raggiungere, quello di finire la stagione alle spalle delle "grandi"* ».

Agli interessi delle due squadre si uniscono le rivalità fra i giocatori: la partita di andata [redacted] ancora fresca nel ricordo dei protagonisti (e [redacted] molti tifosi), per cui non [redacted] azzardata l'ipotesi che la gara odierna offra degli episodi piuttosto vivaci. Il Torino ha perso a San Siro dopo aver controllato a lungo i nerazzurri, ed [redacted] stato sconfitto su due calci piazzati. L'Inter [redacted] accusato Cereser e colleghi di aver giocato con eccessiva decisione, [redacted] nata [redacted] polemica che non è ancora sopita. « *Sì, noi siamo i cattivi* — ha detto ieri un difensore granata a nome dei compagni — *e loro le pecorelle. Per fortuna che i tifosi del calcio conoscono bene tutti i giocatori della Serie A e* [redacted] *trarre da soli le conclusioni...* ». Quello zero a due i granata non l'hanno ancora accettato, cercheranno di farsi valere ora che si presenta l'occasione di una rivincita.

I granata si sono allenati [redacted] ieri mattina; Cadè li ha riuniti a pranzo ed a cena, sono andati tutti insieme al cinema, ma non sono stati condotti in ritiro. « *I giocatori sono dei professionisti seri, sanno come comportarsi* — ha detto il *trainer* —; *proprio perché la gara è importante è inutile innervosirli obbligandoli a stare insieme a lungo, a fare sempre gli stessi discorsi* ». Circa la formazione, l'allenatore granata non ha dubbi anche se Facchinello ieri mattina era un po' stordito, tanto da far temere un inizio di influenza. « *Il ragazzo è raffreddato* — ha detto Cadè —; *se in extremis dovesse accusare un po'* [redacted] *febbre lo sostituirà Ferrini, con Bolchi in panchina* ».

I giocatori granata sono tranquilli, anche se si troveranno di fronte, a sbarrare loro la strada del gol, quel Vieri che [redacted] stato per molti anni loro [redacted] di squadra. « *Lido non si emozionerà di certo per il fatto di trovarsi per la prima volta avversario del Torino nello stadio che lo ha visto protagonista di tante gare* — ha detto Moschino —; *avremo anzi lo svantaggio che ci conosce tutti molto bene* ».

L'Inter è arrivata a Torino ieri a tarda [redacted] Heriberto ha scelto l'albergo in collina dove era solito portare la Juventus alla vigilia delle partite interne. « *Il Torino sarà l'avversario difficile e duro* [redacted] *sempre* — ha detto il trainer — *mentre noi siamo ancora alla ricerca di una continuità di rendimento* ».

Motivi di queste difficoltà, non risolte malgrado i molti schieramenti provati dall'ini[redacted] della stagione ad oggi? « *Cause tecniche e psicologiche. Abbiamo* [redacted] *un po' ristretta con alcuni doppioni, ed accusiamo soprattutto l'affanno di chi vuole tornare troppo in fretta ai livelli di un tempo* ».

I nerazzurri giocheranno forse con Boninsegna e [redacted] di punta, Mazzola in loro appoggio, Bedin-Bertini-Suarez a centro campo; dietro Bellu[redacted] stopper, Cella libero, Facchetti e Burgnich terzini. [redacted]riberto ha lasciato ancora aperta la possibilità dell'impiego di Landini. Deciderà negli spogliatoi.

**Bruno Perucca**

## P[redacted] per lo S[redacted]

Torino resterà oggi senza [redacted]vizi pubblici dalle 13,30 alle 14,30, per lo sciopero dei dipendenti dell'azienda tranviaria. La stessa azienda calcola che in occasione di partite importanti, [redacted] l'attuale confronto fra i granata e l'Inter, oltre diecimila sportivi si avviano allo stadio su tram ed autobus, [redacted] oggi i tifosi che [redacted] a disposizione mezzi privati non si troveranno in [redacted] In quanto l'Associazione Calcio Torino ha provveduto a risolvere almeno in parte il loro problema con un servizio di autobus, che faranno la spola fra undici diversi punti della città e lo stadio.

Non è stato [redacted] reperire gli automezzi; dopo un pomeriggio di ricerche, di telefonate, sono [redacted] trovati (circa quindici) presso autoservizi della provincia. Le partenze avverranno da piazza Massaua, piazza Bernini, piazza Manno (corso Grosseto), piazza Rebaudengo, piazza Sofia, stazione Dora, piazza Repubblica, piazza Vittorio Veneto, castello di Stupinigi, piazza Bengasi, ponte Sass[redacted] (piazza Pasini). Orari: 13,30; [redacted]: 13,30; 14.

Potranno usufruire [redacted] servizio soltanto gli spettatori già muniti del biglietto per la [redacted] Torino-Inter, in vendita fino alle ore 12 presso i bar autorizzati. [redacted] difficoltà incontrate, il Torino comunica che [redacted] disponibilità dei posti è forzatamente ridotta ed invita i tifosi a servirsi degli automezzi soltanto in [redacted] di effettiva necessità.

### A Roma parla dei "mondiali"

# Garrincha: "Riva chi è? Ma l'Italia è favorita"

**E' [redacted] compagnia della cantante Soares**
**Ha 37 anni, forse giocherà in Svezia**

(Dal nostro corrispondente)
Roma, 24 gennaio.

*Garrincha, ex ala destra della Nazionale brasiliana, uno dei più acclamati protagonisti della storia recente del football sudamericano e mondiale, è tornato in Italia in compagnia di un'altra celebrità del suo paese, la cantante Elza Soares, alla quale il calciatore è legato sentimentalmente. Sotto un cielo livido di pioggia, la coppia è giunta oggi a Fiumicino proveniente da Rio de Janeiro ed ha superato con una certa difficoltà il piccolo assedio dei fotoreporters per raggiungere* [redacted] *fretta il riparo all'interno dell'aerostazione.*

*La Soares indossava una maxipelliccia* [redacted] *visone che lasciava scoperti parte dei pantaloni verde mare. Sul capo della cantante ondeggiava un largo cappello marrone a falde larghe, che richia*[redacted] *una camicetta scollata e scarpe di vernice dello stesso colore. Garrincha, dimenticando forse che in Italia la temperatura non è di 40 gradi come a Rio, aveva indosso un abito leggero color lavagna. Si attendeva di rispondere insieme con Elza a domande sulla tournée che si accinge ad intraprendere la cantante* [redacted] *varie* [redacted] *del nostro paese, ma evidentemente la sua fama* [redacted] *calciatore è ancora troppo viva e le canzoni sono passate per qualche minuto in secondo piano.*

*Si è parlato quasi esclusivamente di calcio, della carriera di Garrincha, delle sue aspirazioni nel mondo del football che nonostante i suoi 37 anni sono quasi intatte.* Ha detto: « Mi alleno intensamente, quasi tutti i giorni, con il flamenco. La mia vita è ancora il calcio. Non riesco a starne lontano. Una squadra svedese mi ha proposto un contratto di due anni ».

*« Accetterà? ».*

« Il mio desiderio è di giocare ancora per qualche anno. Ma se dovessi scegliere non [redacted] istante a preferire una squa[redacted] italiana. [redacted] non fossero sorte difficoltà sulla cifra, a quest'ora giocherei al posto di Amarildo. [redacted] 1963, [redacted], il Botafogo [redacted] propenso a cedermi all'Inter per 1 milione di Cruzeiros. La controfferta fu di [redacted] mila cruzeiros e non se ne fece nulla ».

*« Quali* [redacted] *le sue impressioni sulla Nazionale italiana? ».*

« L'ho vista giocare molte volte in televisione. [redacted] tre [redacted] a questa parte gli azzurri sono notevolmente migliorati ».

*« Secondo lei a quale ruolo può aspirare l'Italia ai prossimi Campionati del Mondo? ».*

« La Nazionale azzurra ha i mezzi per conquistare la Coppa. Il Brasile ha un turno molto difficile, non faccio pronostici. Pelé è sempre un grande calciatore, ma ora gioca troppo a centrocampo. Non mi entusiasma più come una volta. Preferivo il Pelé che si destreggiava da campione nell'area di rigore ».

*« Crede che il Brasile attuale possa contare su un secondo Garrincha? ».*

« Non voglio sembrare immodesto, ma non mi pare che attualmente [redacted] ruolo di ala destra sia coperto come in passato [redacted] ».

*« E del nostro Riva* [redacted] *ne pensa? ».*

« Non lo [redacted] Non ho mai sentito parlare di lui ».

**Mario Bianchini**



Roma, Elza Soares e Garrincha ieri a Fiumicino (Tel.)

Il Prix d'Amérique di trotto, in programma oggi a Vincennes, sarà trasmesso in Eurovisione sul programma [redacted] inizio alle [redacted] circa.

## Nones e i migliori fondisti in gara sulle nevi di Cogne

**Oggi per la Coppa Consiglio della Valle - La prova servirà a Nilssen per scegliere gli altri atleti da mandare [redacted] « mondiali »**

*(Dal nostro inviato speciale)*
Cogne, 24 gennaio.

La Coppa Consiglio della Valle nel suo girovagare per i diversi centri è [redacted] quest'anno a Cogne, scuotendo per un paio [redacted] l'atmosfera sonnolenta della cittadina. [redacted] Cogne i [redacted] non sono troppo numerosi nell'inverno, un po' per la difficoltà di arrivare fin quassù, lungo una strada che soltanto adesso è in via di rifacimento, un po' perché gli impianti meccanici sono limitati ad [redacted] cabinovia costruita a prezzo di [redacted] non indifferenti, superando l'opposizione dei dirigenti del Parco nazionale del Gran Paradiso.

Oggi, invece, [redacted] tutti gli alberghi non c'è un posto disponibile e si respira aria di festa con gli [redacted] segnati a dito per la strada. Nones (che è giunto appena ieri dopo l'inutile trasferta per le gare in Austria) e il valdostano Blanc si muovono in mezzo ad un gruppo di ragazzini. Lombard in questi giorni ha organizzato una [redacted] e propria [redacted] di sciolinatura per la piccola squadra dello Sci Club locale.

La gara di domani non preoccupa i più bravi, mentre vedrà impegnati a fondo quelli che debbono ancora conquistarsi un posto in squadra per le gare mon[redacted] in Cecoslovacchia. Più bravo di tutti è ancora Nones. Franco ha vinto una prova individuale e [redacted] staffetta [redacted] Nord, ma soprattutto ha convinto [redacted] stesso, Nilsson e Strumolo, di [redacted] in condizioni identiche, se [redacted] migliori, [redacted] quelle dell'annata olimpica. Sono pure bravi Kostner e Blanc, [redacted] primo rivelazione nelle gare al Nord e il secondo eccellente nelle prove sostenute al rientro in Italia (primo a Castelrotto) e Le Brassus (terzo nell'individuale e miglior azzurro). Poi, c'è Primus che a vent'anni [redacted] raggiunto traguardi che tutti i suoi compagni, Nones compreso, hanno toccato almeno quattro anni dopo.

Sin qui il gruppo di quelli che non hanno problemi. Ma le gare a Visoke Tatry sono parecchie e c'è bisogno di più [redacted] quattro uomini. Ecco quindi i validissimi Stella, Gianfranco e Aldo, il rientrante Manfroi, Bacher, i più giovani [redacted], Lombard e Biondini e i compagni di Primus, Favre e Ponza.

« *Ora* — dice Nilsson — [redacted]*biamo* [redacted] *squadra cara e una pa*[redacted]*ra, quella di domani ad esempio, la possono vincere tutti. E' bel*[redacted] *problemi di scelta, è da ricchi: a volte chiudo gli occhi e mi sembra di allenare gli svedesi* ».

**Giorgio Viglino**

### I bobbisti azzurri in [redacted] ai mondiali

S[redacted] Moritz, [redacted] gennaio.

(g.p.g.) La Germania ha [redacted]minato la prima delle [redacted] giornate dei campionati mondiali di bob a due migliorando con Floth-Bader (Germania 1) il record della pista in 1'15"85. L'altro equipaggio tedesco (Zimmerer-Utzschneider) [redacted] a 1"8/100. I nostri [redacted] andati malissimo: « Italia 1 », con i campioni mondiali De Zordo-Frassinelli, si è piazzato al 6º posto: De Zordo era nervosissimo ed ha sbagliato alcune curve. Risultato: i due accusano 3"40 di distacco da « Germania 1 », 2"33 da « Germania 2 » e 1"42 dalla zona valida per la conquista della medaglia di bronzo.

« Italia 2 », con Vicario e Carlesco, è decimo: nella prima discesa ha ottenuto il nono tempo e nella seconda il dodicesimo.

### Il raid militare di [redacted] vinto dal 5º Alpini

Sestriere, 24 gennaio.

(m.) Il raid sciistico di pattuglia, ultima delle gare interreggimentali delle truppe alpine, si è concluso oggi a Bousson. Le 18 pattuglie hanno dovuto compiere in due giornate, con pernottamento nei sacchi a pelo, 40 chilometri [redacted] percorso. Tutte hanno dato prova di un ottimo addestramento e di una perfetta preparazione atletica.

*Classifica:* 1) 5º Reggimento Alpini in 7 [redacted] 39'51"; 2) 6º Rgt Alpini 7 ore 48'58"; 3) 7º Rgt Alpini 7 ore 57'12"; 4) 2º Rgt da montagna 8 ore 2'11"; 5) 4º Rgt. Alpini 8 ore 3'33".

### Dopo la tragedia di Bozon a Mégève

## Grandi reti elastiche per salvare gli sciatori

*(Nostro servizio particolare)*
Mégève, 24 gennaio.

La tragica morte del francese Michel Bozon durante la discesa libera di ieri a Mégève, ha sconvolto il mondo dello sci. La meccanica dell'incidente è stata ricostruita: squilibratosi all'indietro, Bozon si [redacted] girato in aria, è ricaduto in pista ed è slittato a velocità crescente, [redacted] una traiettoria difficilmente prevedibile, verso la barriera di assicelle in legno legate [redacted] metallico sistemata all'esterno del curvone all'uscita del muro di Borne. Bozon ha battuto con il capo e il torace contro uno dei solidi paletti cui è sospesa la barriera protettiva.

Due considerazioni immediate: le barriere in assicelle, se fissate sul terreno da pali, finiscono per costituire un pericolo come roc[redacted] e alberi. Secondo: la velocità del concorrente caduto [redacted] diminuisce, perché le tute, indos[redacted] per diminuire l'attrito [redacted] l'aria, sulla neve slittano anziché frenare.

Quanto alle [redacted] divenute abituali negli ultimi anni, esse [redacted] contrarie [redacted] regolamenti della Federazione internazionale di sci quand[redacted] messe a protezione di passaggi pericolosi. Otto Menardi, che alle Olimpiadi 1956 di Cortina aveva la responsabilità tecnica delle gare, aveva già provveduto a proteggere i curvoni in b[redacted] e le [redacted]le dei muri con grand[illegible] [redacted]stiche.

Questa sembra [redacted] soluzione più indicata anche oggi, [redacted]fare ancora le condizioni di gara e [redacted] i pericoli. Sembra più difficile invece ridurre la velocità: delle gare [redacted] discesa libera [redacted] è parte essenziale. Comunque, un [redacted] di discesisti si è riunito per gettare le basi di un'associazione che interven[redacted] quando si devono prendere decisioni in merito alle gare [redacted] e [redacted] concorrenti. **m. g. m.**

A **Cervinia**, al Trofeo Taittinger sono iscritti cinquecento concorrenti.

**Sui campi** [redacted] **neve di Bielmonte** si svolge oggi una gara di slalom [redacted] accoppiata ad un lan[redacted] di precisione di para[redacted]tisti.

Il Cus Torino ha superato ieri sera l'Alessandria per 3-1 [redacted] derby piemontese della serie B [redacted] pallavolo. Sconfitti nel primo set, gli universitari [redacted] Leone si sono prontamente ripresi dominando alla distanza. I migliori in [redacted]po sono risultati Bianciol, Pellissero e Canelia.

[redacted]
Domenica 25 Gennaio 1970
Anno 104 - Numero 18

### Oggi la partenza da Londra

# [redacted] negli S. U. per vedere [redacted]

### Due giorni di incontri [redacted] Casa Bianca martedì e mercoledì - I temi dei colloqui

*(Nostro servizio particolare)* Londra, 24 gennaio.

[redacted] *premier* britannico Harold Wilson parte domani sera per l'America: dopo un giorno di sosta in Canada, a Ottawa, egli si incontrerà martedì e mercoledì col presidente [redacted] Stati Uniti [redacted] chard Nixon. Deciso da vari mesi, il viaggio di Wilson avviene, come rileva stasera l'*Observer*, «*in un momento in cui sia la politica britannica sia quella di Washington si stanno muovendo in nuove direzioni*».

Nelle discussioni tra Nixon e Wilson non esistono a prio[redacted] ragioni di dissenso. In quest'ultimo anno, alcune ombre che hanno a volte turbato i rapporti Londra-Washington, si sono [redacted]tenuate: soprattutto quelle che derivavano dal Vietnam e dalla situazione della sterlina. Sul primo problema Nixon ha adottato una politica più accettabile per i suoi alleati di quella [redacted] predecessore alla Casa Bianca. [redacted] quanto alla sterlina, col positivo riassetto della bi[redacted] dei pagamenti del Regno Unito, non c'è più motivo di preoccupazione.

Il dibattito dovrebbe vertere soprattutto sui riflessi dell'ammissione britannica nella Comunità europea e sull'allentamento della tensione all'Est, alla luce del desiderio americano — ribadito da Nixon la scorsa settimana nel messaggio sullo «stato dell'Unione» — di raggiungere un'intesa con Mosca e di ridurre le proprie forze sul vecchio co[redacted].

Si discuterà, infine, sulle questioni relative [redacted] tentativi di accordo con l'Urss sulla limitazione delle armi nucleari.

**Carlo Cavicchioli**

### Esibizione in un «club» di De Lorenzo a Londra

**Gli spettatori [redacted] capiscono il suo inglese - Ha detto che: «Il consumismo è più vicino al comunismo»**

*(Nostro servizio particolare)* Londra, 24 gennaio.

(v.) Il generale De Lorenzo, deputato monarchico ed ex capo del Sifar ha partecipato oggi come oratore ad una conferenza sul tema «*Sovversione interna*», organizzata dal gruppo di destra conservatore «Monday Club».

De Lorenzo era stato presentato ai circa cento ascoltatori presenti nella «*Church House*» di Westminster come «*soldato, politico e scrittore*». Ma le sue fortune di oratore sono naufragate nelle difficoltà di pronuncia della lingua inglese. L'onorevole De Lorenzo, infatti, è stato interrotto dal presidente perché nessuno riusciva a capire una parola [redacted] testo in inglese che egli stava laboriosamente leggendo. L'interruzione non è risultata gradita al generale, ma ha dovuto accettare che un inglese continuasse la lettura del suo discorso.

De Lorenzo ha evitato temi scottanti, [redacted] ha affermato che «*il consumismo* [redacted] *più vicino al comunismo*». Il generale [redacted] apparso ossessionato [redacted] società dei consumi. Questo vocabolo, nelle sue varianti, è apparso trenta volte nel discorso.

Il discorso [redacted] deputato monarchico [redacted] è concluso con queste parole: «*Si deve fare qualcosa, qualcosa di rapido, nuovo* [redacted] *energico... Si deve fare qualcosa contro la libertà della morte a favore della libertà della vita*». Le anziane signore con i cappellini floreali, come vuole la tradizione delle riunioni [redacted] *taries*, hanno applaudito fragorosamente. **v.**

### Erano partiti giovedì verso la Grivola

# [redacted] scomparsa [redacted] cinque alpinisti [redacted] gruppo del Gran [redacted]

**Tra questi ci sarebbero Alessandro Gogna e Leo Cerruti che conquistarono [redacted] "[redacted]" di Zmutt nel luglio scorso - Erano attesi per ieri a Vieyes in Val [redacted] Cogne**

(Dal nostro corrispondente) Aosta, 24 gennaio.

*Da giovedì non si hanno più notizie* [redacted] *Vieyes, in* [redacted] *di Cogne, di cinque alpinisti partiti* [redacted] *la Grivola, nel gruppo del Gran Paradiso. Sulla piazzetta antistante un bar* [redacted] *rimaste le loro due auto chiuse a chiave.*

*Del gruppo sembra facciano parte Alessandro Gogna e Leo Cerruti, i due alpinisti messisi in luce negli ultimi anni per alcune brillanti imprese nel gruppo del Monte Bianco. Soprattutto Gogna, ventiquattrenne studente universitario, originario di Genova, si* [redacted] *fatto ormai un nome di rilievo in campo internazionale, conquistando la parete Nord-Est del Pizzo Badile nell'inverno del 1968 e, in solitaria, la parete Nord delle Grandes Jorasses e la Nord-Est del Monte Rosa e,* [redacted] *lo scorso anno, il 14 luglio, la parete Nord del Cervino attraverso* [redacted] *«naso» di Zmutt appunto con Cerruti, industriale milanese.*

*I cinque alpinisti sono partiti nella tarda mattinata di giovedì verso* [redacted] *ghiacciaio di Nomenon attrezzati di tutto* [redacted] *punto. Secondo notizie trapelate negli ambienti alpinistici, sembra che Gogna* [redacted] *Cerruti avessero in animo di compiere, loro due soli, la «prima» invernale della parete Nord-Est della Grivola lungo la via aperta* [redacted] *agosto* [redacted] *dai valdostani Lino Binel e Adolfo Cretier.*

*Secondo i calcoli il rientro era previsto per stamane* [redacted] *per oggi pomeriggio al massimo. Nessuna inquietudine ad ogni modo serpeggia a Vieyes* [redacted] *Cogne, per il momento, perché i tre amici degli alpinisti che con ogni probabilità seguono* [redacted] *scalata dalla base della montagna che si eleva* [redacted] *metri sul mare,* [redacted] *si* [redacted] *fatti vivi* [redacted] *non sono scesi a valle in cerca di soccorso. Con ogni probabilità i due scalatori hanno trovato maggiori difficoltà del previsto.*

*Il tempo è incerto. La scorsa notte si sono avute nevicate oltre i duemila metri di altitudine. Nella serata sono scesi a Vieyes i guardaparco Giacomo Guglielminetti e Pierino Riva, che nel tardo pomeriggio* [redacted] *erano portati a Ozein per osservare meglio* [redacted] *parete. «Sulla Grivola soffiava un vento fortissimo e vi era tormenta — essi hanno dichiarato — non abbiamo visto nessuna traccia degli alpinisti».*

*Ciò farebbe supporre che i cinque potrebbero essere già sulla via del ritorno con tappa al rifugio «Quintino Sella» (m. 2584) dove trascorrerebbero* [redacted] *notte.* **i. v.**

### Sanguinosa impresa di banditi [redacted] Ostia

# Rapinatori [redacted] uccidono Presi [redacted] i [redacted] d'un [redacted]

**Hanno fulminato [redacted] colpi di rivoltella il proprietario [redacted] una gioielleria e ferito due passanti - Catturati dopo un conflitto [redacted] fuoco - Sono un uomo di 31 anni e la nipote di quindici**

(Nostro servizio particolare) Roma, 24 gennaio.

*Un gioielliere di sessantanove anni è stato assassinato stasera con un colpo di rivoltella* [redacted] *suo negozio al n. 32 di viale Vasco de Gama ad Ostia Lido. Gli assassini, un giovane* [redacted] *31 anni ed una ra*[redacted] *di quindici anni, zio e nipote, sono stati arrestati fra i carrozzoni di* [redacted] *circo dopo un drammatico inseguimento nel* [redacted] *del quale l'uomo, armato di due pistole, aveva ferito due persone che* [redacted] *vano cercato di bloccarlo ingaggiando infine un conflitto* [redacted] *fuoco con carabinieri ed agenti di polizia.*

*La vittima si chiamava Giuseppe Sacco. Dopo aver vissuto per molti anni in Egitto, egli si era stabilito ad Ostia Lido dove* [redacted]*rto* [redacted] *piccolo negozio di oreficeria. Gli assassini sono invece il trentenne Giuseppe Giglio e sua nipote, la quindicenne Carmela Cappello, con la quale era fuggito verso la fine di dicembre da Ragusa.*

*Sui motivi della loro fuga non si hanno molti particolari. Sembra comunque che essi debbano essere ricercati nel legame sentimentale che avevano da qualche tempo intrecciato. A Roma* [redacted] *preso alloggio in una pensione vicino alla stazione Termini* [redacted] *probabilmente avevano ormai finito i soldi portati con sé nella fuga. Per questo motivo avevano deciso* [redacted] *comune accordo di procurarseli con una rapina.*

*La scelta* [redacted] *caduta sul negozio* [redacted] *Giuseppe Sacco ad Ostia Lido.* [redacted] *gioielliere era anziano e solo* [redacted] *tutto lasciava ritenere* [redacted] *non avrebbe opposto resistenza. Stasera verso le otto, quando il Sacco stava per chiudere, Giuseppe* [redacted]*glio e Carmela Cappello sono entrati nella bottega. Erano* [redacted] *piedi. L'uomo ha spianato una delle due rivoltelle, una cal. 7,65 (l'altra* [redacted] *una cal. 22), contro il gioielliere mentre la* [redacted] *cercava di arraffare i preziosi che si trovavano sul banco.*

*Il Sacco deve* [redacted] *cercato di reagire ed* [redacted] *Giglio l'ha dapprima colpito alla testa col calcio della pistola quindi* [redacted] *grande freddezza ha sparato due colpi. Uno ha preso il gioielliere di striscio, un altro gli si è conficcato nel cuore uccidendolo all'istante. I due rapinatori sono fuggiti, ma il fragore degli spari aveva ormai richiamato l'attenzione dei passanti e dei negozianti vicini.*

*Alcune persone hanno cercato di inseguire i due che stavano dirigendosi verso la stazione ferroviaria. Anche questa volta Giuseppe Giglio non ha esitato. Ha sparato ancora alcuni colpi ferendo alle gambe Federico Calabrese e Domenico Gricco che ne avranno per una decina di giorni. Ad inseguirli* [redacted] *rimasto solo un meccanico, Mario Bozzi, che ha l'officina dinanzi al negozio di gioielleria.*

*L'assassino ha sparato anche contro di lui ma per fortuna senza colpirlo. E' stato lui a scorgere l'uomo e la giovane che si rifugiavano tra i carrozzoni di* [redacted] *circo* [redacted] *che ha fornito le indicazioni necessarie alla polizia* [redacted] *ai carabinieri quando* [redacted] *sopraggiunti sul posto. Il Giglio non voleva arrendersi. Ha sparato dei colpi anche contro gli agenti finché una delle due rivoltelle non si* [redacted] *inceppata e l'altra era scarica. I due sono stati arrestati e condotti al commissariato* [redacted] *Ostia da dove più tardi* [redacted] *hanno trasferiti a Roma.* **g. fr.**

### Definite [redacted] norme per l'uccellagione

**I volatili catturati non possono [redacted] uccisi**

*(Nostro servizio particolare)* Roma, 24 gennaio.

(g. fr.) La Commissione agricoltura della Camera ha approvato oggi in [redacted] legislativa il provvedimento con cui viene regolato l'esercizio dell'uccellagione. Il disegno di legge, già votato dal Senato, diviene operante.

[redacted] norme stabiliscono che gli uccelli possano essere catturati con le reti da appostamenti fissi e, in alcuni casi, anche temporanei soltanto [redacted] di studio e per [redacted] sere posti in commercio come uccelli da gabbia o da voliera. I limiti fissati dal disegno di legge tendono [redacted] impedire le stragi indiscriminate dei migratori. Accadeva infatti che con il sistema delle reti fosse catturato un gran numero di uccelli che poi venivano uccisi e immessi sul mercato.

Per evitare l'ulteriore depauperamento del patrimonio ornitologico, la legge sulla caccia emanata nell'agosto del 1967 vietò drasticamente la cattura con le reti causando però taluni inconvenienti, come ad esempio l'aumento dei prezzi per gli uccelli da richiamo o da voliera, ai quali [redacted] si è voluto porre rimedio.

Un articolo [redacted] provvedimento riguarda la caccia nel[redacted] delle Alpi e prevede la possibilità da parte dei comi[redacted]ti provinciali della caccia di ricostituire riserve comunali previa approvazione da parte dei Consigli comunali interessati.

### In [redacted] scuola di Parigi

# [redacted] e si getta [redacted]

**Tragico suicidio di una ragazza di 17 anni, sotto gli occhi delle compagne terrorizzate**

*(Nostro servizio particolare)* Parigi, 24 gennaio.

Una ragazza di 17 anni, che preparava l'esame di maturità in una scuola privata della [redacted] Agar, vicina al Trocadero, era in classe quando improvvisamente si è alzata, si [redacted] avvicinata a una finestra, si è cosparsa gli abiti [redacted] benzina, vi ha appiccato il fuoco e si [redacted] gettata dal terzo [redacted] dinanzi alle compagne inorridite [redacted] non hanno avuto il tempo di intervenire. Si ignorano i motivi del suo gesto. Si è saputo soltanto che la giovane veniva curata per malattia mentale ed era stata dimessa soltanto un mese fa da una clinica psichiatrica dov'era rimasta alcune settimane.

L'impiegato di un'azienda di fronte alla scuola ha dichiarato: «*Stavo lavorando quando ho sentito le urla, seguite da un rumore cupo. Sono uscito e ho visto* [redacted] *terra un corpo avvolto dalle fiamme. Mi* [redacted]*o avvicinato ed ho constatato che era una ragazza b*[redacted] *Parecchi studenti mi hanno aiutato nel tentativo di salvarla, gettandole addosso coperte e vestiti per spegnere le fiamme. Poi è arrivata un'autoambulanza che l'ha subito trasportata all'ospedale*». Lo stato [redacted] giovane, però, era disperato, ed è morta durante il tragitto.

L'inchiesta ha poi rivelato che stamani [redacted] arrivata a scuola [redacted] solito, ed il suo atteggiamento [redacted] aveva dato luogo a rilievi. Alla direzione ci si rifiuta tuttavia di fare dichiarazioni e [redacted] cronista è riu[redacted] interrogare le compagne della vittima, che sono state invi[redacted] tacere.

E' il sesto suicidio, o tentativo, mediante le fiamme avvenuto nel giro di una settimana, oltre a quello di uno studente che si è fatto schiacciare da un treno. **l. m.**

### Il ministro Moro in visita a Fez

**Prestito italiano di [redacted] miliardi al Marocco?**

Rabat, 24 gennaio.

Il governo italiano avrebbe accettato [redacted] contribuire al piano quinquennale di sviluppo del Marocco con un prestito di [redacted] milioni di dollari (25 miliardi di lire). Nel darne notizia, fonti autorevoli hanno precisato che i dettagli per la concessione del prestito sono stati discussi dal ministro degli Esteri italiano Aldo Moro e dai dirigenti politici marocchini. Lu[redacted] Moro firmerà un accordo per la creazione di un centro culturale italiano a Rabat.

Il ministro degli Esteri italiano ha cancellato [redacted] una visita [redacted] centro turistico di Marrakesch [redacted] partito invece alla volta di Fez, capitale religiosa del Marocco. (A.P.)

### Terremoto nel Gargano

Bari, 24 gennaio.

Una scossa di terremoto, [redacted] lieve entità, è stata registrata alle [redacted] 10,34 [redacted] stamane dai sismografi dell'Osservatorio meteorologico di Taranto. Il sismo ha avuto l'epicentro nella zona del promontorio del Gargano. *(Ansa)*

# E' travolta [redacted] dall'auto guidata [redacted]

**Aveva 43 anni - L'incidente a Luserna S. Giovanni**

*(Dal nostro corrispondente)* Pinerolo, 24 gennaio.

(m. g.) Sulla provinciale Pinerolo-Torre Pellice, nei pressi della località Bocciardino, nel Comune di Luserna San Giovanni, una donna di 43 anni, Carla Giacchero, abitante a Bibiana, è stata travolta ed uccisa da un'auto.

La Giacchero percorreva a piedi [redacted] strada, conducendo per mano [redacted] bicicletta sul cui manubrio aveva una grossa cesta ricolma di verdura, quando alle sue spalle sopraggiungeva una «Bianchina», condotta dalla [redacted] Anna Domenica Masera, [redacted] anni, residente a Luserna San Giovanni, che la travolgeva. Soccorsa dalla stessa investitrice, [redacted] Giacchero è [redacted]duta mentre veniva portata al vicino ospedale.

Sul luogo dell'incidente sono intervenuti i carabinieri di Luserna San Giovanni, che hanno aperto un'inchiesta.

### Proclamata la *Bela Majin* per [redacted] carnevale di Vercelli

Vercelli, [redacted] gennaio.

(r. n.) E' stata proclamata questa [redacted] nel corso di una serata di gala la *Bela Majin*, la maschera femminile che a fianco [redacted] Bicciolano [redacted] la vita al carnevale benefico vercellese.

La *Bela Majin* [redacted] la diciassettenne Franca Sarasso, figlia di un funzionario [redacted] Associazione di irrigazione Ovest-Sesia, studentessa dell'ultimo anno dell'istituto magistrale di Vercelli. Bicciolano sarà ancora, ed ormai da parecchi lustri, il geometra Renzo Bossola.

*A Cento dove nacque*

### Bacchelli commemora il sen. Olindo Malagodi

*(Dal nostro corrispondente)* Ferrara, 24 gennaio.

(g.) Con lo scoprimento d'una lapide nella casa dell'antico borgo di Mane, s'inizieranno domattina a Cento le cerimonie per il centenario della nascita di Olindo Malagodi, giornalista insigne, senatore del Regno e [redacted] dell'on. Giovanni, segretario del pli.

La manifestazione, che si svolgerà sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica, e alla quale hanno aderito i presidenti dei due rami del Parlamento, i direttori dei maggiori quotidiani di informazione e numerose personalità del mondo della cultura e della politica, culminerà nel pomeriggio, presso la sala del Consiglio comunale con l'orazione celebrativa di Riccardo Bacchelli.

Il presidente Saragat ha inviato all'Amministrazione comunale di Cento [redacted] seguente telegramma: «*Spiacente di non poter presenziare alle onoranze di Olindo Malagodi, desidero rinnovare l'espressione del mio compiacimento per l'iniziativa pro*[redacted] *dalla civica amministrazione della sua città natale ed f*[redacted] *il mio cordiale saluto agli organizzatori della cerimonia e agli intervenuti tutti e in particolare ai familiari dell'illustre scomparso, insigne giornalista, umanista e* [redacted] *politico, che ha ispirato tutta la sua vita agli ideali di libertà e democrazia*».

### Due ciottoli lunari all'Università di Roma

Roma, 24 gennaio.

L'ente spa[redacted] degli Stati Uniti «Nasa» ha comunicato che invierà entro due mesi all'Università romana due pietre lunari. I ciottoli saranno sottoposti ad una serie di esami scientifici di carattere geologico. *(Ansa)*

«La Stampa» di oggi 25 gennaio 1970 è uscita in [redacted] esemplari

ALBERTO RONCHEY
DIRETTORE RESPONSABILE



### Stato Civile di Torino

[redacted] gennaio 1970

NATI — [redacted] Emanuela, Pupalia Maria, Ioria Stefania, Ferrassi Fabio, Nicoletto Barbara, Chiarle Sabrina, Viano Davide, De Biasi Giuseppina, Vito Giuseppe, Basso Elisabetta, Ravetta Laura, Moscariello Stefania, Mattre Gregorio, Termini Filippa, Morino Sonia, Colecci Patrizia, Spada Maria, D'Angelo Giovanna, Baire Patrizia, De Mari Alberto, Bernardi Giancarlo, Airola Ausilio, Liocello Fulvia, De Nizza Isidoro, Benato Fabrizio, [redacted] Davide, Moramarco Giuseppina, Querella Igor, Retrila Elisabetta, Lanzi Simona, Cossa Diana, Chiaramonte Giuseppe, Romagnoli Luca, Amidei Maurizio, Rosati Paola, [redacted] Gaspari Francesca, Capella Grazia, Ruscazio Anna, Ottobon Daniela, Dei Michelangelo, [redacted] Marco, Nicoletta Patrizia, Folla Antonino, Mancuso Maria, Delù Elena, Rotolo Pietro, De Nicola Michele, Cocchi Paola, Selvoli Amedeo, Maula Stefania, Musci Maria, Budicin Sandro, Ambrogi Mauro, Zaccone Claudia, Diciolla Massimo, Barbinot Walter, Costarelli Dario, Sferrazza Baldassero, Serpi Emanuela, Cristofani Roberta, Verdi Gregorio, Domenico Alberto, Boscolo Cristina, Cocchia Manuela, Gabbi Giancarlo, Soro Laura, Deriu Mauro, Valfrè Luca, Bulgarini Stefania, Cresta Mauro, Vescera Franco, Zafferani Enrica, Sollecito Massimo, Vigna Micaela, Meali Rolando.

MORTI — Rey Clotilde in Fiorina, di [redacted] 92, nata a Pianezza, pensionata, abitante in v. Labriola 9; Lombardo Giuseppe Nicola, a. 74, Siderno, pens., c. Cosenza 123; Pagella Maria Santina in Fossati, a. 78, Alessandria, casal., v. Monferrato 22; Dellarole Giovanni, a. 66, Rivo, pens., v Castelnuovo delle Lanze 7; Wollraigh Virgilio, a. 68, dirigente, v. Magenta 49, Trieste; Alene Maria ved. Fiore, a. 77, Condove, pens., c. Svizzera 143; Fradella Luigia in Dal Canton, a. 75, Vittorio V., casal., v. N. Porpora 21; Politicino Immacolata, a. 11, Siracusa, scolara, c. Sebastopoli 210; Deglioni Emma ved. Vallauri, a. 90, Torino, pens., v. Coazze 3; Amerio Celeste ved. Tinto, a. 74, Canelli, casal., v. Derna 227; Bovardo Giuseppe ved. Audagna, a. 73, Trofimano Vercellese, pens., v. Chisola 6; Veronese Archimede, a. 55, Taglio di Po, operaio, v. Cortemilia 15; Olivieri Maria, a. 64, Bubbio, casal., v. Cristallera 26 bis; Morando Luigia ved. Fortosel, a. 70, Cologna Veneta, pens., v. Canonico Allamano 30.

Deceduti in ospedale: Borsero Giuseppe, a. 58, Torino, muratore; Corte Pietro, a. 71, Breganze, pens.; Di Stefano Francesco, a. 76, Giarratano, pens.; Coello Giovanni Battista, a. 58, Agliano, pens.; [redacted] Francesco, a. 61, Polizzi Generoso, pens.; Tua Carlo, a. 71, Mirabello Monferrato, pens.; Zona Rosa, mesi 6, Torino; Brancalion Sante, a. 70, Arquà Polesine, pens.; Bosio Luigia in Carosso, a. 55, Santo Stefano Belbo, commerciante; Bert Tommaso, a. 60, Racconigi, falegname; Croce Teresina in Peutasso, a. 50, Condove, pens.; Girzelli Ubaldo, a. 58, Torino, [redacted]cellaio; Barberis Michele, a. 80, Beinasco, pens.; Sigortti Pietro, a. 65, Torino, pens.

Nati 75, Matrimoni 30, Morti [redacted]

---

Le ditte:
Benordi Guglielmo - Bra
Ved. E. Cavaglia - Alba
Francesco Giovanni - Voghera
S.A.C.L.A. Centro Alimentari - Asti
partecipano al lutto dei familiari per l'immatura scomparsa del

**Comm. Rag. Nani Giuso**
— Asti, 24 gennaio 1970.

I cugini Perl, Gualco, Mona, Tosa partecipano al grave lutto della famiglia per la dolorosa perdita del caro NANNI.

La famiglia rag. Piero Canepa e dott. Giovanni Noveglia partecipano all'immenso dolore della famiglia Giuso [redacted] la perdita del caro cognato NANI.

La Società F. Ferrero & C. s.p.a. si associa al grave lutto della famiglia per la immatura scomparsa del
COMM. RAG.
**Giovanni Giuso**
Presidente della S.p.a. Guido Giuso di Acqui Terme.
— Alba, 24 gennaio 1970.

Maurizio Cobianco e famiglia, profondamente commossi, partecipano al dolore di Dana e dei suoi cari per la perdita del
**Comm. Giovanni Giuso**
— Acqui Terme, 24 gennaio 1970.

Prendono viva parte al dolore della famiglia Giuso e Luiani per la scomparsa del caro NANNI le famiglie Franco ed Elio Tacchella e Piero Calliano.
— Acqui Terme, 24 gennaio 1970.

L'Amministrazione Provinciale di Alessandria partecipa con profondo cordoglio al lutto della famiglia per l'immatura scomparsa del
COMM. RAG.
**Giovanni Giuso**
Assessore Provinciale, ricordandone le civiche virtù e la dedizione al pubblico bene.
— Alessandria, 25 gennaio 1970.

Le famiglie Sella Vanello partecipano al dolore dei cugini Giuso Luiani per la scomparsa del
COMM. RAG.
**Giovanni Giuso**
— Torino, 24 gennaio 1970.

Crudele e implacabile morbo ha strappato ai suoi cari la giovane vita di
**Renato Guichardaz**
di anni 21
studente del terzo anno di Ingegneria civile presso il Politecnico di Torino. Ne danno la triste notizia il padre Venanzio, la mamma Nella Faciel, la sorella Giuliana, i nonni Faciel, gli zii e le zie, i cugini ed i parenti tutti. I funerali avranno luogo lunedì 26 gennaio alle ore 14,30 partendo da via Edoardo Aubert 37. Si prega di non inviare fiori.
— Aosta, 24 gennaio 1970.

Cristianamente è mancata
**Gina Barocetto ved. Gervasio**
Addolorati lo annunciano il figlio Pierino con la moglie Angiolina Gaia, l'affezionata [illegible] Cornelia; sorelle, fratelli, cognati, cognate, nipoti, parenti tutti. Un particolare ringraziamento al dott. Giovanni Bonvino. I funerali oggi ore 10.15 Strada Mongreno 3. Non fiori.
— Torino, 25 gennaio 1970.

Giuseppe e Domenico Ghersino e Virginia Savello partecipano al dolore dell'amico Celeste per la morte della cara mamma
**Luisa Cavallero ved. Ravizza**
— Torino, 24 gennaio 1970.

Gli amici del Bar Tropani partecipano costernati al grande dolore per la scomparsa del caro amico
**Salvatore Giacco**
— Torino, 24 gennaio 1970.

Gina e famiglia piangono la scomparsa dell'amico
**Salvatore Giacco**
— Torino, 24 gennaio 1970.

La piccola Luisella ricorda il caro nonno
**Emilio Ronconi**
— Torino, 24 gennaio 1970.

1969 1970
Nel primo anniversario della scomparsa del compianto
**Carlo Canta**
moglie e figlio lo ricordano con affetto.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1950 1970
XX Anniversario
**Cav. Pierino Romero**
In questo più sempre [redacted] ricordo la sorella [redacted]
— [redacted] 25 [redacted] 1970.

1964 [redacted]
**Lina e [redacted] Viarengo**
vivono sempre nel ricordo dei loro cari. S. Messa, Santuario della Consolata, ore 10 del 31 gennaio 1970.
— Torino, 25 gennaio 1970.

10° Anniversario
**Edoardo Avidano**
Vivi in noi che nel tuo ricordo viviamo.
— Torino, 27 gennaio 1970.

I [redacted] del compianto
CAV. [redacted]
**Giuseppe Gaidano**
ringraziano sentitamente quanti con la presenza, gli scritti e fiori hanno voluto onorarne la cara memoria. Ringraziano particolarmente: i colleghi della Divisione Lavori F.S.; la FIAT: Gruppo Affari Internazionali; Direzione Assistenza Tecnica Autoveicoli; Direzione Ricambi; F.F.S.A. di Parigi, Dirigenti e Collaboratori; il medico dott. Secondo Calvi.
— Torino, 24 gennaio 1970.

1969 1970
**Corrado Zamana**
Ri[redacted] immutato affetto la moglie e figlia. Messa suffragio Parrocchia Madonna Pace, ore 10, giorno 26.
— Torino, 25 gennaio 1970.

RINGRAZIAMENTO
La famiglia Olivero sente ancora il dovere di porgere un profondo ringraziamento ai Professori, Medici, Infermieri tutti del Centro Grandi Ustionati - Inail di Torino per le amorevoli cure prestate al loro adorato nipote
**Roberto Baghino**
che Iddio ha ricongiunto alle adorate Stamma, Rovella e Renata.
— Recco, 25 gennaio 1970.

RINGRAZIAMENTO
La famiglia Migliorisi profondamente commossa per la grande manifestazione di affetto e di stima tributata alla sua Cara
**Maddalena Migliorisi**
ringrazia sentitamente tutti coloro che hanno voluto partecipare al suo immenso dolore. Una Santa Messa di Trigesima verrà celebrata il 15 febbraio 1970 alle ore 9 nella Chiesa Parrocchiale di Coazze.
— Genova, 25 gennaio 1970.

---

Munito dei conforti della Fede è mancato all'affetto dei suoi cari il
**Dott. Bruno Balossino**
Notaio
Lo piangono la moglie Giovanna Rossi, il figlio Piero, i suoceri, zii, cugini, parenti tutti. Un ringraziamento particolare al dott. Giuseppe Bellardo per le assidue e affettuose cure prestate. Funerali lunedì 26 gennaio ore 10,15 Parrocchia della Crocetta.
— Torino, 25 gennaio 1970.

I cugini Ezzo-Tosco Castellano piangono con Gianna e Piero il caro BRUNO.

Gli amici del Liceo «Istituto Sociale» compagni per l'immatura perdita partecipano al lutto della famiglia Balossino:
Giuseppe Bellardo
Gigi Berruchi
Domenico Bertol
Carlo Brizio
Riccardo Cavicchioli
Vittorio Civera
Edoardo Dao
Domenico Marchisio
Giancarlo Pagani
Giancarlo Pellé
Giacomo Ramasotto
Adolfo Rossi
Ettore Sapagni
Andrea Sesia
Vittorio Vaglia.

Il Collegio Notarile dei Distretti Riuniti di Torino e Pinerolo partecipa con profondo dolore la scomparsa del
**Dott. Bruno Balossino**
Notaio in Torino
— Torino, 24 gennaio 1970.

Si uniscono al dolore della Famiglia per la perdita del caro
NOTAIO
**Dott. Bruno Balossino**
gli amici e compagni di concorso:
notaio dott. Aldo Bilio
notaio dott. Eugenio Bongiovanni
notaio dott. Cesare Dovrolo
notaio dott. Mario Ferrero
notaio dott. [redacted] Becchetto [redacted]
notaio dott. Giovanni [redacted] Piana
notaio dott. Pasquale Tobeschi
notaio dott. Carlo Vitale.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Aldo e Maria Teresa Bilio prendono viva parte al dolore della famiglia per la scomparsa del
NOTAIO
**Bruno Balossino**
— Torino, 24 gennaio 1970.

Lo Studio Notarile Bilio partecipa al dolore della famiglia Balossino per la scomparsa del
NOTAIO
**Bruno Balossino**
— Torino, 24 gennaio 1970.

Le allieve della 3a H «Ugo Foscolo» partecipano al dolore della loro insegnante per la scomparsa del MARITO.

Cristianamente è mancato all'affetto dei suoi Cari
**Luigi Angelo Tasso**
anni 75
Angosciati lo piangono: la moglie Teresa Castagno, il figlio Ugo, la nuora Carola Camoglio, il piccolo Dimitri, le sorelle Onorina, cognati, nipoti, parenti tutti. I funerali avranno luogo, domenica 25 gennaio partendo dalla [illegible] Valetto alle ore 15.
— [illegible], 24-1-1970.

La famiglia Bellone partecipa al lutto della famiglia Tasso per la morte del carissimo
**Luigi Angelo Tasso**
— Moniglia, 24 gennaio 1970.

Improvvisamente è mancato ai suoi cari il
**Geom. Ugo Zucco**
Ne danno il doloroso annuncio la cognata Nina, ved. Maria Zucco, i fratelli, Andrea con la moglie Margherita, Luigi con la consorte Lina e figlio Riccardo e parenti tutti. I funerali si svolgeranno lunedì 26 corr. alle ore 14.30 partendo dall'abitazione dell'estinto, corso Giolitti 10.
— Cuneo, 24 gennaio 1970.

Si uniscono al dolore della famiglia gli amici:
Dott. Geom. Silvio Gosio
Geom. Domenico Corsi
Ing. Enrico Lunati
Geom. Michele Negro
Prof. Mario Dal Pozzo
Fratelli Armida
Italo Mellano
Ing. Giovanni Lamberti.

Cristianamente è mancato il
**Dr. Achille Mondino**
Addolorati ne danno l'annuncio, a funerali avvenuti, le cognate Kate Pagani ved. Mondino e Olga Scrimaglio ved. Mondino, i nipoti Cecilia col marito ing. Renato Piana e figli, Maria Teresa col marito dr. Carlo Buscaglino Scrimaglio e figli, Elvira col marito ing. Giandomenico Brossa e figli, Gigi con la moglie Anna Poma e figli, Pinella col marito dr. Enrico Ceresi e figli, Enrica con la moglie Camilla Chiono e figli, l'affezionata Rina Mosso. La S. Messa di trigesima verrà celebrata lunedì 23 febbraio alle ore 11.30 nella Parrocchia di S. Cristina.
— Torino, 25 gennaio 1970.

Gli inquilini di via Saluzzo 83 prendono viva parte al dolore della famiglia.

Cristianamente è mancata all'affetto dei suoi cari
**Emma Vencato ved. Pennone**
Addolorati l'annunciano: i figli Grosso Emilio e Renato con le rispettive famiglie; fratello, sorelle, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali lunedì 26 corrente ore 10,30 nella parrocchia del S. Cuore.
— [redacted], via Delvecchio 11, 23 gennaio 1970.

Improvvisamente è mancato ai suoi cari
**Francesco Forno**
Anziano RAI
anni 54
Addolorati lo annunciano la moglie Rita, il figlio Carlo, suoceri, cognati e nipoti. Funerali lunedì 26 ore 16 partendo dall'Ospedale Mauriziano. La presente è di partecipazione e ringraziamento.
— Torino, [redacted] gennaio 1970.

Partecipano al dolore di Piero per la scomparsa [redacted] suo caro papà
**Lorenzo Petterino**
i colleghi: Saroni, Abelna, Antoldi, Asteglio, Bussco, Besso, Desela, Flamini, Giachin, Gioia, La Re, Lucca, Molinari, Nigretti, Puserla, Poti.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1968 1970
**Carolina Palladino ved. Masenga**
Il figlio e la nuora La ricordano affettuosamente [redacted] Messa anniversaria alle ore 17,30 il 28 gennaio 1970 nella Chiesa di S. Pietro in Asti.
— Asti, 25 gennaio 1970.

Nel ventiduesimo anniversario della scomparsa di
**Filippo Burzio**
sarà celebrata una Messa di suffragio lunedì 26 corrente alle ore 11,30 nella Chiesa di San Tommaso (cappella Nostra Signora del S. Cuore).
— Torino, 24 gennaio 1970.

1966 1970
**Giovanni Andero**
**Maddalena Andero Romanello**
I figli Li ricordano con immutato affetto e rimpianto. Santa Messa giovedì 29, ore 18,30 Parrocchia Santa Rita.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1966 1970
**Nino Cassardo**
Con immutato dolore lo ricordano le sorelle Nina e Nene.
— Torino, 25 gennaio 1970.

RINGRAZIAMENTO
Le famiglie Marenzoni, Caretta, Fornea, profondamente commosse per la grande e sincera dimostrazione di stima e di affetto tributata al Loro Caro
**Geom. Ovidio Marenzoni**
nell'impossibilità di farlo singolarmente, ringraziano commosse tutti coloro che di presenza, con scritti, fiori e preghiere si sono resi partecipi del loro immenso dolore. Un ringraziamento particolare al dott. D'Anelli, a tutto il Liceo Scientifico, Preside, Professori, Personale ed Alunni, al Sindaco, alle Autorità e quanti intervenuti.
— Asti, 24 gennaio 1970.

1966 [redacted]
**Luigi Baldo Brunero**
vive indimenticabile nel cuore dei suoi cari.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1966 1970
**Teresa Bello Rovella**
vive indimenticabile nel cuore del suo Giorgio e di quanti le vollero bene.
— Torino, 25 gennaio 1970.

---

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Simeone Malagiso**
Ne danno il triste annuncio la moglie, la sorella ed i nipoti tutti. Funerali lunedì ore 10,15 Parrocchia S. Pellegrino.
— Torino, 24 gennaio 1970.

La Presidenza, il Consiglio Direttivo, il Consiglio Generale dei Maestri, la Segreteria, Impiegati dell'Artigianato di Torino e Provincia costernati per la scomparsa del caro dirigente
**[redacted] Malagiso**
Presidente Nazionale FIBMAA
Delegato
categoria parrucchieri acconciatori
condividono il profondo dolore della famiglia.
— Torino, 24 gennaio 1970.

La categoria dei Parrucchieri, Barbieri, Acconciatori Misti dell'Artigianato di Torino e Provincia, profondamente addolorati per la scomparsa del suo delegato
**Simeone Malagiso**
Presidente FIBMAA
partecipa vivamente al grande sconforto e dolore dei famigliari del carissimo estinto.
— Torino, 24 gennaio 1970.

La FIBMAA - Federazione Italiana Barbieri Misti Acconciatori Affini - profondamente scossa per la scomparsa del proprio Presidente nazionale e fondatore
**Sim[redacted] Malagiso**
che per venti anni ha profuso le sue energie per la categoria e la Federazione, si unisce alla famiglia in questo momento di gravissimo lutto.
— Torino, 24 gennaio 1970.

La Confederazione Nazionale dell'Artigianato - Roma - prende viva parte al dolore generale per la scomparsa del proprio Consigliere Nazionale
**Simeone Malagiso**
[redacted] FIBMAA
— Roma, [redacted] gennaio 1970.

L'APAF partecipa al cordoglio della famiglia per la scomparsa del
COMMENDATOR
**Simeone Malagiso**
— Torino, 24 gennaio 1970.

La Presidenza dell'UNPAAS si unisce al dolore della famiglia per la scomparsa del
COMMENDATOR
**Simeone Malagiso**
— Torino, 24 gennaio 1970.

L'Unione Nazionale Accademie Scuole Acconciatori per Signora di Milano e il Gruppo Accademico Regionale Acconciatori Piemontesi di Torino si uniscono al cordoglio della famiglia per la perdita dell'amico
**Simeone Malagiso**
ricordandolo per la sua rettitudine e la sua apprezzata e solerte attività sindacale.
— Torino, 24 gennaio 1970.

La Scuola Parrucchieri Uomo Capom. Maestro Parrucchieri partecipano commossi al dolore della consorte e dei familiari di
**Simeone Malagiso**
che per un ventennio ha ricoperto con appassionata encomiabile attività la carica di Presidente della FIBMAA.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Il Comitato Regionale Piemontese Acconciatori Maschili si associa al dolore della consorte e congiunti per la scomparsa di
**Simeone Malagiso**
Presidente responsabile della FIBMAA.
— Torino, 25 gennaio 1970.

Ha concluso la sua giornata terrena il
**Cav. Lorenzo Repetto**
La moglie Iolanda, la figlia Margherita con il marito Maggiore P.S. Giovanni Pittoi; Maria Cristina con il marito Giorgio Valetti e parenti tutti ne danno triste annuncio. Funerali lunedì 26 corr. ore 10.15 dall'Astanteria Martini Nuova Sede, indi la cara Salma proseguirà per Camogli. Si prega di non inviare fiori ma devolvere le eventuali offerte in beneficenza. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Vittorio e Liliana Bordoni e famigliari amici fraterni partecipano al grande lutto della famiglia Repetto.

Direzione, Funzionari, Personale tutto della Tesoreria della Città di Torino partecipano vivamente al dolore della Funzionaria Signora Maria Cristina Repetto in Valetti per la scomparsa dell'adorato PAPA'.

La Federazione Provinciale di Torino dell'Istituto Nastro Azzurro fra combattenti decorati al valor militare prende viva parte al dolore della famiglia per la perdita del
**Cav. Lorenzo Repetto**
da lunghi anni suo iscritto [illegible].
— Torino, 24 gennaio 1970.

Ezio Rinaldi, profondamente triste, prende viva parte al lutto delle famiglie Repetto, Valetti, Pittoi.

Caro Ferrari e famiglia partecipano affettuosamente al dolore.

Il Signore ha accolto le preghiere dell'anima buona del
CAV. UFF. DOTT.
**Pier Giuseppe Rosso**
ricongiungendola a quella della sua amatissima Compagna Cencina. Lo piangono inconsolabili la figlia Eveli, nel ricordo del Padre esemplare ed affettuosissimo, con il marito Luciano Rebecchi Pissoni e le figlie Anna e Pinuccia, la sorella Assunta, la cognata Gina Strumia, parenti tutti e le fedeli Giovanna Stellino e Delina Fusero. I funerali lunedì 26 corr. alle ore 14 partiranno dall'abitazione dell'Estinto in Cuneo, corso Giolitti numero 26. Non fiori ma opere di bene.
— Cuneo, 24 gennaio [redacted]

Partecipa con profondo dolore per la perdita la signora Anna Pissoni vedova Rebecchi con i figli Franca e Gisella e Consorti

Improvvisamente è mancata all'affetto dei suoi cari
**Ernesta Massara ved. Zanella**
Addolorati lo annunciano le figlie, i figli, le nuore, i generi, le sorelle, il fratello, le cognate, i nipoti ed i pronipoti. Funerali lunedì 26 ore 14.30 Parrocchia Ss. Angeli Custodi. Per volontà dell'Estinta non fiori ma preci.
— Torino, 24 gennaio 1970.

La nipote Tina Fieriani con le figlie Barbara e Gigliola ricorda con immenso dolore la zia
**Ernesta Zanella Massara**
— Torino, 24 gennaio 1970.

Dopo breve malattia è mancato all'affetto dei suoi cari
**Umberto Brusa**
Lo piangono la moglie Carolina Mondiniana, il figlio Luigi, cognata, cognati, nipoti, cugini e parenti tutti. Funerali lunedì 26, ore 9.30, partendo da ospedale Mauriziano.
— Torino, 24 gennaio 1970.

I cugini Melania col marito, Giovanni, Francesco, Maria, Virginia con le rispettive consorti partecipano al grave lutto delle famiglie per la scomparsa del caro UMBERTO.

Gli zii Maria e Giovanele Serpeglia, in questa ora di dolore sono particolarmente vicini a Nina, Gino e Ines per la scomparsa del caro nipote
**Umberto Brusa**
— Torino, 25 gennaio 1970.

Improvvisamente è mancato
**Dante Bosio**
Addolorati lo annunciano: moglie, figli, nuore, generi, nipoti, pronipoti, fratelli, parenti tutti. I funerali lunedì alle 8,45 da via Chiesa della Salute 65.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Dopo lunghe sofferenze è mancato
**Leonardo Frascolla**
Lo annunciano: la moglie, nipoti, parenti tutti. Funerali lunedì alle 10,15 da via del Ridotto 12.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Nel perenne ricordo dei Cari Genitori
1935 [redacted]
**Giuseppe [redacted]**
[redacted]
**Elena Brasso n. Balla**
i figli con immutato dolore.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1967 1970
**Comm. Mario Barberis**
Nel rimpianto di ogni [redacted] vive indimenticabile nel cuore dei suoi cari.
— Torino, 25 gennaio 1970.

RINGRAZIAMENTO
La moglie Nina con parenti tutti, nell'impossibilità di farlo singolarmente ringrazia, commossa, tutti quanti hanno preso parte al grande dolore per la scomparsa del carissimo
DOTT. ING.
**Bartolomeo [redacted]**
Architetto
— Torino, 24 gennaio 1970.

---

Serenamente è mancata all'affetto dei [redacted] cari
**Pierina Cena**
Dipendente STIPEL
Addolorati lo annunciano la mamma, fratelli, sorelle, cognati e nipoti. Un particolare ringraziamento al Dott. Carlo Barucelli che l'ha amorevolmente assistita. I funerali avranno luogo oggi ore 10,15 Parrocchia della SS. Speranza. La cara salma proseguirà per Rondissone. La presente quale partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Anna Arazzo
Luigia Martorelli
Gilda Ferrone Sardo
Luigia Ribotto Voglia
Nella Vercellino
Teresa Berbotto
Amalia Strangollino
Vittoria Fondina Borgero
Giuseppina Gallardi
piangono l'immatura perdita della carissima
**Piera Cena**
— Torino, 24 gennaio 1970.

La Direzione dell'Esercizio di Torino della SIP - Società Italiana per l'Esercizio Telefonico 1a Zona - Funzionari e Dipendenti tutti partecipano al dolore della famiglia per l'immatura scomparsa della Vice Capo Sala di Commutazione Signorina
**Pierina Cena**
esemplare preziosa collaboratrice.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Le Colleghe tutte della Commutazione SIP - STIPEL di Torino partecipano commosse al dolore della famiglia per la perdita della loro Vice Caposala
**Pierina Cena**
che ricorderanno con affettuoso rimpianto.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Il Gruppo Anziani SIP 1a Zona partecipa con profondo cordoglio al dolore della famiglia per la scomparsa del Socio Signorina
**Pierina Cena**
Torino, 24 gennaio 1970.

Colleghe ASST partecipano al dolore per la scomparsa della Signorina
**Piera Cena**
— Torino, 24 gennaio 1970.

Dopo brevissima malattia, munito dei conforti religiosi è mancato all'affetto dei suoi cari
**Luigi Rampone**
di anni 80
Addolorati lo annunciano: la moglie Carolina Lazzeri, il figlio Adriano, la nuora Renata, il nipote Roberto, il fratello Gildo da New York, cognati, nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo il 25 corr. ore 15 con partenza dalla abitazione di Celliano, via Asti 94.
— Celliano, 24 gennaio 1970.

Amministrazione, Direzione, Dipendenti della S.A.S. Fratelli Gnasi - Casale Monferrato e Filiale di Asti partecipano al dolore del loro [illegible] Adriano Rampone per la scomparsa del padre
**Luigi Rampone**
da molti anni affezionato collaboratore nei negozi di [illegible] e di Asti.
— Celliano, 24 gennaio 1970.

Cristianamente è mancato
**Gerolamo Viero**
Danno il triste annuncio la moglie, i figli e i parenti tutti. I funerali avranno luogo domenica 25 gennaio alle ore 15 in Druento, via Rossini 9. Per volontà dell'Estinto si prega non inviare fiori. La presente serve di partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Il personale della ditta O.Emme.Vi. si unisce al dolore del titolare per la perdita del caro PAPA'.

La famiglia Toma partecipa al dolore del signor Gino Viero per la perdita dell'amato PAPA'.

E' mancata ai suoi cari ed alle sue allieve la
PROF.A
**Emilia Casale Marini**
Angosciati, ne danno il triste annuncio a funerali avvenuti, il marito Giovanni, i nipoti, ed i parenti tutti.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Giuseppina Mannisini, Geronimo Orsico ricordano sempre una infinita riconoscenza la
PROF.A
**Emilia Casale Marini**
— Torino, [redacted] gennaio 1970.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Luigi Gallina**
Pensionato FIAT
Lo piangono la moglie Gilda, il figlio Ferdinando e la nuora Bruna; sorelle, nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi alle ore 8,30 dall'ospedale Cardonino.
— Torino, 25 gennaio 1970.

I cugini Nino e Rita Romano partecipano al dolore di Gilda e famigliari.

La famiglia Boen partecipa al dolore di mamma Gilda, Ferdinando e Bruna per la perdita del PAPA'.

Improvvisamente è mancato
**Pietro [redacted]**
Anziano FIAT
Addolorati l'annunciano, la moglie Virginia Gallo, la figlia Vera, sorelle, fratelli, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali lunedì ore 14.30 da via Papa Giovanni XXIII, 33. La presente di partecipazione e ringraziamento.
— S. Mauro Torinese, 24 gennaio 1970.

Cristianamente è mancato
**Alfio Papini**
Anziano RIV
Addolorati lo annunciano la moglie Rita Vergnano, la figlia, genero, l'adorata nipotina Gabriella, sorelle, fratelli, cognati, nipoti, parenti tutti. I funerali lunedì ore 10.15 da ospedale Molinette (via Santena). La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 24 gennaio 1970.

Cristianamente è mancata:
**Giuseppina Mary Saio in Gaj**
La piangono marito, sorelle, cognato, cognate, nipoti, parenti tutti. Funerali lunedì 26 ore 14.30 via Rossana 5. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 23 gennaio 1970.

1927
**Francesco Beccaris**
1930
**Pasqualina Beccaris**
La famiglia affettuosamente ricorda. Messa, martedì ore 8.
— Settimo Torinese, 25 gennaio 1970.

1969 1970
Un anno fa ci ha lasciato
**Carla Giachino Marchisio**
La ricordano la Mamma e il Marito. S. Messa il 26 gennaio, ore 10 nella Cappella dell'Istituto Salesiano Richelmy, via Medail 15.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1967 1970
COMM.
**Corrado Bordonaro**
Intramontabile luce nel cuore della sua Graziella.
— Torino, 25 gennaio 1970.

24-1-1968 24-1-1970
**Pierina [redacted] in Pagliano**
vive nel cuore dei suoi cari. S. Messa 26 gennaio 1970, ore 8,30, Chiesa S. Antonio.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1966 1970
**Giovanni Proito**
Moglie e figlia lo ricordano [redacted] rimpianto.
— Torino, 25 gennaio 1970.

1969 1970
**Cav. Giuseppe Biino**
vive nel ricordo dei suoi cari. Messa martedì 27 gennaio ore 8. Chiesa Parrocchiale.
— Chivasso, 25 gennaio 1970.

1969 1970
**Carlo Ravetti**
sempre affettuosamente ricordato.
— Alba, 25 gennaio 1970.

RINGRAZIAMENTO
Le Famiglie Boggio e Toguacca, commosse per la sincera partecipazione al lutto che le ha duramente colpite, ringraziano di tutto cuore quanti, di presenza, con scritti e preghiere hanno preso parte al loro grande dolore, ricordando il caro Scomparso
**Grand'Uff. Luigi Boggio**
La Santa Messa di trigesima verrà celebrata il 19 febbraio alle ore 10,30 nella Parrocchia Gran Madre di Dio.
— Torino, 25 gennaio 1970.

# ANNUNCI ECONOMICI

## (5) Domande affitto alloggi, locali, terreni

(Continua da pag. 10)

**POSSEDETE** appartamenti di due-tre vani? Inseriteli nei nostri elaboratori: potrete così incontrarvi con l'inquilino ideale, scegliendolo fra tante, sicure, referenzialissime richieste-affitto. Telefonate Gobetti 57-67.
**PROFESSIONISTA** affitterebbe attico spazioso, anche vecchia costruzione, zona Molinette, corso Moncalieri, San Paolo. Telefonare 503-580.
**PROSSIMI** sposi referenzialissimi cercano urgentemente alloggetto camera tinello. Telefonare 532-409.
**SPOSI** piemontesi referenziati affitterebbero 2-3 camere, servizi, zona G. Cesare-S. Maurizio. Telef. 371-050.
**SPOSI** referenziati cercano camera tinello anche cintura. Telef. 338-827.

## (6) Offerte affitto alloggi, locali, terreni

**A.A. AFFITTASI** negozio angolare, via Monginevro 259. Telefonare 984-912.
**A. ANGOLARE** negozio mq 100 pronto febbraio affittasi. Via Genova-via Garessio. Telefonare 989-296.
**A. NICHELINO** affitto negozio adibito magazzino, 18.000, riscaldato. Telefonare 373-241.
**A. PROSSIMI** sposi referenzialissimi procuriamo celermente alloggi 2 camere tinello. Immobiliare Rodi 322-401 corso Orbassano 94.
**A. REFERENZIATO** ammobiliato volendo vuoto, affittasi 1-4 camere servizi Re Umberto 28, telef. 558-594.
**A Pino** cedesi in affitto alloggio centrale, 3 camere doppi servizi. Telefonare 883-379.
**AFFITTASI** a prossimi sposi 2 camere tinello servizi. Telefonare 366-995.
**AFFITTASI** alloggetto a prossimi sposi, camera tinello servizi. Tel. 366-995.
**AFFITTASI** alloggio Arma di Taggia, 35.000 mensili. Tel. 313-328, Torino.
**AFFITTASI** alloggio Nichelino, due camere tinello, 40.000 mensili. Telefonare 760-781.
**AFFITTASI** ammobiliato referenziati, alloggio 2 camere servizi, riscaldato, telefono, ascensore, piano 11, c.so Francia 41. Proprietario: Del Mastro, telefono 313-577.
**AFFITTASI** basso fabbricato uso laboratorio o deposito mq 75. Borgata Lesna. Telefonare 550-003.
**AFFITTASI** camera, tinello, termo, bagno a prossimi sposi. Telef. 215-971.
**AFFITTASI** locali uso ufficio, secondo terzo piano, via Giannone 1 ang. piazza Solferino.
**AFFITTASI** magazzeno con ribalta magazzeno. Fiduciario presa consegna. Telefonare 483-440.
**AFFITTASI** Mirafiori Sud, tre camere, recente, piano rialzato, 32.000. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7504 — 10100 Torino».
**AFFITTASI** piazza Cattaneo magazzino mq 310, carraio. Telefonare 727-491, 501-045.
**AFFITTASI** Rivoli alloggio 3 camere, servizi, pronto subito, 36.000 più spese. Telefonare 332.093.
**AFFITTASI** uso deposito, ufficio rappresentanza, studio professionista, ampio locale, piano rialzato, composto da 4 camere, servizi, aria condizionata, corso Francia 409, Torino. Telefonare 724-040, ore ufficio.
**AFFITTASI** uso laboratorio o deposito decoroso locale seminterrato mq 330 con passo carraio ed annessi uffici piano terra, in casa signorile, zona Crocetta. Telefonare 598-222 ore ufficio.
**AFFITTASI** via Baltimora 122, alloggio composto da saloncino, due camere, cucina, servizi.
**AFFITTO** garage vicinanze via Cibrario. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1381 — 10100 Torino».
**AFFITTO** locale uso magazzino mq 100 zona Molinette. Telefonare 634-570.
**ALLOGGI** nuovi signorili, corso Peschiera (Pozzo Strada) saloncino, bicamere, cucina, doppi servizi, affittansi 70.000. Turbatto, 544-586.
**AMMINISTRAZIONI** immobiliari torinesi affittano via Onorato Vigliani saloncino 2 camere cucina doppi servizi 60.000. Telefonare 510-777.
**AMMOBILIATO** centrale camera salotto cucina servizi nuovo signorile. Affittasi massime referenze. Telef. 276-078.
**AUTOTRASLOCHI** accurati con garanzia, preventivi a richiesta. Tel. 897-206 (Bollino).
**AUTOTRASLOCHI** assicurati, furgone imbottito, 4000 camere, viaggi Sicilia. Salomone 82-784.
**AUTOTRASLOCHI**: assoluta garanzia, prezzi modici, furgoni imbottiti. Telefonare 657-051. Montalto.
**AUTOTRASLOCHI** Daria, furgoni imbottiti, prezzi modici, personale specializzato, garanzia. Telef. 215-174.
**CENTRALE** negozio libero, via San Secondo 12, affittasi. Telefonare 591-250.
**CORSO** Sommeiller, affittasi, adattissime ufficio, quattro camere, entrata, bagno, servizio, mq 110. Std. 515-449.
**CROCETTA** 3 camere cucina nuovissimo a referenziati affittasi. Telefonare 580-630.
**FRONTE** Fiat Mirafiori affittasi alloggio impiegati due camere tinello cucinotto. Telefonare 343-932.
**IN** Roma centro via Varese 12 affittasi uffici mq 300 su due piani. Telefonare 06/495-0136.
**LIBERI** 1° marzo affittasi negozio mq e/o magazzeno mq 210 in via Bari 17. Telefonare ore pasti 924-713.
**LIBERO** 1° marzo affittasi alloggio signorile: sei camere ampio salone tripli servizi, in via Caprie 1. Telefonare ore pasti 924-713.
**LOCALE** mq 500 + 200, S. Rita, per deposito, industria. Tel. 488-988.
**LOCALE** mq 1800 affittasi lire 380.000 fronte via, seminterrato zona Mirafiori. Telefonare 361-819.
**MAGAZZINO** mq 50 circa affittasi. Telefonare 658-027 oppure 652-332.
**MAGAZZINO** seminterrato, Ventimiglia 76, mq 100, non carraio, affittasi. Telefonare 697-497.
**NEGOZIO** con retro abitabile, mq 55, tutti servizi, zona Ospedale Maria Vittoria, affittasi anche uso laboratorio, deposito. Telefonare 877-543.
**NEGOZIO** metri quadrati sessanta, via Borgaro affittasi. Telefonare 290-591.
**NUOVISSIMI** appartamenti 4 camere doppi servizi 75.000 mensili. Telefonare 389-894.
**PIAZZA** Montanari, affittasi appartamento signorile, salone 2 camere cucina doppi servizi. Telefonare 257-911.
**PRIVATO** affitta alloggio Mirafiori, nuovissimo, tricamere, servizi. Telefonare 336-061.
**S. RITA** affittasi 3 camere servizi 38.500. Telef. 855-461.
**VIA** Leonardo Vinci 40, affittansi negozi, magazzini, seminterrati nuovi. Telefonare 773-897.
**VIA** San Quintino 25 affittasi, liberi 1° aprile, ampi locali, uso negozio, rispettivamente mq 150 et mq 100, con sottostanti magazzini intercomunicanti. Per informazioni telefonare 594-744.
**VICINANZE** largo Giulio Cesare affittasi negozio, adatto anche ufficio. Telefonare 273-064.

## (7) Locali villeggiatura

**AFFITTASI** alloggio ammobigliato, Sanbartolomeo Cervo, febbraio successivi. Telefonare 670-384, 676-466.
**ANDORA** mare affittasi ammobiliato, riscaldato in villetta a coniugi soli, referenziati. Telefonare 966-557.
**CENTRO** Diano Marina affittasi alloggio, da marzo a giugno. Telefonare 276-194.
**FINALPIA** cerco alloggio due camere letto, luglio agosto. Telefonare 502-964.
**LOANO**, affittasi alloggio, camera tinello. Telefonare 368-909.
**LOANO** fronte mare, sottopassaggio diretto spiaggia, Impresa Mollar vende alloggi in signorili palazzine. Informazioni Torino 750-485; Loano 019/668-510.
**LOANO**, via Roma, sottopassaggio spiaggia Impresa Canepa, 019/669-806, vendo appartamenti in signorili palazzine, minimi acconti.
**PIETRA** Ligure affitto, vendo alloggio panoramico, due vani, servizi, vista mare. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1426 — 10100 Torino».

## (8) Alberghi e Turismo

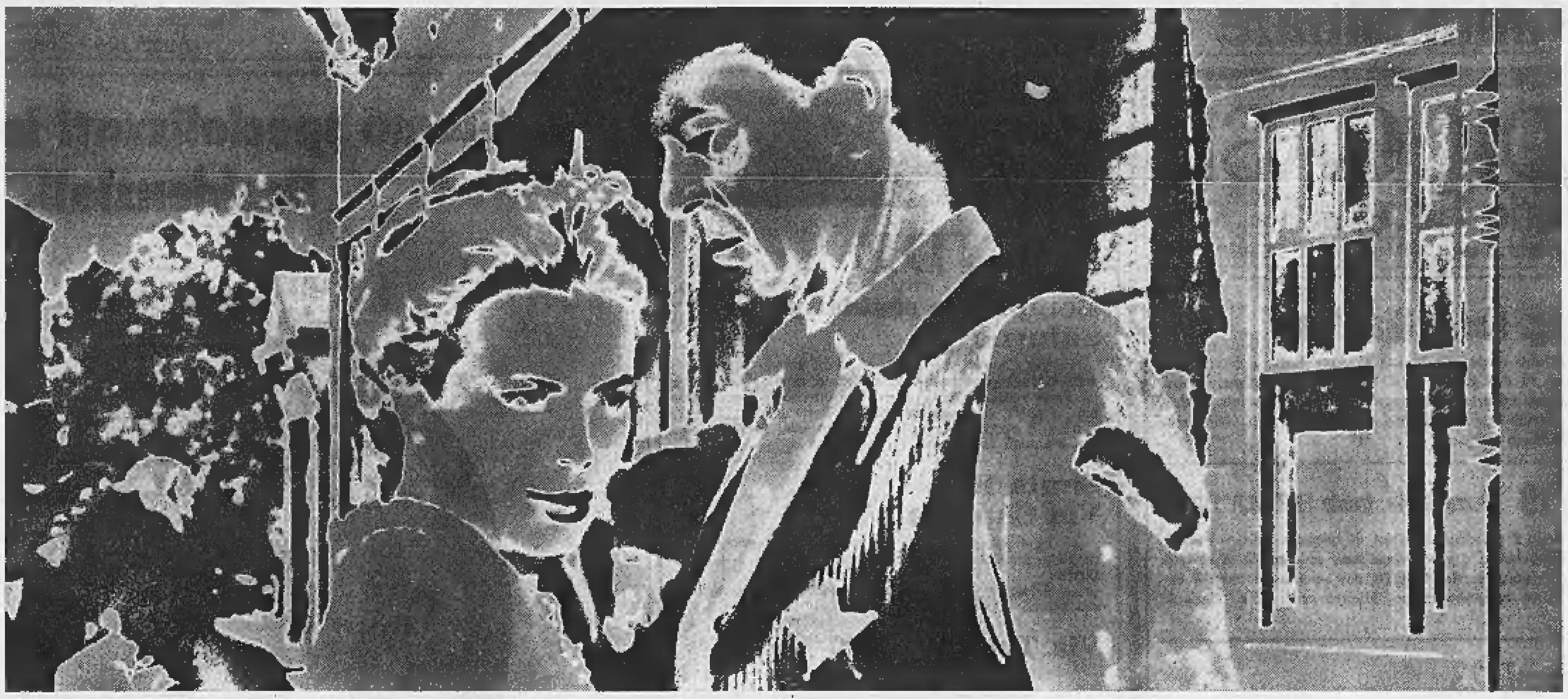
**ALASSIO** Hotel Reno, tel. 42-042. Tranquillo vicino mare, cucina casalinga, parcheggio-garage.
**BARDONECCHIA** nuovissima pensione Cristallo telef. 96-69. Facilitazioni settimana bianca L. 31.000 compreso skipass.
**LOANO** centralissima pensione Michell, riscaldamento centrale, acqua calda. Corso Europa 19. Tel. 669-612.
**LOANO**, Villa Enrico, tel. 019/668-057, soggiorno familiare tranquillo, termosifoni, modicità.

## (9) Collegi Istit. Scuole

**A. ESTETISTA** professionalmente ben preparate diventerete frequentando alla Sem, Scuola estetica moderna, via Barbaroux 2 (piazza Castello) Torino, telefono 535-533 corsi diurni serali estetica viso, corpo, manicure, pedicure. Consulenza medico specialista.
**ALL'Istituto Oreglia**, via Carnaia 22: operatori, operatrici, contabili, celerità, perfezione Audit ogni esigenza contabile. Inizio corsi diurno serali stenografia, dattilografia, complementaria, calcolatori paghe, ecc.
**BOIDOCI**, via Nizza 27: cinque corsi celeri stenodattilografia, complementaria, paghe. Segretari. Consulenti (promessi: cento su cento).
**ISTITUTO** Amedeo inizia nuovi corsi stenografia-dattilografia, calcolo, paghe-contributi, lingue. Organizza accurato doposcuola, lezioni individuali, collettive qualsiasi materia. Corso Mediterraneo 69 (Largo Orbassano). Telefono 391-244, tram 9-10, bus 64-34-58.

## (10) Lezioni Traduzioni

**INSEGNANTE** lingua inglese impartisce lezioni private. Telefonare 369-055 ore pasti.
**LAUREATO** impartisce lezioni inglese francese, materie letterarie. Telefonare 196-462 ore pasti.



CGSS'

# La nostra forza è la nostra esperienza.

e anche la vostra, se volete

**Saifi Finanziaria** **Credito Italiano**

**Capital Research & Management Co.**

annunciano la costituzione di Capital Italia.

Capital Italia è un Fondo di Investimento (closed-end) costituito come Société Anonyme di diritto Lussemburghese.
Obiettivo del Fondo è di realizzare incrementi di capitale a medio termine.
Il portafoglio sarà costituito per il 50% da titoli italiani; per il rimanente 50% sarà diversificato internazionalmente.

Tutti i proventi verranno capitalizzati.
Allo scopo di garantire ai sottoscrittori la possibilità di smobilizzare in qualunque momento le azioni Capital Italia, è stata costituita in Lussemburgo la Capital Italia Repurchase Company la quale si impegna a riacquistare le azioni al valore netto di inventario, senza l'addebito di alcuna commissione.
Il collocamento in Italia delle azioni del Fondo è stato autorizzato dal Ministero del Commercio con l'Estero.

# Capital Italia

Fondo Comune d'Investimento



Esperienza antica per la nuova realtà economica

Consulente per gli investimenti
Capital Italia International Advisory Co.
37, Rue Notre-Dame, Luxembourg.

Banca depositaria
Credito Italiano
in collaborazione con la Chase Manhattan Bank (Suisse).

Concessionaria dei diritti di distribuzione
Saifi Finanziaria S.p.A.
via Carlo Marenco 25
10126 Torino.

**Piani d'Investimento**
I Piani d'Investimento sono distribuiti e amministrati dalla Fundus, Fiduciaria per l'Investimento Azionario S.p.A.
via Carlo Marenco 25, tel. 65 62
10126 Torino

Agenzie regionali:
10121 Torino
Galleria San Federico 54
tel. 55 6134
20122 Milano
corso Italia 4, tel. 86 1841
00198 Roma
via Bellini 22, tel. 85 46 72

Fundus

**Consiglio di Amministrazione**

Franco Bobba
Consigliere di Amministrazione e Direttore Generale dell'I.F.I. Istituto Finanziario Industriale.

Michele De Michelis
Amministratore delegato del Credito Italiano.

Jon B. Lovelace, Jr.
President, Capital Research & Management Co.

Ken E. Mathysen-Gerst
President,
Capital International S.A.

Mario Pastrovich
Consigliere di Amministrazione e Direttore Generale della S.A.I. Società Assicuratrice Industriale.

Egidio Pribetti
Direttore addetto alla Direzione Centrale del Credito Italiano.

Finimsa
Società Lussemburghese controllata dalla Kredietbank S.A. Luxembourgeoise.

**MAESTRA** impartisce mattino lezioni private alunni elementari, medie. Telefonare 798-512, mattino.

## (11) Camere mobiliate Pensioni

**A** persona seria affittasi mobiliata centrale volendo pensione. Tel. 872-964.
**A** Portanuova ammobiliata, singole, doppie, tre letti, signorili, affittasi a distinti. Telefonare 655-700.
**AFFITTASI** ammobiliata singola a persona serissima. Telefonare 775-050.
**CASA** dello Studente, pensione. Via Po 27, Torino.
**CERCASI** signorina dividere camera ammobiliata, uso cucina, centralissima, signorile. Telefonare 530-517.
**PIED-à-terre** libero subito centrale arredato estro settori. Di Savino, via Sant'Anselmo 15.

## (12) Domande impiego

**A.A.A. CASSIERA** bella presenza o anche babysitter non fissa, offresi, libera subito. Telefonare 441-359.
**A. ESPERIENZA** studio professionale esperitissimo paghe contributi, esaminerebbe proposte impiego. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7510 — 10100 Torino».
**A. LAUREATO** chimico industriale pluriennale esperienza laboratorio prove analisi, assistenza produzione presso affermata azienda, esamina proposte. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1526 — 10100 Torino».
**AIUTO** segretaria diciassettenne, primo impiego, libera subito, offresi. Telefonare 966-795.
**ANALISTA** tempi costi preventivi collaudo statistico qualitativo, attrezzature macchine speciali, quarantatreenne, impiegherebbesi adeguatamente seria ditta anche conduzione reparto officina. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1432 — 10100 Torino».
**CAPO** produzione, lunga esperienza montaggi grande serie elettromeccanica, pratica tempi metodi, organizzatore, esperto conduzione personale dinamico, disposto trasferirsi, esamina offerte, media grande industria. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7485 — 10100 Torino».
**CAPO** ufficio tecnico 33enne diplomato referenziato, ottimo progettista lunghi studi autodidattici abbinati pluriennale esperienza meccanica fine media maturata in grande piccola media azienda metalmeccaniche personalità qualificata decisa logica esperto conduzione personale, esamina proposte livello direttivo scopo miglioramento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1375 — 10100 Torino».
**CUOCO** offresi subito indirizzare a Ghessa Patrizio, corso Mazzini 60, Borgomanero.
**CAPOSQUADRA**, perito industriale con seiennale esperienza lavorazione e stampaggio articoli tecnici gomma e buona pratica funzionamento presse automatiche, offresi scopo miglioramento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1458 — 10100 Torino».
**DIPENDENTE** ente pubblico, trentasettenne, esperto inventario, carico-scarico, contabilità esaminerebbe, scopo miglioramento, offerte grande-media aziende. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1417 — 10100 Torino».
**DIPLOMATA** universitaria seguirebbe bambini elementari pomeriggio. Telefonare 637-305.
**DIPLOMATO** venticinquenne, esperienza settennale, referenziato, offresi contabilità magazzino, trattative clientela. Telefonare 680-213.
**DISEGNATORE** grafico offresi per studi e realizzazioni vetrine, stand etc. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7528 — 10100 Torino».
**DISEGNATORE** meccanico, offresi diretta esecuzione disegni particolari o lucidi. Telefonare ore pasti 336-628.
**DISEGNATORE** meccanico, specializzato anche organizzazione aziendale, cerca occupazione ore libere. Telefonare 216-410 dopo ore 17.
**DISEGNATORE** progettista 33enne, diplomato perito industriale meccanico-elettrotecnico, quindicennale esperienza officina, ufficio tecnico, stampi lamiera, plastica, attrezzature, offresi ore libere. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7551 — 10100 Torino».
**DISPONENDO** pulmino e ufficio recapito esaminerei qualsiasi proposta per vendite domiciliari. Telefonare 591-920.
**ELEMENTO** tecnico referenziato, esperto conduzione e coordinamento uffici: acquisti programmazione produzione, magazzino, offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1462 — 10100 Torino».
**ESPERTA** acquisti corrispondenza contabile lavorazione conduzione ufficio pratica pluriennale azienda elettromeccanica esaminerebbe serie proposte scopo miglioramento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1461 — 10100 Torino».
**ESTETISTA** pedicure diplomata pratica vendita cosmetici offresi commessa. Telefonare 293-719.
**ESTETISTA** viso, disponibile mezza giornata, impiegherebbesi. Tel. 950-236 ore pasti.
**EX** alto funzionario statale offresi adeguata occupazione, massima fiducia e responsabilità. Telef. 11-12 al 574-896.
**FRANCESE** italiano stenografa buona conoscenza inglese, giovane signora, offresi mezza giornata. Telefonare 772-079.
**GEOMETRA** offresi primo impiego studio tecnico o cantiere. Telef. 352-241.
**GEOMETRA** siciliano recentemente immigrato 28enne con auto, volenteroso, buon disegnatore, attitudine particolare disegno carrozzeria, predisposto pratica cantiere edile, comunque disposto qualsiasi lavoro. Telefonare 770-222.
**MAESTRA** universitaria 20enne, perfetta francese offresi ore pomeridiane, istitutrice o altro lavoro. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7521 — 10100 Torino».
**GIOVANE** militesente referenziato, serio, volitivo, dinamico, patentato, maturità classica, esperienza ultrabiennale public-relations, tecniche vendita modernissime, conduzione personale, desidererebbe impiego qualsiasi anche presso ufficio, purchè dia possibilità concrete sistemazione adeguata, tranquillità economica, escludendo salario provvigionale o vendita privato. Telef. 233-421.
**IMPIEGATO** diciottenne offresi lavori ufficio, zona Cernaia. Telef. 0124/20-51.
**INGEGNERE** meccanico, quarantenne, dirigente, mentalità pratica, appassionato del suo mestiere, intensa esperienza della manutenzione, impianto ed avviamento di complessi industriali fino alla costruzione e progettazione di macchinario specializzato su scala internazionale in media industria meccanica, preferibilmente provincia Torino, Asti, Alessandria. Telefonare 885-856. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7473 — 10100 Torino».
**MARKETING** laureato Economia, 29enne, corso Marketing, buona conoscenza inglese ricerca posizione in servizio Marketing di azienda o agenzia pubblicitaria. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7472 — 10100 Torino».
**MERCATORISTA** ventenne pratica contabilità, nozioni inglese-francese, stenodattilo primanota, offresi seria azienda. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7509 — 10100 Torino».
**PENSIONATA** offresi qualsiasi lavoro ufficio. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1439 — 10100 Torino».
**MEZZA** età referenziata veloce dattilografa francese italiano capace lavoro autonomo occuperebbesi mezza giornata. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1299 — 10100 Torino».
**OFFRESI** ragazza 17enne pratica dattilo. Telefonare 879-025.
**PERITO** elettronico militeassolto offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1431 — 10100 Torino».
**PERITO** elettrotecnico venticinquenne, esperienza varia, offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1367 — 10100 Torino».
**PERITO** industriale con quasi biennale esperienza commerciale offresi. Precisare trattamento economico e tipo lavoro. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1379 — 10100 Torino».
**PERITO** industriale meccanico, disegnatore, aiuto progettista, offresi scopo miglioramento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5020 — 10100 Torino».
**PERITO** meccanico 32enne lunga esperienza officina, ufficio tecnico tempi-metodi, stampaggio lamiera, disponendo giorni liberi offresi disegno consulenze manutenzione. Scrivere Casella 734 Publiman, 10064 Pinerolo.
**PUBBLICITARIA** esperienza ultradecennale, attualmente responsabile ufficio pubblicità industria, ottima conoscenza inglese, esamina proposte adeguate. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 4 — 20100 Milano».
**RAGIONIERE**, consulente del lavoro autorizzato, esperto materia sindacale, offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 300 — 10100 Torino».
**RAGIONIERE** ventenne militesente cerca primo impiego. Telefonare 485-751.
**RESPONSABILE** collaudi finali qualità, campo elettromeccanico, qbiodiecennale esperienza, esperto conduzione personale, organizzatore, pratico assistenza tecnica clienti disposto viaggiare, trasferirsi, trentanovenne torinese, esamina proposte. Libero subito. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7485 — 10100 Torino».
**SEDICENNE** operatore pannellista IBM offresi. Milit proteso. Telefonare 389-277.
**SEDICENNE** operatrice telescrivente, massimo punteggio. Offresi. Telefonare 295-995.
**SEGRETARIA** ventisettenne esperienza decennale abile stenodattilografa conoscenza francese inglese scopo miglioramento offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1459 — 10100 Torino».
**SERRAMENTI** legno alluminio, tecnico completo, espertissimo cantieri, rilievi, posa in opera, offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1347 — 10100 Torino».
**SIGNORA** 22enne computista comm.le steno-dattilografa impiegherebbesi. Telefonare 270-767.
**SIGNORINA** 25enne, conoscenza prima nota cambiali ed altri lavori di contabilità pratica quasi decennale, impiegherebbesi possibilmente zona centro. Telefonare 755-978.
**STENODATTILOGRAFA** pratica lavori ufficio contabilità fatturazione, offresi. Telefonare 623-695 Nichelino.
**TEDESCO**, inglese, italiano, esperta traduttrice, corrispondente occuperebbesi mezza giornata. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7533 — 10100 Torino».
**TRENTAQUATTRENNE** lunga esperienza commerciale conto proprio e terzi offresi commesso o altro lavoro adeguato. Telefonare 390-455.
**VENTENNE** militesente diplomato cultura superiore presenza occuperebbesi. Telefonare lunedì 979-182.
**VENTITREENNE** 2° impiego, pratica lavori ufficio, impiegherebbesi presso seria Ditta. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1447 — 10100 Torino».
**18ENNE** dattilografa fatturista, offresi. Telefonare 738-104.
**20ENNE** pratica lavori ufficio stenodattilo complementare, offresi, libera subito. Telefonare 897-516.
**21ENNE** militesente assolto, buona cultura, presenza, ricerca 1° impiego. Scrivere: Nicastro, via Gioberti 50, Torino, telefono 589-453.

# L'INGLESE
## S'IMPARA IN VIA GIOLITTI 55

**CORSI DIURNI E SERALI CON INSEGNANTI INGLESI**

Chiedete subito informazioni sulla nostra vasta gamma di corsi. Principianti. Preparazione esami di Cambridge e Michigan (USA). Corsi per il British Diploma con garanzia di ripasso gratuito ai non promossi.

**THE BRITISH SCHOOL of Turin**
**Via Giolitti, 55**
**Tel. 874.806**

*iscrizioni aperte!*

## (13) Offerte impiego

**A.A.A.A. MEZZA** giornata è sufficiente per permettere a chiunque faccia parte del nostro organico di ottenere interessanti guadagni svolgendo una attività di soddisfazione in ambiente sereno. Gli interessati al nostro lavoro organizzato possono fissare un appuntamento telefonando 541-078 Rizzoli Editore, domenica-lunedì.
**A.A.A. ASSUMIAMO** segretaria, massimo 25enne, stenodattilo paghe contributi, conoscenza lingua inglese, possibilmente diplomata ragioniera. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 287 — 10100 Torino» indicando recapito telefonico.
**A.A.A. RIBER** sas ricerca laureato economia o legge conoscenza inglese e francese o tedesco per ufficio commerciale estero, disposto viaggiare. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 289 — 10100 Torino».
**A.A. DINAMICI** ambosessi possibilmente mezzo proprio, offresi interessante lavoro altamente retribuito. Telefonare 530-028.
**A. IMPORTANTE** organizzazione per filiale Torino, assume subito giovani dinamici venditori. Fisso mensile, provvigioni, premi, auto aziendale, rimborso spese, previdenza di legge. Telefonare lunedì 553-506 per appuntamento.
**A. RAGIONIERA** esperta contabilità bilanci, pronta assunzione, cercasi. Telefonare 553-190.
**A. SIETE** giovani venditori, venditrici liberi 17.30-21? Con noi facendo interviste senza vendere guadagnerete di più! Fisso mensile, premi. Presentarsi: lunedì Orientamenti, via Da Vinci 34.
**A. 16-18ENNE** stenodattilo cercasi, volenterosa. Telefonare 789-132.
**A** aspiranti impiego sicuro possibile inserimento rapido industria. Retribuzioni 2/6.000.000 annui previo addestramento a pagamento. Prenotate test psicoattitudinale telefonando Computex numero 533498/501 Torino, via Arsenale 25 Computex n. 31142/38782 Novara Bal. Lamarmora 19 Computex n. 65282 Alessandria, via dei Martiri 8, Milano, Roma, Bologna, Firenze, Genova, Mestre, Napoli, Padova, Parma, Udine, Varese, Verona.
**A** importante società elettronica necessita giovane venditore automunito, libero subito, massimo venticinquenne, possibilmente provveniente settore vendite privati. Offresi stipendio, provvigioni, lavoro continuativo. Telef. 650-160.
**A** persone che dispongono ore libere offriamo lavoro organizzato e ben retribuito. Scrivere, indicando attuali condizioni a: «Etas-Kompass Pubblicità 311 — 10100 Torino».
**A** 3 giovani anche non diplomati, minimo 18enni offresi lavoro interessante ben retribuito. Sposìfili, corso Peschiera 199.
**ABARTH** cerca disegnatore esperienza quinquennale progettazione motori automobili. Presentarsi: c.so Marche 38.
**AIUTO** commessa giovane abbigliamento cerca Ditta Negro, piazza Repubblica 12. Presentarsi ore 18-19.
**ANALISTA** cronometrista con esperienza minimo quinquennale su lavorazioni meccaniche di piccola o media serie e su sistemi moderni di cottimo, assume importante azienda con stabilimento in Borgaretto. Curriculum dettagliato. Riservatezza. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1456 — 10100 Torino».
**APPRENDISTA** 16-17enne stenodattilografa, referenziata, assume società commerciale. Telefonare 597-668.
**ASSUMESI** con massima urgenza ottimo elemento femminile 24-35enne per ufficio commerciale d'importante società. Offronsi eccellenti condizioni retributive. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1452 — 10100 Torino».
**ASSUMIAMO** volenterosa 16-18enne, apprendista commessa, Lo Piparo, via Saluzzo 11 D.
**AUDIT** 1513 operatrice cerca importante industria torinese zona San Paolo. Telefonare 385-023/024.
**AUTOSCUOLA** cerca istruttore guida, libero subito. Telefonare 45-756.
**AZIENDA** importanza internazionale, cerca elementi dinamici max 25 anni per promozione vendite e contatti esterni. Inquadramento 2ª categoria. Curriculum e pretese. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1374 — 10100 Torino».
**AZIENDA** importanza nazionale, scopo potenziamento proprio organico, cerca personale maschile referenziato, media cultura, immediatamente disponibile, residente Torino o cintura. Inviare curriculum e referenze a «Etas-Kompass Pubblicità 312 — 10100 Torino».
**AZIENDA** importanza nazionale cerca responsabile ufficio vendita, preferibilmente perito chimico, esperienza settore vernici e affini. Curriculum molto dettagliato, riservatezza. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1451 — 10100 Torino».
**AZIENDA** metalmeccanica, zona Lingotto, assume segretaria azienda oppure computista commerciale dattilografa. Anche primo impiego. Scrivere con pretese a: «Etas-Kompass Pubblicità 7500 — 10100 Torino».
**AZIENDA** metalmeccanica ricerca per ampliamento quadri: a) tecnico preventivista et controllore avanzamento lavorazione per reparto stampi et attrezzature; b) sollecitatore per produzione; c) disegnatore particolarista piccoli meccanismi precisione. Specificare attività svolte, età, pretese a: «Etas-Kompass Pubblicità 315 — 10100 Torino».
**AZIENDA** primaria con circa 50 anni di attività, uniformandosi moderni criteri tecnico-commerciali, offre possibilità inserimento nell'ambito delle proprie rinnovate organizzazioni a elementi maschili femminili, seri, dotati buona volontà, cultura, età compresa fra 25-45 anni. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 305 — 10100 Torino».
**AZIENDA** vicinanze Torino oltre 500 dipendenti cerca persona dinamica, preferibilmente diplomata per ufficio amministrazione. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1441 — 10100 Torino».
**BELLA** presenza dattilo primo impiego cerca Studiouno, Lamarmora 6. Presentarsi ore ufficio.
**CAPO**, esperto montaggi in linea, dispositivi elettrici, controllo conduzione magazzino, forte personalità, referenziato, cercasi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5023 — 10100 Torino».
**CAPO** officina carpenteria meccanica veramente capace organizzazione distribuzione controllo lavorazioni cercasi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7522 — 10100 Torino».
**CAPO** responsabile organizzazione produzione e manodopera conoscenza elettromeccanica assume industria. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5010 — 10100 Torino».
**CAPO** servizio vendite, esperto, giovane, cerca Studio Pubblicitario. Telefonare 380-013.
**CAPO** taglio ricerca importante industria confezioni femminili. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7518 — 10100 Torino».
**CAPO** ufficio tecnico progettazione macchine utensili speciali, assume importante industria in Torino. Stipendio adeguato alle effettive capacità ed esperienze, 1ª categoria, lavoro interessante. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1494 — 10100 Torino».
**CASA** di Cura San Michele di Bra cerca infermieri diplomati. Tel. 43-191.
**CASCINE** Vica, fabbrica autoricambi assume: impiegata contabilità acquisti paghe, impiegata corrispondenza vendite contatto clienti. Telefon. 774-494.
**CERCASI** da parte di grande industria velocissima dattilografa minimo 300 battute, massimo 18 anni. Telefonare 555-182 ore ufficio.
**CERCASI** elemento giovane con esperienza costruzione utensili per mansioni di coordinamento ufficio tecnico, officina collaudo. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1350 — 10100 Torino».
**CERCASI** provetta segretaria di direzione, stenodattilografa, corrispondente autonoma. Scrivere a: «Etas-Kompass Pubblicità 7548 — 10100 Torino» specificando età, studi, precedenti impieghi.
**CERCASI** ragioniera 20-25 anni per industria zona Beinasco, possibilmente con patente auto. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7453 — 10100 Torino».
**CERCASI** seguenti giovani, capaci impiegato: primanotista; segreteria Direzione; operatrice Audit-Mercator; pratica lavori ufficio. Telefonare 380-013.
**CERCASI** veloce dattilografa 1° impiego. Assicurazioni, c.so Sommeiller 8.
**CINEMATOGRAFIA**, fotoromanzi, abbisognamo aspiranti attori, attrici. Asidarfilm, Lungotevere Portuense 158 - 00153 Roma.
**CONCESSIONARIA** Fiat assume produttori esterni competenti attivi, istruzione media, presenza, stipendio e provvigione. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 272 — 10100 Torino».
**DATTILOGRAFA** cercasi sedici-diciotto anni. Telefonare 390-607.
**DATTILOGRAFA** lavori ufficio, primo impiego, cercasi per media industria. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1387 — 10100 Torino».
**DATTILOGRAFA** minimo 18enne, anche primo impiego, cerca importante azienda, zona Mirafiori. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7520 — 10100 Torino».
**DATTILOGRAFA** sedicenne abitante Barriera Milano, assumesi. Manoscrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7524 — 10100 Torino».
**DATTILOGRAFA** 16-17enne, dinamica, volenterosa. Presentarsi Silverlily, Giulio Cesare 16.
**DISEGNATORI** pratici macchine di saldatura a resistenza e macchine di assemblaggio lamiere assume industria in sviluppo. Telefonare 251-713.
**DISEGNATORI** tecnici assume industria costruzione macchine movimento terra. Telefonare 243-185.
**EX** carabinieri cercasi: informazioni, controllo vendite domicilio, et persone capace recupero crediti. Tel. 544-280.
**FILIALE** importante società con uffici centro Torino, cerca stenodattilo libera subito. Telefonare ore ufficio: 535-600.
**FONDERIA** Saffer cerca programmista o diplomato, esperto analisi tempi. Telefonare 290-284.
**GEOMETRI** per rilievi stesure progetti e preventivi nel settore degli arredamenti per negozi assume grande industria per la propria filiale di Torino. Età richiesta: 28-35 anni, precedenti esperienze. Offresi alto stipendio. Inviare dettagliato curriculum corredato di foto non restituibile a: «Etas-Kompass Pubblicità 227 — 20100 Milano».
**GLI** impiegati e gli operai che sono liberi da impegni di lavoro dalle ore 15 in poi e desiderano integrare le loro entrate con un secondo stipendio, per facile occupazione scrivano a: «Etas-Kompass Pubblicità 313 — 10100 Torino».
**GOVERNANTE ISTITUTRICE** fissa cercasi per occuparsi di sorella fratello 10 e 8 anni a Torino centro città famiglia benestante ottimo trattamento morale et economico. Richiedesi persona di prim'ordine referenziata in grado di seguire vita e studi ragazzo con conoscenza lingue. Disponibile anche subito oppure entro febbraio. Pregasi scrivere prontamente o dettagliatamente: «Etas-Kompass Pubblicità 303 — 10100 Torino».
**GRANDE** società assume per la propria organizzazione commerciale elementi maschili-femminili previo corso retribuito stipendio fisso previdenze di legge. Presentarsi lunedì ore 15-19, via Don Minzoni 2, piano terra.
**IMPIEGATI** ottimo guadagno dopolavoro, possessori auto, offre Ente Stato. Attività organizzata. Corso vendita. Presenza, comunicatività, residenza. Assoluta riservatezza. Presentarsi lunedì 26, ore 17-19.30, corso G. Cesare 53 bis, 1° piano.
**IMPIEGATO**-venditore giovane, esperto. Industria Escavatori, affini, cerca. Telefonare 380-013.
**IMPORTANTE** abbigliamento cerca commessa vendita pellicceria. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 273 — 10100 Torino».
**IMPORTANTE** azienda assume venditore giovane e impiegata apprendista 1° impiego dattilografa. Telefonare 645-471.
**IMPORTANTE** azienda prototipi auto assume tracciatore carrozzeria oltre impiegato 3ª o 2ª categoria. Telefonare 679-643 ore ufficio.
**IMPORTANTE** complesso industriale 650 dipendenti, essendo in fase di ampliamento e sistemazione, cerca economo esperto, dinamico in grado di assumere completa manutenzione stabilimento e curare diversi lavori di ampliamento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1440 — 10100 Torino».
**IMPORTANTE** ditta distributrice beni largo consumo con sede in Torino cerca ragioniere-a 30-40enne libero-a subito, responsabile gestione contabilità clienti elaborata centro elettronico, dovrà esperienza spirito organizzativo attitudine comando. Inviare dettagliato curriculum completo di referenze a: «Etas-Kompass Pubblicità 256 — 10100 Torino».
**IMPORTANTE** ente ricerca per lavoro straordinario febbraio-marzo studenti universitari, ragionieri, signorine bella grafia. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1411 — 10100 Torino».
**IMPORTANTE** gruppo americano assumerebbe 2 promotori vendite Piemonte e Liguria per visite Società, Agenzie Viaggi, Compagnie Aeree, ecc. Stipendio diaria ed auto. Torino, tel. 485-886.
**IMPORTANTE** industria assume capo turno servizio manutenzione, ottima conoscenza macchine oleodinamiche. Disposto effettuare turni. Inviare a «Etas-Kompass Pubblicità 307 — 10100 Torino».
**IMPORTANTE** industria meccanica torinese cerca ingegnere possibilmente con qualche anno di esperienza motoristica, età massima 35 anni. Indispensabile buona conoscenza del tedesco per contatti tecnici con fabbriche germaniche. Scrivere: Casella Postale 220 F, Torino.
**IMPORTANTE** industria meccanica torinese cerca disegnatore perito industriale con qualche anno di esperienza di ufficio tecnico. Titolo preferenziale: esperienza in campo motoristico. Scrivere: Casella Postale 220 F, Torino.
**IMPORTANTE** industria metalmeccanica cerca giovane con diploma d'Istituto Tecnico Inferiore od equivalente titolo, possibilmente breve pratica officina per aiuto preventivista carriera aperta. Inviare curriculum dettagliato a C. P. 220F Torino.
**IMPORTANTE** studio notarile cerca impiegata veloce dattilografa; inutile presentarsi senza i requisiti richiesti. Telefonare 541-644.
**INDUSTRIA** carpenteria meccanica assumerebbe disegnatore progettista esperto mezzi sollevamento et altro disegnatore II. Dettagliare curriculum pretese. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7446 — 10100 Torino».
**INDUSTRIA** cartotecnica assume impiegata libera, pratica tutti lavori ufficio. Presentarsi, via Bianchi 45.
**INDUSTRIA** zona Madonna Campagna cerca giovani signorine impiegate primo impiego veloci stenodattilo. Presentarsi Arco, v. De Marchi 22, lunedì ore 15-17.
**LA** Gobetti & C. SPA per potenziare la propria filiale di Torino cerca otto hostess commerciali. Requisiti: diploma o cultura equivalente, personalità dinamica e attitudine contatti umani. Costituirà titolo preferenziale esperienza di intervistatrice maturata in aziende moderne. Le interessate possono presentarsi presso la direzione della filiale, via Mercantini 5, tel. 57-67 il giorno 26 gennaio 1970 dalle ore 10 alle 12 o dalle 17 alle 19.

(Continua a pag. 23)

# EDIL-CASE
## Vende Serenità
C.so Vinzaglio 29 ang. C.so Matteotti - Tel. 547502/553483

### Corso Corsica ang. Corso Giambone
Magnifica, imponente costruzione che rivela con la sua elegante linea architettonica, esaltata dalla favorevole posizione su due grandi corsi. Finiture accuratissime, interni ariosi, razionali, con buoni disimpegni. Appartamenti signorili: 2-3 camere, cucina, servizi; salone, 2 camere, cucina, doppi servizi. Box auto. Prezzi eccezionali: L. 120.000 il mq. MUTUO. Visitate in loco l'appartamento campione.

### Via Cercenasco, 19 (P.zza Guala, fronte FIAT MIRAFIORI)
Spazio, luce, verde in quantità sono i principali attributi di questa residenza ottimamente esposta e ubicata in una nuovissima e servitissima zona residenziale di elevato valore. Appartamenti: 3 camere, cucinotta, servizi L. 10.000.000 compreso mutuo; 4 camere, cucinotta, servizi L. 13.500.000 compreso mutuo. Minimo contante e dilazioni. Ufficio in luogo.

### Via Onorato Vigliani, 23
Frazionamento palazzo signorile dalla ricercata linea architettonica, circondato da bellissime zone a verde con giochi bimbi condominiali. Un reddito assicurato per chi desidera effettuare un buon investimento. Appartamenti 2-3-4 camere, cucina o cucinotta, servizi semplici e doppi. Box auto. Prezzi a partire da L. 8.950.000. Mutuo e dilazioni. Ufficio in loco.

### Via Freidour, 20 (Piazza Rivoli)
Elegante palazzina su pilotis con ampia hall d'ingresso, ideale per coloro che amano la quiete pur desiderando abitare in un'importante zona centrale. Appartamenti composti da 4 camere, cucinotto, doppi servizi. Il prezzo è rapportato al valore della zona, signorile, residenziale, considerata ormai centro cittadino. Mutuo e facilitazioni di pagamento. Ufficio in loco.

### Via Baltimora, 92 (ang. Via Gorizia)
Una residenza signorile al centro di una zona ricercatissima, di elevato tono residenziale. Negozi, supermarkets, scuole, comodi e rapidi mezzi urbani. Gli interni della costruzione si presentano razionali ben esposti, curati nelle finiture. Appartamenti: 2 camere, tinello, cucinotta, servizi, 10.300.000 compreso mutuo; salone, 2 camere, cucinotta, servizi, 11.700.000 compreso mutuo; salone, 3 camere, cucinotta, doppi servizi 16.350.000 compreso mutuo. Facilitazioni di pagamento. Ufficio vendite in luogo.

### Largo Barletta, 105-107 (S. Rita)
Una costruzione di primissimo ordine in una zona residenziale servitissima. Appartamenti: soggiorno, 2 camere, ampia cucina, servizi, 12.500.000 compreso mutuo; salone, 3 camere, ampia cucina, doppi servizi, 18.700.000 compreso mutuo. Trattasi di un mutuo speciale agevolato che consente un risparmio del 2% sugli interessi rispetto agli altri mutui fondiari. Ufficio vendite sul posto.

### Via B. Luini ang. Via G. Borsi (Lucento)
Nuovo condominio dalle pregevoli rifiniture, favorevolmente ubicato in posizione angolare e in una zona commerciale di notevole espansione urbanistica. Appartamenti ampi, razionali, ottimamente esposti: 1 camera, tinello, cucinotta, servizi 7.000.000 compreso mutuo; 2 camere, tinello, cucinotta, servizi 10.200.000 compreso mutuo. Ufficio vendite sul posto.

### C.so Orbassano ang. Via Mirafiori - Beinasco
Non pensate alla solita periferia tradizionale dai grandi edifici intensivi e dal traffico caotico. In questo punto della prima, immediata cintura torinese (km 1,5 dalla Fiat Mirafiori) dove l'idea di abitazione si esprime attraverso nuovi criteri urbanistici e residenziali, trovate ampie zone verdi e ogni confort di un'edilizia modernissima. In questa costruzione vi proponiamo appartamenti di pregio, spaziosissimi e luminosi a prezzi fantastici: 2.570.000 per camera! Mutuo e dilazioni. Ufficio vendite in luogo.

### Via Albenga 20/22/24 (ang. Corso Giambone)
In una zona di elevato valore urbanistico a pochi minuti dal centro, una moderna costruzione dagli appartamenti funzionali e luminosi ottimamente esposti levante-ponente. Gli appartamenti panoramicissimi, guardano una vista aperta e suggestiva su tutta la collina torinese. Questa la disponibilità: due camere, tinello, cucinotta, bagno, da Lire 11.400.000 compreso mutuo; salone, due camere, ampia cucina, doppi servizi, da Lire 15.000.000 compreso mutuo. Facilitazioni di pagamento. Ufficio vendite in cantiere.

AMPIA SCELTA NELLA RICERCATA ZONA DI ITALIA '61

### Via Garessio 24/2
Complesso residenziale di tono superiore, con ampio giardino condominiale antistante. Gli appartamenti situati all'angolo della via Garessio sono quelli dell'intero complesso che beneficiano della migliore esposizione e della più ampia vista sulla vicinissima collina. Ogni appartamento comprende: ingresso, salone, cucina, tre camere, tripli servizi, terrazzi con vista collina. Disponibili piani alti. Mutuo 50%. Ufficio vendite in luogo.

### Via Genova 81 - Via Garessio 23 - Via Garessio 12/14
Due eccellenti costruzioni dove è possibile scegliere l'appartamento su misura a prezzi e condizioni veramente interessanti. 1-2-3 camere, ampia cucina, servizi; 2-3 camere, tinello, cucinotta, servizi. Prezzi a partire da L. 6.900.000. Contanti 25% - Mutuo 75%. Ufficio in luogo.

---

## residenza «SANTA MONICA»
CORSO FRANCIA, 77 - BORGATA PARADISO
TEL. 72.80.79 - VISITATE L'ALLOGGIO CAMPIONE

---

## Sull'alberato Corso Svizzera



fra v. N. FABRIZI e v. G. MEDICI
Dirimpetto a scuole ed al mercato rionale
VENDESI FRAZIONATAMENTE ULTIMI ALLOGGI
In solido stabile totalmente restaurato Androne in marmo con rivestimento in legno - Ascensore semiautomatico - riscaldamento centralizzato - Tv centralizzata citofoni-apriporta
C. SVIZZERA ANGOLO V. BURONZO
N. 1 alloggio: 1 camera, cucina, servizi, cantina 4.280.000 cont. 1.280.000 + mutuo
N. 5 alloggi: 2 camere, cucina, servizi, cantina 5.720.000 cont. 1.720.000 + mutuo
N. 1 alloggio: 3 camere, cucina, servizi, cantina 8.580.000 cont. 2.580.000 + mutuo
VENDITA IN LOCO GIORNI FERIALI OPPURE TELEFONARE 518.730

---

CMC studio — GEOMETRI CONTI MUSSO E CASSINA — VIA CARLO ALBERTO 33 - TEL. 514.770-539.947

# VENDE

### Complesso residenziale Saturno
Via Canova angolo Via Muratori angolo Via Tommaso Grossi: in un complesso veramente signorile, con ampie fasce verdi verso vie e giardino interno di circa 2000 mq., a poche centinaia di metri da Porta Nuova: alloggi e uffici a prezzi inferiori alla concorrenza. Mutuo 50% con eventuali facilitazioni di pagamento.

### Santa Rita Via Caprera 45
In 4 palazzine con vasto giardino condominiale ed in zona particolarmente tranquilla ma comoda a tutti i servizi:
Alloggi signorili da due a quattro camere, cucina con servizi semplici e doppi.

### Via Tripoli 10-20
In casa signorile alloggi salone, due camere, cucina e doppi servizi a prezzi notevolmente ribassati con mutuo S. Paolo.

### Barriera Lanzo Piazza Stampalia 5
Ultimi alloggi fronte piazza con vista panoramica a prezzi eccezionali. Mutuo fondiario 75% resto contanti con eventuali facilitazioni di pagamento.

---

### PALAZZINE SANT'OTTAVIO 15-19
Finizioni accurate di alto pregio, isolamenti acustici, serramenti esterni doppi, massimi comforts: serenità ed eleganza. Alloggi signorili da 3 a 4 e più camere, variabili su prenotazione; attico mansardato.

### PALAZZO SAN PAOLO
In Via Serrano 9: alloggi signorili di 3 camere e cucina abitabile; da 2-3 camere tinello e cucinino, variabili su prenotazione; giardino privato, box auto, finiture accurate.
VENDITA DIRETTA CON MUTUO FONDIARIO VENTICINQUENNALE E DILAZIONE MENSILE QUINQUENNALE
Impresa EDILE LUMA - Telefoni: 81.203 - 879.264

---

1.000.000 A CAMERA 500.000 a consegna. Resto mutuo e facilitazioni, vendo direttamente alloggi signorili nuovi pronti in corso Sovietica, in finizione corso Oddone. Ogni dimensione e box. Telefonare 541.181 ore 11-12 o 17-19

---

# EC EDILCANTIERI
Corso G. Ferraris 22 - Telef. 517.256 - 537.367

### VIA PACCHIOTTI 55
Zona Tesoriera - Corso Francia (pronti marzo). Costruzione ammiratissima. Alto standing. Assoluta signorilità, tranquillità e comodità:
- salone, 2 camere, cucina abitabile, doppi servizi
- salone, 2 camere, soggiorno, cucinotto, doppi servizi
- saloncino, 2 camere, soggiorno, cucinotto, doppi servizi
- 1-2-3 camere, tinello, cucinotto, servizi

1/3 contratto; 1/3 mutuo fondiario; 1/3 nove anni (ANCHE FESTIVI)

### VIA CHAMBERY 80
Via Desanctis - Piazza Massaua (pronti ottobre). Posizione tranquilla molto comoda. Meravigliosa costruzione con giardini privati. Maestosi ingressi-pilotis. Rifinitura di grande durata:
- 2-3-4 camere, cucina, ampio ingresso, servizi
- 2-3 camere, tinello, cucinotto, servizi
- box auto varie misure per tutti gli alloggi

Prezzi molto convenienti. Mutuo e facilitazioni (ANCHE FESTIVI)

### C. ORBASSANO 236
Santa Rita - Parco Rignon (pronti agosto). Lussuosissimi, rifiniture eccezionali, isolamenti speciali perfetti. Centrale acqua calda continua. Serramenti Douglas e mogano. Pavimenti marmi pregiati e parquets rovere. Portineria signorile. Giardino privato interno:
- salone, 2-3-4 camere, cucina, doppi-tripli servizi
- 1-2-3-4 camere, cucina, servizi semplici o doppi
- box collegati internamente con alloggi

Prezzi da L. 125.000 mq. Mutui fino 70%. (ANCHE FESTIVI)

**Mercati Generali** (C. Unione Sovietica) nuovo, libero, spaziosissimo: 2 camere, grande cucina, servizi L. 3.500.000; box auto 1.000.000 più mutui.

**C.so Inghilterra** (Piazza Statuto) modernissimo, libero marzo: salone grandioso, 2 camere, soggiorno, cucinetta, biservizi Lire 10.000.000 più mutuo.

OCCASIONISSIMA, via Bosalard, zona Francia - Tesoriera, rimesso nuovo, 2° senza ascensore: 2 camere, cucina grande, servizi, Lire 6.500.000 meno mutuo 60%.

OCCASIONISSIMA, via Asiago-via Desanctis. Modernissimi: 3 camere, cucina abitabile, vasto ingresso, 7.500.000, meno 4.000.000 mutuo.

---

# EUROCASE s.r.l.
C. GALILEO FERRARIS 77 TORINO Tel 599.069-599.364

### Boringhieri - Via Cialdini 47
Libero subito - Economicissimo
2 camere, cucina, ingresso, ripostiglio, bagno
2.600.000 mutuo 3.200.000

Soleggiata posizione
### VIA PINELLI 72
Costruzione solidissima vicina ad ogni comodità
2 camere, cucina
2.600.000 mutuo 2.900.000
3 camere, cucina
3.500.000 mutuo 4.900.000
Ufficio vendite sul posto

VICINO «MICHELIN»
### VIA VITERBO
Grazioso appartamento a prezzo vantaggioso: 2 camere, cucina, ingresso, servizi - 2.600.000 mutuo 3.700.000

Posizione veramente tranquilla
### VIA ORNAVASSO 19
tra Corso Lecce e Via Lessona
in recente costruzione
4 camere, cucina, ingresso, box auto, giardino - 6.700.000 mutuo 7.300.000

SANTA RITA
### VIA ELBA 14
Una vera OCCASIONE
2 camere, cucina, ingresso, serv.
2.700.000 mutuo 4.200.000

### ZONA FRANCIA
C. Monte Cucco ang. V. San Antonino
attico luminosissimo
ABITABILE SUBITO
saloncino, 2 camere, cucina, servizi
4.600.000 mutuo 6.900.000

---

Poletti — OPERATRICE IMMOBILIARE INTERNAZIONALE
# ITALMONDIAL
COMPANY S.p.A.
MILANO - VIA MONTENAPOLEONE ANG. VIA P. VERRI, 10 - TEL. 709636-700345
TORINO - CORSO RE UMBERTO, 56 - TELEFONO 596607 - 597774

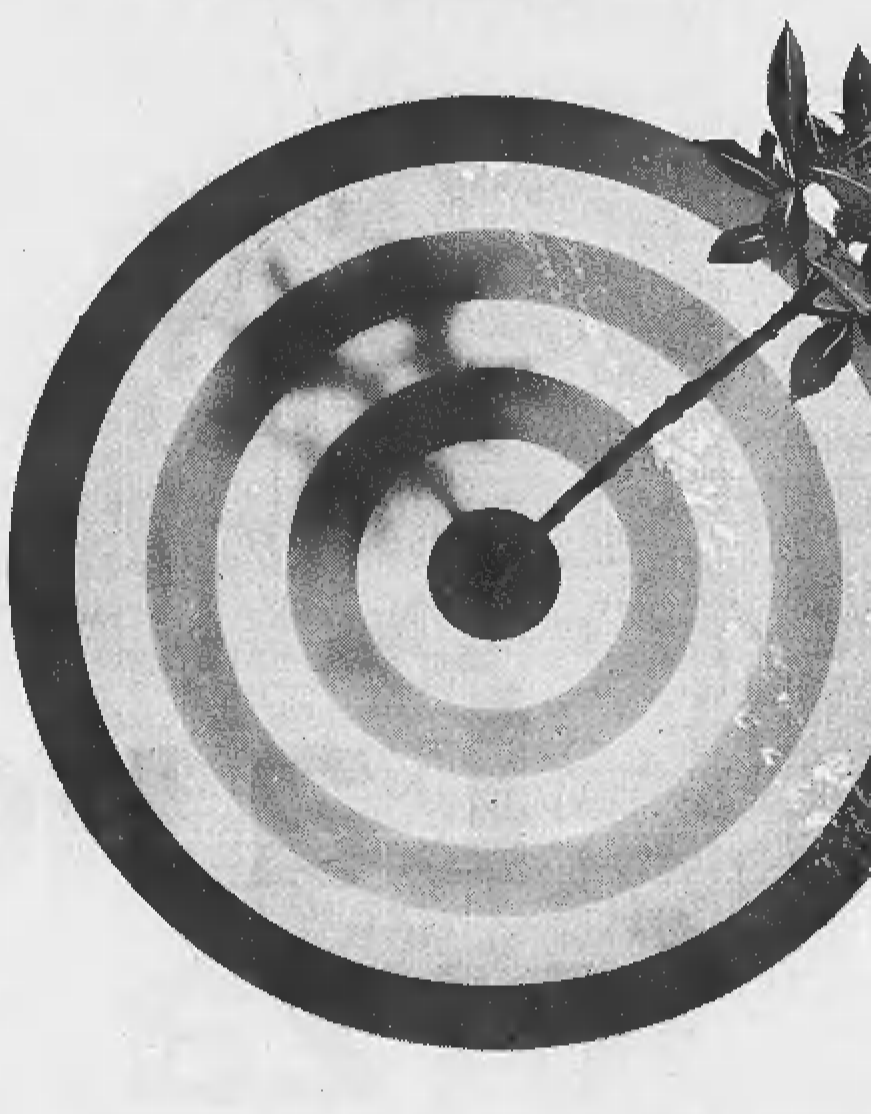
ASSUME OVUNQUE, TRAMITE LA PROPRIA RETE DI DIPENDENZE IN ITALIA ED ALL'ESTERO
## AMMINISTRAZIONI di BENI IMMOBILIARI
ASSICURANDO UNA PERFETTA GESTIONE

---

## residenza «SANTA MONICA»
CORSO FRANCIA, 77 - BORGATA PARADISO
TEL. 72.80.79 - VISITATE L'ALLOGGIO CAMPIONE

---

# Siamo specializzati in centri. Residenziali.



**fate centro anche voi scegliendo il meglio:**

# TURIN PARC
## una residenza in un parco

Certo, perché Turin Parc è nuovo. Turin Parc è unico a Torino. Situato all'angolo di Corso Unione Sovietica e Corso Cosenza, in un grande parco di 12.000 mq., con due piscine, tennis, club dei residenti e giochi per i bambini, Turin Parc è un complesso residenziale che renderà più gradevole la vostra vita e quella dei vostri figli. Gli appartamenti? Di vari tipi e dimensioni, ma tutti con vista sul parco e, soprattutto, della qualità SOCIETÀ GENERALE IMMOBILIARE. I prezzi vanno da L. 13.600.000 (1 camera da letto, salone, cucina, servizi) a L. 23.000.000 (3 camere da letto, salone, cucina, biservizi). Le condizioni di pagamento sono particolarmente favorevoli: 10% alla prenotazione, 15% alla consegna ed il residuo 75% con mutuo fondiario venticinquennale. Dopodiché veniteci a trovare. Meritiamo una visita.

per informazioni rivolgersi: TURIN PARC corso Unione Sovietica angolo via P. Sarpi - tel. 350530
UFFICIO REGIONALE - via Maria Vittoria 1, Torino

pubblicità S.G.I. - 41 - 69

SOCIETA' GENERALE IMMOBILIARE — fondata a Torino nel 1862

---

**FABBRICATO** industriale in Genova zona Ponente vendesi centrale adiacente autostrada accessibile autotreni. Scrivere «Etas-Kompass Pubblicità 25 — 16122 Genova».

**CAPANNONE** 250 mq. con alloggio, altro 350 con alloggio, terreno, oltre Caselle, vendo permuto. Telefonare 0124-31.206.

**ZONA** Piazza Massaua vendesi muri negozio due ampie vetrine costruzione recente articolo base reddito sicuro. Telefonare 591.971.

**CORSO** Ferrucci Boringhieri vendesi alloggio anteguerra piano 3° ingresso tre camere cucina bagno 6 milioni 200.000, tel. 591.971.

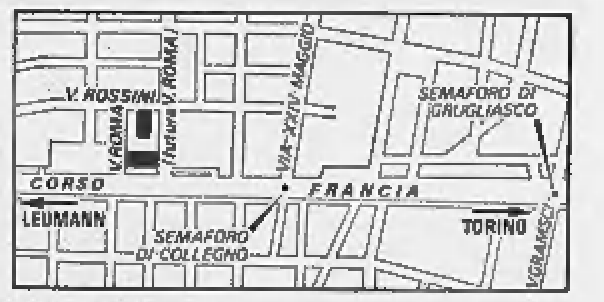
**CASA** rurale esente tasse 20 km. Torino con terreno fabbricabile. Tel. 888.544.

---

# Furbatto Immobili
P.zza Lagrange 1, tel. 544.566

---

# THE SKY
RESIDENCE
CORSO FRANCIA 222
Regina Margherita - Collegno




- Complesso residenziale autosufficiente con negozi sistemati in apposita piazza
- Accessi con hall di eccezionale eleganza con fontana, effetti luminosi, zone verdi
- Ampi terrazzi con viste panoramiche
- Ascensori automatici
- Materiali e finizioni di prim'ordine
- Primo lotto - costruzione tipo medio - consegna primavera 1970
- Inizio prenotazioni secondo lotto - costruzione altamente signorile - consegna primavera 1971
- Vendita diretta - Mutui - Facilitazioni

VISITE IN CANTIERE ANCHE NEI GIORNI FESTIVI



## IMPRESA Geom. ANGELO CAMPIGLIA
VIA S. BERNARDINO 2 - TORINO - TEL. 331.756

# il mercato immobiliare

**VALLECROSIA (BORDIGHERA)**
Importante COMPLESSO ALBERGHIERO. Moderna costruzione con vista panoramica, salone ristorante, alloggi singoli, terrazzi, parcheggio auto, giardino e terreno. Vende: 140.000.000. Eventuale vendita parziale.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**CAPANNONE INDUSTRIALE**
MADONNA DI CAMPAGNA, Mq. 1100, ingresso carraio per autotreni, palazzina con 3 uffici e alloggio custode di 2 camere e servizi, riscaldamento a gasolio. Affittato reddito del 6,50%. Vende: 48.000.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**ALLOGGIO CORSO TOSCANA**
ZONA LUCENTO. Bellissima costruzione 1965: due camere, cucina, ripostiglio, servizi, ampi balconi. Posizione angolare, magnifica vista, libero in autunno. Vende 8.500.000 dilazionando massimo.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**UTILE NETTO ANNUO: 30.000.000**
OFFICINA MECCANICA ATTREZZATURA STAMPAGGIO LAMIERA SILENZIATORI AUTO. Clientela primarie industrie meccaniche. Fatturato annuo: oltre 160.000.000. Causa salute, cede: 70.000.000 dilazionando.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**«SELF - SERVICE»**
GRANDIOSO NEGOZIO in zona superaffollata e di intenso passaggio. Ottima attrezzatura, clientela di tipo medio, incasso elevatissimo, possibilità alloggio. Ritiro commercio, cede: 40.000.000 trattabili.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**PANIFICIO CON FORNO**
PERIFERIA TORINO. Ampio laboratorio con attrezzatura modernissima, forno di 30 mq. a gasolio. Lavorazione giornaliera farina: Kg. 500. Vendita negozio e rivendite. Cede: 26.000.000 dilazionando 50%.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**ABBIGLIAMENTO**
Licenza PROFUMERIA MERCERIA. Barriera Milano, avviamento quarantennale, ampio negozio, 3 vetrine, ottimo arredamento, scelta clientela, alloggio annesso. Impossibilità conduzione, cede: 11.000.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**INGROSSO CANCELLERIA - STAMPATI**
AZIENDA con trentennale attività. Locali adeguati al lavoro, ottima clientela in Torino e provincia, di facile conduzione. Consigliabile a giovane coppia dinamica. Causa decesso, cede: 8.000.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**PROFUMERIA**
Zona CROCETTA - S. PAOLO. Bellissimo negozio in casa nuova, ottime concessioni cosmesi-profumi, gabinetto estetica. Elevato incasso, spese modeste. Motivi familiari, cede: 7.000.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**ARTICOLI SPORTIVI - CACCIA - PESCA**
Licenza CICLI e MOTOCICLI. Grandioso negozio in ottima posizione commerciale con scelta clientela. Incasso annuo: 26.000.000. Adatto famiglia di 4-5 persone. Ritiro commercio, cede: 5.500.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**RIVENDITA PANE**
PASTICCERIA CONFETTERIA in zona Francia. Negozio con attrezzatura-arredamento modernissimi. Riscaldamento. Incasso incrementabile, minimo spese, buon reddito. Consigliabile a persona sola. Cede: 5.500.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**LATTERIA - GELATERIA - BAR ANALCOOLICO**
In MONCALIERI su via di intenso passaggio. Attrezzatura completa e funzionale, vendita giornaliera latte: litri 250, incasso 50.000, spese modeste. Causa altra attività, cede: 5.500.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**ESPORTAZIONE VINI - SUPERALCOOLICI**
In NICHELINO. Grandioso negozio con alloggio annesso. Ottima attrezzatura con macchinari per imbottigliamento, buon incasso e reddito. Sufficienti due persone per la conduzione. Causa trasferimento, cede: 3.500.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

**VINI IN RECIPIENTI CHIUSI**
MAGAZZINO per la vendita a PRIVATI. In zona centrale, locali molto spaziosi, buona attrezzatura, autocarro per le consegne, ottimo incasso incrementabile. UTILE NETTO MENSILE: 200.000. Cede: 2.100.000.
**fasano** - M. Cristina, 129 - tel. 694.180 694.670

## Via Bologna 101

a quattro fermate di tram da Porta Palazzo, in ultimata signorile costruzione di 10 piani, impresa vende direttamente alloggi una, tre, quattro camere con 70% mutuo S. Paolo. Negozio mq 180 più magazzini seminterrati e locali uso deposito

Ufficio vendite:
VIA BOLOGNA 101, 1° piano, anche festivi. Telefono 851.324

## TERRENO INDUSTRIALE

in Trofarello fronte statale Torino - Genova mq. 19.000 costruibili 6.300 vendesi anche a lotti. — Telefonare 942.305.

## FARMACIA

NELLA ZONA PIU' COMMERCIALE DI TORINO

- locali di lusso
- vastissima clientela
- un reddito annuale poderoso

viene offerta ad un prezzo eccezionale al professionista attento

RIVOLGERSI: Studio Monichino via Pastrengo 13, tel. 591.971

## tecnimmobil

studio tecnico immobiliare — c. matteotti 10 - telef. 512562 542540

**Piazza Guala ang. Via Guala**
Condom. «SIMONETTA»
Appartamenti in via di finizione rifiniti con estrema accuratezza, piazzale antistante
1 camera, tinello, servizi (mq. 67), L. 7.600.000
3 camere, cucina, bagno, 2 ripostigli, L. 12.000.000
3 camere, cucina, 2 servizi, 3 ripostigli, L. 13.700.000
Mutuo S. Paolo e dilazioni

**Corso Potenza ang. Via Terni**
Condomini «CORALLO - AURORA - GIARDINO»
Appartamenti abitabili subito o in finizione, spaziosi, luminosissimi
2 camere cucinotta L. 6.300.000
3 camere cucinotta L. 9.600.000
4 camere cucinotta L. 12.600.000
Mutuo S. Paolo e dilazioni fino al 70%
Ufficio vendite: Corso Potenza 175 (aperto mattinate festive)

**Corso Francia Borgata Paradiso**
(Via Magenta angolo Via Pochettino)
Appartamenti signorili accuratamente rifiniti
1-2-3 camere tinello servizi
Minimo contanti Mutuo e dilazioni

**C.so Appio Claudio**
In elegante palazzina circondata da ampio giardino appartamenti di classe 2-3 camere, grande soggiorno, cucinotta doppi servizi Mutuo S. Paolo e dilazioni

## COMPLESSO RESIDENZIALE DIORAMA

CORSO PESCHIERA angolo CORSO MONTE CUCCO



IL COMPLESSO RESIDENZIALE «DIORAMA» E' COMPOSTO DA QUATTRO EDIFICI CHE SI AFFACCIANO SUI CORSI PESCHIERA E MONTE CUCCO ED E' SITUATO IN UN'AREA DI VERDE PRIVATO DI CIRCA 8000 MQ.



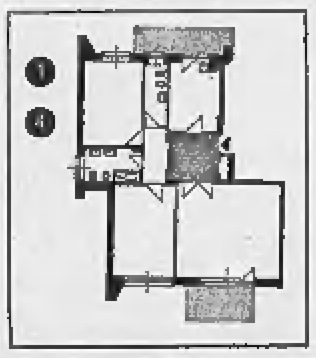
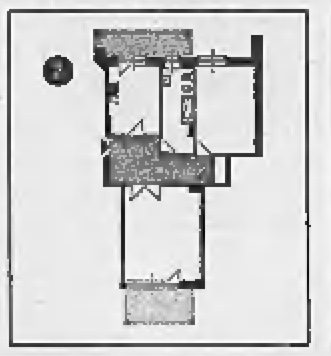
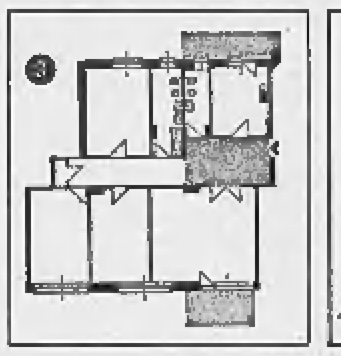

PER LA QUALITA' DEI MATERIALI IMPIEGATI, DEGLI IMPIANTI E DELLE FINITURE, IL COMPLESSO E' UNA REALIZZAZIONE DI FUNZIONALITA' E DI PRESTIGIO DELL'EDILIZIA RESIDENZIALE MODERNA (Serramenti esterni in douglas verniciati al naturale; Serramenti interni in noce di Mansonia; isolamento termo-acustico tra alloggio e alloggio e sottopavimento; pavimenti in palchetto e moquette, marmo pregiato, e ceramica; rivestimenti con ceramiche di alta qualità. Soluzioni combinate pavimento-rivestimento; impianto sanitario con apparecchiature Ideal Standard o Pozzi, acqua calda centralizzata; portineria).

IL COMPLESSO E' DOTATO DI BOX SOTTERRANEI INDIPENDENTI, DIRETTAMENTE COLLEGATI CON GLI APPARTAMENTI MEDIANTE ASCENSORE.

APPARTAMENTO TIPO

1 4 — Ingresso, salone, 2 camere, cucina, bagno padronale, bagno di servizio, terrazzo verso corso, balcone verso cortile.
2 — Ingresso, soggiorno, camera, cucina, bagno, terrazzo verso corso, balcone verso cortile.
3 — Ingresso, salone, 3 camere, cucina, bagno padronale, bagno di servizio, terrazzo verso corso, balcone verso cortile.

**MUTUO E ULTERIORI DILAZIONI SINO AL 70%**

1 4

2

3


CENTRO RESIDENZIALE **DIORAMA**
UFFICIO VENDITE IN CANTIERE APERTO ANCHE MATTINATE FESTIVE TELEF. 335.727 - 512.582

## residenza «SANTA MONICA»

CORSO FRANCIA, 77 - BORGATA PARADISO
TEL. 72.80.79 - VISITATE L'ALLOGGIO CAMPIONE

**FRAZIONAMENTO IMMOBILE INDUSTRIALE**
Vicinanze stazione Dora vendesi lotti 700, 1000, 2000 mq. Scrivere: Etas-Kompass Pubblicità 7424 — 10100 Torino.

residenza «SANTA MONICA»
CORSO FRANCIA, 77 - BORGATA PARADISO
TEL. 72.80.79 - VISITATE L'ALLOGGIO CAMPIONE

# ANNUNCI ECONOMICI

## 13 Offerte impiego

(Continua da pag. 21)

LA Svizzera Assicurazioni agenzia XX Settembre 54, assume elementi volonterosi intraprendere carriera ispettiva. Provvigioni stipendio. Presentarsi mattino.

LA Vit Vitaloni Sas industria elettro accessori auto ricerca disegnatori attrezzisti, particolaristi, progettisti, prima e seconda categoria. Manoscrivere curriculum vitae, richieste indirizzando a Direzione Generale Vitaloni, viale Risorgimento 28-30 — 10092 Beinasco (Torino).

LAUREATO economia commercio, anche primo impiego, avviami carriera amministrativa, assume importante società. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1331 — 10100 Torino».
LAUREATO o diplomato esperto lavorazioni meccaniche cerca primaria casa rappresentanze estere indispensabile conoscenza tedesco o inglese meglio entrambe. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1266 — 10100 Torino».
OFFICINA costruzioni meccaniche e stampi assumerebbe disegnatori II e III categoria. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 267 — 10100 Torino».
ORGANIZZAZIONE servizio vendite corso Duca degli Abruzzi 2 cerca impiegata pratica paghe e contributi ed apprendista dattilografa. Presentarsi.
OTTIMO guadagno offriamo a signore-signorine libere anche solo mezza giornata per interviste in Torino città. Presentarsi lunedì 26 via Bonero 18, piano 4°, ufficio CIA ore 15-17.
PECCHIOLI S.p.A. assume abile elemento femminile contabile, secondo impiego. Telefonare 743-943.
PER nuova filiale Nichelino, cerchiamo impiegati vendita 22-30 anni, licenza media. Presentarsi: Standa, via Viotti 9.

PERFORATRICE pratica 029 Ibm cercasi. Telefonare 369-001.

PERITO meccanico neodiplomato militesente o milesente per stabilimento chimico valide prospettive carriera ricerchiamo. Escludonsi elementi privi tenacia, volontà, energia, iniziativa per compiti di produzione o per manutenzione e disegno macchine. Scrivere: Casella Fert 93, Torino.

PRATICHE paghe, anche mezza giornata ed apprendiste, assumiamo. Telefonare 555-405.
PRIMARIA azienda elettromeccanica torinese ricerca impiegato del servizio acquisti, età 25-30 anni, conoscenza metodi, controllo qualità, rapporti con esterni, inquadramento 3ª categoria, stipendio adeguato effettive capacità. Scrivere dettagliando a: «Etas-Kompass Pubblicità 5018 — 10100 Torino».
PRIMARIA compagnia di assicurazioni ricerca elementi qualificati da inserire a tutti i livelli nella propria organizzazione ramo vita e rami elementari. Scrivere referenziando curriculum: «Etas-Kompass Pubblicità 288 — 10100 Torino». Il nostro personale è informato dell'avviso.
PROGETTISTA per macchine imballaggio e confezionatrici automatiche cerca importante azienda vicinanze Milano. Richiedesi esperienza alcuni anni progettazione macchine analoghe, spirito d'iniziativa, capacità lavoro indipendente. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 218 — 20100 Milano».
RAGAZZA 18-18enne cerca rappresentante lavoro ufficio. Telefonare 882-683.
RAGIONIERA 25-30enne, primanotista, assume importante società Torino centro. Manoscrivere curriculum, pretese: «Etas-Kompass Pubblicità 1352 — 10100 Torino».
RAPPRESENTANTE introdotto Torino nota industria vinicola cerca (fisso, provvigioni). Telefonare 380-013.
SEGRETARIA stenodattilo, conoscenza francese possibilmente inglese preferenza formazione ragioneria. Sennitalia, corso Picco 15, telefono 870-880.
SEGRETARIA stenodattilografa conoscenza francese referenziata pratica ufficio commerciale ricerca industria meccanica per propria sede in Cafasse (Torino). Manoscrivere curriculum et pretese economiche. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7511 — 10100 Torino».
SIAMO una Società commerciale all'avanguardia nei metodi di lavoro. Coi programmi di espansione offriamo possibilità di retribuzione di primissimo ordine e prospettive di avanzamento ai candidati che selezioneremo tramite colloqui e corso teorico-pratico. Informazioni solo ai convocati. Telefonare per appuntamento lunedì ore ufficio a 790-304 et 736-458.
SIETE dei tipi sedentari? Avete lo spirito del «travet»? Amate la quiete ed il tepore della casa? Allora non fate per noi! Se invece siete dinamici, intelligenti, e possedete una buona preparazione culturale, telefonateci lunedì al 544-337: abbiamo un'importante occupazione da proporvi.

SIGNORINA 15-17enne cerca Commissionaria Automoderno, c.so Potenza 105, telef. 737-770.

SIGNORINE con conoscenza complemeter, età superiore 18 anni, sono richieste per uffici amministrativi importante complesso. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7507 — 10100 Torino».

SOCIETA' americana ampliamento quadri offre 200.000 mensili a 3 ambosessi distinti abili, cultura superiore, liberi subito. Presentarsi lunedì ore 10, corso Galileo Ferraris 117.
SOCIETA' cerca giovane impiegata possibilmente ragioniera esperta paghe e contabilità. Manoscrivere dettagliando curriculum a: «Etas-Kompass Pubblicità 298 — 10100 Torino».

SOCIETA' commerciale cerca per proprio deposito in Strada della Campagna 203, giovane impiegata pratica lavori ufficio. Telefonare 257-877.

SOCIETA' commerciale Moncalieri assume per lavori amministrativi, cassa, banche, fornitori, etc., signorina referenziata, massima serietà. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7490 — 10100 Torino».
SOCIETA' Lincarauto concessionaria automobili assume impiegata. Presentarsi: corso Principe Oddone 68.
SOCIETA' zona via Sansovino cerca impiegato pratico vendite al telefono prodotti di acciaio. Età 22-35 anni. Telefonare 217-375.

STENODATTILOGRAFA per ufficio commerciale cerca industria elettromeccanica, zona Lingotto. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7486 — 10100 Torino».

STENO-dattilografa veloce cerca importante industria. Scrivere: Casella Postale 391 Ferrovia, Torino.

STENODATTILOGRAFA precisissima, buona conoscenza tedesco, assumesi. Precisare pretese. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1275 — 10100 Torino».
TEDESCO con inglese o francese corrispondente autonomo 25enne, con almeno 2 anni di esperienza export cerca importante industria novarese. Scrivere a: 348 Terzo Servizio Ricerca Personale, via Vespucci 20, Torino.

UFFICIO analisi tempi importante azienda metalmeccanica cerca elemento pratico lavoro. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5024 — 10100 Torino».

VIAGGIATORE preferibilmente perito chimico per vendita vernicianti speciali zona Piemonte, cerca importante complesso. Offronsi interessante stipendio fisso, provvigioni, rimborso spese, auto. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1455 — 10100 Torino».

## 14 Domande lavoro

A. FAMIGLIA signorile offresi bambinaia fissa referenziata. Telef. 885-400.

A. 22ENNE bella presenza, commessa in genere offresi. Telefonare 738-696.
AGGIUSTATORE costruzione stampi materie plastiche offresi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7534 — 10100 Torino».
AUTISTA con furgone 238, offresi consegne città e trasporti qualsiasi posto. Telefonare 666-637.
AUTISTA patente B, offresi mezza giornata. Telefonare 367-482 dopo ore 18.
AUTISTA patente C, libero subito, offresi. Telefonare 683-184.
AUTISTA piemontese offresi con utilitaria a ditta o privato referenziatissimo per città e dintorni. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1457 — 10100 Torino».
AUTISTA piemontese patente E pubblica, offresi servizio pullman. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7547 — 10100 Torino».
AUTISTA 35enne pensionato, lunga esperienza guida, libero pomeriggio, sera, festivi, offresi anche con auto. Telefonare 356-386.
CINQUANTACINQUENNE nozioni infermieristiche referenziata offresi assistenza infermo bambini, anche mare. Telefonare 771-238 ore pasti.
CONIUGI con bambina, 7 anni, cercano portineria. Telef. 657-423.
CONIUGI marito giardiniere, moglie guardarobiera, occuperebbesi presso casa signorile o villa, referenze. Telefonare 643-208.
CONIUGI veneti referenziati offronsi per famiglia. Telefonare 876-714.
DISPONENDO camioncino 615, libero subito, offresi a ditta. Telef. 764-382.
DISPONENDO pulmino e ufficio recapito esamineresi qualsiasi proposta per vendite domiciliari. Telefonare 591-970.
DONNA occuperebbesi ore serali. Telefonare 358-888.
ESTETISTA pedicure diplomata pratica profumeria offresi. Telefonare 293-719.
FRESATORE 1ª per stampi, attrezzature, pratico ottici, offresi seria ditta cavalcavia corso Francia. Tel. 722-795.
INFERMIERA diplomata referenziatissima offre assistenza professionale domicilio, 130.000 mensili. Tel. 546-097.
MAESTRA universitaria, assistenza scolastica e baby sitter. Tel. 377-083, 767-233, ore 14.
MAGAZZINIERE elettrotecnico con 10 anni di esperienza pratico carico e scarico materiale responsabile merci in arrivo e partenza, responsabile personale del magazzino, offresi scopo miglioramento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1450 — 10100 Torino».
MASSAGGIATORE offresi lavoro presso istituto bellezza. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1436 — 10100 Torino».
MI assumerei completa responsabilità andamento casa ed educazione figli (età scolare) presso persona molto ben impiegata. Telefonare 396-498.
OFFRESI autista provetto anche fattorino, referenze. Telefonare 343-281, ore 8-12.
OFFRESI coppia cuoca tuttofare e autista referenziati. Schiavi Luigi, via Peschiera 2/13, Genova.
OFFRESI coppia custodi eventualmente autista. Schiavi Luigi, via Peschiera 2/13, Genova.
OFFRESI cameriere ventiduenne per ristorante oppure bar. Telef. 261-646.
OFFRESI per lavoro veramente pratica montaggio saldature particolari elettrici. Telefonare 727-674.
OFFRESI pulitore 1ª categoria. Telefonare 534-907.
OFFRESI saldatore tagliatore autogeno. Telefonare 354-721.
OFFRESI signorina dopo orario ufficio qualsiasi lavoro. Telefonare 481-433.
OPERAIO 34enne volenteroso con referenze offresi ditta o privato, libero subito. Telefonare 265-694.
PARRUCCHIERE signora 45enne, esperienza insegnamento offresi scuola acconciature turno serale, serietà, referenze (escluso inquadramento Inps). Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7340 — 10100 Torino».
PASTICCIERE referenze, libero subito, offresi anche a ore. Telefonare 830-261.
PIEMONTESE offresi guardarobiera cameriera famiglia signorile, locale pubblico. Via S. Anselmo 34. Tintoria.
QUARANTASETTENNE bronzatore bagni nichelatore metalli, volenteroso, cerca occupazione. Telefonare 835-360.
PRATICA cucina stiro offresi. Telefonare 636-953.
PULMINO offresi ditte: trasporto dipendenti, consegne. Telef. 216-241.
SARTA da donna offresi lavoro presso laboratorio. Telefonare 733-979.
SARTA offresi preferibilmente per boutique. Telefonare 611-682.
SIGNORA 27enne libera ore 21-7,30 mattino offresi come cassiera, guardarobiera, assistenza ammalati. Pat. B con auto. Telefonare 81-395.
SIGNORA offresi commessa genere abbigliamento sportivo o pelletteria, mezza giornata. Telef. 728-084 pomeriggio.
STATALE offresi il sabato per qualsiasi lavoro. Telefonare 285-966.
TURNISTA elettricista offresi. Telefonare 722-897, ore pasti.
VICEMADRE offresi a buona famiglia o a persona sola con figli non inferiori ai 5 anni. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1449 — 10100 Torino».
VOLENTEROSO offresi mezza giornata, pratico impianti elettrici, od altra occupazione, purché leggera. Patente D. Telefonare 341-686.

## 15 Offerte lavoro

A.A.A. ABILI macchiniste cucitura panno finapelle, assumiamo. Via Monfalcone 98.
A.A.A. ASSUMIAMO apprendisti. Via Monfalcone 98.
A.A.A. ASSUMIAMO personale femminile, serietà, presenza, lancio nuovi prodotti Nixon periodo prova pagato, inquadramento sindacale. Presentarsi ore 8.30-11, 16-18 via Camerano 4 C ([illegible]).
A.A.A. ASSUMIAMO signore signorine facile propaganda, 200.000 mensili. Modialmec, via N. Fabrizi 140 bis.
A.A. AZIENDA elettronica cerca donne 18-30enni, lavori generici o operai meccanici 2ª. Presentarsi C. S. Italia, Saorgio 48.
A.A.A. PERSONALE femminile concessionaria chimica farmaceutica assicura eccezionale reddito. Telefonare 612-784.
A.A. CERCASI operaio lavorazione lamiera veramente capace 35enne. Telefonare 217-974 ore 19.30.
A. TUTTOFARE fissa cerca piccola famiglia, zona centrale, referenze. Telefonare 519-249.
A. UFFICIO pubblicità assume ambosessi elevato reddito. Lenchimica, via Saluzzo 43.
A abile modellatore legno e metallo, ottimo conoscitore disegno, desideroso avviarsi lavorazione stampi conchiglie, offresi ottima sistemazione. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 294 — 10100 Torino».
A brava domestica tuttofare, famiglia signorile, offre ottimo trattamento. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7503 — 10100 Torino».
ABARTH Automobili cerca lattonieri, saldatori, montatori, meccanici 1ª e 2ª cat. Presentarsi corso Marche 38.
ABARTH cerca fresatori, rettificatori, alesatori 1ª cat. Presentarsi: corso Marche 38.
ABARTH cerca addetti macchina 3ª categoria. Presentarsi: corso Marche 38.
ABILE tuttofare a giornate o ore cercasi. Telefonare 483-498.
ABILE tuttofare giornata referenziata, cercasi zona Re Umberto Mauriziano. Telefonare 501-676.
ABILISSIME aiutanti sarte e apprendiste commissioni, assume Elda, corso Vittorio Emanuele 72.
ACCONCIATURE cerca apprendista pettinatrice manicure, anche primo impiego. Telefonare 733-462.
AD autisti, autotrenisti, desiderosi interrompere fatiche linea, offriamo stabile lavoro per consegne in Torino. Telefonare 261-721.
AGGIUSTATORE meccanico pratico costruzione e manutenzione montaggio automatico piccole parti. Manoscrivere età, pretese, posti occupati: «Etas-Kompass Pubblicità 7449 — 10100 Torino».
AGGIUSTATORE stampista anche pratico attrezzature e maschere per lavorazioni particolari in tubo ed addetti macchine, cerca media industria. Telefonare 242-494.
AGGIUSTATORI fresatori rettificatori cerca Lamig, via Borgaro 96, telefono 251-772.
AGGIUSTATORI modellatori banco preferibilmente esperti anche impianti oleodinamici, assume Uniz, via Vall 11.

AGGIUSTATORI, stampisti, fresatori, operatori torni automatici, operatori presse Transfert, operatore trapani, operatori montaggio, pulitori, verniciatori, collaudatori, ricerca importante stabilimento metalmeccanico. Offresi massima paga a veramente capaci. Presentarsi Grugliasco, via L. da Vinci, 33.

AIUTANTE pulizia referenziata cercasi portineria Cernaia 14.
ALBERGO assume da maggio-settembre capo sala, camerieri, aiutante cuoco. Scrivere: Casella Postale 63, Pietra Ligure (Savona).
ALBERGO Piazza cerca cameriera tuttofare. Presentarsi: v. Pellini 18, Torino.
ALBERGO 2ª categoria qualificato. Riviera Ponente, richiede chef cucina, facchino, guardarobiera, cameriere piani; referenziati. Spi, Casella 23/E - 17100 Savona.
ASSUMESI apprendista panettiere. Telefonare 260-298.
ASSUMESI apprendista o pensionato abile aiuto fonderia alluminio. Fag, via Martorelli 41.
ASSUMIAMO aggiustatori fresatori tornitori, buone retribuzioni. Beinasco, telefono 902-413.
ASSUMIAMO operai specialisti pulizia vetri et autista patente D. Presentarsi Taurinia, via Cernaia 27, Torino.
ASSUMIAMO operaio e apprendista. Presentarsi Lincarauto concessionaria automobili, corso Principe Oddone 68.
ASSUMIAMO ragazze veramente desiderose imparare ottimo mestiere. Fabbrica pelletterie Batiesi, via Saluzzo 18.
ASSUMIAMO stabilimento autisti patente C-E pratici lavoro autotreni per consegne Torino città e provincia. Telefonare 201-687.
ASSUMO subito ragazza o ragazzo cameriere. Risto. Bologna, c. Unione Sovietica 395, telefono 617-068.
ASSUMO tornitore e fresatori anche ore libere 2ª cat. Telefonare 786-871.
ASSUMONSI addetti macchine pratici dentatrice et aggiustatori generici 2ª categoria. Telefonare 293-139.
AUTISTA patente C, cercasi per consegne città, stabilimento regione Barca. Telefonare 240-161.
AUTISTA patente C con esperienza conduzione autocarri media portata per trasporto e scarico merce cerchiamo. Scrivere a: Maga-Benevagienna (CN) precisando posti occupati e referenze.
AUTORIMESSA assume addetto lavaggi, possibilità guadagno 130-150. Telefonare 679-417.
AUTORIMESSA cerca abile garagista lavaggista, buona retribuzione. Telefonare 540-182.
AUTORIMESSA via Perrero 12, telefono 380-080, cerca pensionati.
AUTORIMESSA, zona Lingotto, cerca pratico lavaggista, ottimo stipendio. Telefonare 678-242.
AZIENDA importanza nazionale settore automobilistico cerca salariati muniti patente auto, massimo 40enni. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7525 — 10100 Torino».

AZIENDA meccanica torinese assume addetti macchine e addetti rettifiche. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7501 — 10100 Torino».

AZIENDA medio-meccanica ricerca operai 1ª categoria, elettricisti, cablatori, aggiustatori, radialisti. Presentarsi Sieme, via Cibrario 110, dalle ore 10 alle 12.
AZIENDA metallurgica importante in Torino cerca operai addetti macchine 1ª categoria, possibilità turni. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7150 — 10100 Torino».
AZIENDA metallurgica, piazza Bengasi, assume addetti presse aggiustatori 1ª e 2ª categoria fattorino patentato orario città. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 295 — 10100 Torino».

AZIENDA metalmeccanica Mirafiori assume addetti presse, addetti macchine, operai generici, disposti 3 turni, obbligati militari assolti, et operaie per linea montaggio disposte due turni o turno centrale, età 18-35 anni. Ottime condizioni, autobus comodissimo. Telefonare 341-075.

BAR cerca ragazzo capace diciottenne. Presentarsi: via Po 14.
BOUTIQUE centralissima cerca sarte per confezioni in serie. Non presentarsi se non abilissime e magliersiste esterne. Telefonare 542-730.
BUONA retribuzione offresi a persona seria per lavori domestici solo pomeriggio presso piccola famiglia zona Francia. Telefonare 724-172.

(Continua a pag. 24)

## CONSULEDILE

V. CIBRARIO 1 - TORINO — TEL. 533.322 (5 LINEE)

**C.so Giambone adiac. c.so G. Agnelli**
Prezzi sbalorditivi in ottima costruzione
1 camera, cucina, serv. L. 750.000 + 20.000 mensili
2 camere, cucina, serv. L. 1.500.000 + 44.000 mensili

**C. REGINA ang. C. POTENZA**
(proseguimento di Corso Lecce)
*Un armonico complesso di 4 signorilissime palazzine in un verde giardino in condominio Fronteggiante spaziosa piazza con parco Materiali e finiture del massimo pregio*
Saloncino, camera, cucina, da L. 11.088.000
Saloncino, 2 camere, cucina, da L. 14.820.000
Sufficienti 50% contanti + mutuo

**Via BENEVAGIENNA 21-23**
(a 50 mt. da Piazza S. Rita)
In posizione ricca di ogni comodità - Scuole Mercato - Supermercato - Trasporti urbani Signorilissimo palazzo in costruzione - Finiture del massimo livello - Ambienti luminosi di assoluta godibilità.
1 camera, cucina, bagno, terrazzo, L. 9.000.000
3 camere, cucina, bagno, ripost., L. 13.500.000
Salone, 2 camere, cucina, 2 serv. L. 18.000.000
Salone, 3 camere, cucina, 2 serv. L. 21.000.000
Negozi di altissimo valore commerciale
Fortissimo Mutuo Cassa Risparmio.

**Via SAGRA di S. MICHELE 53**
(adiacente Corso Peschiera)
*Quanto di più perfetto nell'edilizia residenziale Materiali del massimo pregio rinvenibile Finizioni dalla più meticolosa accuratezza Esposizione levante-ponente - Zone verdi circostanti*
1-2-3 camere, tinello, cucinotto, 1-2 servizi
salone, 1-2-3 camere, tinello, cucinotto, 2 servizi
Negozi di ogni tipo e metratura
Magazzino in cortile di mq. 1.040
Fortissimo Mutuo - Sufficienti 30% contanti

**Via Luini 51 ang. via Gubbio**
*Il massimo del comfort al minimo prezzo Un vero esempio di casa per tutti*
2 camere, cucina, bagno, L. 7.500.000
2 camere, tinello, cucinotto, da L. 8.500.000
4 camere, cucinetta, bagno, L. 10.700.000
Sufficienti 30% contanti + Mutuo e dilazioni

**Via Claviere 5** (retrostante corso Brunelleschi, adiacente c. Francia)
Signorile costruzione 1963
Appartamenti di ineguagliabile spaziosità
Attentamente ed accuratamente rifiniti
1 camera tinello cucinotto bagno L. 5.900.000
2 camere tinello cucinotto bagno L. 8.700.000
Sufficienti 30% contanti + Mutuo e dilazioni

**Via Pisa 18-26** (Cascine Vica al n. 45 di c. Torino)
Ultime straordinarie possibilità
2 cam., tinello, cucinotto, bagno, L. 6.600.000
suff. 2.000.000 contanti + L. 44.000 mensili
3 cam., cucina, bagno, rispostiglio L. 7.300.000
suff. 2.300.000 contanti + L. 48.000 mensili

**Via Pigafetta 61 (Crocetta)**
*I prezzi più bassi - Le finiture migliori I pagamenti più agevolati della zona*
1 camera, tinello, cucinotto, bagno, ripostiglio
salone, 1-2-3 camere, tinello, 2 servizi
Sufficienti 30% contanti + fortissimo mutuo

**V. FRESCOBALDI angolo Via Vallero**
(retrostante Corso Novara dopo Via Bologna)
Un bellissimo palazzo tra verde condominiale
Prezzi da L. 115.000 il mq. - Fortissimo Mutuo
1-2-3 camere, tinello, cucinotto, rip., bagno saloncino, 2 camere, cucina, bagno

**VIA VOLTURNO ang. Via Sestriere**
Nel punto migliore di Cascine Vica
Signorile palazzo in ultimazione
Sufficienti 1.000.000 di contanti
1 cam., tinello, cucinotto, bagno, L. 5.000.000
2 cam., tinello, cucinotto, bagno, L. 7.000.000

**Corso Francia 171**
(antistante Villa Tesoriera)
Prezzi contenutissimi - Tono elevato
2 camere, cucina, bagno, L. 8.800.000
3 camere, cucina, bagno, L. 9.900.000
salone, 2 camere, cucina, L. 14.500.000

**Via Banfo 10-12-14**
*In palazzo in corso di ultimazione su piazza di prossima costruzione Spaziosità - Signorilità - Eleganza*
2-3 camere, tinello, cucinotto, bagno
Sufficienti 30% contanti + mutuo

**Via Firenze 12-14**
(al numero 83 di Corso Torino, Cascine Vica)
Su ampia ariosissima piazza
Adiacente filobus - negozi - scuole
Spaziosissimi - Luminosi - Ben rifiniti
1-2 camere, tinello, cucinotto, bagno
L. 2.500.000 camera meno forte mutuo

**Via Randaccio 17-19**
*Prezzi veramente sbalorditivi Signorile costruzione 1961*
1 camera, tinello, cucinotto bagno, da L. 4.000.000 - Sufficienti 1.200.000 contanti

**VIA ISSIGLIO ang. v. Monginevro**
Un vero affare in zona di valore
1 camera, tinello, cucinotto, bagno
IN ELEGANTE COSTRUZIONE 1962
L. 5.200.000 - Sufficienti 2.000.000 contanti

**Via Bibiana**
*4 camere al prezzo di 3*
3 camere, tinello, cucinotto, bagno, ripostiglio, lavanderia, soffitta e cantina Lire 10.500.000 meno fortissimo mutuo

**Via Segantini 9**
(accesso da strada Altessano 6)
Palazzina tra il verde condominiale - Signorile - Luminosa - Ultimata
3 cam., tinello, cucinino, bagno, L. 12.000.000
Sufficienti 30% cont. + mutuo e dilazioni.

**Via Vandalino**
*Spaziosità e luminosità di ambienti Estrema convenienza di prezzi - Mutuo*
1 camera, tinello, servizi, L. 4.600.000
2 camere, tinello, servizi, L. 7.500.000

## LA CONSULEDILE ANNUNCIA IL TRASFERIMENTO NEI NUOVI UFFICI DI VIA CIBRARIO N° 1

# ANNUNCI ECONOMICI

## (15) Offerte lavoro

(Continua da pag. 23)

**CABLATORI e cablatrici qualificati occupati per elettronica. Citando riferimento Cab. scrivere a: D.E.A., c.so Torino 70 — 10024 Moncalieri, oppure telefonare a 673-432.**

**CABLATORI** impiantisti operai apprendisti cerca azienda zona Borgaretto Beinasco. Telef. 380-285.
**CAMERIERA** abile cucina cercasi, esclusa guardaroba, referenze. Ore 8,30-16. Telefonare 661-201.
**CAMERIERA** ai piani cercasi per albergo montagna. Telefonare 0122/91-92.
**CAMERIERA** piani, piccolo albergo cerca. Telefonare 679-413, ore 18-20.
**CAPO** officina conoscenza lavorazione lamiera cercasi azienda costruzioni elettriche. Tel. 277-946.

**CARELLO Fausto, Fari fanali, assume aggiustatori stampisti 1a categoria presso stampi materie plastiche et stampi lavorazione lamiera, ottimo trattamento. Scrivere, presentarsi: corso Unione Sovietica 600, Torino.**

**CARPENTIERI** meccanici 1a et saldatori assume Unic, via Voli 11.

**CARROZZERIA Bertone assume per stabilimento Caselle, saldatori elettrico-ossigeno, revisionatori stagno, lamiera, operai generici. Presentarsi: Stabilimento Bertone frazione Mappano-Caselle al mattino oppure a Torino c.so Francia 8 dalle ore 18 alle 20 di tutti i giorni esclusi sabato e festivi.**

**CARROZZERIA Bertone assume personale femminile per completamento organici d'officina. Presentarsi: Stabilimento Grugliasco corso Canonico Allamano 46, al mattino servizio filoviario da piazza Statuto oppure a Torino corso Francia 8, dalle 18 alle 20 di tutti i giorni esclusi sabato e festivi.**

**CARROZZERIA Bertone assume saldatori elettrico-ossigeno, revisionatori stagno lamiera, aggiustatori e verniciatori operai finizione scocche, operai generici. Presentarsi: Stabilimento Grugliasco corso Canonico Allamano 46 al mattino servizio filoviario da piazza Statuto, oppure a Torino corso Francia 8, dalle ore 18 alle 20 di tutti i giorni, escluso sabato e festivi.**

**CARROZZERIA** cerca battilastra. Telefonare ore ufficio 850-305.
**CEAT** pneumatici assume immediatamente per stabilimento Torino e Settimo con buona retribuzione, giovani operai anche inesperti purché volonterosi e fisicamente idonei. Presentarsi: Ufficio mano d'opera, via Leoncavallo 25, Torino.
**CERCA** donna fissa 35enne per lavori domestici avendo già aiuto piccola parrucchia Torino. Telefonare 80-088.
**CERCANSI** apprendisti e abili operaie per componenti radio. Telefon. 483-518.
**CERCANSI** operai elettricisti, impianti industriali ed aggiustatori meccanici. Telefonare 850-2..
**CERCANSI** per stabilimento Leinì, aggiustatori generici, carpentieri. Telefonare 547-6..
**CERCASI** abile falegname, paga adeguata. Telefonare 342-070.
**CERCASI** abile stiratrice tintoria. Telefonare 753-761.
**CERCASI** addette presse, Tel. 682-229.
**CERCASI** apprendisti e operai applicatori materie plastiche. Telefon. 700-361.
**CERCASI** autista, libero subito, patente E. Telefonare 882-141.
**CERCASI** barista, libero subito. Telefonare 351-616 interno 235.
**CERCASI** calzolaio riparatore, età massima 45, Rivolgersi: Tacco Lampo, presso Standa, via Roma.
**CERCASI** cameriera ai piani. Hotel II categoria. Telefonare 761-740.
**CERCASI** cameriera fissa. Albergo ristorante « Lo scoiattolo », v.le XXV Aprile 186, Cavoretto, Torino. Presentarsi.
**CERCASI** capo officina per reparto meccanico disposto trasferirsi Liguria. Telefonare 334-854.
**CERCASI**: collaudatore possibilmente studente serale per collaudo accettazione particolari meccanici ed elettrici. Si richiede perfetta conoscenza del disegno. Cablatori esperti in apparecchiature elettroniche. Presentarsi: Varian S.p.A., Strada provinciale del Canavese altezza km 9,5 tra Mappano e Leinì.
**CERCASI** coniugi custodi per villa Cavoretto, moglie disponibile per lavori domestici, oppure donna sola tuttofare. Telefonare 882-364, ore ufficio.
**CERCASI** coniugi per portineria signorile. Telefonare ore ufficio 596-173.
**CERCASI** donna media età veramente capace lavori domestici per aiuto altro personale. Esigonsi massime referenze. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7460 — 10100 Torino ».
**CERCASI** donna tuttofare, zona Cavoretto a giornata o fissa. Telef. 697-717.
**CERCASI** elettricista espertissimo, impianti civili, max 30enne, militesente, ed apprendista. Presentarsi: Casapiè, via Vespucci 45. Lunedì-martedì ore 19.30-20.
**CERCASI** fattorino pensionato pulizia commissioni. Sartoria Elda, corso Vitt. Emanuele 72.
**CERCASI** fresatore, stampisti, aggiustatori. Telefonare 661-333, 663-229.
**CERCASI** giovane operaio tornitore e aggiustatore con esperienza generale macchine utensili. Telefonare 667-075, ore ufficio; 667-590, ore pasti.
**CERCASI** manovale per trasporti. Rivolgersi: Rossi, via Cavour 14 (cortile).
**CERCASI** operai e apprendisti lamieristi e addetti macchine lavorazione mobili metallici. Presentarsi: Fima, strada Torino 84, Moncalieri, telefono 694-720.
**CERCASI** operai esperienza affilatura utensili e brocce. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1350 — 10100 Torino ».
**CERCASI** operai pratici riparazioni autocarri Diesel. Carrara, telefono 661-479.
**CERCASI** ragioniera, primo impiego. Telefonare 346-024.
**CERCASI** tuttofare fissa anche primo servizio, trattamento familiare. Telefonare 769-814.
**CERCO** donna o ragazza libera tutto il giorno per lavori domestici e custodia bambini. Telefonare 543-381.
**CGT** cerca addetti macchina 3a categoria, rettificatori produzione, tornitori attrezzatura, aggiustatori manutenzioni macchine utensili. Presentarsi: via Cumiana 14, Cascina Vica.
**COMMESSA** ingrosso minuta profumeria cercasi. Telefonare 547-240.
**CONCESSIONARIO** Volkswagen assume meccanici veramente specializzati, garagista lavaggista. Via Saluzzo 29.

**CONFEZIONE in serie assume immediatamente esperta rammendatrice. Telefonare 276-766. Presentarsi: via Bazzi 4, ore 8-11 14-18.**

**CONIUGI** bimbo ottenne cercano fissa, come fissa tuttofare, comodità. Telefonare 81-000.
**CONIUGI** soli cercano cameriera fissa, presenza, esclusi lavori pesanti trattamento massimo, spazio libero. Si chiedono referenze controllabili. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 4639 — 10100 Torino ».
**CONIUGI** soli cercansi per portineria a Chieri, marito abile giardiniere autista, moglie pratica cucito stiro, referenze. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1261 — 10100 Torino ».
**CONIUGI** soli cercano ragazza massimo 40enne lavori casa, referenziata. Ottima retribuzione. Scrivere: Spi, Casella 27/E, Savona 17100.
**CONIUGI** soli, zona Francia, cercano cameriera fidata, referenziata, a giornata o fissa. Ottimo stipendio. Telefonare 767-627.
**CONIUGI** 30-40 anni senza figli assumonsi, moglie portinaia stabilimento, pulizia uffici, marito patente auto commissioni oppure pratico magazzino meccanico. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1290 — 10100 Torino ».
**CUOCA** abile assumiamo subito cucina casalinga disposta soggiorni altre città, solamente 3 persone adulte, ottimo trattamento, retribuzione elevata ad adeguata volontà intelligenza servizio lavorativo. Telefonare 532-753 escluso festivi.
**DITTA** arredamento cerca aiutante per consegne mobili. Presentarsi: « Il Quadrante » via S. Teresa 15, ore 15-17.
**DITTA** arredamento negozi cerca falegnami et capo falegnameria. Telefonare 665-987.
**DITTA** commerciale assume autista camion 30 q. serio volonteroso per servizio Torino-Milano-Roma. Telefonare 271-532.
**DITTA**, Madonna Campagna, cerca carpentieri ferro saldatori. Telefonare 293-769 dalle 15 alle 18.
**DONNA** per pulizie cerca elegante parrucchiere per signora. Orario: 8.30-19. 70.000 mensili. Telef. 545-588, 510-004.
**ELETTRICISTI** installatori, cercansi. Presentarsi: via Rio de Janeiro 9.
**ELETTRICISTI** II-III categoria assumonsi. Presentarsi via Passo Buole 160, martedì, venerdì ore 17-19.
**FALEGNAME** cerca stabilimento industriale manutenzione interna. Richiedesi massima serietà. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1387 — 10100 Torino ».
**FALEGNAMI** cerca fabbrica fratelli Rosati, via San Martin Corléans 71, Telefonare 25-04, Aosta.
**FALEGNAMI** liberi anche mezza giornata assumesi. Presentarsi: Effeerre, Porpora 9.
**FAMIGLIA** signorile centro Torino cerca primo domestico età massima 45 anni referenziatissimo, ottimo trattamento. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 255 — 10100 Torino ».
**FAMIGLIA** 4 adulti cerca tuttofare referenziata fissa. Telefonare 501-706.
**FAMIGLIA** residente corso Francia-Collegno, cerca abilissima referenziata tuttofare a giornata. Telefonare 761-191.
**FONDERIA** alluminio assume aiuto staffatore terra, eventualmente mezza giornata. Fas, via Martorelli 41.
**FRIGORISTI** riparatori conoscenza campo elettrico cerca primaria industria settentrionale importanza internazionale per filiale Torino, offresi ottimo trattamento et possibilità carriera. Assicuriamo massima riservatezza. I nostri dipendenti sono stati informati. Inviare curriculum. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7493 — 10100 Torino ».
**GIOVANE** apprendista per officina e commissioni città cerca importante società. Scrivere precisando età a: « Etas-Kompass Pubblicità 369 — 10100 Torino ».

**GRANDE industria cerca operai da adibire a lavori manuali generici di magazzino. Età 23-28 anni. Manoscrivere curriculum indirizzando a: « Etas-Kompass Pubblicità 253 — 20100 Milano ».**

**IMPORTANTE autocarrozzeria assume operai lattonieri e ferratori per proprio reparto esperienza. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 122 — 10100 Torino ».**

**IMPORTANTE** azienda autolinee assume autisti patente D uso pubblico. Scrivere: Casella 736 Pubblimen, 10064 Pinerolo.
**IMPORTANTE** azienda costruttrice macchine utensili cintura Torino ricerca per completamento propri quadri operatori per reparto alesatrici. I candidati dovranno avere una perfetta conoscenza tecnica ed esperienza nel settore con particolari attitudini al comando. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7499 — 10100 Torino ».
**IMPORTANTE** ditta cerca operai qualificati, alesatori fresatori tornitori aggiustatori montatori collaudatori verniciatori. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1422 — 10100 Torino ».
**IMPORTANTE** industria cartotecnica cerca giovani operai operaie. Telefonare 561-856, oppure scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1427 — 10100 Torino ».

**IMPORTANTE industria cerca operaio elettricista esperto schemi elettrici e cabine per manutenzione stabilimento Torino. Curriculum e pretese. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1374 — 10100 Torino ».**

**IMPORTANTE industria metalmeccanica assume aggiustatori addetti alla manutenzione stampi e attrezzature, operai addetti macchine pressofusione, torni, tranciatura, sbavatura. Presentarsi a: Fonderia Ruffini S.P.A., corso Siracusa 16, Torino.**

**INDUSTRIA** accessori auto assume personale femminile 17-35 anni lavoro montaggio. Presentarsi ore ufficio: Vitaloni, viale Risorgimento 28/30, Beinasco. Telefonare 349-434.

**INDUSTRIA confezioni assume sviluppatore modellista, tagliatori, tagliatrici. Presentarsi: Tomas Martin, via Genovesio 11.**

**INDUSTRIA dolciaria cerca per filiale Torino, personale per lavori magazzino. Età massima anni 25. Telefonare 386-390.**

**INDUSTRIA meccanica, zona Venchiglia, cerca aggiustatori 1a categoria. Telefonare 257-821.**

**INDUSTRIA metalmeccanica ricerca saldatori ossiacetilenici 1a-2a categoria. Presentarsi pomeriggio: IPRA, via Spalato 68, Torino.**

**INDUSTRIA** metalmeccanica, zona Alpignano, cerca il seguente personale qualificato: aggiustatori pratici di manutenzione e fresatori. Telef. 966-633.
**INDUSTRIA** metallurgica assume operai disposti ad effettuare lavoro a turno. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 216 — 10100 Torino ».
**INDUSTRIA** mobili et serramenti Torino cerca operai macchine, banco, montatori et manovali. Ottime retribuzioni. Presentarsi: via Giordano Bruno 9.
**LABORATORIO** ricerche industriali assume con qualifica operaio giovane militesente munito licenza media o scuola tecnica. Telefonare 890-689.

**KIMBERLY-Clark assume operai giovani per conduzione macchinario semiautomatico, carrelli elevatori ed operazioni carico e scarico. Presentarsi: Strada Altessano 61, Torino.**

**LEGATORIA**, assume manutenzione macchinario abile meccanico, possibilmente pratico ramo. Telefon. 533-681.
**MECCANICO** aggiustatore generico cercasi, via Belliore 52, Torino.

**MECCANICO esperto nella manutenzione di macchinario economico. Si offre ottima retribuzione e possibilità carriera. Scrivere: Kimberly-Clark Italiana, strada Altessano 61, Torino.**

**MODELLATORE** legno e apprendista desiderosi migliorare, cercansi. Telefonare 293-174, 217-053.
**MONTATORE**, esperienza su macchine imballaggio cerca importante industria vicinanze Milano. Pratica lavori installazione e manutenzione fuori sede ed all'estero costituiscono titolo preferenziale. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 217 — 20100 Milano ».
**OFFICINA** meccanica zona Lingotto, assume apprendisti, operai addetti macchine. Telefonare 618-054.
**OPERAI** addetti macchina, rettificatori, aggiustatori elettricisti, assume industria metalmeccanica in Torino. Scrivere anche solo indirizzo a: « Etas-Kompass Pubblicità 1448 — 10100 Torino ».
**OPERAI** apprendisti saldatori, lavorazione lamiera cercansi. Presentarsi: Cites, via Settecomuni 30.

**OPERAI da addestrare come stiratori cerca industria confezioni Facis. Corsi per stabilimenti Torino, Settimo. Presentarsi tutti giorni alle ore 13,30 (sabato escluso) in corso Emilia 6, Torino.**

**OPERAI generici assume stabilimento di Grugliasco. Presentarsi via L. da Vinci, 33, Grugliasco.**

**OPERAI** per filatrici disposti migliorare, apprendisti meccanici cercasi. Telefonare 731-031.
**OPERAI** 2a-3a categoria assume azienda metalmeccanica per stabilimento Grugliasco. Presentarsi: corso Canonico Allamano 43, dalle 16 alle 18.15, sabato escluso.

**OPERAIE per lavori cartotecnica assume Kaul Mec, Settimo Torinese, via Delaudenie Ferrari, 11. Presentarsi in sede ore ufficio.**

**OPERAIE** 30enni nubili assumiamo lavoro continuativo. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1282 — 10100 Torino ».
**PALISTI**, ruspisti, graderisti, operatori per finitrice, autisti patente D-E veramente abili, cerca impresa stradale. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7484 — 10100 Torino ».
**PANETTERIA** cerca commessa pratica. Piazza Bozzolo 3, telefono 693-310.
**PELLICCERIA** centrale assume apprendisti ambosessi e lavoranti pellicciai. Telefonare 532-610.
**PELLICCERIA** zona centro, cerca abile lavorante referenziatissima pratica lavori cucito e macchina. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 301 — 10100 Torino ».
**PENSIONATO** dinamico efficiente munito auto propria, cercasi solo pomeriggio per commissioni mansioni fiduciarie. Scrivere indicando pretese e referenze: « Etas-Kompass Pubblicità 1407 — 10100 Torino ».

**PETTINATRICE finita, massima paga, assumesi subito. Telefonare 541-318 ore lavoro.**

**PIRELLI pneumatici Settimo Torinese, ricerca per la produzione operai da addestrare per la lavorazione gomma. Orario su tre turni. Età 18 anni se esenti servizio militare e non superiori 40. Presentarsi dalle ore 8 alle ore 11,30 venerdì-sabato Statale 11.**

**PULITORI metalli, esperti pulitura lucidatura ferro, zama, nikel, anche disposti lavori con ottimo ambiente et ottime condizioni assume Carello Fausto - Fari fanali. Scrivere, presentarsi: corso Unione Sovietica 600, Torino.**

**RAGAZZA** 15-16enne apprendista lavorante, pellicceria cerca. Tel. 545-937.
**RAGAZZO** cercasi vitto alloggio stipendio per servizio casa signorile. Telefonare 779-222.
**SALDATORI** generici quarantenni cercansi. Telefonare 770-682.
**SANTAGOSTINO** cerca fattorino per pulizie. Presentarsi: via Roma 124, lunedì ore 9.
**SARTORIA** maschile assume abilissima lavorante sarta. Ferma, via Lagrange 47.
**SENTIRSI** utili significa sentirsi giovani. Signora, ha mai pensato d'intraprendere un'attività indipendente che le consenta di unirsi ad un simpatico gruppo di signore ed approfondire le sue conoscenze nell'affascinante campo dei prodotti di bellezza? La più grande Casa del mondo di cosmesi le offre l'opportunità di realizzare tale aspirazione e di poter contare su guadagni da lei personalmente conseguiti. Per ulteriori informazioni, senza impegno, scriva o telefoni alla: Dott.ssa Agabiti - Avon Cosmetics S.p.A. - Via XXV Aprile - 22077 Olgiate Comasco (CO). Telefonare 840-663.
**SIGNORE**, signorine desiderose avviarsi maglieria in proprio, macchine modernissime, insegnamento gratuito, assistenza lavoro. Casacci, Sanquirico 4 (cortile).
**SOCIETA'** commerciale cerca persona referenziata per pulizie uffici. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 297 — 10100 Torino ».

**SIGNORINA** capace pulizie pensione cerca 4 ore mattino. Telef. 655-700.

**SORVEGLIANTE 30-35enne ex carabiniere ricerca industria metalmeccanica. Presentarsi pomeriggio: IPRA, via Spalato 68, Torino.**

**STABILIMENTO** macchine utensili, zona Beinasco, cerca tornitori, fresatori, alesatori 1a, 2a categoria, apprendisti meccanici. Telefonare 340-404, 340-405 ore ufficio.
**TAGLIATORI** lamiera pratici e manovali cerca azienda Nichelino. Telefonare 669-613.
**TINTORIA** cerca abile stiratrice. Via Villa della Regina 1.
**TIPOGRAFIA** assume compositore prima categoria veramente capace. Presentarsi: via Rodi 4.
**TORNITORE** specializzato attrezzatore, assume officina meccanica, Barriera Milano, Telefonare 261-669.
**TUTTOFARE** abile, referenziata, fissa giornata, cerca casa signorile, persona sola. Telefonare 540-240.
**TUTTOFARE** fissa cercano coniugi bimbo ottenne. Telefonare 687-337 posti pomeriggio.
**TUTTOFARE** seria, abile, Madonna Campagna, cercasi a ore. Tel. 215-006.

**DISTILLERIE ROSSI**, Asiago (Vicenza), con specialità China Rossi-Kranebet, gamma completa, cercano rappresentanti introdotti ramo per Cuneo, Asti, Alessandria, Torino provincia Nord, Val d'Aosta, offrendo provvigione liquidata mensilmente e premi. Scrivere direttamente referenziando, precisando case rappresentate.
**FABBRICA** borse e cinture per signora prezzi grandi serie cerca rappresentante introdotto referenziato. Casella 756 R, Sip Tritone, Roma.
**GIOVANE** serio intraprendente onesto, desideroso iniziare carriera rappresentante cercasi. Telefonare 215-066.
**IMPORTANTE** industria salumi di Parma (produttrice prosciutti e coppe) cerca rappresentante ben introdotto per la zona di Torino e provincia. Esigonsi referenze. Telef. 93-178, Parma.
**IMPORTATORE** vini liquori champagne cerca agenti provinciali Piemonte. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1013 — 10100 Torino ».
**INDUSTRIA** importanza nazionale settore legno cerca per Piemonte orientale (Novara, Vercelli, Alessandria, Asti) dinamico venditore a stipendio e rimborso spese. Scrivere dati anagrafici, curriculum scolastico e lavorativo a: Casella 334/A Sip — 20122 Milano.

## (16) Piazzisti - Rappres.

**AZIENDA importanza internazionale, cerca: venditore dinamico introdotto presso esercenti utensilerie ferramenta e metalli ferrosi, zona Piemonte, Liguria, età massima 25 anni, inquadramento 2a categoria. Pregasi inviare curriculum e pretese. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1444 — 10100 Torino ».**

**AZIENDA** vinicola cerca agenti per province venete e lombarde. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7518 — 10100 Torino ».
**BRETELLE** cinture nota fabbrica Milano cerca rappresentante introdotto dettaglio Piemonte. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 14 — 20100 Milano ».
**CERCASI** pratico viaggiatore visite farmacie Piemonte specialità e para-farmaceutici. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1343 — 10100 Torino ».
**CERCHIAMO** per Società Metalmeccanica importanza nazionale settore attrezzature Servizi Municipali, rappresentanti per Piemonte e zone Alta Italia introdotti Pubbliche Amministrazioni, concedendo esclusiva anche in abbinamento. Scrivere qualificandosi: Studio Logos Selezione Personale, via Bobbio 6 — 10141 Torino.

**COLORIFICIO milanese gruppo internazionale ricerca agenti introdotti presso industrie Piemonte. Offre fisso mensile, provvigioni, contributo spese uso personali effettiva introduzione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 313 — 20100 Milano ».**

**DITTA** scaffali arredamenti metallici, cerca preferibilmente già introdotti 40-50enni, provvigione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1421 — 10100 Torino ».
**IMPORTANTE** ditta materassi a molle cerca rappresentante capace, serio, cui affidare zona Piemonte, ottimo trattamento, stipendio, provvigioni, auto propria. Scrivere: Casella 137 Pubblimen, 24100 Bergamo.

**INDUSTRIA** insegne luminose Padova, cerca rappresentante introdotto ramo zona Piemonte, Hotel Piemontese mercoledì 28, ore 15-16,30, Torino.
**INDUSTRIA** nazionale carrelli elevatori cerca per apertura nuova filiale Torino giovani venditori qualificati. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 9 — 20100 Milano ».

**ISPETTORE editoriale esperienza ventennale introdotto rivendite giornali, proprietario libreria, possibilità deposito, esaminerebbe vantaggiose proposte rappresentanza Torino città et provincia. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5013 — 10100 Torino ».**

**OGGETTI** pubblicitari ed etichette autoadesive rappresentante veramente pratico et introdotto cerco; guadagno 300 mila mensili. Telefon. 615-323, Fasano.
**RAPPRESENTANTI** ambosessi, provvisti automezzo proprio, assume agenzia pubblicitaria. Telefonare 657-003 appuntamento.
**SOCIETA'** costruttrice prodotti tecnico consumo ricerca per potenziamento quadri commerciali agente di vendita per Piemonte. Richiedesi residenza Torino, documentata introduzione presso aziende meccaniche precisione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 284 — 10100 Torino » dettagliando curriculum.
**VENDITORI** per Torino introdotti ramo edile, ricerca importante società. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7454 — 10100 Torino ».

**VIAGGIATORI Torino Provincia pratici, introdotti industrie carpenterie, assume utensileria, bulloneria, macchine utensili. Offresi inquadramento sindacale, stipendio, provvigione, automezzo società. Massima riservatezza. Indirizzare dettagliato curriculum. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 310 — 10100 Torino ».**

## (17) Annunzi matrimon.

**A. PROFESSIONISTA** trentacinquenne ottima presenza, 50 milioni, sposerebbe massimo ventottenne veramente carina, economicamente adeguata. Inutile scrivere senza requisiti. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5021 — 10100 Torino ».
**AFFERMATO** geometra 30enne, 1,75, conoscerebbe scopo matrimonio, giovane avvenente settentrionale alla moda, doti fisiche. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 4495 — 10100 Torino ».
**AFFETTUOSO**, comprensivo simpatico gioviale sportivo bella presenza, 34enne, 1,75, ottima famiglia, buona posizione, immobili capitale sposerebbe distintissima bella presenza possidente o proprietaria, massima riservatezza; dettagliare, cestinasi anonimi. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1399 — 10100 Torino ».
**AGIATO** 27enne, 1,70, relazionerebbe scopo matrimonio con signorina settentrionale carina massimo 27enne. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1414 — 10100 Torino ».
**ANZIANO**, aspetto giovanile, artigiano, relazionerebbe con vedova-nubile semplice provinciale casalinga piemontese presenza, massimo 60enne, scopo matrimonio. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1400 — 10100 Torino ».
**ASSOLUTA** serietà piemontese 45enne, elevati sentimenti, ottima posizione, impiego sicuro, dinamico, sportivo, risposerebbesi massimo 40enne signora-signorina settentrionale, preferibilmente provinciale, affettuosa, amante casa. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5011 — 10100 Torino».
**BEL** giovane torinese 30enne, distinto, 1,70, proprietario azienda immobili, figlio unico, conoscerebbe scopo matrimonio bella brava pluriseria alta e formosa. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1020 — 10100 Torino ».
**BENESTANTE** anziano sposerebbe governante affettuosa, seria, carattere dolce, massimo 40enne. Gradito telefono. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7539 — 10100 Torino ».
**BENESTANTE**, serio, presenza, colto, sposerebbe signorina piemontese colta moralissima 35-37enne, adeguata, desiderosa famiglia. Indicare telefono. Non anonime. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1396 — 10100 Torino ».
**CINQUANTASEIENNE** vedovo torinese sposerebbe signora o signorina seria 49-59 anni. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1252 — 10100 Torino ».
**COMMERCIANTE** benestante 39enne, alto 1,70, sposerebbe signorina 23-29enne. Scrivere: Carta Identità numero 4093-0564, Fermo Posta, Borghetto Santo Spirito (Savona).
**DIPENDENTE** grande industria sposerebbe signorina settentrionale, max 38enne. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1354 — 10100 Torino ».
**DISTINTA**, bella presenza, economicamente indipendente, sposerebbe adeguata condizioni massimo 55anni settentrionale. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7530 — 10100 Torino ».
**DISTINTA** quarantaseienne, alta, bruna, piacente, colta, relazionerebbe scopo matrimonio affettuoso serio, ottima posizione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1386 — 10100 Torino ».
**GEOMETRA** 29enne relazionerebbe scopo matrimonio con signorina carina, max 26enne. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1429 — 10100 Torino ».
**GIOVANE** 28enne piemontese, buon impiego, conoscerebbe scopo matrimonio signorina carina, veramente intenzionata. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7496 — 10100 Torino ».
**INFERMIERE** 40enne settentrionale sposerebbe ragazza anche madre. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7439 — 10100 Torino ».
**INGEGNERE** 38enne, brillante posizione professionale, relazionerebbe scopo matrimonio. Massima riservatezza. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1016 — 10100 Torino ».
**LAUREATO** settentrionale, posizione, 35enne, sposerebbesi adeguatamente. Segnare telefono. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1440 — 10100 Torino ».
**LAUREATO**, alto, nobile famiglia, relazionerebbe scopo matrimoniale 28-36enne parimenti famiglia nobile. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7546 — 10100 Torino ».
**MERIDIONALE** trentenne, presenza, casalinga, sposerebbe 40-48enne con ottimo impiego, possibilmente bancario ferroviere. Massima serietà. Inanonimi. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1434 — 10100 Torino».
**MORALITA'**, ottime condizioni, signorina trentanovenne sposerebbe adeguatamente scapolo max quarantacinquenne, torinese. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7527 — 10100 Torino ».
**PIEMONTESE** pensionato 68enne, giovanile, vedovo, solo, disposto trasferirsi, sposerebbe affettuosa signora-signorina. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7541 — 10100 Torino ».
**QUARANTASEIENNE**, posizione ottima, sposerebbe signorina seria, anche provinciale, massimo quarantenne. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1393 — 10100 Torino ».
**RAGAZZA** madre quarantenne, distinta famiglia, sposerebbe comprensivo, posizione. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 7455 — 10100 Torino».
**SERIA**, carina, sposerebbe affettuoso colto, professione artistica, pittore, ceramista, scultore, anni 44-50. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5022 — 10100 Torino ».
**SETTENTRIONALE** 28enne, alto, bella presenza, impiegato, conoscerebbe ragazza carina scopo matrimonio. Gradito numero telefonico. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1255 — 10100 Torino ».
**TORINESE** 45enne, vedovo, sposerebbe signorina. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7535 — 10100 Torino ».
**TORINESE** 27enne, 1,83, diplomato, buon impiego, conoscerebbe scopo matrimonio signorina veramente bella, simpatica, sentimenti elevati, max ventisettenne, anche provinciale. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1380 — 10100 Torino ».
**TRENTUNENNE**, presenza, colto, operaio, conoscerebbe scopo matrimonio signorina carina, semplice. Massima riservatezza. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 5004 — 10100 Torino ».
**VEDOVA** 36enne, alta, bella presenza, 2 figli, economicamente indipendente, relazionerebbe scopo matrimonio con professionista o industriale massimo 45enne, doti fisiche morali, adeguata posizione finanziaria. Massima serietà. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1428 — 10100 Torino».
**VEDOVA** 45enne, carina, proprietaria immobili, risposerebbesi distinto elevata posizione. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7487 — 10100 Torino ».
**VEDOVO** imperiese 47enne, indipendente, posizione discreta, sposerebbe 38-44enne anche vedova, senza figli. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1022 — 10100 Torino».
**VEDOVO** 46enne agiato, sportivo, studi superiori, statura media, relazionerebbe scopo matrimonio. Assoluta serietà. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1409 — 10100 Torino».
**VENTINOVENNE** settentrionale, alto 1,80, biondo, ottima presenza posizione relazionerebbe scopo matrimonio, massimo 27enne carina anche nullatenente. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7481 — 10100 Torino ».
**VENTOTTENNE**, ottimo impiego, relazionerebbe scopo matrimonio con signorina 22-24enne. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 5300 — 10100 Torino».
**28ENNE**, 1,80, specializzato 1a categoria, casa auto propria, relazionerebbe scopo matrimonio con signorina semplice, desiderosa serena vita familiare. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1021 — 10100 Torino».
**36ENNE** media statura, posto sicuro, affettuoso, relazionerebbe scopo matrimonio seria ragazza. Fermo Posta, patente n. 458-689 — Torino.
**39ENNE** piemontese, operaio, sposerebbe signorina 30-35enne operaia. Indicare numero telefonico. Scrivere: «Etas-Kompass Pubblicità 1368 — 10100 Torino».
**40ENNE** operaio specializzato, casa, capitale, scopo matrimonio cerca signorina casalinga nullatenente. Scrivere: Pubblitalia, Casella 3, Casale Monferrato.
**50ENNE**, 1,72; presenza, colto, giovanile, statale, alloggio, sposerebbe bella piacente affettuosa settentrionale, anche provinciale max 44enne. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1301 — 10100 Torino ».
**70ENNE** solo, pensionato, casa arredata, capitale, sposerebbe signora 60-70enne. Scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 1302 — 10100 Torino ».

## (18) Smarrimenti

**TROVATO** bracco tedesco. Per informazioni telefonare 971-366.
**VENERDI'** 23 via Lamarmora, smarrita borsa con 3 libri di cui Flottentaschenbuch 1942 e quaderno catalogazione navi. Laura mancia fornendo notizie. Telefonare 252-432 ore ufficio, oppure scrivere: « Etas-Kompass Pubblicità 7538 — 10100 Torino ».

## (19) Informazioni

**A.A. DETECTIVE** « Trefer » svolge riservatissimi controlli infedeltà, inchieste prematrimoniali documentate. Sezione, operante Italia-Estero, specializzata investigazioni industriali, missioni speciali. Nizza 102, tel. 632-716, 653-146.
**A.A. MAURIZIO** Emma controlla infedeltà documentando, informazioni, indagini ovunque. Tel. 682-110, 652-876, Goito 7.
**A. AIRIT** Max Meo « Detective » controlla infedeltà coniugali, separazioni legali, indagini prematrimoniali, private, industriali, Italia-Estero. Re Umberto 34, telefoni 599-034, 589-510.
**A. SPAZIALPOL** « Diego Rechichi » investigazioni ovunque, rintracci, ricatti, controlli infedeltà. Piazza Rebaudengo 21. Telefonare 265-134 anche festivi.
**CITTADINI** dell'Ordine dal 1870, Andrea Doria 9, telef. 541-100, 538-482 (automatico) indagini prematrimoniali private, commerciali, controllo ovunque, consultazioni gratuite.
**FERMI**, corso Francia 48, telef. 753-076, 753-077, indagini commerciali, prematrimoniali, controlli infedeltà, accertamenti industriali, investigazioni, controlli ovunque. Consultazioni gratuite.
**INFORMITALIA** informazioni commerciali, private, indagini, controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107, telefoni: 511-024, 538-682.
**POLINVES** - Indagini infedeltà documentate, diffamazioni, illeciti, ricatti. Inghilterra 25, telef. 769-975.
**ROBIMONDIAL** investigative: infedeltà separazioni testimonianze informazioni. San Francesco da Paola 40, telefono 531-181.




# VECCHIA ROMAGNA

*brandy etichetta nera*

**Tutto il mondo in casa vostra con la "CONFEZIONE INTERNAZIONALE,, Contiene una bottiglia di Vecchia Romagna Etichetta Nera e l'Enciclopedia Geografica Internazionale in 4 volumi con i dizionari di Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, e in più l'Enciclopedia dei Cocktails,**

**L.2950**

**EDITA DALLA BUTON PER IL 150° ANNIVERSARIO DELLA SUA FONDAZIONE**

# PROGRAMMATORI ANALISTI sistemi I.B.M. - G.E.

**per una seria preparazione ed una sicura sistemazione, sono ammessi solo diplomati. Pratica su elaboratori.**

**I.S.S.D. - Via Artisti, 9 - Torino - Telefoni 879.280 - 80.870**

## (20) Igiene e terapia

**MASSAGGIATRICE** esteriata relax. Telefonare 687-045.

## (21) Automobili

**A.A.A.A.A. COMUNICATO!** Veramente vendiamo senza anticipo, senza cambiali, senza privilegi, tutti tipi automobili nuove usate garantite. Visitateci. Monfalcone 141 angolo Siracusa. Sempre aperto.
**A.A.A.A.A. RICCARONE** corso Svizzera 65, tel. 745-213 commissionaria Francis Lombardi: Nsu, Innocenti, 125, Giulia 1300 TI, 850 sport, Kadett, 850, 600, 500, 600 T furgone, camioncino Volkswagen. Aperto festivi.
**A.A.A.A. AUTOBENGASI**, via Genova 261 (piazza Bengasi) senza anticipo rateazioni 40 mesi, assortimento, Fiat, Alfa, Lancia; visitateci (aperto festivi).
**A.A.A.A. AUTOCOLONGO**, corso Belgio 179, senza anticipo, rateazione 24 mesi: Fiat, Lancia, Alfa, permutiamo ritirando scooter.
**A.A.A.A. AUTOFRANCIA**, corso Francia 341, senza anticipo, lunghissime rateazioni vendiamo permutiamo centinaia autoccasioni Fiat, Lancia, Alfa, Innocenti, Simca. Garanzia 6 mesi (aperto festivi).
**A.A.A.A. DATE** la precedenza a Lincarauto, qualsiasi autovettura voi stiate cercando la troverete nella più grande ed importante esposizione. Attenzione con garanzia 6 mesi, lunghe rateazioni. Società Lincarauto automobili Torino, corso Principe Oddone 68, telef. 489-274, 488-213 anche giornate festive.
**A.A.A. ARCIOCCASIONISSIME** senza anticipo, ogni tipo Fulvie Flavie. Vendiamo Monfalcone 141 Siracusa. Sempre aperto.
**A.A.A. ARCIOCCASIONISSIME** senza cambiali, garantite Alfa Romeo 1300, 1600 super sprint, spider 1750 vendiamo Monfalcone 141. Sempre aperto.
**A.A.A. ARCIOCCASIONISSIME** senza privilegi familiari giardinette panoramiche camioncini furgoni. Garantite vendiamo. Monfalcone 141. Sempre aperto.
**A.A.A. SENZA** cambiali, senza privilegio al Nuovo Supermercato c.so Agnelli 22 (fronte Stadio) troverete Opel Rekord 1500 2/4 porte, Simca 1000, Prinz 4, Prinz 1000, Appia III Serie, DKW, 850 coupé e berlina. Telefonare 365-593.
**A.A.A. VASTO** assortimento Mini Minor, Mini Cooper, Renault R 8, Bianchine panoramica e berlina, Fiat 500, 600, 750 porte controvento. C.so Agnelli 22, telef. 365-593.
**A.A.A. VENDIAMO** bellissima Giulia 1600 SS Sprint, 1500 coupé spider, 124 coupé, Fulvia coupé 1300 Rally, come nuove. C.so Agnelli 22, telefonare 365-593.
**A.A. A** competente vendo Maserati 3500 G.T. iniezione. Meccanica completamente ricostruita 240 cavalli, circolante, 1.000.000 trattabili. Telefonare Torino 502-340 ore ufficio.

**A.A. COMPERIAMO qualunque automobile, camioncini, furgoni, contanti, vendiamo senza anticipo. Monfalcone 141 angolo Siracusa.**

**A.A. CORSO** Agnelli 22 (fronte Stadio) telef. 355-632 vendiamo camioncini e furgoni 1100 T 2 T 3, Volkswagen carica bestiame, Volkswagen promiscuo furgone e camioncino, 600 T camioncino, 850 familiare. Rateazioni.
**A.A. PRIMA** di comperare-vendere confrontate visitandoci Automercato. Monfalcone 141. Sempre aperto.
**A.A. RISPARMIERETE** tempo e avrete sicurezza nell'acquisto recandovi subito da Autodestefani troverete le vetture che state cercando. Le più belle macchine d'occasione dai sei mesi a quelle con più anni vi vengono vendute con garanzia sei mesi. Autodestefani, corso Grosseto 55, telefoni 293-892, 215-643, vicino corso Vercelli anche giornate festive.
**A.A. SENZA** privilegio vendiamo con garanzia Giulie 1300, 1600, Flavia 1500, Fulvia GT, Fulvia 2 C, Audi 1700, Fiat 124, 124 S, 1500 C, 1300, 1100 R, 1100 D, 1500 e 1100 Fam. Corso Agnelli 22, telef. 355-632.
**A. ARCIOCCASIONISSIME** Mini 1M 3 Simca, NSU, Renault, Ford, Opel, senza anticipo vendiamo. Monfalcone 141.
**A. AUTONOLEGGI** Arttom senza anzianità patenti. Assicurazione Casco. Torricelli 4. Telef. 501-051.
**A. SOVVERTIAMO** mercato non con inconsistenti promesse, ma migliorando qualità et prezzi nostre autoccasioni Sale Opel, corso G. Cesare 202.
**ABARTH** 595SS 1968 perfetta accessoriata vendo contanti 520.000 trattabili. Telefonare 387-435 ore pasti.
**ACQUISTIAMO** subito autovetture pagando massimo contanti. Autodestefani, corso Grosseto 55 (vicino corso Vercelli).
**ALFA** Romeo 1750 seminuova vendo permuto. Telefonare 238-061 ore pasti.

**AUTOBIANCHI Ciroeta, vendita autonoma prova. Corso Sebastopoli 272, telefono 390-223.**

**AUTOBIANCHI** 500 panoramica 6 mesi privato vende a privato. Telefonare 951-236.
**AUTOCARRI** usati Fiat, Lancia 2 o 3 assi, perfetti vende Concessionaria Lancia Svai. Turati 12, telef. 593-182.
**AUTOMARKETS**, l'automobile è una necessità, non privatevene. Compratela da noi oggi, pagherete poi. Centinaia di auto per la vostra scelta. Automarkets. Corso Siracusa 40, corso Giulio Cesare 229, corso Principe Eugenio 11, corso Raffaello 7, Ivrea, corso Vercelli 222.
**AUTOMATICA** frizione, 124 berlina, ottime condizioni, vendesi rateando. Via Galluppi 5 angolo corso U. Sovietica.
**AUTONOLEGGI** autovetture da lire 1000 giornaliere. Duchessa Iolanda 32, telef. 773-985.
**AUTONOLEGGIO** Autogiacosa a lire 750 giornaliere comprese assicurazione, non richiesti limiti età, o anzianità patente. Telef. 687.514.
**BOGGETTI** vende compra cambia automobili nuove, occasione, garanzie facilitazioni, via Madama Cristina 66. Telefono 659-819.
**CAMIONCINI** furgoni 615 MI, 1100 T4, 600 T. Telef. 273-939, via A. Cocchi 30.
**CAVALLERI** concessionaria Fiat-Seva consegne sollecite, vantaggiose permute, assortimento usato a rate. Corso Turati 37/49.
**COMPERIAMO** autovetture. Volete realizzare il massimo? Lincarauto, corso Principe Oddone 68, anche giornate festive.
**COMPERIAMO** contanti autovetture usate e semestrali, Calvo, Filippo Turati 38.
**COMPERIAMO** contanti pagando massimo qualsiasi vettura. Corso Siracusa n. 158.

**COMPERIAMO qualsiasi auto purché non sinistrata, pagamento contanti. Nizzale in sede. Automarkets, corso Principe Eugenio 11.**

**COMPERIAMO** urgentemente contanti autovetture recenti, pagando massimo. Corso Dante 133.
**COMPERO** contanti vettura dipendenti pagando massimo. Via Nizza 50.
**COMPERO** qualunque autovettura contanti, valutazione massima, via Nizza 50.
**COOPER** assortiti Mini minor-mini T. prenotazione nuovo assistenza tagliandi, corso Siracusa 158, corso Dante 133.
**DIPENDENTE** vende Fulvia coupé 1300 S, mesi 6. Telefonare 657-000.
**DIPENDENTE** vende 128 azzurra. Telefonare 552-639.
**DIPENDENTE** vende 500 L mesi 9. Telefonare 232-073.
**DIPENDENTE** vende 850 sei mesi. Telefonare 236-251.
**DIPENDENTE** vende 850 sei mesi. Telefonare 759-306 serali.
**FIAT** 750 bellissima 1963, privato vende a privato. Telefonare 562-832.
**FLAVIA** 1500, anno 1962, ottimo stato vendesi. Telefonare pasti 657-025.
**FRANSCAR**, corso Vittorio Emanuele 206, liquida a prezzi eccezionali: Appia 2a 110.000, 2600 190.000, Zephir gas 210.000, Panhard 100.000, Renault R 4 90.000, 1100 105.000, 1500 L 245 mila, Simca 1000 315.000, Appia 3a 260.000, Flavia 1500 145.000, Alfa 2000 95.000, ed altre visitateci aperto mattinate festive.
**ISLERO** Lamborghini 1969, come nuova, vende Franscar. Corso Vittorio Emanuele 206.
**MANCINI**, recentissime Ferrari GTC, Mercedes Pagoda, Dino coupé, 124 spider. Telefonare 683-295.
**MANCINI**, occasionissime Mercedes 280 SE, Camaro sport, Mustang coupé, Giulia super 69, Jaguar e coupé, BMW 2000, 1800. Corso Marconi 5.
**MINI** superaccessoriata splendida vendo Osari. Cialdini 9, tel. 773-716.
**MONTICONE**, piazza Adriano 1, telefono 385-772, concessionaria Porsche, Volkswagen, Audi: Porsche 911 S, targa Miura, Fulvia coupé, Alfa GT junior, GTA Junior Autodelta, Fiat 125, 1300, 850 spider, 600, 500, Peugeot iniezione, Opel Kadett Caravan, Opel 1700, Audi 60, 70 super 90.
**MONZEGLIO** concessionaria Alfa Romeo, permute rateazioni prove tutta gamma '70, Caboto 35, De Gasperi 38, telefono 395-666.
**NSU** Prinz, NSU Prinz, NSU Prinz, concessionaria corso Agnelli 22, telef. 355-632. Corso Racconigi 158, telef. 375-405.
**NUOVA** sede automercato Franscar, corso Vitt. Emanuele 206. Vastissimo assortimento selezionato, vetture ogni marca e tipo.
**OCCASIONISSIMA** vendo Ford Escort 940 semestrale 745.000, rateizzo. Telefonare 694-344.
**OCCASIONISSIMA** vendesi Fiat 1300. Telefonare 338-419.
**OCCASIONISSIME** 50.000 vendiamo Appia Giulietta, 500, 600, 1100, altre belle occasioni. Monfalcone 141 (sempre aperto).
**OSART**, Cialdini 9, tel. 773-716, vende Alfa 1750 perfetta.
**PER** contanti acquisto 500 semestrale. Telefonare 330-751, ore 13-14.
**PORSCHE** Ferrari Mercedes Jaguar acquisto pagando contanti. Telef. 483-274.
**PORSCHE** 911 perfetta 1968 privato vende esclusivamente privato. Tel. 539-811.
**PRIVATAMENTE** vendo bellissima Opel Rekord 1966 gas liquido e 1100 special 1962. Telefonare 366-507.
**PRIVATAMENTE** vendo 600 D 37.000 km, V. Cumiana 58, Soffietti.
**PRIVATO** vende bellissima 750 1965 qualsiasi prova 180.000. Telef. 762-443.
**PRIVATO** vende Fiat 124 mesi 6. Telefonare 255-252.
**PRIVATO** vende Fiat 850 Special celeste mesi 6. Telefonare 260-013.
**PRIVATO** vende Fiat 1300 gas e rossiste. Telefonare pasti 334-351.
**PRIVATO** vende Ford Capri 1300 XL settembre '69, 1.100.000 contanti. Telefonare 298-419.
**PRIVATO** vende 128 semestrale bellissima, 860.000 trattabile. Telef. 334-991.
**PRIVATO** vende 500 blu scura 20 mesi perfetta. Telefonare 663-910.
**PRIVATO** vende 500 modello 1964, ottimo stato, 185.000. Telefon. 765-011.
**PRIVATO** vende 500 L nuovissima ancora da ritirare. Telefonare 783-813.
**PRIVATO** vende 850 Special 30.000 km. Telefonare 395-816, dalle 20 in poi.
**RANGER** 5 mesi come nuovo accessoriato da fuori strada. Visibile presso Scotti, corso Duca Abruzzi 6 bis.
**RENAULT** 4 Export 1969, Simca 1501 automatica 1968 perfette, vendonsi. Telefonare 0124/67-179.
**ROULOTTE** Nardi fabbricata Torino, permute occasioni rateazioni, visite anche festivi. Radiale Moncalieri fronte Agip, telefono 640-082 ed in stabilimento strada Pasenlo 67, telefono 240-539.
**SACAUTO** Concessionaria Fiat-Seva, veicoli nuovi, pronta consegna, esposizione veicoli d'occasione: 2300 coupé e berlina, Dino coupé, 124 spider e berlina, 125, Flavia coupé, veicoli industriali leggeri ed altre occasioni. Sacauto, corso Racconigi 141, tel. 332-727.
**SCONTO** 10%! Solo per gennaio. Alla catena degli Automarkets dove avrete il piacere di scegliere la Vostra auto fra centinaia esposte. Automarkets, corso Siracusa 40, corso Giulio Cesare 229, corso Principe Eugenio 11, corso Raffaello 7, Ivrea corso Vercelli 222.

**SEMESTRALI controllate, garantite come nuove. Vasto assortimento. Permute, rateazioni, prenotazioni. Centro vendita auto Scotti. Duca Abruzzi 6 bis.**

**SENZA** anticipo senza cambiali, senza privilegi vendiamo Fiat, Lancia, Alfa nuove usate garantite. Monfalcone 141, sempre aperto.
**SENZA** anticipo, senza privilegio, senza cambiali, lunghe rateazioni, tasso minimo, vendiamo qualsiasi vettura garantita, corso Dante 131, corso Siracusa 158, aperto festivi.

**SIMCA. Provate gli ultimi modelli, tutta la gamma Simca esposta alla concessionaria Lincarauto, corso Principe Oddone 68.**

**VENDESI** Volkswagen 1600, anno 1966, L. 250.000 trattabili, vera occasione. Telefonare ore ufficio 779-820.
**VENDESI** 643 normale centinaia, anno 1961, motore rodaggio, 1.400.000 contanti. Rivolgersi: via Conte Verde 7, Torino, portineria.
**VENDO** autocarri revisionati e nuovo 690, 682 N3, 682 N3, 682 T2, 643 T1, 642 N65, 682, 650, 643, ribaltabili, leoncini, cassoni 8 trattore, cassiche 2-3 assi, rimorchi 2-3 assi, semirimorchi cassonati e ribaltabili. Carrara, tel. 661-479, corso Roma 40 (Borgo S. Pietro) Moncalieri.
**VENDO** Fiat 850 coupé, mesi 6. Telefonare 257-365.
**VENDO** Maserati quattro porte, perfetta. Telefonare 657-307 ore ufficio.
**VOLKSWAGEN** camioncini, furgoni, pulmini, occasionissime vendo. Schiapoli 227.
**VOLKSWAGEN** 1200 TO 522040 privato vende. Telefonare 663-257 ore pasti.
124 Special dipendente vende. Telefonare 334-662. Km 5000, verde.
125 S semestrale vendo km 5000 accessori. Telefonare 384-675 ufficio.
128 sei mesi vendesi. Telefon. 782-129 ore 13,30.
128 sei mesi bianca vendesi. Telefonare 797-614.
128 semestrale bianca interno nero, antifurto vendesi. Telefonare 661-347.
500, 1964, 175.000, bellissima, pochi chilometri, privatamente vendo facilito. Telefonare 310-229.
850 bianca 1964 vendo privato, buonissime condizioni, 330.000. Telefonare 660-477.
1000 R, condizioni buone, amaranto, 350.000 vendesi. Corso Vittorio Emanuele 200.

## (22) Cicli - Moto - Sport

**MOTOCARRI** novità Piaggio, cambi, rateazioni, occasioni. Morosi, corso Unione Sovietica 169.

## (23) Prestazioni diverse

**DOMICILIO** cercasi lavoro per uomo e donna. Telefonare 769-707.
**GIOVANE** cerca lavoro a proprio domicilio di qualsiasi genere. Tel. 880-629.
**RAGIONIERE** interesserebbe ufficio commerciale. Scrivere: Casella 732, Pubblimen, 10064 Pinerolo.
**SPOSI** disposti accettare lavori in genere casa propria. Telefonare 217-230.

## (24) Annunci vari

**A.A.A.A. DIVISETTE** porte pieghevoli (unici fabbricanti), Siracusa e Schultz, via Bagetti 25 (angolo corso Francia 21) Telef. 761-471.
**A.A.A.A. SIPARIETTE**, Campana 15, porte pieghevoli, fabbrica assortimento più completo, telef. 650-371.
**A.A.A. AUTOBOX** e ambienti vari metallici prefabbricati box a capannone capienze utili fino 250 metri minicapanne rivestite per villeggiatura industrie. Esposizione: S. Bernardino di Trana, telefono 933-185.
**A. AFFARONE** vendesi biliardo quasi nuovo Cassoli, contanti, Tel. 740-140.
**A. LETTI** tamponati cancellati grate ferro battuto. officina. Telef. 387-628.
**ACQUISTO** a contanti, anche in blocco, quadri, oggetti usati, mobili antichi, gioielli. Telef. 659-998.
**ALL'ENTE** Asta Liquidazioni, via Cigna 17. Mobili nuovi d'occasione e di ecoml antiquariato. Oggetti d'arte lampadari.
**APPARECCHIO** ricetta acqua clorata, restituisce acqua declorata, pura come sorgente alpina, vendesi. Tel. 213-088.
**ARMADIONI** guardaroba Fratelli Crespaldi fabbricanti specializzati. Laccati, lusso, 4 stagioni e comuni. Pronti tutte dimensioni. Via Passalacqua 6. Telefonare 531-918.
**ARREDATEVI** casa del mobile casa del risparmio, assortimento imponente di ogni stile. Facilitazioni. Via Bogino 4, Torino.
**CAMERA** letto noce 6 porte, nuovissima, pagata 370.000, avendo 185.000. Telefonare 310-303.
**COMPRO** dipinti Boetto, C. Gheduzzi, Maggi, Follini, Lupo, Irnili, Fratelle ecc. ecc. Nicola Piras, via Parigiani 31/2, telef. 88-874 Santa Margherita Ligure.
**DUE** graziosi chinchilla compresa gabbia vendo miglior offerente. Telefonare 877-977.
**FRANCOBOLLI**, acquisto collezioni, Italia, Vaticano, Sammarino. Telefonare ore pasti 681-304; scrivere: Davoli, Belfiore 12.
**LIBRI** usati, antichi, moderni, biblioteche intere acquisto ovunque. Telefonare 579-875.
**LIQUIDAZIONE** totale cappotti abiti pantaloni uomo donna, biancheria telerie camicerie ecc. per rinnovo locali. Sinterlux, corso Vinzaglio 12, telefono 546-467.
**MINIPRESTIT** anche senza cambiali esclusivamente impiegati, operai. Piazza Adriano 15. Telefono 755-852.
**MOBILI** antichi diversi, soprammobili, causa spazio avendo. Telef. 257-644, mattino.
**MOBILIO**, lampadari elettrodomestici quadri avendo causa trasferimento estero. Telefonare 724-084.
**MOBILIFICIO** piazza Vittoria 3, cessa chiusura avendila vasto assortimento mobili.
**NOLEGGIAMO** cyclettes, vogatori, vibrocinghie, carrozzelle malati, aerosol, stampelle, ultravioletti, Roca 541-256.
**PELLICCE**, vendita fine stagione, prezzi ribassati, visoni, persiani, castori, mindel, gatti. Anche rateali PART, piazza Adriano 15 Telefono 756-869.
**PIANOFORTI** seminuovi, perfetti, assortimento nuovi, ottimi, garantiti, vendo anche dilazione. Zaccagnini, Bertola 23.
**PRIVATA** acquista contanti quadri pittori '800 e '900, dipinti antichi, miniature, gioielli; massima discrezione. Telefonare 588-057.
**PRIVATO** vende cuccioli Doberman, figli di Graf. Telefonare 011/963-315.
**PRIVATO** vende: matrimoniali, cippendal, noce consolle mobili vari. Telefonare 895-892.
**RISPARMIERETE** acquistando mobili salotti direttamente da fabbricanti Brianza Telef. 498-574.
**TAVOLO** e 4 sedie 15.000, fabbrica Francia, 253-511, strada Altessano 146.
**TECNIGRAFI** occasione vendo. Telefonare 813-812, orario negozi.
**VENDO** pelliccia gattosauro seminuova ottantamila. Telef. pomeriggio 547-802.